Изданіе неофиціальное

Ал. Пиленко,

Профессоръ Императорскаго Александровскаго Лицея.

НОВЫЙ ЗАКОНЪ

ОБЪ

АВТОРСКОМЪ ПРАВѢ

(ТЕКСТЪ ЗАКОНА, СОПОСТАВЛЕНІЕ СЪ ПРЕЖДЕ ДѢЙСТВОВАВШИМЪ ПРАВОМЪ, ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРІАЛЫ)

С.-ПЕТЕРБУРГЪ
ИЗДАНІЕ А. С. СУВОРИНА
1911

ЦАБ "Автограф"

Типографія А. С. Суворина, Эртелевъ, 13

Прилагаемое изданіе не есть комментарій. Его слѣдуетъ назвать матеріалами для комментарія. Я руководился слѣдующею мыслью. Надъ изданіемъ новаго закона объ авторскомъ правѣ работали почти 18 лѣтъ. Если даже не считать того первоначальнаго наброска, который былъ выработанъ покойнымъ Спасовичемъ, при нѣкоторомъ содѣйствіи автора этихъ строкъ (въ то время еще студента),—то можно насчитать не менѣе 11 совершенно законченныхъ проектовъ, послѣдовательно развивавшихъ и укрѣплявшихъ мысль законодателя. Вотъ,—я и пришелъ къ мысли, что для тѣхъ юристовъ, которые будутъ заниматься вопросами авторскаго права, полезно имѣть изданіе, въ точности изображающее постепенную эволюцію новаго закона. Для того чтобы облегчить пользованіе книгой, я изложилъ эту эволюцію для каждой статьи въ отдѣльности.

Такимъ образомъ, планъ моей книги намѣчается самъ собой. Я беру каждую статью новаго закона по отдѣльности. Изложеніе этой статьи начинается съ воспроизведенія соотвѣтственныхъ постановленій «раньше дѣйствовавшаго права». Затѣмъ, приводятся постановленія 11 послѣдовательныхъ «проектовъ» (если какой либо проектъ не приведенъ въ перечисленіи, то это значитъ, что онъ въ точности воспроизводилъ проектъ предыдущій). Въ промежутки между проектами мною вставлены наиболѣе важные отрывки изъ соотвѣтствующихъ законодательныхъ «матеріаловъ» (объяснительныхъ записокъ, парламентскихъ рѣчей и т. д.). Въ концѣ мною приведены «окончательныя формулировки», т. е. именно текстъ дѣйствующаго нынѣ закона по данной статьѣ.

Для того чтобы облегчить пользованіе книгой, къ ней приложены два указателя: *предметный* указатель (стр. 163) и, затѣмъ, указатель *постатейный* (стр. 167); этотъ послѣдній указываетъ, въ какомъ именно параграфѣ книги изображена искомая статья закона въ ея окончательной формулировкѣ.

При пользованіи книгой нужно имѣть въ виду, что подъ названіями «проектъ I», «проектъ II» и т. д.—*я имѣю въ виду* слѣдующія изданія:

Проектъ I. Проектъ статей объ авторскомъ правѣ на литературныя, музыкальныя и художественныя произведенія, С. П. Б., 1898.

Проектъ II. Гражданское уложеніе, книга третья, С. П. Б., 1902 г.

Проектъ III. Гражданское уложеніе, книга третья, *вторая редакція*, 1904 года.

ЦАБ "Автограф"

Проектъ IV. Проектъ министра юстиціи объ авторскомъ правѣ на литературныя, музыкальныя, художественныя и фотографическія произведенія.

Проектъ V. Первоначальный проектъ, выработанный О. Я. Пергаментомъ.

Проектъ VI. Окончательный докладъ Комиссіи по судебнымъ реформамъ.

Проектъ VII. Проектъ, выработанный при второмъ чтеніи въ Г. Думѣ.

Проектъ VIII. Первоначальный проектъ, выработанный въ Г. Совѣтѣ комиссіей В. И. Сергѣевича (на основаніи изданнаго Госуд. Канцеляріею проекта подъ заглавіемъ: «Сравнительное изложеніе одобреннаго Г. Думою проекта закона объ авторскомъ правѣ и заключеній Особой Комиссіи Г. Совѣта»).

Проектъ IX. Окончательный проектъ Комиссіи Г. Совѣта.

Проектъ X. Проектъ закона, измѣненный Г. Совѣтомъ.

Проектъ XI. Проектъ, выработанный Согласительной Комиссіей.

Остальныя сокращенія (редакціонная комиссія, стен. отч. Государственной Думы, стен. отч. Государственнаго Совѣта, согл. предложеніе и т. д.) ясны для всякаго юриста.

Сущность новаго закона заключается въ томъ, что онъ переноситъ центръ тяжести всей своей структуры на свободное усмотрѣніе судей. Такъ постановлено по отношенію къ понятіямъ: контрафакціи, дозволеннаго заимствованія, умѣреннаго цитированія, самостоятельнаго творчества и т. д. При такихъ условіяхъ совершенно ясно, что реальное содержаніе, такъ сказать, реальную жизнь—новый законъ получитъ только тогда, когда рядъ судебныхъ рѣшеній облечетъ плотью и кровью своихъ постановленій тотъ остовъ сухихъ абстракцій, которыя въ настоящее время выпускаются въ свѣтъ въ качествѣ закона. Съ этой точки зрѣнія всѣ послѣдующіе комментаріи могутъ имѣть значеніе и смыслъ только въ томъ случаѣ, если они будутъ основываться на точномъ изученіи судебной русской практики.

Авторъ этихъ строкъ считалъ бы весьма полезнымъ дополнять предлагаемое изданіе такими періодическими сборниками, въ которыхъ воспроизводились бы, по примѣру заграницы, русскія судебныя рѣшенія, касающіяся вопросовъ авторскаго права. Для этой цѣли онъ обращается съ покорнѣйщею просьбою къ г.г. присяжнымъ повѣреннымъ и чинамъ судебнаго вѣдомства: сообщать ему (Александру Александровичу Пиленко, Спб., Литейный, 46), копіи тѣхъ судебныхъ рѣшеній, касающихся авторскаго права, которыя будутъ имъ доступны. Судебныя эти рѣшенія будутъ печататься по мѣрѣ накопленія матеріала. За сообщеніе ихъ будетъ уплачиваться обычный журнальный гонораръ.

ЦАБ "Автограф"

Содержаніе новаго закона объ авторскомъ правѣ можетъ быть изложено слѣдующимъ образомъ.

Субъектомъ защиты являются, прежде всего, всѣ авторы неопубликованныхъ произведеній, независимо отъ подданства этихъ авторовъ и отъ мѣста нахожденія ихъ произведеній. По отношенію къ произведеніямъ, появившимся въ свѣтъ, авторы защищаются безусловно только въ томъ случаѣ, если произведеніе опубликовано на русской территоріи; въ противномъ же случаѣ, отъ автора требуется дополнительный признакъ: онъ долженъ быть русскимъ подданнымъ. Впрочемъ, даже и иностранцы, опубликовавшіе свои произведенія заграницей, пользуются спеціальной, узко-ограниченной защитой, а именно: ихъ литературныя и музыкальныя произведенія охраняются отъ «перепечатки» (т.-е., значитъ, эти виды произведеній защищаются отъ механической перепечатки, а не отъ другихъ видовъ нарушенія авторскаго права).

Для того чтобы пользоваться защитой, авторъ не обязанъ опубликовать свое имя: анонимныя и псевдонимныя произведенія пользуются защитой на общихъ основаніяхъ; но защита ихъ является болѣе короткою, а именно: защита продолжается 50 лѣтъ не со дня смерти автора (въ данномъ случаѣ неизвѣстнаго),— а со дня появленія въ свѣтъ сочиненія. Само собой разу-

ЦАБ "Автограф"

мѣется, что если до окончанія этого срока авторъ или его правопреемники раскроютъ истинное имя автора, то защита послѣ этого конструируется уже на общихъ основаніяхъ.

Авторомъ можетъ быть или одно, или нѣсколько лицъ. При этомъ законъ различаетъ такія произведенія, въ которыхъ работа каждаго отдѣльнаго автора можетъ быть выдѣлена какъ самостоятельная часть,—и всѣ остальныя. По отношенію къ первымъ произведеніямъ законъ говоритъ, что распоряженіе ими можетъ послѣдовать «лишь съ общаго согласія всѣхъ авторовъ», причемъ каждый изъ соавторовъ сохраняетъ авторское право на свою часть. По отношенію къ произведеніямъ нераздѣльнымъ примѣняются постановленія объ общей собственности. Особой формой сотрудничества законъ считаетъ изданіе музыкальныхъ произведеній съ текстомъ. По отношенію къ этимъ произведеніямъ все авторское право переносится на композитора, который имѣетъ, въ одномъ опредѣленномъ случаѣ, право даже перепечатывать текстъ безъ разрѣшенія автора (а именно въ концертныхъ программахъ).

Авторское право можетъ переходить къ преемникамъ автора, но не иначе, какъ по письменному договору. При этомъ Государственный Совѣтъ вставилъ въ законъ остроумное и весьма цѣлесообразное постановленіе, а именно: если авторъ продаетъ не только свои существующія, но и будущія произведенія, то договоръ этотъ дѣйствуетъ не болѣе, какъ на пять лѣтъ, хотя бы стороны постановили иначе. Это сдѣлано, очевидно, для того, чтобы оберечь автора, находящагося въ нуждѣ, отъ слишкомъ грубыхъ поползновеній со стороны издателей. Кромѣ этого законъ постановляетъ, что авторское право можетъ быть передаваемо другимъ лицамъ только добровольно. Слѣдовательно, авторское право нельзя дѣлать предметомъ взысканія по долгамъ автора. Лицо, купившее манускриптъ или художественное произведеніе съ публичнаго торга, не получаетъ авторскаго права на это произведеніе. Авторское право принадлежитъ художнику даже въ томъ случаѣ, если онъ дѣлаетъ какое-нибудь произведеніе по заказу другого лица. Исключеніе сдѣлано лишь для портретовъ и бюстовъ: авторское право на эти

послѣдніе два вида произведеній принадлежитъ изображенному въ нихъ лицу.

Затѣмъ авторское право, конечно, можетъ переходить по наслѣдству. При этомъ сдѣланы новыя и довольно своеобразныя постановленія относительно супруговъ и родителей автора, а именно: супругъ, оказавшійся единственнымъ наслѣдникомъ, получаетъ не указанную долю, а все авторское право. Родители, оказавшіеся единственными наслѣдниками автора, получаютъ право не въ пожизненное владѣніе, а въ собственность. Наконецъ, если послѣ автора остались родители и супругъ, безъ другихъ наслѣдниковъ, то по отношенію къ нимъ примѣняются правила общей собственности. Особенностью авторскаго права является также то, что оно не подлежитъ правиламъ о выморочныхъ имуществахъ. Если у автора не осталось наслѣдниковъ ни по закону, ни по завѣщанію, то въ день его смерти авторское право прекращается.

Таковы постановленія, касающіяся субъекта авторскаго права.

Что касается объекта авторскаго права, то, въ видѣ положительной формулы, можно сказать, что такимъ объектомъ являются всѣ возможныя литературныя, музыкальныя и художественныя произведенія. Законъ будетъ защищать даже такія мимолетныя формы творчества, какъ, напримѣръ, музыкальныя импровизаціи. Кромѣ того, на особыхъ основаніяхъ будутъ защищаться фотографическія и аналогичныя съ фотографическими произведенія.

Изъ отдѣльныхъ объектовъ авторскаго права надлежитъ выдвинуть слѣдующіе. Законъ не отказываетъ въ защитѣ составителямъ сборниковъ народныхъ пѣсенъ, мелодій, пословицъ и т. д. и также издателямъ древнихъ рукописей; но защита эта нѣсколько сокращена; она будетъ продолжаться лишь 50 лѣтъ со дня изданія. Еще болѣе сокращена защита для издателей газетъ, журналовъ, словарей, альманаховъ и т. д. Эти произведенія будутъ защищаться лишь 25 лѣтъ. Наоборотъ, расширенъ срокъ защиты для частныхъ писемъ и дневниковъ. Защита первыхъ продолжается до истеченія 50 лѣтъ со времени смерти послѣдняго изъ тѣхъ лицъ, которыя вели между

собой переписку (значитъ, не только автора, но и адресата); по истеченіи этого срока, для изданія писемъ требуется согласіе не всѣхъ наслѣдниковъ этихъ лицъ, а лишь пережившихъ супруговъ и дѣтей. То же самое постановленіе сдѣлано и по отношенію къ дневникамъ, которые могутъ быть издаваемы послѣ смерти автора съ разрѣшенія супруга и дѣтей его, даже въ томъ случаѣ, если они не состоятъ наслѣдниками. Затѣмъ слѣдуетъ упомянуть, что законъ даетъ полную защиту такъ называемымъ параллельнымъ переводамъ. Это постановленіе будетъ имѣть очень большое значеніе въ нашихъ сношеніяхъ съ заграничными государствами. Дѣло въ томъ, что параллельными переводами называются такія изданія, которыя печатаются одновременно на нѣсколькихъ языкахъ. Слѣдовательно, если французскіе романисты будутъ въ одинъ и тотъ же день выпускать французскій романъ въ Парижѣ и русское изданіе того же романа въ Петербургѣ, то это русское изданіе будетъ считаться оригиналомъ. По отношенію къ этому русскому роману французскаго автора, французскій авторъ будетъ защищенъ безъ какихъ бы то ни было конвенцій.

Совершенно особая форма защиты создана закономъ въ двухъ вступительныхъ постановленіяхъ, выдѣленныхъ изъ общей системы. Первое изъ этихъ постановленій касается наименованій повременныхъ изданій: доколѣ существуетъ повременное изданіе съ опредѣленнымъ названіемъ, никто не имѣетъ права пользоваться тѣмъ же наименованіемъ. Второе постановленіе касается граммофонныхъ и фонографныхъ нотъ. Всѣ диски и пластинки, предназначенные для механическихъ инструментовъ, защищаются отъ всякаго ограниченія; защита эта является безсрочной: почему она выдѣлена изъ общей системы закона—сказать трудно.

Заканчивая вопросъ объ объектахъ, нужно перечислить тѣ постановленія новаго закона, которыя касаются этого вопроса въ отрицательной формѣ. Существуетъ слѣдовательно, рядъ объектовъ, которымъ законъ принципіально отказываетъ въ защитѣ авторскаго права. Сюда относятся: законы, правительственныя распоряженія, постановленія законодательныхъ и общественныхъ собра-

ній, вмѣстѣ съ соотвѣтственными матеріалами, судебныя рѣшенія и рѣчи, произнесенныя въ публичномъ собраніи.

Переходя къ вопросу о содержаніи авторскаго права, можно сказать, что законъ опредѣляетъ это содержаніе въ двоякой формѣ: положительной и отрицательной.

Общій положительный принципъ высказанъ въ ст. 3-й: «автору принадлежитъ исключительное право всѣми возможными способами воспроизводить, опубликовывать и распространять свое произведеніе». Этотъ общій принципъ дополняется нѣсколькими спеціальными постановленіями. Такъ, автору, прежде всего, принадлежитъ исключительное право публично излагать не появившееся свое сочиненіе. Это право будетъ очень важно, напримѣръ, для драматурговъ, которыхъ оно будетъ защищать отъ разныхъ indiscrétions. Затѣмъ слѣдуетъ указать, что одинъ только авторъ имѣетъ право измѣнять и дополнять свое произведеніе; уступка сдѣлана лишь для тѣхъ мелкихъ измѣненій (напримѣръ, купюры въ драматическомъ произведеніи), въ разрѣшеніи которыхъ авторъ не могъ бы «по доброй совѣсти» отказать. Авторъ имѣетъ исключительное право перелагать повѣствовательное сочиненіе въ драматическую форму и наоборотъ; это прекратитъ всякаго рода самовольныя инсценировки «Анны Карениной» и тому подобныхъ произведеній. Затѣмъ ст. 33-я вводитъ весьма важное для инородческихъ авторовъ постановленіе: авторъ имѣетъ въ теченіе 10 лѣтъ исключительное право переводить свое сочиненіе; нужно только, чтобы онъ оговорилъ о своемъ желаніи сдѣлать переводъ въ предисловіи къ своему сочиненію и напечаталъ переводъ не позже, какъ черезъ пять лѣтъ. Само собой разумѣется, что это правило не примѣняется соотвѣтственно тому, что сказано выше, къ иностранцамъ, печатающимъ свои произведенія заграницей; для нихъ должны быть заключены спеціальныя конвенціи. Особыми постановленіями регулируется содержаніе того права, которое принадлежитъ композиторамъ и художникамъ. Что касается первыхъ, то они получаютъ исключительное право перелагать свои сочиненія на одинъ или нѣсколько голосовъ, на отдѣльные инструменты, на цѣлый оркестръ и т. д.; кромѣ того, для музыкантовъ создаётся весьма важное

право исключительнаго переложенія ихъ произведеній на такъ называемые механическіе инструменты (піанолы, фонографы, граммофоны и т. д.). Это право ограничено лишь въ томъ отношеніи, что композиторъ, начавшій издавать какія-нибудь граммофонныя пластинки, обязанъ выдавать соотвѣтственныя разрѣшенія всѣмъ желающимъ; если онъ не придетъ къ добровольному соглашенію съ лицомъ, домогающимся лиценціи, то таковая выдается судомъ. Это постановленіе, вѣроятно, вызоветъ очень много процессовъ и споровъ. Что касается художниковъ, то они имѣютъ право воспроизводить свои творенія лишь «всякимъ способомъ, относящимся къ тому же роду искусства». Это значитъ, что произведенія живописи можно воспроизводить средствами ваянія, и наоборотъ.

Какъ я уже указывалъ выше, особая защита установлена для фотографій. Для нихъ законъ создаетъ, прежде всего, обязательныя формальности, т.-е. такое ограниченіе, которое совершенно неизвѣстно остальнымъ формамъ художественнаго творчества: фотографія не можетъ быть анонимной; на ней должны быть обозначены имя, фамилія и адресъ фотографа, а также годъ выпуска ея въ свѣтъ. Сущность фотографической защиты заключается въ томъ, что фотографъ защищается только отъ тѣхъ воспроизведеній, которыя сдѣланы свѣтописнымъ, механическимъ или химическимъ способомъ. Значитъ, рисовать съ фотографій будетъ дозволено. Фотографическая защита продолжается только 10 лѣтъ. Исключеніе сдѣлано лишь для такихъ фотографическихъ сборниковъ, которые представляютъ самостоятельный художественный, историческій или научный интересъ. Эти сборники защищаются въ теченіе 25 лѣтъ.

Перечисленныя постановленія дополняются цѣлымъ рядомъ постановленій, такъ сказать, отрицательныхъ, т.-е. такихъ постановленій, въ которыхъ законодатель указываетъ, что̀, по его мнѣнію, не входитъ въ содержаніе авторскаго права. Общій принципъ указанъ въ ст. 3-й, которая говоритъ, что не считается нарушеніемъ авторскаго права пользованіе чужимъ произведеніемъ для созданія новаго произведенія, существенно отличающагося

отъ перваго, а также изготовленіе отдѣльныхъ копій для собственнаго употребленія. Изъ частностей отрицательнаго характера надо поставить на первое мѣсто право умѣреннаго цитированія. Затѣмъ, ограничительныя правила сдѣланы для газетъ: такъ называемая хроника можетъ быть перепечатываема свободно; но иногороднія сообщенія по телефону и по телеграфу, «если они снабжены запретительною оговоркою», не могутъ быть воспроизводимы въ теченіе 18 часовъ. Остальныя газетныя статьи подлежатъ общей защитѣ авторскаго права, но должны быть, каждая по отдѣльности, снабжаемы особой запретительной оговоркой. Затѣмъ, довольно подробныя постановленія отрицательнаго характера сдѣланы по отношенію къ музыкантамъ: право ихъ не распространяется на такія чужія варіаціи, транскрипціи и т. д., которыя сдѣланы подъ впечатлѣніемъ ихъ произведеній, но обнаруживаютъ самостоятельное творчество. Довольно непріятныя отрицательныя постановленія существуютъ по отношенію къ публичному исполненію музыкальныхъ произведеній: ихъ можно свободно исполнять, если не преслѣдуешь цѣлей наживы или если концертъ дѣлается съ благотворительной цѣлью (исполнители не должны получать вознагражденія). По отношенію къ художникамъ существуютъ слѣдующія отрицательныя постановленія: прежде всего ихъ авторское право не даетъ имъ такъ называемаго права доступа, т. е. если художникъ продалъ мнѣ свою картину и потомъ желаетъ ее фотографировать для цѣлей воспроизведенія, то я, конечно, не обязанъ допустить его въ мою квартиру. Затѣмъ, художники лишаются права на всѣ тѣ свои произведенія, которыя они продаютъ въ храмы, музеи и иного рода общественныя установленія, а также на тѣ произведенія, которыя ставятся на улицахъ и площадяхъ. Въ заключеніе слѣдуетъ упомянуть, что архитекторъ, продавшій кому нибудь планы, тѣмъ самымъ предполагается давшимъ свое разрѣшеніе на постройку зданія по этимъ планамъ.

Авторское право въ только что изображенномъ видѣ продолжается, въ видѣ общаго правила, на 50 лѣтъ послѣ смерти автора. Нѣкоторыя ограниченія были уже мною изображены выше. Авторское право для произведеній,

ЦАБ "Автограф"

выходящихъ въ свѣтъ періодически, исчисляется для каждаго тома или номера журнала отдѣльно. Но если произведеніе выходитъ выпусками, причемъ каждый выпускъ слѣдуетъ съ промежуткомъ не болѣе какъ въ два года, то авторское право исчисляется со дня выхода въ свѣтъ послѣдняго выпуска. По предложенію трудовиковъ было принято постановленіе, которое сдѣлаетъ возможнымъ издавать дешевыя произведенія въ день пятидесятилѣтія со дня кончины автора: для этого постановлено, что авторское право истекаетъ не въ тотъ, въ точности, день, когда умеръ авторъ, а просто перваго января соотвѣтствующаго года.

Санкція за нарушеніе авторскаго права устанавливается двоякая: гражданская и уголовная. Что касается первой, то она регулируется сильнѣе или слабѣе, въ зависимости отъ вины нарушителя. Лицо, нарушившее авторское право по неосторожности или умышленно, отвѣчаетъ за весь причиненный убытокъ. Если же контрафакторъ дѣйствовалъ добросовѣстно и по извинительной ошибкѣ (напримѣръ, неправильно полагалъ, что авторское право сдѣлалось выморочнымъ), то въ такомъ случаѣ убытокъ возмѣщается лишь въ размѣрѣ, не превышающемъ полученной прибыли. Чрезвычайно важнымъ въ новомъ законѣ является то постановленіе, что при исчисленіи вознагражденія потерпѣвшему судъ не связанъ господствующей нынѣ формалистичной теоріей доказыванія убытковъ: онъ можетъ опредѣлять убытки не только тѣ, которые будутъ ему доказаны, но также и тѣ, наличность которыхъ онъ признаетъ «по соображеніи всѣхъ обстоятельствъ дѣла, по справедливому усмотрѣнію». Если наши суды окажутся на высотѣ того довѣрія, которое содержится въ только что приведенномъ постановленіи, то законъ объ авторскомъ правѣ можетъ имѣть значеніе эпохи не только въ дѣлѣ авторскаго права, но и во всей русской цивилистикѣ вообще.

Кромѣ взысканія убытковъ, контрафакція влечетъ за собой еще уничтоженіе всѣхъ контрафактныхъ экземпляровъ, а также всѣхъ шрифтовъ, досокъ, камней и т. д., которые предназначены исключительно для даннаго изданія. Потерпѣвшая сторона можетъ, вмѣсто уничтоженія,

ЦАБ "Автограф"

потребовать передачи себѣ контрафактныхъ экземпляровъ по справедливой оцѣнкѣ. Право уничтоженія контрафактныхъ изданій не ограничивается тѣми экземплярами, которые найдены будутъ у самого контрафактора; авторъ можетъ, такъ сказать, гнаться за этими экземплярами и арестовывать ихъ даже у книгопродавцевъ. Не подлежатъ уничтоженію только архитектурныя произведенія и сооруженные памятники.

Уголовная санкція опредѣляется по соотвѣтственнымъ статьямъ новаго уголовнаго уложенія. Такимъ образомъ, изданіе чужого произведенія подъ своимъ именемъ будетъ наказываться тюрьмою не менѣе 3 мѣсяцевъ. Изданіе чужого произведенія, но безъ плагіата, будетъ наказываться тюрьмою. Наконецъ, всѣ остальныя нарушенія авторскаго права, а также храненіе или ввозъ изъ заграницы контрафактныхъ экземпляровъ будутъ наказываться арестомъ или денежной пеней не свыше 500 рублей.

Весьма немногое слѣдуетъ сказать о процессуальной сторонѣ вопроса. Дѣла о контрафакціи подсудны только окружнымъ судамъ. Искъ о вознагражденіи за убытки можетъ быть возбужденъ въ порядкѣ гражданскаго судопроизводства, безъ начатія соотвѣтственнаго уголовнаго дѣла. Срокъ давности—пять лѣтъ; но этотъ срокъ не распространяется на уничтоженіе контрафактныхъ экземпляровъ.

Законъ оканчивается главой, спеціально посвященной такому вопросу, который донынѣ въ общемъ русскомъ законодательствѣ не регулировался: издательскому договору. Сущность этого договора изображена въ законѣ слѣдующимъ образомъ. По издательскому договору авторъ обязанъ предоставить свое сочиненіе издателю, а издатель—напечатать его и «принять обычныя мѣры къ распространенію изданія». Права, полученныя издателемъ по издательскому договору, не подлежатъ переуступкѣ, если сторонами не было оговорено противное. Издатель обязанъ напечатать произведеніе въ трехлѣтній срокъ или даже раньше, если того требуютъ особыя обстоятельства. Авторъ можетъ отказаться отъ заключеннаго издательскаго договора, если возникнутъ какія нибудь новыя обстоятельства, вынуждающія его отказаться отъ опубли-

кованія своего сочиненія. Авторъ можетъ выпустить новое изданіе въ томъ случаѣ, если первое изданіе распродано, или если онъ самъ скупилъ всѣ оставшіеся экземпляры. Во всякомъ случаѣ, авторъ можетъ приступить къ новому изданію по истеченіи пяти лѣтъ со дня выхода перваго. Если авторъ приступаетъ къ изданію полнаго собранія сочиненій, то указанный срокъ сокращается, для литературныхъ произведеній, до трехъ лѣтъ. Кромѣ того, само собой разумѣется, что авторъ имѣетъ право переиздать свое сочиненіе, если онъ въ корнѣ его переработалъ.

ЦАБ "Автограф"

Для удобства пользованія настоящимъ изданіемъ, Положеніе объ авторскомъ правѣ поставлено въ первую очередь, а Переходныя и дополнительныя постановленія, съ которыхъ, собственно, начинается законъ—во вторую (см. § 661 и сл.).

ЦАБ "Автограф"

Положеніе объ авторскомъ правѣ.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Общія положенія.

Статья 1 (Перечисленіе объектовъ).

§ 1. Прежде дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., Св. Зак., т. X ч. 1, изд. 1900 г. и по прод. 1906 г.).

420. *Примѣчаніе 2.* Право собственности на произведенія литературы и художествъ, принадлежащее самимъ авторамъ сихъ произведеній, ихъ наслѣдникамъ или лицамъ, коимъ оно передано тѣми или другими, называется собственностью литературною и художественною; а право собственности на произведенія музыкальныя—собственностью музыкальною. Основанія сихъ видовъ собственности, сроки пользованія оною и порядокъ охраненія въ случаѣ споровъ о нарушеніи соединенныхъ съ таковою собственностью правъ опредѣляются въ правилахъ, при семъ приложенныхъ, и въ законахъ судопроизводства.

§ 2. Проектъ I.

1. Авторское право, смотря по тому, относится ли произведеніе къ литературѣ, музыкѣ или художеству, именуется литературною, музыкальною или художественною собственностью.

37. Къ музыкальной собственности примѣняются правила, изложенныя въ статьяхъ 2—5, 7—9, 15, 20—22, 25, 26, 29—34 и 36.

51. Правила, изложенныя въ статьяхъ 2—5, 8, 9, 15, 31, 34, 36, 38, 39, 41, примѣняются къ публичному исполненію драматическихъ, музыкальныхъ и музыкально-драматическихъ произведеній.

52. Къ художественной собственности примѣняются статьи 2—5, 7—9, 15, 21, 22, 24—26, 28—36.

ЦАБ "Автограф"

§ 3. Проектъ II.

513 (Безъ измѣненій; сдѣлана ссылка:)

(Т. X, ч. 1, см. 420, прим. 2 и прил.).

550. Къ музыкальной собственности имѣютъ соотвѣтственное примѣненіе правила, изложенныя въ статьяхъ 514—517, 519—521, 527, 532, 534, 535, 538, 539, 542—548.

(Герм. зак. 1870 г. ст. 45.—Венг. зак. 1884 г. ст. 45).

564. Къ художественной собственности имѣютъ соотвѣтственное примѣненіе статьи 514—517, 519—521, 527, 534, 535, 538, 539, 542—549 и 553.

(Герм. зак. 1876 г. ст. 16.—Венгерск. зак. 1884 г. ст. 65).

§ 4. Юридическая конструкція.

Въ подтвержденіе того, что авторское право *есть особый видъ права* собственности, можно привести цѣлый рядъ доказательствъ, какъ положительныхъ, основанныхъ на точномъ смыслѣ законовъ, на исторіи и логической систематикѣ права, такъ и съ точки зрѣнія критики другихъ извѣстныхъ *въ литературѣ попытокъ конструкціи этого права.*

Господство людей надъ предметами внѣшней природы начинается естественно съ усвоенія вещей матеріальныхъ, а потому и право собственности развивается первоначально, какъ право на вещи матеріальныя; но съ теченіемъ времени въ народномъ хозяйствѣ появляются и цѣнности нематеріальныя, res incorporales, къ числу коихъ принадлежатъ и предметы авторскаго права. Естественно, что въ примѣненіи къ этимъ нематеріальнымъ цѣнностямъ *должна была развиться особая* группа имущественныхъ правъ, параллельная вещнымъ правамъ на матеріальныя вещи. При этомъ право собственности на вещи матеріальныя, конечно, не измѣнилось, но наряду съ нимъ развилось, какъ особый видъ, право собственности литературной, художественной и музыкальной. Тотъ и другой видъ имѣютъ много сходнаго между собою: оба они суть права абсолютныя, исключительныя, предоставляющія обладателю ихъ не только право пользованія, но и право владѣнія и распоряженія; ихъ общее основаніе *одно и то же—право* творца на свой трудъ и на произведенія своего творчества и внутреннее сознаніе какъ собственника матеріальной вещи, что вещь эта ему принадлежитъ, такъ и автора, что его произведеніе есть его собственность. Законодательная власть государства только признаетъ и санкціонируетъ это народное правосознаніе....

Право собственности на матеріальныя вещи, конечно, нельзя смѣшивать съ особымъ правомъ литературной, художественной и музыкальной собственности, потому что предметы того и другого права *не тождественны*, а *различіе* предметовъ влечетъ за собой и другія существенныя различія въ самыхъ правахъ. Не слѣдуетъ смѣшивать ихъ и въ тѣхъ случаяхъ, когда литературное, музыкальное или художественное произведеніе автора выразилось въ матеріальныхъ вещахъ (книгахъ, партитурахъ, картинѣ, статуѣ) и вслѣдствіе того въ лицѣ автора соединяются оба эти права: 1) обыкновенное право собственности на вещи матеріальныя—на отдѣльные экземпляры книги или на совокупность экземпляровъ—изданіе, на экземпляръ картины или статуи, поскольку они имъ не отчуждены, и 2) особое право собственности литературной, музыкальной или художественной на *сочиненіе* автора или *твореніе* художника, на *умственное произведеніе* его, облеченное въ созданную имъ *систему словъ, звуковъ или эстетическихъ формъ*, какъ на особую цѣнность, *res incorporalis*, совершенно различную отъ цѣнности отдѣльныхъ экземпляровъ книги, картины или статуи и даже отъ цѣны всей совокупности экземпляровъ одного изданія. Авторскимъ правомъ называется только это особое право собственности литературной, художественной и музыкальной, имѣющее свой особый предметъ (*res incorporalis*, нематеріальное благо, по выраженію Колера) и въ связи съ тѣмъ нѣкоторыя особенности въ своемъ объемѣ и содержаніи, въ способахъ пріобрѣтенія и прекращенія; напротивъ, право автора на матеріальныя вещи, имъ произведенныя, на экземпляры его книги, картины, статуи и т. п. есть обыкновенное право собственности на вещи матеріальныя.

ЦАБ "Автограф"

Предметомъ авторскаго права служитъ собственное произведеніе автора, и отношеніе его къ этому предмету есть непосредственное, онъ хозяинъ и непосредственный распорядитель своего произведенія. Этимъ признакомъ авторское право рѣзко отличается отъ всей обширной группы правъ требованія по обязательствамъ, предметомъ коихъ служитъ чужое дѣйствіе или услуга обязаннаго лица, и даже въ тѣхъ случаяхъ, когда это чужое дѣйствіе касается передачи вещи вѣрителю, отношеніе вѣрителя къ этой чужой вещи есть непосредственное: между нимъ и вещью стоитъ лицо, обязанное къ передачѣ, и вещь становится его собственностью лишь послѣ передачи. Ничего подобнаго нѣтъ въ авторскомъ правѣ. Непосредственностью отношенія автора къ его собственному произведенію, какъ особой, созданной имъ нематеріальной вещи, авторское право примыкаетъ къ группѣ вотчинныхъ или вещныхъ правъ, существеннымъ признакомъ коихъ служитъ именно непосредственное господство лица надъ вещью.

А въ этой группѣ вотчинныхъ правъ оно несомнѣнно ближе всего подходитъ къ праву собственности...

Главное различіе между правомъ собственности литературной, художественной и музыкальной и обыкновеннымъ правомъ собственности на вещи матеріальныя заключается въ срочности авторскаго права, тогда какъ право собственности на вещь считается вѣчнымъ и потомственнымъ. Изъ-за этого именно различія и ведется издавна споръ по вопросу о признаніи авторскаго права особымъ видомъ права собственности. Но, во-1-хъ и право авторское есть право потомственное и, во-2-хъ вѣчность права собственности есть понятіе, условное, зависящее отъ существованія вещи, съ прекращеніемъ коего прекращается и право собственности. Есть много вещей, существованіе коихъ, по законамъ природы, ограничено извѣстнымъ, часто очень краткимъ, срокомъ, гораздо болѣе краткимъ, чѣмъ опредѣленный закономъ срокъ авторскаго права (таковы, напримѣръ, живые цвѣты, зелень, свѣжіе фрукты и т. п.). По истеченіи всего нѣсколькихъ дней или недѣль составные элементы ихъ разлагаются и возвращаются въ общую экономію природы, изъ которой первоначально возникли, а съ уничтоженіемъ данной вещи, конечно, прекращается и право собственности на нее. При ближайшемъ разсмотрѣніи подобныхъ явленій и сравненіи ихъ съ способами прекращенія авторскаго права нельзя не замѣтить, что, вмѣсто противоположности ихъ, на дѣлѣ оказывается существенное между ними сходство и полная аналогія: умственное произведеніе автора создается имъ изъ общихъ элементовъ культуры, изъ общей сокровищницы народнаго языка, звуковъ и художественныхъ идей, а по истеченіи извѣстнаго срока эти элементы входятъ снова въ общій составъ культуры, становятся общимъ достояніемъ публики и вмѣстѣ съ тѣмъ прекращается исключительное право автора и его правопреемниковъ.

Другія вышеуказанныя особенности авторскаго права находятъ себѣ еще болѣе полныя аналогіи въ разныхъ случаяхъ обыкновеннаго права собственности. Такъ, способы пріобрѣтенія того и другого права въ сущности одинаковы. Первоначальные способы пріобрѣтенія—авторское творчество, собираніе и обработка матеріаловъ для литературнаго или художественнаго произведенія подходятъ подъ общія понятія о способахъ первоначальнаго пріобрѣтенія матеріальныхъ вещей, а дальнѣйшіе способы пріобрѣтенія—передача и наслѣдованіе представляютъ еще болѣе сходства. Конечно, создать или обработать, собрать и оккупировать матеріальныя вещи не одно и то же, что создать умственное произведеніе, собрать и обработать литературный матеріалъ; но вѣдь и разнообразіе матеріальныхъ вещей обусловливаетъ также значительныя различія въ способахъ ихъ созиданія, обработки, собиранія и оккупаціи. Разные способы осуществленія авторскаго права и пользованія имъ находятъ себѣ объясненіе и, вмѣстѣ съ тѣмъ, существенное дополненіе въ томъ общеизвѣстномъ положеніи, что исчислить всѣ способы осуществленія права собственности и пользованія этимъ правомъ невозможно. Авторъ, какъ собственникъ, есть полный господинъ своего произведенія, онъ можетъ его передѣлать, дополнить, сократить, уничтожить (насколько это для него физически возможно), продать, подарить, завѣщать и т. п.; исчислить всѣ его права столь же трудно, какъ перечислить всѣ права собственника матеріальной вещи. Въ этомъ, между прочимъ, заключается существенный практическій смыслъ признанія авторскаго права не какимъ-либо зависимымъ, прекарнымъ правомъ, а именно особымъ видомъ права собственности. Изъ числа указанныхъ выше особыхъ оттѣнковъ въ распоряженіи авторскимъ правомъ слѣдуетъ обратить вниманіе въ особенности на примѣсь личнаго элемента въ этомъ правѣ, вслѣд-

ствіе коей авторъ остается авторомъ и сохраняетъ заслуженный имъ почетъ или позоръ и личную *отвѣтственность даже и послѣ полнаго отчужденія* своего произведенія. Эта примѣсь побуждаетъ нѣкоторыхъ юристовъ-писателей относить авторское право къ особой группѣ правъ личности, хотя другіе справедливо возражаютъ противъ такой конструкціи авторскаго права, потому что, если бы оно было правомъ личности, оно должно было бы прекращаться по смерти лица, и кромѣ того авторское право есть несомнѣнно право имущественное и возникаетъ лишь послѣ того, какъ умственное произведеніе *автора выдѣлилось изъ внутренняго міра идей автора, вышло на* божій свѣтъ и получило отдѣльное отъ личности автора существованіе. Примѣсь личнаго элемента въ авторскомъ правѣ отрицать нельзя; но дѣло въ томъ, что подобная же примѣсь встрѣчается и въ разныхъ случаяхъ обыкновеннаго права собственности на вещи матеріальныя. Издѣлія мастера или фабриканта носятъ обыкновенно его клеймо и остаются, въ личномъ смыслѣ, его издѣліями даже и послѣ ихъ отчужденія. Каждый несетъ личную *отвѣтственность за вещи, имъ сдѣланныя, хотя бы онѣ были имъ от*чуждены...

Изъ всего вышеизложеннаго слѣдуетъ заключить, что авторское право есть несомнѣнно право особое, но параллельное съ обыкновеннымъ правомъ собственности на вещи матеріальныя, имѣющее полную съ нимъ аналогію и потому справедливо признаваемое какъ закономъ русскимъ, такъ и законами многихъ другихъ современныхъ государствъ особымъ правомъ собственности литературной, художественной и музыкальной (Ред. Комиссія, II, стр. 275—281).

§ 5. Понятіе литературнаго произведенія.

Объектомъ авторскаго права является литературное произведеніе. Подъ литературнымъ произведеніемъ понимается произведеніе, обязанное своимъ происхожденіемъ творческой или, во всякомъ случаѣ, духовной дѣятельности автора. Кромѣ того, литературное произведеніе по внѣшней своей формѣ должно быть способно къ обращенію въ обществѣ и даже предназначено самимъ авторомъ къ такому обращенію (Ред. Комиссія, II, стр. 288).

§ 6. Количество творчества.

Такимъ образомъ главною отличительною чертою литературнаго произведенія должна быть творческая, умственная дѣятельность автора при созданіи произведенія. По степени участія творческой дѣятельности, литературныя *произведенія весьма различны. Въ однихъ изъ нихъ такая дѣя*тельность весьма велика, въ другихъ, наоборотъ, весьма незначительна. Необходимо лишь существованіе въ произведеніи этого признака, мѣра же участія ума и фантазіи автора сочиненія, какъ это разъяснено Правительствующимъ Сенатомъ въ рѣшеніи 1868 г. за № 478, не имѣетъ значенія для защиты авторскаго права (Ред. Комиссія, II, стр. 288).

§ 7. *Музыкальныя импровизаціи.*

За композиторомъ слѣдуетъ также признать исключительное право на изданіе такихъ музыкальныхъ произведеній, которыя не были имъ положены на ноты и записаны, а выражены *были лишь въ звукахъ* (музыкальныя импровизаціи). (Ред. Комиссія, II, стр. 403).

§ 8. *Понятіе художественнаго произведенія.*

Всякое произведеніе, для признанія художественнымъ и объектомъ права художественной собственности, должно относиться къ изящнымъ *искусствамъ, т. е. должно удовлетворять эстетическимъ требованіямъ. Въ* этомъ заключается различіе между произведеніемъ художественнымъ и произведеніемъ заводскимъ, фабричнымъ и ремесленнымъ, служащимъ потребностямъ матеріальнымъ. Вопросъ же о томъ, относится ли опредѣленное произведеніе къ художественнымъ и, слѣдовательно, является ли объектомъ авторскаго права, можетъ быть правильно разрѣшаемъ только въ каждомъ конкретномъ случаѣ по усмотрѣнію суда и, если это необходимо, при участіи экспертовъ (Ред. Комиссія, II, стр. 434—435).

ЦАБ "Автограф"

§ 8a. Понятіе художественнаго произведенія.

Художественное произведеніе для признанія его таковымъ должно имѣть цѣлью удовлетвореніе эстетическому чувству. Этой цѣлью и отличается произведеніе художественное отъ произведеній, являющихся результатомъ ремесленной, фабричной или заводской дѣятельности, которыя имѣютъ своимъ назначеніемъ удовлетвореніе извѣстнымъ матеріальнымъ потребностямъ ихъ пріобрѣтателей. Для признанія произведенія художественнымъ не требуется однако проявленія въ немъ творческой дѣятельности въ наивысшей степени, но всякое произведеніе, въ которомъ обнаружилась творческая дѣятельность и которое направлено къ удовлетворенію эстетическому чувству, должно быть охраняемо закономъ, какъ художественное. (Ред. Комиссія, II, стр. 427—428).

§ 9. Архитектурныя произведенія.

Произведенія архитектурныя, удовлетворяя извѣстнымъ матеріальнымъ потребностямъ, въ то же время могутъ отвѣчать и требованіямъ эстетическимъ. Въ виду этого необходимо различать такія архитектурныя произведенія, *которыя служатъ исключительно матеріальнымъ потребностямъ*, отъ тѣхъ, кои по свойству своему могутъ быть признаны родомъ изящныхъ искусствъ. Первыя, конечно, не относятся къ объектамъ права художественной собственности, вторыя же съ полнымъ основаніемъ должны быть признаваемы объектами этого права. Такъ, напримѣръ, какой либо городской домъ, по типу своему напоминающій обыкновенные, часто встрѣчающіеся въ городахъ дома, конечно, не долженъ быть признаваемъ за объектъ авторскаго права архитектора, построившаго его. Но если домъ отличается по сравненію съ другими оригинальностью и новизною и притомъ удовлетворяетъ не только матеріальнымъ потребностямъ, но и эстетическому чувству, то архитекторъ, создавшій такое зданіе, можетъ быть признанъ субъектомъ права художественной собственности (Пиленко, Международныя литературныя конвенціи, изд. 1894 г., стр. 434; Pouillet, Traité théorique et pratique de la propriété littéraire et artistique, изд. 1879 г., стр. 86). На основаніи п. 8 ст. 11 Швейцарскаго закона 1883 г. не считается контрафакціею повтореніе существующихъ построекъ, если эти постройки не имѣютъ художественнаго характера. Такой взглядъ швейцарскаго законодательства на архитектурныя произведенія слѣдуетъ признать вполнѣ правильнымъ (Ред. Комиссія, II, стр. 433—434).

§ 10. Эскизы и наброски.

Эскизы и наброски составляютъ объектъ художественной собственности и помимо спеціальнаго постановленія закона, такъ какъ правила настоящей главы относятся ко всѣмъ безъ исключенія художественнымъ произведеніямъ, независимо отъ того, будутъ ли они законченными твореніями художника или только эскизами, варіантами,—предназначаются-ли они художникомъ для распространенія или хранятся имъ лично для себя. Во всякомъ случаѣ безъ согласія автора и его правопреемниковъ эти наброски опубликованы быть не могутъ. Ставить же затѣмъ опубликованіе набросковъ въ зависимость отъ согласія наслѣдниковъ *по закону*, т. е. ближайшихъ родственниковъ, было бы ненужнымъ стѣсненіемъ, такъ какъ всѣ соображенія, обусловливающія необходимость подобной гарантіи личныхъ. интимныхъ интересовъ покойнаго автора и его близкихъ въ отношеніи опубликованія частныхъ записокъ и дневниковъ, конечно, совершенно не примѣнимы къ художественнымъ наброскамъ (Ред. Комиссія, II, стр. 431).

§ 11. Безполезность статьи.

Въ частности относительно ст. 1 надо замѣтить, что статья эта, не устанавливая никакихъ правъ и обязанностей, содержитъ въ себѣ лишь одно изъ тѣхъ теоретическихъ опредѣленій, помѣщеніе коихъ въ законодательныхъ актахъ вообще избѣгается. Въ виду сего и въ соотвѣтствіе съ предположеніемъ объ упраздненіи впредь самаго термина литературной, музыкальной или художественной собственности, статья эта, казалось бы, должна быть вовсе изъ проекта исключена (Сводъ Отзывовъ. Мин. Юст., стр. 4).

ЦАБ "Автограф"

§ 12. Проектъ IV.

1. Авторское право распространяется:

1) на литературныя произведенія, какъ письменныя, такъ и изустныя (рѣчи, лекціи, рефераты, проповѣди и т. п.);

2) на музыкальныя произведенія, въ томъ числѣ и на музыкальныя импровизаціи;

3) на художественныя произведенія (произведенія живописи, ваянія и зодчества),

и 4) на фотографическія и подобныя имъ произведенія.

§ 13. Юридическая конструкція.

Въ дѣйствительности, при общности съ обыкновенною собственностью нѣкоторыхъ отдѣльныхъ чертъ, авторское право во многомъ отъ нея отличается. Не говоря уже о срочности и объ особомъ порядкѣ судебной защиты (исключительно посредствомъ иска объ убыткахъ) этого права, самыя условія его возникновенія имѣютъ весьма мало сходства съ обыденными способами пріобрѣтенія права собственности на тѣлесные предметы. Далѣе, въ основѣ авторскаго права, наряду съ интересомъ имущественнымъ, лежитъ и *не матеріальный, нравственный* интересъ творца даннаго произведенія, имѣющій притомъ весьма существенное значеніе, тогда какъ при обыкновенной собственности на первый планъ выступаютъ именно матеріальныя, имущественныя соображенія. Нельзя не отмѣтить, наконецъ, что въ противоположность обыкновенной собственности, покоящейся главнымъ образомъ на *частно-экономической почвѣ*, авторское право носитъ характеръ въ высокой степени *общественный*, отражающійся на всей конструкціи его и существенно отличающій его отъ прочихъ имущественныхъ правъ (Краткая записка М. Юстиціи, стр. 15—16).

§ 14. Расширеніе защиты.

Статьею 1, являющеюся какъ бы вступленіемъ къ проекту, опредѣляются, въ обобщенной формѣ, предметы авторскаго права, кругъ коихъ, сравнительно съ дѣйствующимъ закономъ, расширяется отнесеніемъ къ нимъ *музыкальныхъ импровизацій, а также фотографическихъ и подобныхъ фотографіи произведеній*. Необходимость подобнаго расширенія защиты авторскаго права столь очевидна, что не требуетъ объясненій. Достаточно замѣтить, что этимъ восполняется одинъ изъ существеннѣйшихъ пробѣловъ нашего законодательства, невыгодно отличающихъ его отъ законодательствъ прочихъ странъ (Объяснительная записка М. Юстиціи, стр. 3).

§ 15. Проектъ V.

Ст. 1. Авторское право распространяется:

1) на литературныя произведенія какъ письменныя, такъ и изустныя;

2) на музыкальныя произведенія, въ томъ числѣ и на музыкальныя импровизаціи;

3) на художественныя произведенія (произведенія живописи, ваянія и зодчества),

и 4) на фотографическія и подобныя имъ произведенія.

§ 16. Юридическая конструкція.

Необходимо остановиться на томъ, соотвѣтствуетъ ли мѣсто, предполагаемое проектомъ Министра Юстиціи, сущности новаго закона. Основная мысль проекта заключается въ томъ, что «искусственное пріуроченіе авторскаго права къ сходственному съ нимъ лишь отчасти праву собственности явилось бы стѣсненіемъ, грозящимъ дальнѣйшему свободному развитію авторскаго права». Вмѣстѣ съ тѣмъ Министръ Юстиціи, желая раз-

ЦАБ "Автограф"

граничить авторское право отъ права собственности, въ то же время предполагаетъ помѣстить его въ приложеніи къ примѣчанію 2 къ ст. 420 т. X, ч. 1. Въ виду этихъ соображеній, въ проектъ Министерства внесено измѣненіе, а именно, въ отношеніи означеннаго приложенія, вмѣсто выраженія «замѣнить нижеслѣдующимъ положеніемъ объ авторскомъ правѣ» указано—«отмѣнить» (Докладъ Пергамента, стр. 2—3).

§ 17. Юридическая конструкція.

Современная наука, въ лицѣ лучшихъ своихъ представителей, разсматриваетъ авторское право, какъ право совершенно своеобразное, то, что юристы называютъ jus sui generis. Авторское право является въ сущности, какъ я буду имѣть честь сейчасъ доложить, результатомъ ряда компромиссовъ. Если постараться дать во что бы то ни стало догматическую конструкцію тѣхъ нормъ, которыя мы сейчасъ будемъ разсматривать, то всего правильнѣе было бы разсматривать авторское право, какъ право монопольное, понимая подъ этимъ послѣднимъ то, что французы называютъ droit de non imitation, какъ право, которое содержитъ для субъекта его полномочіе воспретить всякому другому совершеніе опредѣленныхъ дѣйствій,—однимъ словомъ то, что въ русской литературѣ называется исключительнымъ правомъ. На этой точкѣ зрѣнія изъ представителей русской науки стоитъ профессоръ Шершеневичъ. Такова возможность юридической конструкціи совокупности тѣхъ нормъ, которыя составляютъ содержаніе авторскаго права, но ни та, ни другая, ни третья, ни послѣдняя теорія въ конечномъ итогѣ безусловно правильной съ точки зрѣнія юридической догматики считаться не могутъ, ибо суть заключается именно въ томъ, что авторское право, какъ я сейчасъ имѣлъ честь сказать, является результатомъ опредѣленныхъ компромиссовъ (Пергаментъ. Стен. От. Г. Д., засѣд., 89, стр. 1428—1429).

§ 18. Юридическая конструкція.

Въ самомъ заглавіи проекта литературная собственность признана правомъ особаго рода, своеобразнымъ правомъ. И представленная вамъ объяснительная записка къ проекту Министра Юстиціи много разъ и опредѣленно подчеркиваетъ эту точку зрѣнія. Тамъ говорится, что и по особому порядку судебной защиты и по самымъ условіямъ возникновенія авторское право имѣетъ совершенно особый характеръ, не похожій на характеръ другихъ правъ собственности. Указывается на то, что въ основѣ этого права лежитъ не матеріальный, а нравственный интересъ творца произведенія, указывается, что, въ противоположность обыкновенной собственности, авторское право носитъ характеръ въ высокой степени общественный; дѣлается сопоставленіе этого права, чрезвычайно интересное юридически, съ правомъ изобрѣтателя на исключительное пользованіе его изобрѣтеніемъ. Однимъ словомъ, въ запискѣ Министра Юстиціи утверждается, что Правительство признаетъ авторское право институтомъ «самобытнымъ». Отсюда вытекаетъ рядъ выводовъ, тѣхъ же самыхъ, которые дѣлаетъ изъ того же принципа и огромное большинство русскихъ писателей (Милюковъ. Стен. От. Г. Д., засѣд. 89, стр. 1443).

§ 19. Юридическая конструкція.

Я думаю, что авторское право всетаки есть извѣстный, хотя и особый, видъ собственности, и что то право, которое возникаетъ у автора на его произведеніе, возникаетъ независимо отъ того, дастъ или не дастъ ему это право общество. Я полагаю, что, дѣйствительно, право автора въ этомъ отношеніи аналогично съ правомъ изобрѣтателя. До тѣхъ поръ, пока изобрѣтатель держитъ свое изобрѣтеніе въ секретѣ, общество его не знаетъ, изобрѣтатель имѣетъ полную возможность никогда его не обнародовать, никогда не обогащать общество своимъ открытіемъ. Но разъ изобрѣтеніе сдѣлано общественнымъ достояніемъ и при этомъ изобрѣтатель огражденъ, изъ опубликованія вытекаютъ двоякаго рода права: съ одной стороны право изобрѣтателя на исключительное пользованіе своимъ изобрѣтеніемъ, съ другой стороны право общества свободно пользоваться изобрѣтеніемъ. Возникаетъ извѣстный молчаливый контрактъ между авторомъ или изобрѣтателемъ и между обществомъ, и тѣ права, которыя вытекаютъ изъ этого

контракта, суть права двустороннія, а не односторонніе. Они вытекаютъ не только изъ милости общества, но и изъ извѣстнаго компромисса между создателемъ собственности и между тѣми, кто въ этой собственности имѣетъ постоянную долю пользованія, такъ сказать, сервитутъ (Милюковъ. Стен. От. Г. Д., засѣд. 89, стр. 1452).

§ 20. Моментъ возникновенія авторскаго права.

Вопросъ о *моментѣ* возникновенія авторскаго права въ наукѣ и практикѣ представляется спорнымъ. Одни (Першеневичъ) утверждаютъ, что, согласно дѣйствующему законодательству, моментомъ возникновенія авторскаго права надо считать воспроизведеніе сочиненія въ печати или иной формѣ тисненія или же произнесенія его. Другіе (Васьковскій), напротивъ, полагаютъ, что дѣйствующее законодательство не отказываетъ въ защитѣ и рукописи. Споръ этотъ разрѣшается ст. 4 и 25 проекта. Согласно ст. 4, авторское право признается въ отношеніи произведеній, находящихся еще въ неопубликованномъ видѣ,—за всѣми авторами и правопреемниками ихъ независимо отъ ихъ подданства. Ст. 25 говоритъ о томъ, что публичное изложеніе не появившагося въ свѣтъ литературнаго произведенія или опубликованіе содержанія такового произведенія безъ согласія автора не допускается.

Такимъ образомъ, согласно проекту, моментомъ возникновенія авторскаго права является облеченіе мысли автора въ опредѣленную форму (рукописи, рѣчи, сценической постановки). Ст. 4, какъ помѣщенная въ главѣ I проекта, относится какъ къ литературнымъ, такъ и къ музыкальнымъ и художественнымъ произведеніямъ (Докладъ Пергамента, стр. 6).

§ 21. Регистрація литературныхъ произведеній.

При разсмотрѣніи соотвѣтствующей статьи въ Редакціонной Комиссіи былъ возбужденъ вопросъ о регистраціи литературныхъ произведеній,—регистраціи, извѣстной германскому, французскому, итальянскому и нѣкоторымъ другимъ законодательствамъ. По этому поводу Комиссія высказала слѣдующее соображеніе: «По ст. 72 Устава о Цензурѣ (Свод. Зак., т. XIV, изд. 1890 г.), издатели книгъ, журналовъ, газетъ и другихъ произведеній печати обязаны представить по 10 экземпляровъ напечатанныхъ сочиненій и получаютъ изъ цензурнаго комитета особый билетъ на выпускъ въ свѣтъ отпечатанной книги. Несоблюденіе требованія закона о представленіи опредѣленнаго числа отпечатанныхъ экземпляровъ сочиненія въ цензуру можетъ служить лишь основаніемъ къ привлеченію виновныхъ къ уголовной отвѣтственности и присужденію съ нихъ денежнаго взысканія (ст. 1032 Улож. Наказ.). Кромѣ того отвѣтственными лицами за несоблюденіе указанныхъ правилъ являются не авторы сочиненій, а содержатели типографій и литографій. Такимъ образомъ, по дѣйствующему закону непредставленіе авторомъ извѣстнаго числа экземпляровъ въ цензуру и неполученіе имъ билета на выпускъ въ свѣтъ сочиненія не можетъ служить основаніемъ къ ограниченію права на сочиненіе и, слѣдовательно, возникновеніе авторскаго права не зависитъ отъ регистраціи сего права. Неустановленіе нашимъ закономъ особой регистраціи для литературныхъ произведеній должно быть признано вполнѣ правильнымъ» (Докладъ Пергамента, стр. 6—7).

§ 22. Возникновеніе авторскаго права.

Условіемъ возникновенія авторскаго права законопроектъ вовсе не считаетъ то, что признается необходимымъ современнымъ законодательствомъ: соблюденіе правилъ Цензурнаго Устава роли въ этомъ вопросѣ не играетъ. Точно такъ же и явочная система, необходимая нынѣ для художественныхъ произведеній, предполагается къ отмѣнѣ въ смыслѣ своей обязательности. Явочная система остается, будучи предоставляема усмотрѣнію самого автора: желаетъ онъ для большаго облегченія возможности пользоваться доказательствами прибѣгнуть къ этой системѣ—онъ можетъ ею пользоваться. Во всякомъ же случаѣ, его право на художественныя произведенія возникаетъ независимо отъ ихъ регистраціи Академіей Художествъ (Министръ Юстиціи Щегловитовъ. Стен. От. Г. Д., засѣд. 89, стр. 1449—1450).

ЦАБ "Автограф"

§ 23. Понятіе объекта.

Проектъ, внесенный министромъ Юстиціи, не пытается дать законодательнаго опредѣленія понятій литературнаго, музыкальнаго, художественнаго и фотографическаго произведеній и, по мнѣнію Комиссіи по судебнымъ реформамъ, совершенно правильно. Болѣе, чѣмъ гдѣ-либо, здѣсь надлежитъ помнить, что omnis definitio periculosa est. Въ силу этого проектъ въ ст. 1-й ограничивается лишь примѣрами тѣхъ произведеній, которыя должны считаться таковыми... Дальнѣйшія ея поясненія и развитіе высказанныхъ въ ней положеній содержатся въ статьяхъ 3, 12, 13, 25, 26, 27, 28, 34, 36, 39, 40, 44, 50, 53, 54, 56, 59. Въ этихъ статьяхъ даются подробныя разъясненія того, когда и какія литературныя произведенія являются объектами авторскаго на нихъ права, когда и какія рѣчи, художественныя и музыкальныя произведенія считаются таковыми. Суммируя всѣ эти указанія, можно признать, что объектомъ авторскаго права является продуктъ духовнаго творчества, облеченный въ опредѣленную форму и предназначенный къ обращенію въ обществѣ (Докладъ Пергамента, стр. 5).

§ 24. Смыслъ перечисленія.

По статьѣ 1 Положенія объ авторскомъ правѣ Комиссія, имѣя въ виду, что примѣрное перечисленіе видовъ литературныхъ произведеній и при томъ лишь такихъ, которые не могутъ вызывать никакого сомнѣнія, можетъ затруднить примѣненіе на практикѣ закона, постановила: въ пунктѣ 1 исключить слова, заключенныя въ скобки. Перейдя за симъ къ пункту 3 этой статьи, въ коемъ опредѣляется понятіе художественнаго произведенія, Комиссія, соглашаясь съ тѣмъ, что приведенный въ немъ перечень не является исчерпывающимъ, и не считая удобнымъ загромождать законъ болѣе длиннымъ перечнемъ, который все равно не могъ бы предусмотрѣть могущихъ быть сдѣланными техническихъ изобрѣтеній, постановила: принять 3 пунктъ съ тѣмъ, чтобы въ качествѣ мотива къ закону было упомянуто, что подъ понятіе художественныхъ произведеній должны подойти какъ гравюры и близкіе къ нимъ виды художественныхъ произведеній, такъ равно и произведенія мозаичнаго искусства (Докладъ Пергамента, стр. 9—10).

§ 25. Не защищенныя формы творчества.

Съ точки зрѣнія идеи, положенной въ основу самаго права, защитѣ подлежитъ продуктъ духовнаго творчества, точнѣе, тотъ его продуктъ, который можно фиксировать, ибо нельзя защищать тѣхъ продуктовъ духовнаго творчества, которые неуловимы. Однако, я могъ бы вамъ перечислить рядъ такихъ продуктовъ духовнаго творчества, которыя хотя и могутъ быть закрѣплены, но, тѣмъ не менѣе, не только въ предлагаемомъ вашему вниманію законопроектѣ, но и нигдѣ въ настоящую минуту въ западно-европейской литературѣ и правѣ не пользуются защитой. Несомнѣнно, что въ области воспроизведенія заключается такой значительный элементъ индивидуальнаго творчества, что нельзя сказать, чтобы исполнитель не вносилъ въ дѣло исполненія самостоятельнаго творчества. Никто не станетъ утверждать, что одна и та же музыкальная вещь, пропѣтая различными пѣвцами, съ точки зрѣнія ея художественной цѣнности и содержанія представлялась бы неизмѣнной. Всѣ мы отлично понимаемъ, что произведеніе, исполненное великимъ художникомъ, который влагаетъ въ воспроизведеніе свое индивидуальное творчество, представляетъ собой цѣнность, если не въ большей, то, во всякомъ случаѣ, въ значительной степени, благодаря тому личному характеру, которымъ отличается художественное исполненіе—творчество. Никто не станетъ отрицать и того, что драматическое произведеніе пріобрѣтаетъ, въ особенности въ настоящее время, цѣнность и значеніе художественнаго произведенія благодаря той или другой постановкѣ его на сценѣ, благодаря тому, что называется режиссурой, подчасъ въ большей степени, нежели благодаря содержанію самого произведенія. Несомнѣнно, что режиссура, какъ таковая, подлежитъ и опредѣленному закрѣпленію, ее можно фиксировать, и, тѣмъ не менѣе, режиссура, содержа въ себѣ огромный элементъ духовнаго творчества, не пользуется защитой своего художественнаго содержанія съ точки зрѣнія дѣйствующихъ

законовъ. Почему? Да потому, что съ точки зрѣнія практической цѣлесообразности выгодно оставлять временно нѣкоторые виды духовнаго творчества внѣ сферы дѣйствія закона (Пергаментъ. Стен. От. Г. Д., засѣданіе 89, стр. 1432—1433).

§ 26. Объекты и право юристовъ.

Нѣтъ *никакого сомнѣнія*, что свободное отношеніе суда особливо необходимо въ такомъ законѣ, который, подобно настоящему, не можетъ сейчасъ установить съ безусловной *послѣдовательностью и полнотой* всѣ тѣ объекты, которые должны входить въ кругъ его защиты. Я уже имѣлъ случай докладывать, что опредѣленіе круга этихъ объектовъ есть результатъ компромисса и той или иной выгоды при преслѣдованіи культурныхъ задачъ. Жизнь предъявляетъ всякій разъ новые запросы. Эти запросы должны быть удовлетворяемы, и они удовлетворяются путемъ созданія такъ называемаго права юристовъ; необходимо только, чтобы законъ представлялъ собой достаточно широкую, эластичную рамку, въ которую, какъ конкретное содержаніе, жизнь при посредствѣ суда могла бы вложить свои новыя назрѣвающія надобности. Съ этой точки зрѣнія, въ рамкахъ нынѣшняго закона могутъ умѣститься всѣ новыя требованія, какъ въ смыслѣ расширенія круга подлежащихъ защитѣ объектовъ, такъ и въ смыслѣ включенія вообще новыхъ вопросовъ, выдвигаемыхъ жизнью предъ нами. Задача законодателя заключается, вѣдь, въ томъ, чтобы, исходя изъ опыта прошлаго, творя въ настоящемъ, не закрывать вмѣстѣ съ тѣмъ и путей для будущаго. Предлагаемый законъ, благодаря широкой свободѣ, предоставленной судамъ, дастъ возможность и въ будущемъ удовлетворять тѣмъ законнымъ запросамъ жизни, которые будутъ создаваться новыми соотношеніями культурныхъ и иныхъ силъ (Пергаментъ. Стен. От. Г. Д., засѣданіе 89, стр. 1436—1437).

§ 27. Проектъ VIII.

1. Авторское право *распространяется:*

1) на литературныя произведенія какъ письменныя, такъ и изустныя (рѣчи, лекціи, рефераты, доклады, сообщенія, проповѣди и т. п.) [1]);

2) на музыкальныя произведенія, въ томъ числѣ и на музыкальныя *импровизаціи*;

3) на художественныя произведенія (произведенія живописи, гравированія и другихъ видовъ графическаго искусства, ваянія и зодчества).

Примѣчаніе. Фотографическія и подобныя имъ произведенія охраняются на основаніяхъ, въ статьяхъ 57—61 указанныхъ [2]).

§ 28. Окончательная формулировка.

1. Авторское право распространяется:

1) на литературныя произведенія какъ письменныя, такъ и изустныя (рѣчи, лекціи, рефераты, доклады, сообщенія, проповѣди и т. п.);

2) на музыкальныя произведенія, въ томъ числѣ и на музыкальныя импровизаціи;

3) на художественныя произведенія (живопись, гравированіе и другіе виды графическаго искусства, ваяніе и зодчество), и

---

[1]) По мнѣнію предсѣдателя и члена Комиссіи В. К. Саблера, слова, помѣщенныя въ скобкахъ, подлежатъ исключенію.

[2]) По мнѣнію предсѣдателя и члена Комиссіи бар. Э. Ф. фонъ Гойнигенъ-Гюне, Н. А. Звѣрева, А. А. Ильина, А. Ф. Кони и В. К. Саблера, постановленія *объ авторскомъ правѣ* на фотографическія и подобныя имъ произведенія должны быть изложены по системѣ, принятой Государственною Думою.

ЦАБ "Автограф"

4) на фотографическія и подобныя имъ произведенія, охраняемыя на основаніяхъ, въ главѣ шестой указанныхъ.

(Проектъ IX).

§ 28а. Юридическая конструкція.

Господа, я держусь мнѣнія, давно высказаннаго англійскимъ, русскимъ и другими законодательствами,—авторское право есть право собственности; утверждая это, *я скажу, что ни я и никто другой, которые такъ думаютъ*, не утверждаютъ, что эта собственность совершенно совпадаетъ съ съ другими видами собственности, это есть собственность съ своими особенностями. Вѣдь и всякая другая собственность имѣетъ свои особенности. Возьмемъ недвижимую собственность: ей принадлежатъ свои способы пріобрѣтенія, движимой — другіе. Недвижимая собственность есть родовая, есть и благопріобрѣтенная. Такъ и литературная собственность имѣетъ свои *особенности. Наравнѣ со всякою другою особенностью, она подлежитъ* распряженію собственника: ее можно продать, заложить, подарить, она наслѣдуется, но имѣетъ и свою собственность, состоящую въ правѣ воспроизведенія предметовъ собственности. Эта особенность не принадлежитъ никакому другому виду собственности. Какой же предметъ литературной собственности? Предметъ литературной собственности есть изданіе, не содержаніе, не мысль, а изданіе, выражающееся въ книгахъ опредѣленнаго вида. Книга *состоитъ изъ столькихъ то листовъ, тамъ столько то страницъ, на такой то* страницѣ такой то абзацъ и такъ то онъ начинается и такимъ то словомъ кончается. Вотъ предметъ литературной собственности: изданіе, книга изданная. Книгу, мною изданную, никто не можетъ переиздавать безъ моего согласія,— это мое право. Далѣе, второй предметъ литературной собственности—это право издавать. Изданіе разошлось, — авторъ имѣетъ право переиздать его совершенно въ томъ же видѣ, а можетъ, конечно, и переработать. Вотъ, господа, предметъ литературной собственности. Это не есть что нибудь безтѣлесное,—это, какъ вы видите, нѣчто совершенно тѣлесное. Все же, что въ авторскомъ трудѣ—безтѣлесное,—это совершенно свободно. Все это можетъ, кто желаетъ, брать и передавать другимъ, словесно и печатно, но онъ только не можетъ этого дѣлать въ той формѣ, въ какой авторъ издалъ свою книгу. *Онъ можетъ всѣ мысли взять, можетъ ихъ использовать, какъ ему* угодно, развить дальше и т. д. Вотъ предметъ литературной собственности. (Сергѣевичъ. Стен. От. Г. С., засѣд. 4, стб. 127—128).

§ 28б. Юридическая конструкція.

Конечно, трудно найти общую почву въ спорѣ, разъ нельзя сойтись даже на вопросѣ о томъ, удобно ли и правильно ли объединять подъ однимъ общимъ названіемъ и считать правомъ собственности съ одной стороны право, которое заключается въ возможности пользованія и распоряженія данною тѣлесною вещью, и съ другой стороны право, которое заключается въ возможности воспроизводить, опубликовывать и распространять данное произведеніе. *Я могу имѣть права собственности ни на одинъ экземпляръ даннаго произведенія*, и тѣмъ не менѣе, разъ я авторъ его, я, какъ духовный творецъ, имѣю авторское право на него. По содержанію своему право собственности на данный экземпляръ какого-нибудь литературнаго или художественнаго произведенія и авторское право на это произведеніе суть совершенно самостоятельныя правоотношенія, самостоятельныя субъективныя права, которыя могутъ конкурировать другъ съ другомъ, и изъ которыхъ авторское *право ограничиваетъ право собственности* третьихъ лицъ на отдѣльные экземпляры соотвѣтствующаго произведенія въ смыслѣ, что безъ согласія автора или его правопреемниковъ собственникъ не можетъ перепечатывать, распространять и т. д. это произведеніе. Такимъ образомъ, то и другое право предоставляетъ обладателю его совершенно различныя правомочія, и эта разница въ содержаніи обоихъ правъ настолько велика, что если бы даже мы признали, какъ это дѣлаютъ нѣкоторыя законодательства, что авторское *право есть право безсрочное*, то отсюда отнюдь еще не слѣдовало бы, что оно есть право собственности, ибо нельзя или во всякомъ случаѣ не слѣдуетъ употреблять одинъ и тотъ же юридическій терминъ для обозначенія различныхъ по содержанію правъ (Гриммъ Стен. От. Г. С., засѣд. 4, стб. 134 — 135).

ЦАБ "Автограф"

Статья 2 (Право воспроизведенія).

§ 29. Прежде дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

1. Каждый сочинитель или переводчикъ книги имѣетъ исключительное право пользоваться во всю жизнь свою изданіемъ и продажею оной по своему усмотрѣнію, какъ имуществомъ благопріобрѣтеннымъ.

12. Но до истеченія сроковъ, означенныхъ въ статьѣ 1 сего приложенія и въ статьѣ 1185, никто не долженъ нарушать правъ сочинителя, переводчика или перваго издателя, и безъ воли его, или же его наслѣдниковъ, или тѣхъ лицъ, коимъ сіи права переданы законнымъ порядкомъ, перепечатывать его произведенія или книги, имъ первымъ изданныя, хотя бы то было и съ переводомъ на другой языкъ, или съ присовокупленіемъ иного заглавія, предисловія, примѣчаній и тому подобнаго. Нарушитель сего признается самовольнымъ издателемъ (контрафакторомъ).

28. Живописецъ, скульпторъ, архитекторъ, граверъ, медальеръ и другими отраслями изящныхъ искусствъ занимающійся художникъ, кромѣ обыкновеннаго, общими законами ограждаемаго, права собственности на каждое свое произведеніе, какъ вещи, пользуются въ теченіе всей своей жизни такъ называемою собственностью художественною. Она состоитъ въ исключительномъ правѣ, ему лишь принадлежащемъ, повторять, издавать и размножать оригинальное свое произведеніе всѣми возможными способами, тому или другому искусству свойственными.

41. Исключительное право на печатаніе и продажу музыкальныхъ произведеній принадлежитъ сочинителямъ и ихъ наслѣдникамъ, или тѣмъ, кому право сіе перешло на законномъ основаніи, въ продолженіе тѣхъ же сроковъ, какіе установлены для сочинителей, переводчиковъ и издателей книгъ.

§ 30. Проектъ I.

2. (Абз. 1) (См. ниже, § 46).

53. Автору произведеній живописи, ваянія и зодчества принадлежитъ исключительное право повторять, размножать или издавать свое произведеніе всѣми возможными способами, свойственными тому роду изящныхъ искусствъ, къ которому относится художественное произведеніе.

§ 31. Проектъ II.

514. (Абз. 1). (См. ниже § 46-а).

565. (Безъ измѣненій; сдѣланы ссылки:)

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420 прим. 2 ст. 28.—Финл. зак. 1880 г. ст. 15.—Герм. зак. 1876 г. ст. 1.—Австр. зак. 1895 г. ст. 37.—Порт. гр. ул. ст. 602.—Норв. зак. 1877 г. ст. 1, 2).

ЦАБ "Автограф"

§ 32. Воспроизведеніе литературныхъ произведеній.

Печатаніе книгъ не единственный способъ изданія и распространенія ихъ. Въ настоящее время извѣстны иные механическіе способы, до нѣкоторой степени замѣняющіе печатаніе, напр., литографированіе, гектографированіе. Вслѣдствіе сего ст. 514 проекта обобщаетъ исключительное право автора пользоваться своимъ произведеніемъ, признавая за нимъ не только право печатанія литературнаго произведенія, но и размноженія его всѣми возможными способами (Ред. Комиссія, II, стр. 289—290).

§ 33. Окончательная формулировка.

2. Автору принадлежитъ исключительное право всѣми возможными способами воспроизводить, опубликовывать и распространять свое произведеніе.

(Проектъ IV).

§ 34. Содержаніе исключительнаго права.

Можно сказать, что автору принадлежитъ исключительное право: 1) на распространеніе своего произведенія (напр., путемъ повторенія, размноженія, опубликованія и воспроизведенія его); 2) на передѣлку, поскольку эта передѣлка можетъ быть произведена чисто техническимъ способомъ (напр., драматизаціей, переложеніемъ на другіе инструменты и проч.). Соотвѣтствующія постановленія германскаго закона 1901 г. изложены въ §§ 11 и 12 (Докладъ Пергамента, стр. 3—4).

Статья 3 (Дозволенныя заимствованія).

---

§ 35. Прежде дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

44. Заимствованіе изъ чужого музыкальнаго произведенія признается позволительнымъ только тогда, когда уклоненія отъ идеи или формы оригинала такъ значительны и многочисленны, что такое произведеніе можно почитать сочиненіемъ новымъ.

§ 36. Проектъ I.

58. Не считается нарушеніемъ правъ художника пользованіе чужимъ художественнымъ произведеніемъ, если создано новое произведеніе, существенно отличающееся отъ оригинала.

§ 36а. Проектъ II.

570. (Безъ измѣненій; добавлены ссылки:)

(Герм. зак. 1876 г. ст. 4.—Финл. зак. 1880 г. ст. 16.—Австрійск. зак. 1895 г., ст. 39., п. 1).

§ 37. Дозволенное заимствованіе.

Къ числу такихъ законныхъ заимствованій можно отнести заимствованіе мотива или сюжета изъ чужого художественнаго произведенія. Напримѣръ, живописецъ или скульпторъ могутъ вдохновиться историческимъ или миѳологическимъ сюжетомъ, изображеннымъ на картинѣ или статуѣ какого либо художника и воспроизвести въ своемъ произведеніи именно этотъ сюжетъ. Въ виду одинаковости сюжета, извѣстное сходство можетъ быть между обоими произведеніями, но это сходство не должно служить основаніемъ къ признанію заимствованія незаконнымъ, если въ новомъ

художественномъ произведеніи сюжетъ самостоятельно обработанъ. Могутъ быть также допускаемы заимствованія изъ чужого произведенія различныхъ незначительныхъ подробностей, если и при наличности ихъ такое произведеніе можетъ быть признано новымъ и самостоятельнымъ (Ред. Комиссія, II, стр. 441).

§ 38. «Существенное отличіе».

Что касается вопроса, существенно ли отличается новое произведеніе отъ оригинала и можетъ ли оно быть признано дѣйствительно новымъ, то вопросъ этотъ подлежитъ разрѣшенію суда въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ, смотря по обстоятельствамъ.

Въ 570 статьѣ проекта постановлено общее правило о дозволенныхъ заимствованіяхъ, совершенно независимо отъ рода художественныхъ произведеній. Вслѣдствіе сего, въ силу этой статьи, возможно заимствованіе изъ совершенно однородныхъ произведеній. Таково, напримѣръ, заимствованіе, сдѣланное изъ одной картины для другой или изъ одного произведенія скульптуры для другого подобнаго же (Ред. Комиссія, II, стр. 441).

Ср. ниже, § 43.

§ 39. Копіи для личнаго пользованія.

Правомѣрность или неправомѣрность снятія копіи съ литературнаго произведенія будетъ зависѣть отъ обстоятельствъ каждаго единичнаго случая. Если снята копія съ уже напечатаннаго и выпущеннаго въ свѣтъ произведенія и не для продажи, а для личнаго употребленія, то отъ такого дѣянія имущественные, а тѣмъ болѣе нравственные интересы автора пострадать не могутъ, и оно, какъ это съ несомнѣнностью явствуетъ изъ контекста ст. 514 ч. 1 и ст. 543 проекта, должно быть признано невоспрещеннымъ (Ред. Комиссія, I, стр. 290). Ср. § 41.

§ 40. Проектъ IV.

3. Не считается нарушеніемъ авторскаго права пользованіе чужимъ произведеніемъ для созданія новаго произведенія, существенно отъ него отличающагося, а равно снятіе копій съ чужого произведенія исключительно для личнаго употребленія и безъ помѣщенія притомъ въ копіяхъ художественнаго произведенія подписи или монограммы художника.

§ 41. Копіи для личнаго пользованія.

Въ связи съ вопросомъ о дозволенномъ пользованіи чужими произведеніями настоящая статья обобщаетъ правило 1 статьи 1323 проекта Редакціонной Комиссіи, дозволяющаго *снятіе одной копіи съ художественнаго произведенія для личнаго употребленія*. Такое обобщеніе необходимо въ виду очевидной невозможности отрицать право каждаго снять *лично для себя* копію не только съ *художественнаго*, но также съ *литературнаго* или *музыкальнаго* произведенія. Ограничивать при этомъ означенное право,—какъ дѣлаетъ проектъ Редакціонной Комиссіи въ отношеніи художественныхъ произведеній,—снятіемъ *лишь одной* копіи едва ли есть основаніе, ибо: 1) права автора ограждаются совершенно достаточно указаніемъ, что снимающій копію долженъ пользоваться ею исключительно для своего личнаго употребленія, и 2) невозможно услѣдить за тѣмъ, чтобы копія снималась всегда лишь въ одномъ экземплярѣ, и подобное правило всегда будетъ, въ дѣйствительности, обходиться. Въ примѣненіи къ произведеніямъ *художественнымъ* (напр., картинамъ), въ виду опасности поддѣлокъ, казалось при этомъ полезнымъ принять особыя предосторожности противъ подлоговъ, воспретивъ *помѣщеніе въ копіи подписи или монограммы художника*. (Объяснительная записка М. Юстиціи, стр. 9). Ср. § 39.

§ 42. Окончательная формулировка.

3. Не считается нарушеніемъ авторскаго права пользованіе чужимъ произведеніемъ для созданія новаго произведенія, существенно отъ него

ЦАБ "Автограф"

отличающагося, а равно снятіе копій съ чужого произведенія исключительно для личнаго употребленія и безъ помѣщенія притомъ въ копіяхъ художественнаго произведенія подписи или монограммы автора подлинника.

(Проектъ V).

§ 43. Заимствованіе и право юристовъ.

Установленіе понятія новаго или самостоятельнаго произведенія предоставляется усмотрѣнію суда. Отличительной и выгодной чертой новаго законопроекта *является именно это начало предоставленія суду самой* широкой свободы сужденія какъ въ области вопроса о понятіи литературнаго произведенія и его самостоятельности, такъ и въ вопросѣ о размѣрѣ подлежащихъ взысканію съ правонарушителя убытковъ. Всѣ механическіе и ариѳметическіе признаки дѣйствующаго законодательства осуждены безповоротно. Введеніе указаннаго принципа des freien richterlichen Ermessen's важно не только съ точки зрѣнія правильнаго примѣненія устанавливаемаго закона, но особливо значительно съ точки зрѣнія возможности распространенія устанавливаемыхъ принциповъ на новыя, едва лишь намѣчающіяся, формы духовнаго творчества. Жизнь сильнѣе закона. И, во избѣжаніе ломки этого послѣдняго подъ натискомъ новыхъ требованій жизни, необходимо допустить эластичность рамокъ закона, дабы въ рамкахъ этихъ свободно умѣстились, какъ конкретное содержаніе, новые запросы, создаваемые эволюціей культуры. Болѣе, чѣмъ въ какой либо иной области, здѣсь должно создаться право юристовъ, а потому менѣе, чѣмъ гдѣ либо, здѣсь допустимо стѣсненіе (Докладъ Пергамента, стр. 5—6).

§ 44. Понятіе дозволеннаго заимствованія.

Изъ принциповъ, которые имѣютъ дѣйствительно огромное значеніе, слѣдуетъ отмѣтить, что въ разсматриваемомъ законопроектѣ содержится слѣдующее, несомнѣнно, глубокое и плодотворное новое начало. По нынѣ дѣйствующему закону вопросъ о наличности нарушенія чужого авторскаго права поставленъ въ такія рамки, что суды являются простыми механизмами, которые должны только примѣнить норму закона къ опредѣленному явленію. По нынѣ дѣйствующему закону, вопросъ о наличности правонарушенія *является результатомъ чисто механическаго подсчета.* Запрещается пользоваться изъ чужого произведенія, если это чужое произведеніе больше одного печатнаго листа, количествомъ матеріала свыше одной трети. Такимъ образомъ, если бы кто-нибудь совершилъ самое наглое заимствованіе изъ чужого произведенія, но случайно количество переписанныхъ изъ чужого произведенія страницъ оказалось на нѣсколько строкъ меньше одной трети общаго состава, то судъ, при дѣйствіи механическаго принципа нашего закона, лишенъ былъ бы возможности возстановить автора въ его несомнѣнно нарушенныхъ и поруганныхъ правахъ. Новый законъ отказывается отъ такого механическаго принципа. Онъ вводитъ принципъ совершенно новый и единственно возможный. Онъ говоритъ: всякое заимствованіе изъ чужого произведенія будетъ почитаться недозволеннымъ тогда, когда въ этомъ заимствованіи не будетъ ничего своего, новаго. Наличность элемента новизны—вотъ тотъ признакъ, который даетъ возможность пользоваться чужимъ произведеніемъ. Поскольку, стало быть, чужое произведеніе легло въ основу новаго, вдохновляетъ его, но даетъ въ конечномъ итогѣ нѣчто новое, постольку о заимствованіи не будетъ рѣчи, и, наоборотъ, хотя бы количество списанныхъ мѣстъ и было меньше одной трети общаго объема заимствуемаго произведенія, но, если ничего новаго въ заимствованномъ не *содержится и вся остальная его часть создана только для того,* чтобы скрыть контрафакцію, заимствованіе наиболѣе цѣнной части чужого произведенія, постольку наличность правонарушенія будетъ несомнѣнна. Вопросъ о наличности новизны есть, конечно, вопросъ факта, который въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ суду придется разрѣшать при участіи свѣдущихъ людей въ той области, въ которой будетъ вращаться споръ (Пергаментъ. Стен. От. Г. Д., засѣданіе 89, стр. 1435—1436).

ЦАБ "Автограф"

Статья 4 (Предѣлы примѣненія закона).

§ 45. Прежде дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

13. Самовольнымъ изданіемъ (контрафакціей) почитается и то, если: . . . . . 2) кто, перепечатавъ въ чужихъ краяхъ книгу, изданную въ Россіи, или съ одобренія цензуры Россійской, хотя бы и съ переводомъ на другой языкъ, будетъ продавать напечатанные такимъ образомъ экземпляры въ Россіи, не имѣя письменнаго на то позволенія законнаго издателя.. . . . .

40. Что касается до изданія русскими художниками произведеній своихъ за границею, послѣ уступки оныхъ кому либо въ Имперіи, также до передачи права на оныя иностранному издателю, до ввоза оныхъ въ Россію, до явки о таковыхъ заграничныхъ изданіяхъ въ Комитетѣ Цензуры Иностранной, а объ условіяхъ, заключаемыхъ въ чужихъ краяхъ,—въ Русскихъ Миссіяхъ и Посольствахъ, то во всѣхъ сихъ случаяхъ надлежитъ руководствоваться статьями 31—34 сего приложенія, статьею 1040 Устава Гражданскаго Судопроизводства (изд. 1892 г.) и статьей 356 Положенія о Взысканіяхъ Гражданскихъ (изд. 1892 г.).

48 (по прод. 1906 г.). Музыкальныя произведенія, которыя русскими сочинителями издаются заграницею, или на изданіе которыхъ право уступлено ими иностранному издателю, ограждаются отъ перепечатанія и публичнаго исполненія въ предѣлахъ Имперіи на основаніи постановленій сего приложенія. Тѣми же правами пользуются въ подобныхъ случаяхъ иностранные сочинители музыки, доколѣ пребываютъ въ Россіи. О всѣхъ таковыхъ заграничныхъ изданіяхъ заявляется Комитету Цензуры Иностранной.

49. Получившій, на законномъ основаніи, отъ находящагося за границею сочинителя музыки дозволеніе на изданіе его произведенія и заявившій о томъ надлежащимъ образомъ, ограждается въ пользованіи пріобрѣтенными имъ чрезъ сіе правами силою статей 41—48 сего приложенія. Дѣйствіе сихъ статей относительно охраненія права музыкальной собственности не распространяется на русскихъ сочинителей, находящихся заграницею безъ дозволенія правительства или остающихся тамъ долѣе дозволеннаго срока.

§ 46. Проектъ I.

2. Каждый авторъ литературнаго произведенія, изданнаго въ Россіи или находящагося еще въ рукописи, имѣетъ въ продолженіе всей своей жизни исключительное право печатать и вообще размножать его всѣми возможными способами.

Русскіе подданные, напечатавшіе свои сочиненія за границею, и ихъ правопреемники, хотя бы они были иностранными подданными, пользуются въ Россіи авторскимъ правомъ на означенныя сочиненія.

Авторское право можетъ быть уступлено авторомъ вполнѣ или въ части по договору другому лицу, а послѣ смерти автора переходитъ къ его наслѣдникамъ по завѣщанію или закону...

ЦАБ "Автограф"

§ 46-а. Проектъ II.

514 (Безъ измѣненій; сдѣланы ссылки:)

(Т. X ч. 1 *прилож. къ* ст. 420 (прим. 2) ст. 1, 11. 22, 48. — Бельг. зак. 22 марта 1886 г. ст. 1, 3. — Финл. зак. 15 марта 1880 г. ст. 1, 3. — Герм. зак. 19 іюня 1901 г. ст. 1, 2, 8, 11, 54, 55.—Герм. зак. 11 іюня 1870 г. ст. 1, 3, 8, 61.—Венгерск. зак. 26 апрѣля 1884 г. ст. 1, 3.—Португ. гр. ул. 1867 г. ст. 576.—Швейц. зак. 23 апрѣля 1883 г. ст. 1, 2. — Норвежск. зак. 8 іюня 1876 г. ст. 1, 6, 7.—Испанск. зак. 10 января 1879 г. ст. 2, 6.—Мексиканск. гр. ул. 1871 г. ст. 1247, 1253, 1254.—Шведск. зак. 10 августа 1877 г. ст. 1, 6, 7.—Венецуельск. зак. 12 мая 1887 г. ст. 2.—Монакск. зак. 27 февраля 1889 г. ст. 3.—Франц. зак. 19 іюля 1793 г., ст. 1.—Австр. зак. 26 декабря 1895 г. ст. 23.—Итал. зак. 19 сентября 1882 г. ст. 1, 9.—Колумб. зак. 26 октября 1886 г. ст. 1, 3, 10.—Англ. проектъ 1899 г. ст. 3, 4, 13).

§ 47. Проектъ III.

527. Каждый авторъ литературнаго произведенія, изданнаго въ Россіи или находящагося еще въ рукописи, имѣетъ въ продолженіе *всей своей жизни исключительное право* печатать и вообще размножать его всѣми возможными способами.

Русскіе подданные, напечатавшіе свои сочиненія за границею, и ихъ правопреемники, хотя бы они были иностранными подданными, пользуются въ Россіи авторскимъ правомъ на означенныя сочиненія.

Авторское право можетъ быть уступлено авторомъ вполнѣ или въ части по договору другому лицу; послѣ смерти автора оно переходитъ къ его наслѣдникамъ по завѣщанію или по закону. Если авторъ не распорядился при жизни своимъ авторскимъ правомъ и послѣ него не осталось наслѣдниковъ по завѣщанію или по закону, то всякій въ правѣ издавать его сочиненіе.

§ 48. Смыслъ измѣненій.

Статья 527 воспроизводитъ ст. 514 проекта 1902 г. съ нѣкоторыми редакціонными исправленіями, имѣющими въ виду устранить выраженное въ замѣчаніи на статью сомнѣніе, что допущенное въ 3 ея части соединеніе въ одномъ періодѣ двухъ совершенно самостоятельныхъ положеній (право пріобрѣтателя при жизни и право наслѣдниковъ) можетъ вести къ предположенію, будто авторское право послѣ смерти автора переходитъ къ наслѣдникамъ его даже въ томъ случаѣ, когда при его жизни оно было *уступлено другому лицу по договору* (Ред. Комиссія, III, стр. 214).

§ 49. Проектъ IV.

4. Авторское право признается:

1) въ отношеніи произведеній, появившихся въ свѣтъ въ Россіи или находящихся еще не въ опубликованномъ видѣ,—за всѣми авторами и правопреемниками ихъ независимо отъ ихъ подданства;

2) въ отношеніи произведеній, появившихся въ свѣтъ за границей,—за авторами, состоящими въ русскомъ подданствѣ, и за ихъ правопреемниками, хотя бы послѣдніе были иностранными подданными.

§ 50. Расширеніе защиты.

Содержащееся въ ст. 4 опредѣленіе *субъектовъ* авторскаго права отличается отъ соотвѣтствующихъ постановленій *дѣйствующаго права* не только большею точностью, но и нѣкоторымъ расширеніемъ защиты авторскаго права. А именно, признавая, согласно дѣйствующему закону, подлежащими огражденію всѣ *изданныя въ Россіи произведенія* безразлично *какъ русскихъ, такъ и иностранныхъ подданныхъ*, проектъ распространяетъ эту

защиту и на русскихъ подданныхъ, издавшихъ свои произведенія за границею, а равно на правопреемниковъ ихъ, хотя бы то были иностранцы. (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 9 и 11).

§ 51. Проектъ V.

4. Авторское право признается:

1) въ отношеніи произведеній, появившихся въ свѣтъ въ Россіи,—за всѣми авторами и правопреемниками ихъ независимо отъ ихъ подданства;

2) въ отношеніи произведеній, появившихся въ свѣтъ заграницей,—за авторами, состоящими въ русскомъ подданствѣ, и за ихъ правопреемниками, хотя бы послѣдніе были иностранными подданными,

и 3) въ отношеніи произведеній, находящихся въ неопубликованномъ видѣ,—за всѣми авторами и ихъ правопреемниками, независимо отъ ихъ подданства и мѣстонахожденія произведенія.

Авторское право иностранныхъ авторовъ на ихъ произведенія, появившіяся въ свѣтъ за границею, признается въ Россіи, поскольку въ государствахъ, подданными коихъ они состоятъ, авторское право русскихъ подданныхъ пользуется не меньшею охраною.

§ 52. Предѣлы защиты.

По статьѣ 4 было указано, что если различіе между 1 и 2 пунктами заключается въ томъ, что въ отношеніи произведеній, появившихся въ свѣтъ, законъ защищаетъ въ Россіи всѣхъ авторовъ, за границей же только русскихъ подданныхъ, а въ отношеніи еще не появившихся произведеній защита предоставляется всѣмъ авторамъ, независимо отъ ихъ подданства и мѣстонахожденія произведенія, то слѣдуетъ противопоставить именно понятія *появленія или непоявленія въ свѣтъ*, принявъ ихъ въ основу изложенія. Комиссія, согласившись съ приведенными соображеніями, постановила: изъ 1 пункта статьи 4 исключить слова «*или находящихся еще не въ* опубликованномъ видѣ», 2 пунктъ оставить безъ измѣненія и включить въ статью новый, 3 пунктъ, касающійся защиты произведеній, находящихся въ неопубликованномъ видѣ (Докладъ Пертамента, стр. 10).

§ 53. Предѣлы защиты.

Самый же законопроектъ весь проникнутъ стремленіемъ, *вполнѣ объясняющимся* назрѣвшею необходимостью дать возможно большее огражденіе русскимъ авторамъ. Русскаго автора законопроектъ не только стремится болѣе совершеннымъ образомъ защищать въ предѣлахъ нашей территоріи, но кромѣ того законопроектъ какъ бы слѣдуетъ за русскимъ авторомъ и за предѣлы территоріи. Давая русскому автору извѣстныя права, проектъ эти права переноситъ затѣмъ и на сочиненія, которыя русскимъ авторомъ изданы за границей (Министръ Юстиціи Щегловитовъ. Стен. От. Г. Д., засѣд. 89, стр. 1448).

§ 54. Авторы ограниченные въ правахъ.

Комиссія по судебнымъ реформамъ остановилась было и на возбужденныхъ въ литературѣ вопросахъ о томъ, могутъ ли быть субъектами авторскаго права лица, ограниченныя въ правоспособности (напр., лишенныя всѣхъ правъ состоянія, монахи), либо въ дѣеспособности (душевно-больные, расточители, несостоятельные), но не нашла необходимости въ дополненіи проекта соотвѣтственными законоположеніями (Докладъ Пертамента, стр. 4).

§ 55. Поправка министра юстиціи.

При обсужденіи законопроекта въ Г. Думѣ Министръ Юстиціи предложилъ отклонить послѣдній абзацъ ст. 4-й. При голосованіи поправка эта была принята (Стр. 1477).

ЦАБ "Автограф"

§ 56. Поправка министра юстиціи (въ защиту ея).

Затѣмъ позвольте пояснить вамъ, къ чему сведутся правомочія, которыя будутъ предоставлены иностраннымъ авторамъ по нынѣ обсуждаемому законопроекту. Законопроектъ распадается на четыре части въ соотвѣтствіи съ отдѣльными видами тѣхъ произведеній, для которыхъ авторское право будетъ нормировано закономъ. На первомъ планѣ стоятъ произведенія музыкальныя, *сливающіяся съ драматическими произведеніями*; далѣе идутъ произведенія художественныя и, наконецъ, произведенія фотографическія. По отношенію къ литературнымъ произведеніямъ, конечно, для иностранныхъ авторовъ главный практическій интересъ заключается въ томъ, чтобы была отмѣнена у насъ свобода переводовъ, но такъ какъ свобода переводовъ особо оговорена въ ст. 33 по отношенію къ иностраннымъ сочиненіямъ, то, очевидно, объемъ второй части ст. 4 законопроекта надо учитывать *иными полномочіями съ исключеніемъ вопроса о переводахъ*. Какія же это будутъ полномочія? Это будутъ полномочія, касающіяся предѣловъ заимствованія. Законопроектъ покоится на уже принятомъ Государственной Думой правилѣ, изложенномъ въ ст. 3, въ силу котораго не считается нарушеніемъ авторскаго права пользованіе чужимъ произведеніемъ для созданія новаго произведенія, существенно отъ него отличающагося. Такимъ образомъ, заимствованіе признается допустимымъ при условіи *самостоятельнаго творчества—созданія новаго сочиненія*, которое не представляло бы собою собственно использованія одного только произведенія, принадлежащаго другому автору. Вопросъ о предѣлахъ заимствованія по законопроекту будетъ въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ разрѣшаться судомъ, и такъ какъ въ области литературныхъ произведеній практическое значеніе второй части ст. 4 сведется къ вопросу о заимствованіи, то само собой разумѣется, что всѣ, которые будутъ заимствовать изъ иностранныхъ *сочиненій, при дѣйствіи второй части ст. 4*, будутъ находиться въ положеніи лицъ, которыхъ могутъ привлечь къ отвѣтственности за сдѣланное ими изъ иностранныхъ сочиненій заимствованіе. Затѣмъ перехожу къ произведеніямъ музыкальнымъ. Здѣсь окажется, что не только нельзя будетъ производить заимствованій изъ иностранныхъ музыкальныхъ произведеній, но нельзя будетъ и публичному *исполненію подвергнуть ни одного музыкальнаго* произведенія иностраннаго автора безъ его разрѣшенія. Драматическія произведенія окажутся въ подобномъ же положеніи, причемъ относительно музыкальныхъ произведеній я просилъ бы гг. членовъ Государственной Думы обратить вниманіе на то, что указанное будетъ распространяться одинаково, какъ на сочиненія крупныя, на сочиненія болѣе или менѣе обширныя, такъ и на музыкальныя произведенія, сравнительно по объему незначительныя, какъ, *напр., какіе нибудь романсы*. Далѣе, по отношенію къ художественнымъ произведеніямъ надлежитъ обратить вниманіе, что во всемъ объемѣ права авторскія на эти произведенія распространятся и на иностранныхъ авторовъ художественныхъ произведеній, что для нашей иллюстрированной журналистики, несомнѣнно, повлечетъ невозможность пользованія иностранными иллюстраціями безъ разрѣшенія авторовъ. Точно то же приходится сказать и о фотографическихъ произведеніяхъ. Словомъ, *если вы подведете итогъ тѣмъ правамъ*, которыя предположено нашимъ закономъ распространить на иностранныхъ авторовъ безъ какихъ бы то ни было выгодъ, которыя могли бы быть нами въ этомъ случаѣ получены, то окажется, что права эти довольно значительны. Начиная отъ литературныхъ произведеній и кончая фотографическими произведеніями, права эти постепенно расширяются, какъ бы растутъ въ своемъ объемѣ. Мнѣ казалось бы, что предоставленіе такой широты правъ иностраннымъ сочинителямъ при условіяхъ, при которыхъ иностраннымъ законодательствамъ будетъ чрезвычайно выгодно установить въ своихъ законахъ огражденіе нашихъ авторовъ, представлялось бы такого рода мѣропріятіемъ, которое, не вызываясь необходимостью, совершенно не соотвѣтствуетъ какой либо выяснившейся въ этой области потребности. Если очень много писали и говорили у насъ относительно свободы переводовъ, *то я не знаю въ литературѣ* указаній на то, чтобы было желательно въ такомъ широкомъ объемѣ открыть иностраннымъ авторамъ защиту, какая предположена въ части второй ст. 4 законопроекта. По всѣмъ приведеннымъ мною соображеніямъ я ходатайствую предъ Государственной Думой объ отклоненіи обсуждаемой второй части ст. 4 (Мин. Юстиціи, Стен. От., стр. 1463—1465).

ЦАБ "Автограф"

§ 57. Возраженіе противъ поправки.

Принятіемъ п. 1 ст. 4 вы въ сущности разрѣшили этотъ вопросъ. Вы установили уже защиту литературныхъ произведеній, появившихся въ Россіи, а, когда вы устанавливаете территоріальный принципъ его защиты, независимо отъ подданства автора и независимо отъ языка, на которомъ произведенія написаны, вы, другими словами говоря, толкнете иностранныхъ авторовъ на тотъ путь, на которомъ стоятъ наши русскіе писатели, издающіе заглавные листы своихъ произведеній въ Берлинѣ, ибо русскіе авторы—Андреевъ, Купринъ и др., «Сборникъ Знанія» и иныя изданія, желая пользоваться правомъ защиты и запрета ихъ перевода на другіе языки, пользуются той статьей Бернской конвенціи, которая защищаетъ произведенія независимо отъ того языка, на которомъ они написаны, а въ зависимости отъ того, входитъ ли страна, въ которой они напечатаны, въ союзъ; печатая заглавные листы своихъ произведеній въ Берлинѣ и разсматривая свое произведеніе, какъ появившееся въ Германіи, примкнувшей къ конвенціи, а потому недозволенное къ переводу на другіе языки безъ ихъ разрѣшенія, они создаютъ для себя привилегированное положеніе. Принявши п. 1 ст. 4, вы толкнете всякаго французскаго писателя на то, чтобы печатать заглавные листы его сочиненія въ Петербургѣ: онъ будетъ въ правѣ утверждать тогда, что такъ какъ его произведеніе появилось въ Россіи, то, независимо отъ того, къ какому онъ принадлежитъ подданству, и на какомъ языкѣ написано его произведеніе, онъ пользуется защитой, которая ему дарована ст. 4 (Пергаментъ. Стен. От. Г. Д., засѣданіе 89. стр. 1466—1467).

§ 58. Окончательная формулировка.

4. Авторское право признается:

1) въ отношеніи произведеній, появившихся въ свѣтъ въ Россіи,—за всѣми авторами и ихъ правопреемниками, независимо отъ ихъ подданства;

2) въ отношеніи произведеній, появившихся въ свѣтъ за границею,—за авторами, состоящими въ русскомъ подданствѣ, и за ихъ правопреемниками, независимо отъ подданства послѣднихъ, и

3) въ отношеніи произведеній, не появившихся въ свѣтъ,—за всѣми авторами и ихъ правопреемниками, независимо отъ ихъ подданства и мѣстонахожденія произведенія.

(Проектъ VIII, редакціонныя измѣненія Г. Совѣта).

§ 59. Отвергнутая поправка Крестовникова.

При обсужденіи законопроекта въ Г. Совѣтѣ, г. Крестовниковъ предложилъ исключить пунктъ 2-й (Стен. Отчеты, стб. 53). Предложеніе это было передано въ Комиссію. Затѣмъ г. Крестовниковъ видоизмѣнилъ свое предложеніе и предложилъ изложить пунктъ 2-й въ слѣдующемъ видѣ:

«Авторское право признается:.. 2) въ отношеніи появившихся въ свѣтъ за границей произведеній научнаго содержанія на иностранномъ языкѣ или на русскомъ, но съ рисунками въ текстѣ, а также музыкальныхъ (п. 2 ст. 1), художественныхъ (п. 3 ст. 1), фотографическихъ и подобныхъ имъ (п. 4 ст. 1)—за авторами, состоящими въ русскомъ подданствѣ, и за ихъ наслѣдниками, независимо отъ подданства послѣднихъ».

При голосованіи эта поправка была отвергнута (Стен.Отч., стб. 191).

§ 60. Отвергнутая поправка Крестовникова по пункту 3-му.

Вставить послѣ словъ, «не появившихся въ свѣтъ» слова, въ скобкахъ: «находящихся въ рукописяхъ». Мотивируя это поправку, г. Крестовниковъ сказалъ (Стен. От., стб. 62):

ЦАБ "Автограф"

Выраженіе «не появившихся въ свѣтъ» можно толковать различно, и я долженъ признаться, что понялъ это выраженіе такъ, что пункты 1 и 2 говорятъ о произведеніяхъ, появившихся уже въ свѣтъ въ моментъ изданія настоящаго закона, а пунктъ 3 говоритъ относительно тѣхъ произведеній, которыя еще появятся только въ будущемъ, т. е. которыя еще не существуютъ, относительно будущихъ сочиненій. Но, какъ оказывается, Комиссія понимаетъ значеніе этого выраженія иначе, именно: «не появившіеся въ свѣтъ произведенія» ею понимаются, какъ произведенія только еще не опубликованныя.

При баллотировкѣ, поправка была отвергнута (стб. 63).

Докладчикъ возражалъ противъ поправки такъ:

...Замѣна первоначальныхъ словъ «находящихся въ неопубликованномъ видѣ», въ пунктѣ 3, редакціи Думы, словами «не появившихся въ свѣтъ» вызвана стремленіемъ къ согласованности терминологіи. Но, независимо отъ этого формальнаго соображенія согласованности терминологіи, я могу еще указать и на другое соображеніе. Вѣдь мы не должны забывать, что мы здѣсь имѣемъ дѣло съ общей частью законопроекта и что, слѣдовательно, настоящее постановленіе распространяется не на одну только литературную собственность, но и на другіе виды авторскаго права. Между тѣмъ, предлагаемая поправка, т. е. включеніе словъ въ скобкахъ «находящихся въ рукописяхъ», касается одной только литературной собственности и не примѣнима къ картинамъ или фотографическимъ произведеніямъ, по отношенію къ которымъ нельзя говорить о рукописи.

Статья 5 (Соавторство).

---

§ 61. Прежде дѣйствовавшее право.

Соавторство не предусматривалось.

§ 62. Проектъ I.

4. Авторское право на литературное произведеніе, составленное совокупно нѣсколькими лицами и образующее одно нераздѣльное цѣлое, принадлежитъ всѣмъ авторамъ на правѣ общей собственности.

§ 63. Проектъ II.

516. (Текстъ безъ измѣненій. Прибавлены ссылки:)

(Герм. зак. 1870 г. ст. 2, 9.—Герм. зак. 19 іюня 1901 г. ст. 6.—Австр. зак. 1895 г. ст. 7.—Бельгійск. зак. 1886 г. ст. 6.—Итал. зак. 1882 г. ст. 5.—Венгерск. зак. 1884 г. ст. 1.—Монакск. зак. 1889 г. ст. 7. Мексик. гр. ул. 1871 г. ст. 1263, 1265.—Законъ Боливіи 1879 г. ст. 12.—Англ. пр. 1899 г. ст. 8).

§ 64. Соавторство и сотрудничество.

Литературное произведеніе можетъ быть составлено совмѣстнымъ трудомъ нѣсколькихъ лицъ. При такой совмѣстной литературной дѣятельности слѣдуетъ различать соавторство отъ сотрудничества. Подъ соавторствомъ разумѣется тотъ случай, когда литературное произведеніе, представляющее одно нераздѣльное цѣлое, составлено совмѣстно двумя или нѣсколькими лицами, сохранившими за собою самостоятельное авторское право на такое произведеніе. Въ противоположность соавторству, при составленіи литературнаго произведенія посредствомъ сотрудничества нѣсколькихъ лицъ, право на цѣлое произведеніе принадлежитъ издателю, т. е лицу, по порученію коего сотрудники работали (ср. ст. 519). (Ред. Комиссія, II, стр. 298—299).

ЦАБ "Автограф"

§ 65. «Нераздѣльное цѣлое».

Обсуждаемая статья проекта предусматриваетъ именно случаи соавторства. Во всѣхъ этихъ случаяхъ, если произведеніе составляетъ одно цѣлое, безразлично, можетъ ли быть различено участіе каждаго соавтора въ сочиненіи, такъ какъ трудъ каждаго соучастника не имѣетъ самостоятельнаго значенія. Напримѣръ, въ романахъ братьевъ Гонкуровъ нельзя обнаружить степень участія каждаго изъ нихъ, но можно себѣ представить и такіе случаи, когда въ романѣ отдѣльныя его главы носятъ наименованіе различныхъ авторовъ или въ сочиненіи по исторіи извѣстныя историческія эпохи написаны опредѣленными лицами. Но и здѣсь, однако, отдѣльныя главы романа или описанія эпохъ не будутъ имѣть, сами по себѣ, самостоятельнаго значенія. Поэтому опредѣленный статьею 516 проекта признакъ соавторства въ литературномъ произведеніи—произведеніе, образующее одно нераздѣльное цѣлое—долженъ быть признанъ существеннымъ (Ред. Комиссія, II, стр. 299).

§ 66. «Общее соглашеніе» соавторовъ.

Въ ст. 516 проекта, въ виду признанія, что авторское право на литературное произведеніе, составленное совокупно нѣсколькими лицами и образующее одно нераздѣльное цѣлое, принадлежитъ всѣмъ соавторамъ на правѣ общей собственности, представляется излишнимъ предусматривать права отдѣльныхъ соавторовъ на изданіе и продажу такого сочиненія на случай отсутствія общаго соглашенія. Въ этомъ случаѣ должны быть примѣняемы правила, установленныя закономъ (ст. 75 и слѣд. проекта) для пользованія и распоряженія общею собственностью (ср. ст. 95 пр.). (Ред. Комиссія, II, стр. 300).

§ 67. Окончательная формулировка.

5. Авторское право на произведеніе, составленное совокупно нѣсколькими лицами и образующее одно нераздѣльное цѣлое, принадлежитъ всѣмъ авторамъ, причемъ имѣютъ соотвѣтственное примѣненіе правила объ общей собственности.

(Проектъ IV).

§ 68. Соавторство и сотрудничество. Общая собственность.

Статья 5 предусматриваетъ случаи такъ называемаго *соавторства*, которое необходимо отличать отъ *сотрудничества*: при соавторствѣ лица, совмѣстно составившія произведеніе, сохраняютъ за собой на него самостоятельное авторское право, при сотрудничествѣ же право на цѣлое произведеніе принадлежитъ не сотрудникамъ, а издателю, т. е. лицу, по порученію коего сотрудники работали. Для возникновенія соавторства необходимо, чтобы составленное совокупнымъ трудомъ произведеніе представляло собой *одно нераздѣльное цѣлое*. Признакъ этотъ настолько существенъ, что о немъ казалось полезнымъ упомянуть особо. Въ виду устраненія по настоящему проекту термина: *литературная, музыкальная и художественная собственность*, пришлось также особо указать на примѣненіе, въ случаяхъ соавторства, правилъ объ общей собственности. Ссылка на эти правила желательна потому, что даетъ возможность обойтись безъ неизбѣжнаго, иначе, подробнаго опредѣленія взаимныхъ отношеній соучастниковъ въ общемъ авторскомъ правѣ. Само собою разумѣется, что правила объ общей собственности должны быть примѣняемы къ данному случаю не буквально, а съ принятіемъ въ соображеніе особенностей авторскаго права, отличающихъ его отъ обыкновенной собственности. Этимъ и объясняется употребленное въ настоящей статьѣ выраженіе: *соотвѣтственное* примѣненіе (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 13).

§ 69. Проектъ VIII.

5. Безъ измѣненія [1]).

---

[1]) По мнѣнію замѣстителя Предсѣдателя и Членовъ Комиссіи Д. Д. Гримма, А. А. Донецкаго и А. П. Никольскаго, статья эта подлежитъ дополненію постановленіями объ общей собственности.

ЦАБ "Автограф"

Статья 6 (Наслѣдованіе въ авторскомъ правѣ).

§ 70. Прежде дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., томъ X, ч. 1).

1185. Въ случаѣ смерти сочинителя или переводчика книги, сочинителя музыкальнаго произведенія, или художника - автора, исключительное право пользоваться изданіемъ и продажею той книги или того музыкальнаго сочиненія, или право художественной собственности (на произведенія живописи, гравированія, литографіи, фотографіи, скульптуры, архитектуры, искусствъ медальернаго и другихъ) переходятъ къ его наслѣдникамъ по закону, или по завѣщанію, если онъ при жизни не передалъ онаго кому либо другому; но право сіе не можетъ продолжаться болѣе пятидесяти лѣтъ со дня смерти сочинителя, переводчика, или художника-автора, или со времени появленія въ свѣтъ сочиненія, перевода или произведенія, не изданнаго до смерти его.

Примѣчаніе. Дѣйствіе изложеннаго въ сей (1185) статьѣ постановленія распространяется на всѣ лица, для коихъ не истекъ до 15 апрѣля 1857 года установленный дѣйствовавшими дотолѣ законами срокъ исключительнаго пользованія правомъ изданія и продажи дошедшихъ къ нимъ по наслѣдству или завѣщанію сочиненій и переводовъ.

(Зак. гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

6. Тѣ, коимъ сочинитель или переводчикъ завѣщалъ, или же инымъ образомъ уступилъ всѣ или нѣкоторыя свои произведенія, обязаны объявить о семъ и предоставить надлежащія доказательства въ теченіе перваго послѣ смерти его года, а находящіеся за границею въ теченіе двухъ лѣтъ. Тогда они въ отношеніи къ симъ произведеніямъ вступаютъ во всѣ права законныхъ его наслѣдниковъ. Сіи послѣдніе могутъ, на основаніи обыкновенныхъ правилъ, вызывать ихъ къ явкѣ въ положенные сроки такъ же, какъ другихъ соучастниковъ въ наслѣдствѣ или кредиторовъ.

34. Тѣ, коимъ художникъ завѣщалъ, или инымъ образомъ уступилъ право художественной собственности на всѣ, или нѣкоторыя свои произведенія, обязаны объявить о семъ, гдѣ слѣдуетъ, не позже года послѣ смерти художника, а пребывающіе заграницею не позже двухъ лѣтъ. Тогда, въ отношеніи къ симъ произведеніямъ, вступаютъ они во всѣ права законныхъ его наслѣдниковъ.

§ 71. Проектъ I.

2 (абз. 3). См. § 46.

§ 72. Проектъ II.

514. (Текстъ безъ измѣненій. Прибавлены ссылки, см. § 46-а).

§ 73. Проектъ IV.

6. Авторское право послѣ смерти автора переходитъ къ его наслѣдникамъ по закону или по завѣщанію.

ЦАБ "Автограф"

§ 74. Отвергнутая поправка о предѣлахъ наслѣдованія.

Къ статьѣ 6 трудовая группа считаетъ необходимымъ внести слѣдующее измѣненіе. Вмѣсто ст. 6 предлагается слѣдующій текстъ: «Авторское право, если оно при жизни не было уступлено третьему лицу, переходитъ къ наслѣдникамъ автора по завѣщанію, а если авторъ не оставилъ завѣщанія, то его женѣ (мужу, если авторъ женщина), и дѣтямъ, а при ихъ отсутствіи къ родителямъ, братьямъ, сестрамъ и ихъ дѣтямъ»... Разница заключается въ томъ, что широкая статья проекта даетъ возможность перехода по наслѣдству къ самымъ дальнимъ родственникамъ. Наша же поправка ограничиваетъ наслѣдство опредѣленными близкими родственниками (Ляхницкій. Стен. От. Г. Д., засѣданіе 89, стр. 1467—1468).

§ 75. Наслѣдованіе въ Прибалтійскихъ губерніяхъ.

Комиссія должна въ настоящую минуту предложить одно измѣненіе къ ст. 6, вызванное тѣмъ, что законъ объ авторскомъ правѣ предполагается распространить и на Прибалтійскія губерніи. Между тѣмъ въ Прибалтійскихъ губерніяхъ, на основаніи дѣйствующихъ гражданскихъ узаконеній, существуетъ наслѣдованіе по договору. Такимъ образомъ, указаніе наслѣдниковъ по закону и по завѣщанію какъ будто устраняетъ категорію наслѣдниковъ по договору. Поэтому Комиссія предлагаетъ слова: «по закону и по завѣщанію» исключить и ст. 6 читать въ слѣдующемъ видѣ: «Авторское право послѣ смерти автора переходитъ къ его наслѣдникамъ» и здѣсь поставить точку, разумѣя подъ наслѣдниками всѣ группы лицъ, призываемыхъ къ наслѣдству по тѣмъ или инымъ основаніямъ (Пергаментъ, Стен. От. Г. Д., засѣданіе 89, стр. 1469).

§ 76. Проектъ VII.

Ст. 6. Авторское право послѣ смерти автора переходитъ къ его наслѣдникамъ.

§ 77. Проектъ VIII.

6. Авторское право послѣ смерти автора переходитъ къ его наслѣдникамъ.

Если, въ порядкѣ наслѣдованія по закону, единственными наслѣдниками автора являются его супругъ или родители, то къ нимъ авторское право переходитъ въ полномъ объемѣ.

§ 78. Проектъ IX.

6. Авторское право послѣ смерти автора переходитъ къ его наслѣдникамъ.

Примѣчаніе. Если, въ порядкѣ наслѣдованія по закону (свод. зак., т. X ч. 1, изд. 1900 г.), единственнымъ наслѣдникомъ автора является его супругъ, то къ нему авторское право переходитъ въ полномъ объемѣ; при неимѣніи супруга авторское право, въ полномъ объемѣ, переходитъ къ родителямъ автора.

§ 79. Принятая поправка Кобылинскаго.

Примѣчаніе къ статьѣ 6 Положенія замѣнить нижеслѣдующимъ постановленіемъ:

«*Примѣчаніе.* Въ порядкѣ наслѣдованія по закону на основаніи общихъ гражданскихъ законовъ (свод. зак., т. X ч. 1) установляются слѣдующія изъятія для авторскаго права:

1) къ супругу, оказывающемуся единственнымъ наслѣдникомъ въ отношеніи авторскаго права, оно переходитъ не въ указной долѣ, а въ полномъ объемѣ;

ЦАБ "Автограф"

2) къ родителямъ, оказывающимся единственными наслѣдниками въ отношеніи авторскаго права, оно переходитъ не въ пожизненное владѣніе, а въ собственность, и

3) когда остались супругъ и родители, но нѣтъ другихъ наслѣдниковъ въ отношеніи авторскаго права, то къ наслѣдованію супруга примѣняются постановленіе пункта перваго, но безъ умаленія принадлежащаго родителямъ по ст. 1141 ч. 1 т. X права пожизненнаго владѣнія».

§ 80. Отвергнутая поправка Кони и др. къ предшествующей поправкѣ.

Нижеподписавшіеся считаютъ необходимымъ отвергнуть вторую часть предполагаемаго 3 пункта («. . . .но безъ умаленія принадлежащаго родителямъ по ст. 1141 ч.1, т.X права пожизненнаго владѣнія»), изложивъ этотъ пунктъ слѣдующимъ образомъ:

3) Когда остались супругъ и кто либо изъ родителей, но нѣтъ другихъ наслѣдниковъ въ отношеніи авторскаго права, то къ наслѣдованію супруга примѣняется постановленіе п. 1.

§ 81. Значеніе этихъ поправокъ.

За родителями, имѣющими право пожизненнаго владѣнія, слѣдуетъ сохранить правомочіе насколько возможно извлекать изъ него выгоду и отнимать отъ нихъ эту выгоду, кажется, нѣтъ основаній. Здѣсь было указано, что это право родителей будетъ зависѣть отъ права супруга, т. е. что для пользованія имъ нужно будетъ общее ихъ согласіе. Едва ли это такъ; когда мнѣ дается право пожизненнаго пользованія, то я пользуюсь имъ совершенно независимо. Я не могу своимъ правомъ нарушать право собственника. Мои обязательства будутъ необязательны для собственника, но тѣмъ не менѣе, пока я живъ, я своимъ правомъ могу пользоваться (Товарищъ Министра Юстиціи Гасманъ.. Стен. От. Г. С., засѣданіе 3, стб. 76).

§ 82. Отвергнутая поправка Крестовникова.

Ст. 6, примѣчаніе.

Послѣ словъ: «при неимѣніи супруга» вставить слова: «и другихъ наслѣдниковъ по нисходящей линіи».

§ 83. Проектъ X.

Составленъ изъ текста по проекту IX и поправки Кобылинскаго въ видѣ примѣчанія.

§ 84. Окончательная формулировка.

6. Авторское право послѣ смерти автора переходитъ къ его наслѣдникамъ.

Примѣчаніе. Въ порядкѣ наслѣдованія по закону на основаніи общихъ гражданскихъ законовъ (свод. зак., т. X ч. I) установляются слѣдующія изъятія для авторскаго права:

1) къ супругу, оказывающемуся единственнымъ наслѣдникомъ въ отношеніи авторскаго права, оно переходитъ не въ указной долѣ, а въ полномъ объемѣ;

2) къ родителямъ, оказывающимся единственными наслѣдниками въ отношеніи авторскаго права, оно переходитъ не въ пожизненное владѣніе, а въ собственность, и

ЦАБ "Автограф"

3) когда остались супругъ и родители, но нѣтъ другихъ наслѣдниковъ въ отношеніи авторскаго права, то имѣютъ соотвѣтственное примѣненіе правила объ общей собственности, причемъ супругъ и родители наслѣдуютъ въ равныхъ доляхъ.

(Проектъ XI).

§ 84a. Смыслъ измѣненій.

Особая Комиссія, не встрѣчая возраженій противъ первыхъ двухъ пунктовъ проектированнаго Государственнымъ Совѣтомъ примѣчанія, въ отношеніи пункта третьяго, съ своей стороны, полагала, что предлагаемое, Государственнымъ Совѣтомъ разрѣшеніе случаевъ, когда послѣ смерти автора остались супругъ и родители, но нѣтъ другихъ наслѣдниковъ въ отношеніи авторскаго права,—должно встрѣтить на практикѣ неминуемыя затрудненія. Сохраненіе за родителями права пожизненнаго пользованія авторскимъ правомъ лишитъ супруга возможности осуществлять свое авторское право при жизни родителей; съ другой же стороны, присвоеніе родителямъ лишь пожизненнаго владѣнія въ этомъ правѣ, какъ совершенно правильно указываетъ Государственный Совѣтъ, лишило бы наслѣдственное право родителей почти всякаго реальнаго значенія. Сохраненіе за дарителями въ сихъ случаяхъ принадлежащаго имъ въ силу статьи 1141 Законовъ Гражданскихъ права пожизненнаго владѣнія, къ тому же, находилось бы въ нѣкоторомъ несоотвѣтствіи съ принятымъ пунктомъ 4 постановленіемъ о томъ, что авторское право переходитъ къ родителямъ, оказывающимся единственными наслѣдниками, не въ пожизненное владѣніе, а въ собственность. Поэтому представляется болѣе послѣдовательнымъ и болѣе справедливымъ примѣнять къ такимъ случаямъ правила объ общей собственности (Согл. Ком., стр. 6—7).

Статья 7 (Выморочное авторское право).

---

§ 85. Прежде дѣйствовавшее право.

Вопросъ не предусматривался.

§ 86. Проектъ I.

2 (абз. 3, конецъ). Если авторъ не распорядился при жизни своимъ авторскимъ правомъ и послѣ него не осталось наслѣдниковъ по завѣщанію или закону, то всякій въ правѣ издать его сочиненіе.

5 (абз. 2). Авторское право послѣ смерти одного изъ авторовъ сочиненія, составленнаго совокупно нѣсколькими лицами, не оставившаго наслѣдниковъ по завѣщанію или закону, переходитъ къ остальнымъ авторамъ этого сочиненія.

§ 87. Проектъ II.

514 (абз. 3, конецъ). Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки, см. § 46-а.

517 (абз. 2). Авторское право послѣ смерти одного изъ авторовъ произведенія, составленнаго совокупно нѣсколькими лицами, переходитъ, если умершій не оставилъ наслѣдниковъ по завѣщанію или закону, къ остальнымъ авторамъ этого сочиненія.

(Финл. зак. 1880 г. ст. 4.—Герм. зак. 1870 г. ст. 9.—Герм. зак. 19 іюня 1901 г. ст. 30. Венгерск. зак. 1884 г. ст. 12.—Австр. зак. 1895 г. ст. 43 (ч. 3).—Бельгійск. зак. 1886 г. ст. 5.—Порт. гр. ул. 1867 г. ст. 581.—Шведск. зак. 1877 г. ст. 7.—Мекс. гражд. улож. ст. 1264.—Англ. пр. 1899 г. ст. 8).

§ 88. Моментъ уничтоженія авторскаго права.

Съ изданіемъ предположеннаго постановленія каждый могъ бы печатать произведенія покойнаго автора тотчасъ послѣ его смерти, ссылаясь на то, что у автора не осталось наслѣдниковъ и завѣщанія. По моему мнѣ-

нію, если наслѣдованіе по выморочному праву и не примѣнять къ праву авторскому, то все же авторское право должно прекращаться и художественное произведеніе дѣлаться общимъ достояніемъ не ранѣе того момента, когда авторское право должно бы было сдѣлаться выморочнымъ, т. е. при наличности условій, указанныхъ въ статьѣ 1162 законовъ гражданскихъ. Эту мысль и слѣдуетъ ясно выразить въ законопроектѣ, постановивъ, что въ случаѣ безпотомной смерти автора, не оставившаго завѣщанія, право изданія его произведеній принадлежитъ опекѣ до истеченія 10 лѣтъ со дня третьей публикаціи о вызовѣ наслѣдниковъ; если же въ этотъ срокъ никто правъ на наслѣдство не заявитъ, то произведеніе покойнаго автора дѣлается общимъ достояніемъ и можетъ быть воспроизводимо каждымъ желающимъ (Сводъ отзывовъ. Управл. Мин. Земл. и Госуд. Имущ., т. с. баронъ Икскуль фонъ Гильденбандтъ, стр. 14.)

§ 89. Окончательная формулировка.

7. Если авторъ не распорядился при жизни своимъ авторскимъ правомъ и послѣ него не осталось наслѣдниковъ, то авторское право прекращается со дня смерти автора.

Авторское право послѣ смерти одного изъ авторовъ произведенія, составленнаго совокупно нѣсколькими лицами, переходитъ, если умершій не распорядился своимъ авторскимъ правомъ при жизни и не оставилъ наслѣдниковъ, къ остальнымъ авторамъ того произведенія.

(*Проектъ IV*).

§ 90. Выморочное право? Прекращеніе права?

Ни о какомъ *выморочномъ правѣ* казны и разнаго рода сословныхъ и общественныхъ установленій не можетъ быть здѣсь и рѣчи, ибо признаніе подобнаго права явилось бы ничѣмъ не оправдываемымъ препятствіемъ свободному распространенію произведенія умершаго автора среди общества, т. е. къ достиженію главной цѣли, служить которой это произведеніе назначено. Согласно изложенному, статья 7 постановляетъ, что за отсутствіемъ наслѣдниковъ у умершаго автора, *авторское право прекращается*. Соотвѣтствующая статья 1265 ч. 3 проекта Редакціонной Комиссіи выражала ту же мысль нѣсколько иначе, говоря о *правѣ*, въ этомъ случаѣ, *каждаго издавать сочиненіе автора, не оставившаго послѣ себя наслѣдника*. Приведенная редакція ч. 3 ст. 1265 представляется, однако, не совсѣмъ точною. Прежде всего, она упоминаетъ лишь объ *изданіи* произведенія, тогда какъ авторское право можетъ быть осуществляемо и инымъ образомъ (напр., *переводомъ* произведенія, публичнымъ исполненіемъ его и т. п.). Затѣмъ юридически правильнѣе говорить здѣсь о *прекращеніи* авторскаго права, такъ какъ самое право каждаго издавать произведеніе умершаго автора является въ данномъ случаѣ лишь послѣдствіемъ *прекращенія* авторскаго права, возникая исключительно въ силу того, что авторское право на это произведеніе болѣе не существуетъ, *прекратилось* (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 15 и 17).

§ 91. Отвергнутая поправка Милюкова.

Если черезъ пять или болѣе лѣтъ послѣ смерти автора какое либо изъ его произведеній по какимъ бы то ни было причинамъ отсутствуетъ на книжномъ рынкѣ, и правопреемникъ автора не имѣетъ намѣренія издавать его вновь, то каждый желающій можетъ сдѣлать это, доведя предварительно о своемъ намѣреніи до свѣдѣнія наслѣдниковъ, сдѣлавъ публикаціи въ наиболѣе распространенныхъ органахъ печати и выждавъ двухлѣтній срокъ со времени указаннаго извѣщенія автора и публикацій.

ЦАБ "Автограф"

Поправка эта принята при второмъ чтеніи (засѣд. 89, стр. 1477), но отвергнута при третьемъ (засѣд. 115, стр. 1576).

§ 92. Проектъ VIII.

7. Безъ измѣненія [1]).

Статья 8 (Отчужденіе авторскаго права).

---

§ 93. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

1. См. выше, § 29.

4. Условія, заключаемыя между сочинителями, переводчиками или издателями и типографщиками или книгопродавцами, совершаются съ соблюденіемъ правилъ Положенія о Нотаріальной Части.

6. См. выше, § 70.

50. Условія, заключаемыя съ иностранными лицами, находящимися внѣ предѣловъ Имперіи, должны быть предъявляемы въ Русскихъ Миссіяхъ и Консульствахъ.

§ 93а. Проектъ I.

21. Договоръ объ отчужденіи авторскаго права на литературное произведеніе долженъ быть удостовѣренъ на письмѣ, а договоръ о закладѣ сего права долженъ быть совершенъ нотаріальнымъ порядкомъ.

§ 94. Проектъ II.

534. Договоръ объ отчужденіи авторскаго права на литературное произведеніе долженъ быть удостовѣренъ на письмѣ.

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420 прим. 2, ст. 4.—Бельг. зак. 1886 г., ст. 3.—Испанск. зак. 1879 г., ст. 34.—Англ. зак. 1842 г., ст. 11, 13.—Финл. зак. 1880 г., ст. 28.—Герм. зак. о введ. въ дѣйств. гр. ул. 1896 г., ст. 76.—Англ. проектъ 1899 г., ст. 13).

§ 95. Санкція.

Значеніе требованія ст. 534 объ удостовѣреніи договоровъ объ отчужденіи авторскаго права *на письмѣ* разъясняется ст. 13 и 14 пр. кн. V гр. ул. По смыслу этихъ статей, дѣйствительность договора, для котораго въ законѣ не предписана особая форма подъ страхомъ недѣйствительности, не зависитъ отъ того, заключенъ ли онъ на словахъ или на письмѣ (ст. 13), причемъ предписаніе закона объ *удостовѣреніи* договора на письмѣ имѣетъ лишь то значеніе, что въ случаѣ спора договоръ не можетъ быть доказываемъ свидѣтельскими показаніями, но въ подтвержденіе договора могутъ быть представляемы какъ акты, подписанные обѣими сторонами, такъ и письма, телеграммы и вообще всякаго рода письменныя доказательства (ст. 14). Такимъ образомъ самъ договоръ объ отчужденіи авторскаго права можетъ быть заключенъ въ любой формѣ, не только письменной, но даже и словесной, не теряя отъ того своей дѣйствительности, но въ случаѣ спора

---

[1]) По мнѣнію членовъ Комиссіи П. Н. Дурново, А. Ѳ. Кони и Д. И. Пихно, при указанныхъ въ ч. 1 ст. 7 условіяхъ, авторское право признается выморочнымъ и переходитъ къ Академіи Наукъ и къ другимъ учрежденіямъ, по принадлежности.

существованіе и условія договора могутъ быть подтверждены лишь письменными доказательствами, причемъ подъ послѣдними не слѣдуетъ понимать исключительно актъ, содержащій въ себѣ письменное изложеніе договора и подписанный контрагентами, но всякіе вообще письменные документы—записки, счета, росписки и т. п., изъ которыхъ можно заключить о существованіи договора (Ред. Комиссія, II, стр. 364—365).

§ 96. Частичное отчужденіе.

По ст. 534 проекта требуется лишь *удостовѣреніе на письмѣ* сего договора. Это правило, конечно, распространяется на уступку авторскаго права какъ вполнѣ, такъ и въ части (Ред. Комиссія, II, стр. 364).

§ 97. Проектъ IV.

8. Договоръ объ отчужденіи авторскаго права долженъ быть изложенъ на письмѣ.

§ 98. Нотаріальная форма?

Нашимъ дѣйствующимъ законодательствомъ предписывается при этомъ *нотаріальная* форма совершенія договоровъ объ отчужденіи авторскаго права. Означенное правило, будучи весьма стѣснительнымъ для авторовъ, не вызывается въ то же время практическою необходимостью, почему, примѣнительно къ обычаю, существующему уже у насъ по такого рода сдѣлкамъ, а также по примѣру новѣйшихъ современныхъ законодательствъ, настоящій проектъ отступаетъ отъ этого слишкомъ строгаго правила, ограничиваясь лишь требованіемъ *письменной формы* для подобныхъ договоровъ (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 17).

§ 99. Договоръ о закладѣ?

Что касается упомянутаго въ проектѣ Редакціонной Комиссіи *заклада* авторскаго права, то—въ виду недопущенія по настоящему проекту (ст. 9) *обращенія взысканія на означенное право, а слѣдовательно и продажи его* съ публичнаго торга—отпадаетъ само собою и вопросъ о возможности заклада его, ибо вся сущность закладного права заключается именно въ правѣ закладодержателя обратить взысканіе на предметъ заклада и получить преимущественное удовлетвореніе изъ суммы, вырученной отъ *принудительной продажи* его (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 17).

§ 100. *Принятая поправка члена Г. Совѣта Кобылинскаго, представляющая собой окончательную формулировку.*

8. Договоръ объ отчужденіи авторскаго права, объ уступкѣ права на изданіе или о предоставленіи права перевода, публичнаго исполненія произведенія или какого-либо иного изъ принадлежащихъ автору правъ другому лицу долженъ быть изложенъ на письмѣ.

(Измѣненія редакціонныя. Согл. Ком., стр. 8).

§ 101. Значеніе этой поправки.

Статья 8 говоритъ только объ отчужденіи права, а въ поправкѣ прибавляются слова объ уступкѣ права на изданіе или предоставленіи права перевода или публичнаго представленія произведеній или какихъ-либо иныхъ изъ принадлежащихъ автору правъ. Это необходимое дополненіе къ статьѣ 8. Поправкою вводится въ статью не одинъ терминъ *отчужденія*, а еще и другіе. Мнѣ кажется, что мысль этой статьи не измѣняется, а выражается только полнѣе, вотъ почему я предлагаю принять эту поправку (Кобылинскій. Стен. От. Г. С., засѣд. 3, стб. 81).

ЦАБ "Автограф"

Статья 9 (Отчужденіе будущихъ произведеній).

§ 102. Раньше дѣйствовавшее право.

Раньше дѣйствовавшее право не предусматривало этого вопроса.

§ 103. Проектъ VIII.

8[1]. Договоръ объ отчужденіи авторскаго права на будущія произведенія сохраняетъ силу на срокъ не свыше пяти лѣтъ [1]).

§ 104. Проектъ IX.

9. Договоръ объ отчужденіи авторскаго права на будущія произведенія сохраняетъ силу на срокъ не свыше пяти лѣтъ.

§ 105. Значеніе этой статьи.

Комиссія полагала дополнить проектъ указаніемъ, что договоръ объ отчужденіи авторскаго права на будущія произведенія сохраняетъ силу на срокъ не свыше пяти лѣтъ. Дополненіе это необходимо, въ виду замѣчаемой на практикѣ эксплоатаціи авторскаго творчества со стороны издателей произведеній, весьма нерѣдко пользующихся стѣсненнымъ положеніемъ авторовъ и невозможностью для нихъ, по недостатку средствъ, выпустить въ свѣтъ произведеніе на собственныя средства. Нерѣдко, молодой начинающій писатель или музыкантъ, находясь въ тяжеломъ матеріальномъ положеніи, продаетъ свои будущія произведенія и этимъ закабаляетъ себя издателямъ. Предполагаемое правило для добросовѣстныхъ издателей не будетъ стѣснительнымъ, такъ какъ, само собою разумѣется, что договоръ, выгодный для обѣихъ заключающихъ его сторонъ, будетъ черезъ пять лѣтъ возобновленъ. При измѣнившихся же условіяхъ получится возможность, по истеченіи пяти лѣтъ, вступить въ новыя договорныя отношенія, болѣе соотвѣтствующія извѣстности автора и спросу на его произведенія (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 25).

§ 106. Принятая поправка члена Г. Совѣта Кобылинскаго.

Предусмотрѣнные въ статьѣ 8 договоры относительно будущихъ произведеній автора сохраняютъ силу на срокъ не свыше пяти лѣтъ, хотя бы въ договорѣ была условлена большая его продолжительность или безсрочность.

§ 107. Окончательная формулировка.

9. Предусмотрѣнные въ предыдущей (8) статьѣ договоры относительно будущихъ произведеній автора сохраняютъ силу на срокъ не свыше пяти лѣтъ, хотя бы въ договорѣ была условлена большая его продолжительность или безсрочность.

---

[1]) По мнѣнію члена Комиссіи Д. Д. Гримма, ст. 8[1] подлежитъ дополненію слѣдующими постановленіями: «По истеченіи десяти лѣтъ со времени заключенія договора объ отчужденіи авторскаго права, авторъ во всякомъ случаѣ имѣетъ право отступиться отъ него. Договоръ въ такомъ случаѣ теряетъ силу по истеченіи года со времени полученія противною стороною заявленія объ отказѣ автора. Правила настоящей статьи распространяются и на издательскій договоръ».

ЦАБ "Автограф"

Статья 10 (Обращеніе взысканія на авторское право).

§ 108. Раньше дѣйствовавшее право.

(Уст. Гражд. Судопроизводства).

1040. Пріобрѣтеніе съ публичнаго торга картинъ, статуй и другихъ изящныхъ произведеній, а равно сочиненій и переводовъ, не даетъ покупщику права художественной или литературной собственности.

1041. Сочиненія и переводы рукописные и напечатанные, но не обращенные еще въ продажу самимъ сочинителемъ или переводчикомъ, не подлежатъ публичной продажѣ ни при жизни сочинителя или переводчика, безъ собственнаго его на то согласія, ни по смерти, безъ согласія его наслѣдниковъ.

1042. Рукописи, пріобрѣтенныя для изданія, а равно и право на напечатаніе ихъ продаются не иначе, какъ съ обязательствомъ исполнить всѣ условія, заключенныя прежнимъ ихъ хозяиномъ.

§ 109. Проектъ I.

9. Литературное произведеніе, пока оно не издано авторомъ или не передано имъ для напечатанія, не можетъ быть предметомъ взысканія при жизни автора, безъ собственнаго его на то согласія, а по смерти—безъ согласія его наслѣдниковъ.

§ 109а. Проектъ II.

542. (Безъ измѣненій; сдѣланы ссылки:)

(Т. XVI ч. 1 Уст. Гр. Судопр. ст. 1040—1042.—Финл. зак. 1880 г. ст. 30.—Герм. зак. объ авт. пр. 1901 г. ст. 10.—Венгер. зак. 1884 г. ст. 4.—Австр. зак. 1895 г. ст. 14.—Бельг. зак. 1886 г. ст. 9.—Итал. зак. 1882 г. ст. 16, 17.—Голландск. зак. 1881 г. ст. 9).

§ 110. Понятіе наслѣдниковъ?

Терминъ «*наслѣдниковъ*» можетъ возбудить недоумѣніе. У каждаго можетъ быть большой кругъ наслѣдниковъ, т. е. *родныхъ*, имѣющихъ право наслѣдовать. Иногда, наслѣдуетъ *одинъ*, а прочіе, *братья или сестры*. столь же чувствительны къ памяти умершаго родителя (Сводъ отзывовъ, Оберъ прокур. Святѣйш. Синода, стр. 35).

§ 111. Предѣлы защиты.

Авторъ, какъ творецъ сочиненія, въ правѣ одинъ разрѣшить вопросъ, можетъ ли быть выпущено въ свѣтъ его произведеніе. Изъ уваженія къ интересамъ личности автора и его отвѣтственности за свой трудъ предъ обществомъ, нельзя допустить возможности опубликованія сочиненія противъ воли автора. Вслѣдствіе сего до той поры, пока авторъ не изъявитъ самымъ несомнѣннымъ образомъ свою волю на опубликованіе своего произведенія, оно не можетъ быть предметомъ взысканія и подлежать принудительному отчужденію и изданію. Судить же о готовности автора обнародовать свое сочиненіе *можно только по тому, что онъ его издаетъ или по* крайней мѣрѣ передаетъ для напечатанія. Такимъ образомъ, авторское право на рукопись, не переданную для напечатанія, не можетъ быть продано съ публичнаго торга (Ред. Комиссія, II, стр. 375).

ЦАБ "Автограф"

§ 112. Новое изданіе.

По смыслу проектированной статьи, на удовлетвореніе претензій вѣрителя не только можетъ быть обращено взысканіе на изданныя самимъ авторомъ сочиненія, но и предпринято новое изданіе сочиненія, уже ранѣе изданнаго (Ред. Комиссія, II, стр. 378).

§ 113. «Переданная для напечатанія».

Все сказанное объ изданныхъ уже сочиненіяхъ одинаково относится и къ сочиненіямъ, переданнымъ авторомъ для напечатанія. Если авторъ передалъ уже въ типографію рукопись для напечатанія или уступилъ *право изданія ея по договору другому лицу*, то тѣмъ самымъ положительно изъявилъ свою волю на опубликованіе своего сочиненія. Посему на такую рукопись уже можетъ быть обращено взысканіе. На практикѣ, конечно, бываютъ случаи, когда авторъ, передавъ къ печати рукопись, почему либо раздумаетъ ее печатать или пожелаетъ взять ее обратно для исправленій. Но подобные случаи сравнительно рѣдки и въ жертву имъ не слѣдуетъ приносить интересы вѣрителей (Ред. Комиссія, II, стр. 378—379).

§ 114. Проектъ IV.

9. Авторское право не можетъ быть предметомъ взысканія: при жизни автора—безъ его согласія, а послѣ его смерти—безъ согласія его наслѣдниковъ.

§ 115. Расширеніе защиты.

Для правильнаго разрѣшенія вопроса слѣдуетъ, по мнѣнію Министра Юстиціи, исходить прежде всего изъ юридической природы авторскаго права, отличительную особенность котораго составляетъ принадлежность автору не только права на извлеченіе матеріальной выгоды изъ своего произведенія, но и чисто личнаго права безконтрольно рѣшать вопросъ о томъ, можетъ ли быть выпущено въ свѣтъ его произведеніе или нѣтъ. Отказать автору въ такомъ правѣ нельзя не только потому, что именно онъ является лучшимъ и наиболѣе компетентнымъ судьею въ этомъ дѣлѣ, но и потому, что онъ несетъ нравственную отвѣтственность за свое произведеніе *передъ обществомъ*. Между тѣмъ, при принятіи предположеній проекта, означенное право автора оказалось бы въ корнѣ нарушеннымъ, ибо разрѣшеніе кредиторамъ издавать рукопись, переданную авторомъ для напечатанія, или же предпринять новое изданіе произведенія, уже изданнаго авторомъ, сводилось бы къ присвоенію кредиторамъ права, по собственному усмотрѣнію, не считаясь съ волею и указаніями автора, распоряжаться выпускомъ въ свѣтъ его произведенія. То обстоятельство, что составляющее предметъ взысканія *произведеніе уже издано* авторомъ, отнюдь не устраняетъ означеннаго коренного нарушенія правъ автора: авторъ, выпустившій въ свѣтъ свое произведеніе, можетъ вѣдь, считая его плохимъ или вслѣдствіе измѣнившихся убѣжденій, вовсе не желать новаго изданія его или, хотя и готовъ снова издать свое произведеніе, но въ измѣненномъ и переработанномъ видѣ. Равнымъ образомъ, и авторъ, передавшій свое произведеніе для напечатанія, можетъ впослѣдствіи измѣнить свое рѣшеніе, взять свою рукопись обратно, исправить ее и т. п. Во всѣхъ приведенныхъ случаяхъ воля автора несомнѣнно оказалась бы нарушенною изданіемъ, безъ его согласія, произведенія кредиторами. При такихъ условіяхъ, мѣра эта не оправдывалась бы и приводимымъ Комиссіею указаніемъ на то, что, коль скоро авторъ облекъ свое произведеніе въ матеріальную цѣнность,—послѣдняя должна, по общему началу, составлять предметъ удовлетворенія кредиторовъ, ибо произведеніе духовнаго творчества пріобрѣтаетъ значеніе рыночной цѣнности именно лишь поскольку *самъ авторъ* желаетъ выпустить его въ свѣтъ (Краткая записка М. Юстиціи, стр. 43—44).

§ 116. Обращеніе взысканія на изданные экземпляры.

Настоящая статья, въ противоположность соотвѣтствующему правилу проекта Редакціонной Комиссіи (ст. 1293), устраняетъ, по основаніямъ, изложеннымъ въ общихъ соображеніяхъ, право кредиторовъ обра-

ЦАБ "Автограф"

щать взысканіе на авторское право и требовать публичной продажи его, чѣмъ отнюдь не отмѣняется, конечно, правило дѣйствующаго закона (Уст. Гражд. Суд., ст. 1040—1042) о допущеніи обращенія взысканія на изданные уже экземпляры произведенія автора (Объясн. Записка М. Юстиціи, стр. 19).

§ 117. Проектъ V.

9. Авторское право, *поскольку оно не отчуждено, не можетъ* быть предметомъ взысканія: при жизни автора—безъ его согласія, а послѣ его смерти—безъ согласія его наслѣдниковъ.

§ 118. Личное право и взысканіе.

Въ тѣсной связи съ вопросомъ о прекращеніи авторскаго права стоитъ вопросъ о томъ, можетъ ли авторское право быть объектомъ взысканія. Дѣйствующее законодательство разрѣшаетъ этотъ вопросъ въ отрицательномъ смыслѣ... По мнѣнію Министра Юстиціи, раздѣленному Комиссіей по судебнымъ реформамъ, «для правильнаго рѣшенія даннаго вопроса слѣдуетъ исходить, прежде всего, изъ юридической природы авторскаго права, и т. д. (см. § 115)». Въ силу этихъ соображеній является болѣе цѣлесообразнымъ и впредь остаться при нынѣ дѣйствующемъ порядкѣ, согласно которому взыскателямъ предоставляется обращать взысканіе лишь на экземпляры произведенія, выпущенные уже въ продажу, причемъ, однако, кредиторы издателя, пріобрѣвшаго право на изданіе (уже, стало быть, отчужденное), могутъ обратить взысканіе на таковое (Докладъ Пергамента, стр. 7—8).

§ 119. Согласіе наслѣдниковъ.

По возникшему при обсужденіи статьи 9 вопросу, имѣются ли основанія обусловливать наложеніе взысканія согласіемъ не только самого автора, но, въ случаѣ его смерти, и наслѣдниковъ его, Комиссія исходила изъ соображеній: во-1-хъ, что для наслѣдниковъ автора (какъ по закону, такъ и по завѣщанію) произведеніе ихъ наслѣдодателя можетъ имѣть не только матеріальное, но и моральное значеніе, и во-2-хъ, что, принимая наслѣдство, они тѣмъ самымъ принимаютъ на себя и всѣ долги наслѣдодателя, отвѣчая за нихъ своимъ собственнымъ имуществомъ. Вслѣдствіе этого постановлено было дополнить статью 9 новымъ правиломъ о томъ, что авторское право со времени его отчужденія другому лицу и въ предѣлахъ договора отчужденія можетъ быть предметомъ взысканія (Докладъ Пергамента, стр. 10).

§ 120. Проектъ VI.

Ст. 9. Авторское право не можетъ быть предметомъ взысканія: при жизни автора—безъ его согласія, а послѣ смерти—безъ согласія его наслѣдниковъ. Авторское право, со времени его отчужденія другому лицу, можетъ быть предметомъ взысканія по долгамъ сего послѣдняго, но лишь въ предѣлахъ договора отчужденія.

§ 121. Отвергнутая поправка Тимошкина.

Всякій авторъ можетъ надѣлать множество долговъ и никогда не заплатитъ ни копѣйки, потому что у него ничего не найдется, кромѣ его авторскаго права, которое взять никто никоимъ образомъ не можетъ. Я признаю такое положеніе совершенно несправедливымъ и потому полагалъ бы, что изъ этой статьи нужно выпустить только одно слово: «не». Тогда эта статья будетъ читаться такимъ образомъ: «авторское право можетъ быть предметомъ взысканія» (Тимошкинъ. Стен. От. Г. Д., засѣд. 89, стр. 1478).

§ 121а. Критика этой поправки.

Комиссія не можетъ принять поправки, предложенной депутатомъ Тимошкинымъ, который, повидимому, совершенно игнорируетъ внутреннюю сторону авторскаго права, заключающуюся въ полномочіи автора, единственно ему присущему, распространять свое произведеніе. Вы не можете заставить автора издать свое произведеніе. Иное дѣло—уже изданныя

ЦАБ "Автограф"

произведенія; тѣ, конечно, могутъ быть предметомъ взысканія. Но право, какъ таковое, содержащее въ себѣ полномочіе распространять тѣ или иныя мысли, по самой природѣ и по самому существу своему, конечно, всегда остается предметомъ единоличнаго распоряженія автора, который является не только творцомъ, но и высшимъ судьею своего произведенія, а конечно не тѣхъ кредиторовъ, которые будутъ побуждать то или другое лицо распространять тѣ или иныя сочиненія въ интересахъ своихъ чисто матеріальныхъ соображеній. На эту тему врядъ ли приходится долго распространяться, ибо поправка г. Тимошкина въ корнѣ отвергаетъ самое существо и природу авторскаго права (Пергаментъ. Стен. От. Г. Д., засѣданіе 89, стр. 1478—1479).

§ 123. Принятая поправка члена Г. Совѣта Кобылинскаго.

Вторую половину статьи 10 Положенія изложить слѣдующимъ образомъ: «. . . . Право на изданіе или иное изъ принадлежащихъ автору правъ, предоставленное по договору другому лицу, можетъ быть предметомъ взысканія по долгамъ сего лица, но лишь въ предѣлахъ договора».

§ 124. Окончательная формулировка.

10. Авторское право не можетъ быть предметомъ взысканія при жизни автора—безъ его согласія, а послѣ его смерти—безъ согласія его наслѣдниковъ. Право на изданіе или иное изъ принадлежащихъ автору правъ, предоставленное по договору другому лицу, можетъ быть предметомъ взысканія по долгамъ сего лица, но лишь въ предѣлахъ договора.

(Проектъ X, измѣненія редакціонныя).

Статья 11 (Срокъ авторскаго права).

§ 125. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

11. По истеченіи опредѣляемаго статьею 1185 и правилами сего приложенія времени, въ которое сочинитель, переводчикъ, первый издатель, или другія лица на основаніи оныхъ пользуются исключительнымъ правомъ печатанія и продажи своихъ, или доставшихся имъ по наслѣдству, или же по какому акту произведеній, всякая книга становится собственностью публики, и каждый можетъ по своему усмотрѣнію печатать, издавать и продавать оную.

22. Общества, издающія книги или иныя произведенія наукъ и словесности, пользуются исключительнымъ правомъ собственности на сіи произведенія, если авторъ имъ оное предоставилъ, въ продолженіе пятидесяти лѣтъ. По истеченіи сего времени, такія произведенія становятся собственностью публики, кромѣ лишь случаевъ, когда авторъ оныхъ еще въ живыхъ и удерживаетъ за собою сію литературную собственность. Ср. ст. 28 и 41 (см. выше, § 29).

§ 126. Проектъ I.

3. Авторское право принадлежитъ наслѣдникамъ и инымъ правопреемникамъ автора въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени смерти автора. Этимъ же срокомъ ограничивается авторское право правопреемниковъ автора на посмертныя его произведенія.

ЦАБ "Автограф"

§ 126-а. Проектъ II.

515 (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Т. X ч. 1 ст. 1185.—Св. гр. узак. губ. Приб. ст. 3994, прим.—Финлянд. зак. 1880 г. ст. 3.—Франц. зак. 1866 г. ст. 1.—Венг. зак. 1884 г., ст. 11, 14.—Бельгійск. зак. 1886 г. ст. 2, 4.—Порт. гр. ул. 1867 г. ст. 579, 585.—Норвежск. зак. 1876 г. ст. 7, 10.—Монакск. зак. 1889 г. ст. 8, 9.—Туниск. зак. 1889 г. ст. 2.—Законъ Боливіи 1879 г. ст. 10, 15.—Герм. зак. 1870 г. ст. 8.—Герм. зак. 19 іюня 1901 г. ст. 29.—Австр. зак. 1895 г. ст. 43.—Швейц. зак. 1883 г. ст. 2.—Датск. зак. 1857 г. ст. 3, 6.—Англ. зак. 1842 г. ст. 3.—Итал. зак. 1882 г. ст. 8, 9.—Испанск. зак. 1879 г. ст. 6.—Колумб. зак. 1876 г. ст. 10.—Мекс. гражд. улож. ст. 1253.—Шведск. зак. 1877 г. ст. 2.—Румынск. зак. 1862 г. ст. 2.—Англ. проектъ 1899 г. ст. 4 п. 3).

§ 127. Проектъ IV.

10. Авторское право на литературныя, музыкальныя и художественныя произведенія принадлежитъ автору въ теченіе всей его жизни, а наслѣдникамъ или инымъ правопреемникамъ его въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени смерти автора.

Авторское право на фотографическія и подобныя имъ произведенія ограничивается пятью годами со времени ихъ изготовленія.

§ 128. Срокъ защиты посмертныхъ произведеній.

Установляя исчисленіе опредѣленнаго въ ней 50-лѣтняго срока авторскаго права, *со времени смерти автора*, настоящая статья не дѣлаетъ, *въ этомъ отношеніи, никакого отступленія для посмертныхъ произведеній*, въ противоположность дѣйствующему закону, согласно которому срокъ этотъ исчисляется со времени *появленія въ свѣтъ* посмертнаго произведенія (т. X ч. 1, ст. 1185). Такое измѣненіе дѣйствующаго закона имѣетъ цѣлью устранить возможность чрезмѣрнаго удлиненія срока авторскаго права на посмертныя произведенія путемъ затягиванія изданія ихъ (Объяснит. Записка М. Юстиціи, ст. 21).

§ 129. Проектъ V.

10. Авторское право на литературныя, музыкальныя и художественныя произведенія принадлежитъ автору въ теченіе всей его жизни, а наслѣдникамъ или инымъ правопреемникамъ его — въ теченіе *пятидесяти* лѣтъ со времени смерти автора.

Авторское право на фотографическія и подобныя имъ произведенія ограничивается *десятью* годами со времени ихъ выпуска въ свѣтъ.

§ 130. Отказъ отъ авторскаго права?

Какъ уже было сказано выше, авторское право прекращается: 1) вслѣдствіе истеченія установленнаго срока; 2) вслѣдствіе смерти автора, не оставившаго послѣ себя наслѣдниковъ; 3) вслѣдствіе явнаго отреченія автора, сдѣланнаго въ письменной формѣ; послѣднее вытекаетъ изъ сопоставленія статей 3 и 8 (*Докладъ Пергамента, стр. 7*).

§ 131. Срокъ защиты фотографій.

По второй части статьи 10 Комиссія признала, что исчисленіе срока съ момента изготовленія, а не опубликованія фотографическаго произведенія, ставитъ фотографовъ въ невыгодное условіе въ тѣхъ случаяхъ, когда между этими двумя моментами проходитъ болѣе или менѣе продолжительное время, въ виду чего постановила замѣнить во второй части этой статьи слово «изготовленія» словами «выпуска въ свѣтъ» (Докладъ Пергамента, стр. 10).

ЦАБ "Автограф"

§ 132. Укороченіе срока?

При первомъ чтеніи, по предложенію дд. Милюкова и Тимошкина, срокъ укороченъ до 30 лѣтъ (См. рѣчи Тимошкина, Милюкова, Черницкаго, Министра Юстиціи и Пергамента, Стен. Отч., стр. 1479—1488; матеріала для догматическихъ выводовъ въ нихъ не имѣется).

При второмъ чтеніи 50-лѣтній срокъ возстановленъ (См. Стен. Отч., засѣд. 115, стр. 1596).

§ 133. Проектъ VIII.

10. Авторское право на литературныя, музыкальныя и художественныя произведенія принадлежитъ автору въ теченіе всей его жизни, а наслѣдникамъ или инымъ правопреемникамъ его—въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени смерти автора [1]).

§ 134. Отвергнутая поправка Гримма и другихъ.

Замѣнить упоминаемый въ ст. 11 настоящаго законопроекта (а равно въ ст. 12, 17 и 30) пятидесятилѣтній срокъ тридцатилѣтнимъ.

§ 135. Принятое дополненіе члена Г. Совѣта Кобылинскаго.

Дополнить статью 11 Положенія нижеслѣдующею второю частью: «На произведенія, появившіяся въ свѣтъ послѣ смерти автора, срокъ авторскаго права исчисляется со времени смерти автора, хотя бы въ подлежащихъ статьяхъ сего Положенія было указано исчисленіе срока *со времени появленія въ свѣтъ произведенія*».

§ 136. Окончательная формулировка.

II. Авторское право на литературныя, музыкальныя и художественныя произведенія принадлежитъ автору въ теченіе всей его жизни, а наслѣдникамъ или инымъ правопреемникамъ его—въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени смерти автора.

На произведенія, появившіяся въ свѣтъ послѣ смерти автора, срокъ авторскаго права исчисляется со времени смерти автора, хотя бы въ подлежащихъ статьяхъ сего Положенія было указано исчисленіе срока со времени появленія въ свѣтъ произведенія.

(Проектъ X).

Статья 12 (Сроки при соавторствѣ).

§ 137. Раньше дѣйствовавшее право.

Этотъ вопросъ не предусматривался.

§ 138. Проектъ I.

5. (Первая часть). Пятидесятилѣтній срокъ авторскаго права для правопреемниковъ автора, въ случаѣ составленія произведенія совокупнымъ трудомъ нѣсколькихъ лицъ, исчисляется со времени смерти автора, пережившаго остальныхъ.

---

[1]) По мнѣнію замѣстителя предсѣдателя и членовъ Комиссіи Д. Д. Гримма, А. А. Донецкаго, А. Ф. Кони и П. С Таганцева, срокъ авторскаго права долженъ быть сокращенъ до тридцати лѣтъ со времени смерти автора.

ЦАБ "Автограф"

§ 140. Проектъ IV.

11. Срокъ авторскаго права для правопреемниковъ автора въ случаѣ составленія произведенія совокупнымъ трудомъ нѣсколькихъ лицъ, исчисляется со времени смерти автора, пережившаго остальныхъ.

§ 141. Проектъ VIII.

11. Срокъ авторскаго права на произведеніе, составленное совокупнымъ трудомъ нѣсколькихъ лицъ и образующее одно нераздѣльное цѣлое, исчисляется со времени смерти автора, пережившаго остальныхъ.

§ 142. Проектъ IX.

12. Срокъ авторскаго права на произведеніе, составленное совокупнымъ трудомъ нѣсколькихъ лицъ и образующее одно нераздѣльное цѣлое, исчисляется со времени смерти того автора, который пережилъ остальныхъ.

§ 143. Принятая поправка члена Г. Совѣта Гримма.

Въ статьѣ 12 Положенія послѣ слова «исчисляется» прибавить слова «для правопреемниковъ».

§ 144. Окончательная формулировка.

12. Срокъ авторскаго права на произведеніе, составленное совокупнымъ трудомъ нѣсколькихъ лицъ и образующее одно нераздѣльное цѣлое, исчисляется для правопреемниковъ авторовъ со времени смерти того автора, который пережилъ остальныхъ.
(Проектъ X, измѣненія редакціонныя).

Статья 13 (Произведенія народнаго творчества).

---

§ 145. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

2. Первые издатели народныхъ пѣсенъ, пословицъ, сказокъ и повѣстей, сохранившихся однимъ изустнымъ преданіемъ, пользуются такими же правами, какъ и сочинители новыхъ книгъ, равнымъ образомъ и первые издатели древнихъ рукописей, что однакожъ не препятствуетъ другимъ издавать тѣ же лѣтописи, или другіе древніе манускрипты съ полнѣйшаго, вѣрнѣйшаго, или почему либо отличнаго списка.

§ 146. Проектъ I.

6. Составители сборниковъ народныхъ пѣсенъ, пословицъ сказокъ, повѣстей и тому подобныхъ произведеній народнаго творчества, сохранившихся только въ изустномъ преданіи, пользуются авторскимъ на нихъ правомъ въ продолженіе пятидесяти лѣтъ со времени ихъ изданія. Въ теченіе этого же срока авторское право принадлежитъ первому издателю древнихъ рукописей; но право это не препятствуетъ другимъ издавать тѣ же рукописи со списка, отличающагося отъ ранѣе изданнаго.

ЦАБ "Автограф"

41. Композитору принадлежитъ исключительное право на музыкальное произведеніе, написанное на мелодіи народныхъ пѣсенъ, а равно на составленный имъ сборникъ мелодій народныхъ пѣсенъ или обработку ихъ. Но самыя мелодіи народныхъ пѣсенъ, независимо отъ того, были ли онѣ ранѣе записаны или изданы, составляютъ общественное достояніе.

§ 147. «Составители» сборниковъ.

Въ отличіе отъ дѣйствующаго права, ст. 518 проекта предоставляетъ авторское право на произведенія народнаго творчества лишь *составителямъ сборниковъ* ихъ, но не издателямъ отдѣльныхъ произведеній (т. X ч. 1 ст. 420, пр. 2, прил. ст. 2). Установленіе въ законѣ такого ограниченія полезно потому, что только при составленіи сборниковъ произведеній народнаго творчества можетъ проявиться та духовная дѣятельность, которая вызываетъ необходимость въ огражденіи авторскаго права (Ред. Комиссія, II, стр. 303).

См. ниже, § 154-а.

§ 148. Составители «сборника».

Ст. 518 проекта предоставляетъ авторское право издателямъ сборниковъ лишь въ отношеніи собственно *сборниковъ* народныхъ произведеній; послѣднія же сами по себѣ какъ и мелодіи народныхъ пѣсенъ (ср. ст. 514), составляютъ общественное достояніе, и фактъ записи ихъ однимъ лицомъ не можетъ лишить другихъ права издавать эти произведенія по новой, самостоятельной записи (Ред. Комиссія, II, стр. 303).

§ 149. «Вѣрнѣйшіе» списки рукописей.

Первое изданіе древней рукописи, разборъ малопонятнаго шрифта и языка, возстановленіе текста въ надлежащемъ видѣ сопряжены часто съ величайшими трудностями и многолѣтней работой, требующей иногда обширныхъ научныхъ, филологическихъ и историческихъ познаній, которая вполнѣ заслуживаетъ покровительства закона. Кромѣ того, подъ предлогомъ исправленія невѣрнаго будто бы изданія рукописи, были бы возможны злоупотребленія: изданіе перепечатывалось бы цѣликомъ съ самыми ничтожными поправками. Къ тому же отъ правила, изложеннаго въ ст. 518, не могутъ пострадать и интересы науки, такъ какъ если изданіе рукописи окажется невѣрнымъ, то въ такомъ случаѣ точный смыслъ ст. 518 не воспрещаетъ другимъ изслѣдователямъ сличить изданіе съ подлиннымъ спискомъ, отмѣтить неточности и издать свое изслѣдованіе въ видѣ самостоятельнаго труда (Ред. Комиссія, II, стр. 304).

Ср. ниже, ст. 30 закона, § 328.

§ 150. Народная мелодія.

Мелодіи народныхъ пѣсенъ остаются общественнымъ достояніемъ, независимо отъ того, были ли онѣ ранѣе кѣмъ либо записаны или изданы, такъ какъ фактъ записи или изданія мелодій народныхъ пѣсенъ, самъ по себѣ, не можетъ создать какихъ-либо авторскихъ правъ на нихъ (Ред. Комиссія, II, стр. 412).

§ 151. Народные рисунки.

По ст. 518 признается авторское право за составителемъ сборника произведеній народнаго творчества—въ отношеніи этого сборника. Казалось бы, въ такомъ же точно положеніи долженъ находиться и составитель сборника народныхъ картинокъ, древнихъ рисунковъ и т. п. Однако при ближайшемъ разсмотрѣніи вопроса нельзя не признать, что подобные сборники не могутъ быть объектами художественной собственности. Дѣйствительно, если сборникъ народныхъ картинокъ или древнихъ рисунковъ будетъ заключать въ себѣ текстъ (напримѣръ, извѣстныя изданія Ровинскаго), то онъ подойдетъ подъ понятіе литературнаго произведенія и въ цѣломъ своемъ составѣ будетъ подлежать охранѣ, какъ таковое. Если

ЦАБ "Автограф"

же народныя картинки или рисунки были изданы безъ всякаго текста, то такая простая перепечатка народныхъ произведеній не должна давать никакихъ особыхъ правъ издателю и лишать другихъ права перепечатывать съ оригинала тѣ же картинки и рисунки, которые сами по себѣ представляютъ общее достояніе. Въ настоящемъ случаѣ нѣтъ достаточной аналогіи ни съ народными сказками и пѣснями, собираніе и записываніе которыхъ сопряжено съ значительной тратой и времени, и труда, и денегъ, ни съ древними рукописями, разобрать которыя впервые нерѣдко нельзя безъ глубокихъ научныхъ познаній и кропотливой работы (Ред. Комиссія, II, стр. 430—431).

Contra ниже, § 154.

§ 152. Предѣлы защиты?

Ст. 6 проекта говоритъ о правахъ издателей древнихъ рукописей, что «право это не препятствуетъ другимъ издавать тѣ же рукописи со списка, отличающагося отъ ранѣе изданнаго». Какъ примѣнить это правило, имѣющее въ виду лишь текстъ, къ правамъ издателя художественнаго альбома, напр., встрѣчающихся въ древнихъ рукописяхъ рисунковъ или заглавныхъ буквъ? Слѣдуетъ ли вывести изъ этой статьи, что, если одно лицо напечатаетъ эти рисунки въ одну краску то никто не можетъ напечатать тѣ же рисунки въ натуральныхъ краскахъ? (Сводъ отзывовъ. Мин. Фин., стр. 5).

§ 153. Проектъ IV.

12. Составители сборниковъ народныхъ пѣсенъ и мелодій, пословицъ, сказокъ, повѣстей, былинъ и тому подобныхъ произведеній, а равно составители сборниковъ рисунковъ и иныхъ произведеній народнаго искусства пользуются авторскимъ правомъ на эти сборники въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени ихъ изданія.

Право это не препятствуетъ другимъ лицамъ составлять и издавать самостоятельные сборники тѣхъ же произведеній.

§ 154. Расширеніе защиты.

Настоящая статья воспроизводитъ соотвѣтствующее правило дѣйствующаго закона [т. X ч. 1, ст. 420 (примѣч. 2), прилож., ст. 2], дополняя лишь его указаніемъ на *народныя мелодіи и былины*, а также на *рисунки* (лубочныя картины) и иныя произведенія народнаго искусства (напр. рѣзьба, узоры кружевъ и т. п.). (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 23).

§ 154-а. Составители сборниковъ.

Въ отличіе отъ дѣйствующаго закона, предоставляющаго авторское право *издателямъ отдѣльныхъ произведеній* народнаго творчества,—настоящая статья признаетъ это право лишь за *составителями сборниковъ* подобныхъ произведеній, имѣя въ виду, что только они проявляютъ ту духовную дѣятельность, которая оправдываетъ ограниченіе правъ автора (Объясн. Записка М. Юстиціи, стр. 23).

§ 155. Право на сборникъ.

Само собой разумѣется, что въ настоящей статьѣ идетъ рѣчь объ авторскомъ правѣ составителя *на изданный имъ сборникъ*, а не на отдѣльныя, входящія въ составъ послѣдняго, произведенія, и что изданіе такого сборника не можетъ лишить другихъ лицъ права издавать самостоятельные сборники подобныхъ произведеній (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 23).

§ 156. Проектъ V.

12. Издатели народныхъ пѣсенъ и мелодій, пословицъ, сказокъ, повѣстей, былинъ и тому подобныхъ произведеній народнаго творчества, сохранившихся въ изустномъ преданіи, а равно составители

ЦАБ "Автограф"

сборниковъ такихъ произведеній, а также составители сборниковъ рисунковъ и иныхъ произведеній народнаго искусства пользуются авторскимъ правомъ на эти сборники въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени ихъ изданія.

Право это не препятствуетъ другимъ лицамъ издавать тѣ же произведенія въ самостоятельной обработкѣ или въ самостоятельныхъ сборникахъ.

§ 157. Проектъ VI.

11. (Въ концѣ перваго абзаца передъ словомъ «сборники» вставлены слова: «изданія и»).

§ 158. Расширеніе защиты.

По второй части ст. 12 Комиссія обратила вниманіе на то, что предусматриваемое этою статьею право составленія (?) и изданія сборниковъ слѣдуетъ распространить и на составленіе и изданіе также и отдѣльныхъ литературныхъ и музыкальныхъ произведеній народнаго творчества (Докладъ Пергамента, стр. 10).

§ 159. Проектъ VIII.

12. Составители сборниковъ народныхъ пѣсенъ и мелодій, пословицъ, сказокъ, повѣстей, былинъ и тому подобныхъ произведеній народнаго творчества, сохранившихся въ изустномъ преданіи, а равно составители сборниковъ рисунковъ и иныхъ произведеній народнаго искусства имѣютъ авторское право на эти сборники въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени ихъ изданія.

Право это не препятствуетъ другимъ лицамъ составлять самостоятельные сборники тѣхъ же произведеній.

§ 160. Суженіе защиты.

Комиссія находитъ, что въ этихъ случаяхъ законъ признаетъ объектомъ авторскаго права не самыя произведенія, «сохранившіяся въ изустномъ преданіи», но лишь трудъ ихъ собиранія, записи, систематизаціи, ихъ обработку, внѣшній видъ, приданный имъ составителемъ, сообразно литературнымъ требованіямъ, словомъ, охраняетъ умственное творчество собирателя произведеній народнаго творчества. Идти далѣе этого и предоставлять авторское право всякому издателю отдѣльнаго произведенія народнаго творчества, литературно не обработаннаго, едва ли правильно. (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 26).

§ 161. Окончательная формулировка.

13. Составители сборниковъ народныхъ пѣсенъ и мелодій, пословицъ, сказокъ, повѣстей, былинъ и тому подобныхъ произведеній народнаго творчества, сохранившихся въ изустномъ преданіи, а равно составители сборниковъ рисунковъ и иныхъ произведеній народнаго искусства имѣютъ авторское право на эти сборники въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени ихъ изданія.

Право это не препятствуетъ другимъ лицамъ издавать тѣ же произведенія въ самостоятельной обработкѣ или въ самостоятельныхъ сборникахъ.

(Проектъ XI).

ЦАБ "Автограф"

Статья 14 (Сотрудничество).

§ 162. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

7. (По прод. 1906 г.). Издатели журналовъ и другихъ повременныхъ сочиненій, а равно и альманаховъ и вообще книгъ, составляемыхъ изъ разныхъ мелкихъ сочиненій или статей, пользуются исключительнымъ правомъ перепечатывать оныя въ той же формѣ, на общемъ правилъ сего приложенія основаніи.

8. Помѣщеніемъ сочиненія или перевода въ журналѣ или иномъ собраніи, сочинитель и переводчикъ не лишаются права напечатать оные особо, если только тому не препятствуютъ условія ихъ съ издателями.

22. См. выше, § 125.

24. Труды вольныхъ ученыхъ обществъ, въ случаѣ прекращенія существованія оныхъ до истеченія срока исключительнаго права, обращаются въ собственность публики. Ученыя общества, учрежденныя при академіяхъ, университетахъ и другихъ учебныхъ заведеніяхъ, въ случаѣ закрытія сихъ обществъ, передаютъ права свои на томъ же основаніи тѣмъ мѣстамъ, при коихъ были учреждены.

25. Напечатаніе произведенія въ трудахъ какого либо ученаго общества не лишаетъ сочинителя или наслѣдниковъ его права напечатать оное самимъ, если сіе не противно уставу общества или же данному сочинителемъ особенному обѣщанію.

28. *Примѣчаніе.* Права академій, университетовъ, училищъ, художественныхъ и ученыхъ обществъ, относительно изданія произведеній изящныхъ искусствъ, суть тѣ же, которыя предоставлены подобнымъ учрежденіямъ на издаваемыя ими произведенія наукъ и словесности.

§ 163. Проектъ I.

7. Издатели газетъ, журналовъ и другихъ повременныхъ изданій, а также энциклопедическихъ словарей, календарей, альманаховъ и другихъ книгъ, составленныхъ изъ отдѣльныхъ статей различныхъ авторовъ, имѣютъ право перепечатывать эти изданія въ той же формѣ въ продолженіе пятидесяти лѣтъ со времени выхода ихъ въ свѣтъ.

Этимъ же срокомъ ограничивается исключительное право академій, университетовъ и вообще учебныхъ заведеній, ученыхъ и другихъ обществъ на издаваемыя ими повременныя изданія, словари и тому подобныя произведенія, составленныя совокупно нѣсколькими лицами.

Всякій сотрудникъ изданія, составленнаго изъ сочиненій различныхъ авторовъ, имѣетъ авторское право на свое отдѣльное сочиненіе, если противное не установлено въ договорѣ. Однако авторы такихъ отдѣльныхъ сочиненій не могутъ, безъ согласія издателя, перепечатывать ихъ до истеченія двухъ лѣтъ со времени напечатанія этихъ сочиненій въ указанныхъ изданіяхъ.

ЦАБ "Автограф"

§ 164. Проектъ II.

519. (Абз. *1* и 2 безъ измѣненій).

Всякій сотрудникъ изданія, составленнаго изъ сочиненій различныхъ авторовъ, имѣетъ авторское право на свое отдѣльное сочиненіе, если противное не установлено въ договорѣ. Однако авторы такихъ отдѣльныхъ сочиненій не могутъ, безъ согласія издателя, перепечатывать ихъ до истеченія шести мѣсяцевъ со времени напечатанія этихъ сочиненій въ указанныхъ изданіяхъ.

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420, прим. 2, ст. 7, 8, 22, 24.—Финл. зак. 1880 г. ст. 4, 5.—Герм. зак. 19 іюня 1901 г. объ авторскомъ правѣ ст. 3, 4, 32; зак. объ изд. правѣ ст. 3, 42.—Герм. зак. 1870 г. ст. 2, 10, 13.—Австр. зак. 1895 г. ст. 8, 9, 45.—Венгерск. зак. 1884 г. ст. 2, 15.—Датск. зак. 1857 г. ст. 7.—Итал. зак. 1882 г. ст. 7, 11.—Норвежск. зак. 1876 г. ст. 4.—Мексик. гр. ул. ст. 1262, 1266, 1267.—Шведск. зак. 1877 г. ст. 5, 8.—Герм. пр. 1899 г. ст. 3, 4, 32; пр. объ издат. правѣ ст. 3, 44.—Англ. проектъ 1899 г. ст. 9, 10).

§ 165. Понятіе сотрудничества. Редакторъ.

Литературныя произведенія часто состоятъ изъ отдѣльныхъ сочиненій или статей различныхъ лицъ, сотрудниковъ, не имѣющихъ правъ на цѣлое произведеніе, составленное при ихъ участіи. Въ этомъ послѣднемъ случаѣ отдѣльныя лица, участвующія въ составленіи цѣлаго литературнаго произведенія, могутъ лишь требовать извѣстнаго, условленнаго вознагражденія за свои отдѣльныя статьи и вообще за свой трудъ. При составленіи такихъ литературныхъ произведеній авторское право на *все* произведеніе принадлежитъ издателю его. Издатель является настоящимъ хозяиномъ произведенія; имъ вырабатывается планъ изданія и опредѣляется его содержаніе; издателемъ оплачивается работа сотрудниковъ и вообще на его средства печатается все изданіе. Даже въ томъ случаѣ, когда изданіемъ завѣдуетъ особый редакторъ—лицо, на обязанности коего лежитъ просмотръ рукописей, принятіе или непринятіе ихъ для напечатанія и т. п. работы,—право литературной собственности должно принадлежать всетаки издателю, на свои средства осуществляющему изданіе, а не редактору, который получаетъ за исполненіе своихъ обязанностей условленное вознагражденіе и, слѣдовательно, находится съ издателемъ въ отношеніяхъ личнаго найма, не дающихъ ему права претендовать на авторство (Ред. Комиссія, II, стр. 305—306).

Сравн. ст. 5 закона и §§ 61—69.

§ 166. Понятіе сотрудничества.

Засимъ, проектъ повидимому вовсе не различаетъ «сотрудниковъ» въ смыслѣ лицъ, являющихся авторами отдѣльныхъ болѣе или менѣе самостоятельныхъ другъ отъ друга статей, отъ такого рода литературныхъ работниковъ, которые по заказу за задѣльную или помѣсячную плату выполняютъ отдѣльныя части какой-либо литературной или научной работы, составляющіе съ нею одно неразрывное цѣлое и носящія иногда характеръ чисто механическій. Таковы, напр., вычислители, нерѣдко приглашаемые въ помощь авторами сочиненій по математикѣ и статистикѣ. (Сводъ отзывовъ. Мин. Фин. стр. 24).

§ 167. Понятіе сотрудничества.

Разсматриваемый видъ сотрудничества, т. е. такое, когда въ извѣстномъ литературномъ произведеніи отдѣльныя его части, не могущія быть выдѣленными ни въ какое самостоятельное цѣлое. составлены за опредѣленную плату по порученію и подъ руководствомъ автора другими лицами, несомнѣнно могъ бы быть подводимъ подъ буквальный смыслъ ст. 4 проекта. Статья эта гласитъ: «авторское право на литературное произведеніе, составленное совокупно нѣсколькими лицами и образующее одно неразрывное цѣлое, принадлежитъ всѣмъ авторамъ на правѣ общей собственности». Несомнѣнно, однако, что примѣненіе этой статьи къ разсматриваемому виду сотрудничества по самому существу дѣла представлялось

ЦАБ "Автограф"

бы явною несправедливостью, ибо права лица, исполнившаго по указанію автора нѣсколько механическихъ работъ, включенныхъ въ составъ литературнаго произведенія, и получившаго за это установленную плату, ни въ коемъ случаѣ не могутъ быть сравнены съ правами самого автора, задумавшаго все произведеніе и руководившаго своими помощниками. (Сводъ Отзывовъ. Мин. Фин., стр. 24).

§ 168. Авторское право учрежденій.

Аналогичный случай съ исключительнымъ правомъ издателя на сочиненіе, составленное различными авторами, представляетъ изданіе различными учрежденіями, учеными обществами и вообще юридическими лицами («обществами и установленіями», въ томъ числѣ и правительственными, или казною) повременныхъ изданій, словарей и тому подобныхъ произведеній, составленныхъ совокупно нѣсколькими лицами. Авторское право такихъ юридическихъ лицъ, такъ же какъ и право издателей, отличается производнымъ характеромъ. Оно можетъ возникнуть лишь въ силу уступки отдѣльными авторами своего права на сочиненія (Ред. Комиссія, II, стр. 307).

§ 169. Тоже.

Ч. 2 ст. 519 проекта содержитъ въ себѣ правило, относящееся исключительно до издаваемыхъ юридическими лицами повременныхъ изданій, словарей и т. п. произведеній, *составленныхъ совокупно нѣсколькими лицами*. Право же обществъ и установленій на пріобрѣтенныя ими въ собственность произведенія единичныхъ авторовъ, за отсутствіемъ въ проектѣ обратной оговорки, опредѣляется на общемъ основаніи ст. 514 и 515 (Ред. Комиссія, II, стр. 308).

§ 170. Авторское право чиновниковъ и служащихъ.

Въ настоящее время нерѣдки случаи изданія частными юридическими лицами (разнаго рода обществами, акціонерными товариществами и т. п.) и казенными установленіями научно-литературныхъ произведеній, заключающихъ въ себѣ иногда весьма обширныя и цѣнныя изслѣдованія по спеціальности даннаго установленія. Если такое произведеніе написано однимъ или нѣсколькими авторами самостоятельно и только право изданія его пріобрѣтено частнымъ или казеннымъ установленіемъ, то къ такому случаю имѣютъ соотвѣтственное примѣненіе правила ст. 514, 515 и 519 настоящаго проекта, смотря по тому, пріобрѣтено ли произведеніе для отдѣльнаго изданія или для помѣщенія въ сборникъ. Если же сочиненіе написано во исполненіе служебнаго порученія чиновникомъ или вообще лицомъ, служащимъ въ казенномъ или частномъ установленіи, и исполненіе этого порученія не было основано на особомъ соглашеніи, но входило въ кругъ прямыхъ должностныхъ обязанностей составителя, то послѣдній, конечно, не можетъ быть признанъ «авторомъ» своего произведенія, въ юридическомъ смыслѣ слова, такъ же точно, какъ не можетъ быть и рѣчи объ авторскомъ правѣ составителя официальныхъ бумагъ, записокъ, докладовъ и т. п. Постановлять о семъ въ настоящемъ проектѣ особое правило, казалось однако излишнимъ, такъ какъ служебныя обязанности и права чиновниковъ и вообще лицъ, служащихъ въ казенныхъ и частныхъ установленіяхъ, должны опредѣляться не правилами объ авторскомъ правѣ, а законами о государственной службѣ или постановленіями о личномъ наймѣ (Ред. Комиссія, II, стр. 308—309).

§ 171. Авторское право секретарей?

Равнымъ образомъ не относится ст. 519 и къ тѣмъ нерѣдкимъ случаямъ, когда авторъ какого либо обширнаго произведенія пользуется трудомъ помощниковъ, приглашенныхъ имъ для исполненія отдѣльныхъ вспомогательныхъ работъ по его произведенію (напримѣръ, для собранія нужныхъ свѣдѣній и матеріаловъ, систематизаціи ихъ, составленія разнаго рода таблицъ, указателей, оглавленій и т. п.). Эти помощники, трудъ которыхъ имѣетъ совершенно второстепенное значеніе, затмеваемое ролью самого автора, не могутъ быть признаны его сотрудниками, а тѣмъ болѣе соавторами въ смыслѣ терминологіи настоящаго проекта (ст. 516), и авторское право на исполненную ими работу принадлежитъ главному творцу всего произведенія (Ред. Комиссія, II, стр. 309).

ЦАБ "Автограф"

§ 172. Авторское право репортеровъ?

То же слѣдуетъ сказать и относительно репортеровъ, хроникеровъ и т. п. мелкихъ газетныхъ работниковъ. Трудъ ихъ никакого творческаго характера не имѣетъ, печатается отъ имени и за отвѣтственностью редакціи, и взаимныя отношенія и права издателя и такихъ работниковъ также опредѣляются не ст. 516, 519, 534 и др. настоящаго проекта, но правилами о личномъ наймѣ.

§ 173. Объемъ авторскаго права при сотрудничествѣ.

По содержанію ст. 519 издатель имѣетъ исключительное право перепечатывать такое сочиненіе въ *той же формѣ*. Слѣдовательно, исключительное право издателя ограничивается перепечатываніемъ своего изданія въ цѣломъ составѣ. Издатель не имѣетъ права издавать отдѣльно сочиненія или статьи, переданныя ему авторами для напечатанія въ указанныхъ изданіяхъ (Ред. Комиссія, II, стр. 306—307).

§ 174. Проектъ IV.

13. Издатели газетъ, журналовъ и другихъ повременныхъ изданій, а также энциклопедическихъ словарей, альманаховъ и иного рода сборныхъ изданій, составленныхъ изъ отдѣльныхъ произведеній различныхъ авторовъ, имѣютъ исключительное право повторять эти изданія въ той же формѣ въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени выхода ихъ въ свѣтъ. Правило это имѣетъ соотвѣтственное примѣненіе къ повременнымъ и сборнымъ изданіямъ академій, университетовъ и вообще ученыхъ, учебныхъ и другихъ установленій и обществъ.

Всякій сотрудникъ изданія, составленнаго изъ произведеній различныхъ авторовъ, имѣетъ авторское право на свое отдѣльное произведеніе, если противное не установлено въ договорѣ. Однако, авторы такихъ отдѣльныхъ сочиненій не могутъ, безъ согласія издателя, перепечатывать ихъ до истеченія трехъ мѣсяцевъ со времени помѣщенія этихъ произведеній въ указанныхъ изданіяхъ.

§ 175. Понятіе сотрудничества.

Настоящая статья воспроизводитъ, съ нѣкоторыми лишь дополненіями, правила дѣйствующаго закона (т. X ч. 1 ст. 420, примѣч. 2, прилож., ст. 7, 22—25 и прим. къ ст. 28). Въ ней предусматриваются случаи *сотрудничества*, при которомъ въ противоположность *соавторству*, право на цѣлое сочиненіе, составленное совокупнымъ трудомъ нѣсколькихъ лицъ, принадлежитъ издателю, авторскія же права сотрудниковъ ограничиваются отдѣльными вошедшими въ сборное изданіе статьями каждаго изъ нихъ. Подъ *сотрудниками*,—какъ явствуетъ изъ самаго текста настоящей статьи,—разумѣются при этомъ лишь *авторы* отдѣльныхъ произведеній, входящихъ въ сборное изданіе. Что касается другихъ лицъ, исполняющихъ за плату тѣ или иныя работы по такому изданію, то отношенія ихъ къ издателю подлежатъ опредѣленію на основаніи общихъ правилъ о личномъ наймѣ и подрядѣ, почему настоящая статья о нихъ вовсе не упоминаетъ и ихъ подъ понятіе *сотрудниковъ* не подводитъ (Объяснительная записка М. Юстиціи стр. 23 и 25).

§ 176. Проектъ VIII.

13. Издатели газетъ, журналовъ и другихъ повременныхъ изданій, а также энциклопедическихъ словарей, альманаховъ и иного рода сборныхъ изданій, составленныхъ изъ отдѣльныхъ произведеній различныхъ авторовъ, имѣютъ авторское право на эти изданія въ теченіе двадцати пяти лѣтъ со времени выхода ихъ въ свѣтъ.

Сотрудникъ изданія, въ первой части настоящей статьи означеннаго, имѣетъ авторское право на свое произведеніе.

ЦАБ "Автограф"

Правило это распространяется и на всякое иное произведеніе, составленное совокупнымъ трудомъ нѣсколькихъ лицъ и состоящее изъ частей, сохраняющихъ самостоятельное научное, литературное или художественное значеніе, причемъ, если изъ существа взаимныхъ отношеній авторовъ не явствуетъ противное, распоряженіе произведеніемъ можетъ послѣдовать лишь съ общаго согласія всѣхъ авторовъ.

§ 177. Окончательная формулировка.

14. Издатели газетъ, журналовъ и другихъ повременныхъ изданій, а также словарей, альманаховъ и иного рода сборныхъ изданій, составленныхъ изъ отдѣльныхъ произведеній различныхъ авторовъ, имѣютъ авторское право на эти изданія въ теченіе двадцати пяти лѣтъ со времени появленія ихъ въ свѣтъ. Сотрудникъ означенныхъ изданій имѣетъ авторское право на свое отдѣльное произведеніе, если противное не установлено въ договорѣ.

(Проектъ XI, измѣненія редакціонныя).

§ 178. Юридическія лица?

Постановленіе это взято почти дословно изъ дѣйствующаго съ 15 апрѣля 1857 г. закона (прилож. къ ст. 420, прим. 2, ст. 28, примѣч., свод. зак. т. X, ч. 1) и имѣетъ своею цѣлью приравнять права этихъ учрежденій и обществъ на изданіе указанныхъ произведеній къ правамъ издателей газетъ журналовъ и другихъ повременныхъ изданій. Постановленіе это является единственнымъ во всемъ Положеніи, упоминающимъ объ авторскомъ правѣ юридическихъ лицъ, въ такомъ, при этомъ, казуистическомъ изложеніи, которое способно лишь вызвать сомнѣнія въ отношеніи другихъ случаевъ, когда изданіе можетъ предприниматься другими юридическими лицами. Находя, что указаніе на эти установленія и общества въ разсматриваемой статьѣ представляется излишнимъ, Комиссія полагала означенную часть разсматриваемой статьи исключить (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 27).

Статья 15 (Авторское право при самостоятельномъ сотрудничествѣ).

---

§ 179. Раньше дѣйствовавшее право.

Этотъ вопросъ не предусматривался.

§ 180. Проектъ IX.

15. Распоряженіе произведеніемъ, составленнымъ совокупнымъ трудомъ нѣсколькихъ лицъ и состоящимъ изъ частей, сохраняющихъ самостоятельное научное, литературное, музыкальное или художественное значеніе, если изъ существа взаимныхъ отношеній авторовъ не явствуетъ противное, можетъ послѣдовать лишь съ общаго согласія всѣхъ авторовъ; каждый изъ соавторовъ сохраняетъ, однако, авторское право на свое отдѣльное произведеніе.

§ 181. Смыслъ этого постановленія.

Въ проектѣ вовсе не имѣется постановленія, касающагося составленныхъ совокупнымъ трудомъ нѣсколькихъ лицъ произведеній, въ коихъ каждая изъ составныхъ частей сохраняетъ самостоятельное научное, лите-

ЦАБ "Автограф"

ратурное или художественное значеніе: такъ, напримѣръ, изготовленіе памятника, пьедесталъ котораго сдѣланъ однимъ, а самая статуя другимъ, изданіе, текстъ котораго принадлежитъ одному автору, а иллюстрація—другому и т. п. Случаи подобнаго соавторства бываютъ весьма разнообразны, между тѣмъ проектъ коснулся лишь одного изъ нихъ, а именно: авторскаго права на музыкальное произведеніе съ текстомъ, заимствованнымъ изъ напечатаннаго уже литературнаго произведенія (ст. 43) или написаннымъ по заказу композитора (ст. 44) (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 29).

§ 182. Окончательная формулировка.

15. Распоряженіе произведеніемъ, составленнымъ совокупнымъ трудомъ нѣсколькихъ лицъ и состоящимъ изъ частей, сохраняющихъ самостоятельное научное, литературное, музыкальное или художественное значеніе, можетъ послѣдовать лишь съ общаго согласія всѣхъ авторовъ, если изъ существа взаимныхъ отношеній авторовъ не явствуетъ противное; каждый изъ соавторовъ сохраняетъ, однако, авторское право на свое отдѣльное произведеніе.

(Проектъ X).

Статья 16 (Исчисленіе сроковъ).

§ 183. Прежде дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

23. Означенный срокъ считается съ изданія въ свѣтъ послѣдняго тома, если сочиненіе въ нѣсколькихъ томахъ, или же съ изданія каждой отдѣльной статьи, если общества издаютъ труды своихъ членовъ въ видѣ такихъ отдѣльныхъ книжекъ или нумеровъ.

§ 184. Проектъ I.

9. При исчисленіи срока авторскаго права со времени изданія литературнаго произведенія (ст. 6—8), означенный срокъ, въ случаѣ изданія сего произведенія отдѣльными томами или выпусками, считается со времени выхода въ свѣтъ послѣдняго тома или выпуска.

Это правило соблюдается лишь подъ условіемъ изданія отдѣльныхъ томовъ или выпусковъ цѣлаго произведенія въ промежутки не свыше двухъ лѣтъ. Въ противномъ случаѣ срокъ авторскаго права исчисляется со времени изданія каждаго отдѣльнаго тома или выпуска.

§ 185. Проектъ II.

521 (Безъ измѣненій. Прибавлены ссылки:)

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420, прим. 2, ст. 23.—Герм. зак. 1870 г. ст. 14.—Герм. зак. 1901 г. ст. 33.—Венгерск. зак. 1884 г. ст. 16.—Австр. зак. 1895 г. ст. 49—50.—Итал. зак. 1882 г. ст. 15.—Порт. гражд. ул. ст. 580.—Датск. зак. 1857 г. ст. 8.—Норвежск. зак. 1876 г. ст. 11).

§ 186. Проектъ IV.

14. При исчисленіи срока авторскаго права со времени выхода въ свѣтъ произведенія, издаваемаго отдѣльными томами или выпусками, означенный срокъ исчисляется со времени выхода въ свѣтъ послѣдняго тома или выпуска.

ЦАБ "Автограф"

Это правило примѣняется въ случаѣ изданія отдѣльныхъ томовъ или выпусковъ въ промежутки не свыше двухъ лѣтъ. Въ противномъ случаѣ срокъ авторскаго права считается со времени выхода въ свѣтъ каждаго отдѣльнаго тома или выпуска.

§ 187. Проектъ VIII.

14. Срокъ авторскаго права, въ случаяхъ исчисленія его со времени выхода въ свѣтъ произведенія, опредѣляется: для произведеній, издаваемыхъ томами,—особо для каждаго тома; для изданій періодическихъ—особо для каждаго нумера, книжки или тетради; для произведеній, издаваемыхъ выпусками,—со времени выхода въ свѣтъ послѣдняго выпуска, если промежутки между изданіемъ отдѣльныхъ выпусковъ не превышаютъ двухъ лѣтъ, а въ противномъ случаѣ—со времени выхода въ свѣтъ каждаго отдѣльнаго выпуска или послѣдняго изъ ряда выпусковъ, удовлетворяющихъ условію о двухлѣтнемъ срокѣ.

§ 188. Проектъ IX.

Та же формулировка, но вычеркнуты послѣднія десять словъ («или послѣдняго» и. т. д.).

§ 189. Окончательная формулировка.

16. Срокъ авторскаго права, въ случаяхъ исчисленія его со времени появленія въ свѣтъ произведенія, опредѣляется: для произведеній, издаваемыхъ томами,—особо для каждаго тома; для изданій періодическихъ—особо для каждаго нумера, книжки или тетради; для произведеній, издаваемыхъ выпусками,—со времени появленія въ свѣтъ послѣдняго выпуска, если промежутки между изданіемъ отдѣльныхъ выпусковъ не превышаютъ двухъ лѣтъ, а въ противномъ случаѣ—со времени появленія въ свѣтъ каждаго отдѣльнаго выпуска.

(Проектъ XI, измѣненія редакціонныя).

Статья 17 (Анонимныя и псевдонимныя произведенія).

---

§ 190. Раньше дѣйствовавшее право.

Этотъ вопросъ не предусматривался.

§ 191. Проектъ I.

8. Издатель сочиненія, выпущеннаго въ свѣтъ безъ означенія фамиліи автора (анонимнаго) или подъ вымышленнымъ именемъ (псевдонимнаго), пользуется авторскимъ правомъ на него въ продолженіе тридцати лѣтъ со времени изданія, если кто либо не докажетъ своего авторскаго права на это сочиненіе.

§ 192. Проектъ II.

520. Издатель сочиненія, выпущеннаго въ свѣтъ безъ означенія фамиліи автора (анонимнаго) или подъ вымышленнымъ именемъ (псевдонимнаго), пользуется авторскимъ правомъ на него въ продолженіе пятидесяти лѣтъ со времени изданія, если кто либо не докажетъ своего авторскаго права на это сочиненіе.

ЦАВ "Автограф"

(Финл. зак. 1880 г. ст. 3.—Герм. зак. 1870 г. ст. 11, 28.—Герм. зак. 1901 г.—Австр. зак. 1895 г. ст. 11, 44.—Венгерск. зак. 1884 г. ст. 13.—Бельг. зак. 1886 г. ст. 7.—Датск. зак. 1857 г. ст. 6.—Норвежск. зак. 1876 г. ст. 9.—Португ. гражд. ул. 1867 г. ст. 583, 586.—Колумб. зак. 1886 г. ст. 46.—Мексиканск. гражд. ул. 1871 г. ст. 1259.—Венецуельск. зак. 1887 г. ст. 23.—Англ. проектъ. 1889 г. ст. 7 п. 1).

§ 193. Псевдонимы, извѣстные издателю?

Есть псевдонимы, ни для кого не составляющіе тайны (Евгенія Туръ, Грицко Основьяненко и пр.). Въ такихъ случаяхъ незачѣмъ возлагать на автора обязанность доказывать. Во всякомъ случаѣ, слѣдовало бы ввести въ редакцію условіе: «если подлинное имя автора издателю неизвѣстно». (Сводъ Отзывовъ. Оберъ-прокуроръ Святѣйшаго Синода, стр. 29).

§ 194. Отношеніе издателя къ автору анонимнаго произведенія?

Такимъ образомъ, означенную статью проекта представлялось бы правильнымъ дополнить указаніемъ на то, что издатель анонимнаго или псевдонимнаго сочиненія, въ случаѣ отсутствія особаго соглашенія съ авторомъ, отвѣтствуетъ предъ доказавшимъ авторскія права, или его правопреемниками, на общемъ основаніи законовъ гражданскихъ, какъ добросовѣстный владѣлецъ чужимъ имуществомъ (Сводъ Отзывовъ. Министръ Императорскаго Двора, стр. 30).

§ 195. Возстановленіе авторскаго права?

Если до истеченія пятидесяти лѣтъ со времени изданія анонимнаго или псевдонимнаго сочиненія никто не докажетъ своихъ авторскихъ правъ на него, то съ истеченіемъ этого срока прекращается право и издателя, и самого автора, который не можетъ уже болѣе, доказавъ, что сочиненіе написано имъ, требовать возстановленія для себя общаго срока охраны авторскаго права, и сочиненіе дѣлается общимъ достояніемъ (Ред. Комиссія, II, стр. 312).

§ 196. Проектъ IV.

15. Издатель произведенія, выпущеннаго въ свѣтъ безъ означенія фамиліи автора (анонимнаго) или подъ вымышленнымъ именемъ (псевдонимнаго), пользуется авторскимъ на него правомъ въ продолженіе пятидесяти лѣтъ со времени выхода въ свѣтъ произведенія; но если до истеченія этого срока авторомъ либо правопреемниками его заявлено будетъ авторское право на произведеніе, то они вступаютъ въ свои права на общемъ основаніи сего закона.

§ 197. Право издателя.

До заявленія и удостовѣренія авторомъ либо правопреемникомъ его своихъ правъ, проектъ присваиваетъ авторское право издателю, какъ временному хранителю и такъ сказать представителю правъ автора (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 27).

§ 198. Проектъ VIII.

15. Если произведеніе выпущено въ свѣтъ безъ означенія фамиліи автора (анонимно) или подъ вымышленнымъ именемъ (псевдонимно), авторское право на него продолжается въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени выхода въ свѣтъ произведенія; но если, до истеченія этого срока, авторъ станетъ извѣстенъ, то онъ и его правопреемники вступаютъ въ свои права на общемъ основаніи.

§ 198-а. Значеніе сдѣланныхъ измѣненій.

Статья 15 одобреннаго Государственною Думою законопроекта распространяетъ защиту авторскаго права, въ лицѣ издателей, на произведенія анонимныя и псевдонимныя, нынѣ не пользующіяся у насъ охраною.

ЦАБ "Автограф"

Вполнѣ соглашаясь съ необходимостью восполненія этого пробѣла дѣйствующаго законодательства, Комиссія не сочла, однако, возможнымъ присваивать въ этихъ случаяхъ авторское право по примѣру иностранныхъ законодательствъ издателю (Verleger), въ качествѣ временнаго представителя правъ автора. Строго говоря, при изданіи произведенія подъ анонимомъ и псевдонимомъ, субъектъ авторскаго права, хотя и остается неизвѣстнымъ для общества, но въ дѣйствительности существуетъ, и переносить его авторское право на издателя нѣтъ основаній (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 30).

§ 199. Окончательная формулировка.

17. Если произведеніе появилось въ свѣтъ безъ означенія фамиліи автора (анонимно) или подъ вымышленнымъ именемъ (псевдонимно), авторское право на него продолжается въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени появленія въ свѣтъ произведенія; но если, до истеченія этого срока, авторомъ либо правопреемниками его заявлено будетъ авторское право на произведеніе, то они вступаютъ въ свои права, на общемъ основаніи.

(Проектъ XI, измѣненія редакціонныя).

Статья 18 (Начало сроковъ).

---

§ 200. Прежде дѣйствовавшее право.

Этотъ вопросъ не предусматривался.

§ 201. Проектъ I.

15. При исчисленіи сроковъ авторскаго права, годъ смерти автора, а также годъ изданія литературнаго произведенія въ счетъ не принимаются, а срокъ считается съ 1 января слѣдующаго года.

§ 202. Проектъ II.

527. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Герм. зак. 1870 г., ст. 6, 16.—Герм. зак. 1901 г. ст. 34.—Австр. зак. 1895 г., ст. 50.—Венгерск. зак. 1884 г., ст. 7, 18.—Финл. зак. 1880 г., ст. 29).

§ 203. Объемъ примѣненія нормы.

Въ заключеніи на эту статью (Св. зам. № 307) выражено мнѣніе, что было бы правильно дѣйствіе ея распространить и на истеченіе срока права исключительнаго перевода (ст. 522 ред. 1902 г., а по настоящей ред. ст. 535), вслѣдствіе чего надлежало бы къ ст. 527 ред. 1902 г. сдѣлать соотвѣтствующее въ этомъ смыслѣ дополненіе. Обсудивъ это замѣчаніе, Комиссія не встрѣтила надобности въ предложенномъ дополненіи ст. 527 ред. 1902 г., такъ какъ и при настоящемъ ея изложеніи дѣйствіе правила, въ ней выраженнаго, распространяется на всѣ виды правъ автора, въ томъ числѣ и на упоминаемое въ ст. 535 (522) право его на переводъ своего сочиненія. На семъ основаніи ст. 527 ред. 1902 г. перенесена въ настоящую редакцію проекта безъ измѣненій (Ред. Комиссія, III, стр. 218).

§ 204. Принятая поправка Ляхницкаго.

Допущено проектомъ такое постановленіе, что если авторъ умретъ среди года, то срокъ его авторскаго права истекаетъ 1 января слѣдующаго года. Такимъ образомъ, въ теченіе нѣсколькихъ мѣсяцевъ—4, 5, 6, 7, 8—издатели или наслѣдники пользуются правомъ покойнаго автора уже

сверхъ пятидесятилѣтняго срока. Но, такъ какъ въ это же время наступаетъ пятидесятилѣтній юбилей автора, когда особенно приковывается вниманіе къ его имени и къ его произведеніямъ, то это благопріятное обстоятельство какъ разъ издатели имѣютъ полную возможность использовать въ свою пользу, произведя юбилейное изданіе. Такое отклоненіе отъ дѣйствующаго закона нужно считать совершенно ненормальнымъ и неправильнымъ, а потому нужно было бы это нововведеніе отклонить (Ляхницкій. Стен. От. Г. Д., засѣд. 89, стр. 1441).

§ 206. Окончательная формулировка.

18. Срокъ авторскаго права исчисляется съ 1 января того года, въ которомъ авторъ умеръ или произведеніе появилось въ свѣтъ.

(Проектъ IX, измѣненія редакціонныя).

Статья 19 (Указаніе на источникъ заимствованія).

---

§ 208. Прежде дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

13. Самовольнымъ изданіемъ (контрафакціей) почитается и то, если: . . . . . .

4) журналистъ, подъ видомъ рецензіи, или же подъ другимъ предлогомъ, перепечатываетъ постоянно и вполнѣ мелкія изъ чужихъ изданій статьи, хотя бы оныя занимали и менѣе печатнаго листа; но случайное перепечатаніе въ какомъ либо изданіи мелкой статьи, не занимающей болѣе одного печатнаго листа, а равно печатаніе извѣстій политическихъ или относящихся къ словесности, наукамъ и художествамъ, съ указаніемъ источника, откуда оныя заимствованы, не воспрещается...

§ 209. Проектъ I.

17. При всякихъ разрѣшаемыхъ закономъ заимствованіяхъ изъ чужого произведенія обязательно указаніе автора или источника заимствованія.

§ 210. Проектъ II.

538. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Т. X ч. 1 прилож. къ ст. 420 прим. 2, ст. 13, п. 4.—Финл. зак. 1880 г. ст. 9, п. е.—Герм. зак, 1870 г. ст. 7 п. а.—Герм. зак. 1901 г. ст. 18, ч. 1, 25.—Венг. зак. 1884 г. ст. 9, п. 1.—Австр. зак. 1885 г. ст. 25, п. 2.—Итал. зак. 1882 г. ст. 26, 40.—Англ. проектъ 1899 г. ст. 4., п. 6).

§ 211. Quid источникъ?

Само собою разумѣется, что подъ источникомъ заимствованія понимается первоисточникъ, а потому если перепечатывается статья не по подлиннику, а по другой перепечаткѣ, то должно быть указано изданіе, гдѣ перепечатанная статья была первоначально помѣщена (Ред. Комиссія, II, стр. 358).

Contra ниже, § 214.

§ 212. Окончательная формулировка.

19. При всякихъ разрѣшаемыхъ закономъ заимствованіяхъ изъ чужого произведенія обязательно указаніе автора и источника заимствованія. (Проектъ IV).

§ 213. Объемъ дѣйствія нормы.

Согласно дѣйствующему закону, въ случаѣ перепечатокъ въ повременныхъ изданіяхъ, требуется указаніе источника заимствованія. Правило это, хотя и пріуроченное нынѣ лишь къ повременной печати, имѣетъ несомнѣнно общій характеръ и должно распространяться на всѣ вообще случаи дозволенныхъ закономъ заимствованій изъ чужихъ произведеній, будутъ ли то произведенія литературныя, музыкальныя, художественныя *или фотографическія, ибо допущеніе заимствованій, безъ ссылки на автора* и на источникъ, шло бы въ разрѣзъ съ требованіями этики и справедливости и нарушало бы интересы авторовъ и издателей. Такимъ обобщеніемъ и является правило настоящей статьи... Само собой разумѣется при этомъ, что подъ *источникомъ заимствованія* разумѣется здѣсь источникъ, изъ котораго *непосредственно* сдѣлано заимствованіе (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 29).

§ 214. Quid источникъ?

Само собой разумѣется при этомъ, что подъ *источникомъ заимствованія* разумѣется здѣсь источникъ, изъ котораго *непосредственно* сдѣлано заимствованіе (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 29).

Contra выше, § 211.

Статья 20 (Измѣненія произведенія).

---

§ 215. Прежде дѣйствовавшее право.

Этотъ вопросъ не предусматривался.

§ 216. Проектъ I.

25. Лицо, которому вполнѣ или въ части уступлено авторское право на литературное произведеніе, не въ правѣ, безъ согласія автора или его наслѣдниковъ, издавать это произведеніе съ измѣненіями.

49. При исполненіи драматическаго, музыкальнаго или музыкально-драматическаго произведенія не допускаются безъ согласія автора измѣненія и сокращенія этихъ произведеній.

§ 217. Проектъ II.

538. (Безъ измѣненія. Сдѣланы ссылки:)

(Финл. зак. 1880 г. ст. 28.—Швейц. союзн. зак. объ обязат. ст. 378.—Бельг. зак. 1886 г. ст. 8.—Порт. гр. ул. ст. 588.—Герм. зак. объ изд. пр. 1901 г. ст. 13.—Венгерск. торг. ул. ст. 519.—Законъ Эквадора 1887 г. ст. 19).

562. (Безъ измѣненія. Сдѣланы ссылки:)

(Герм. зак. 1870 г., ст. 54.—Венг. зак. 1884 г., ст. 57).

ЦАБ "Автограф"

§ 218. Окончательная формулировка.

20. Лицо, которому вполнѣ или въ части уступлено авторское право на произведеніе, не въ правѣ безъ согласія автора или его наслѣдниковъ издавать или публично исполнять это произведеніе съ дополненіями или сокращеніями и вообще съ измѣненіями, кромѣ такихъ, вызываемыхъ явною необходимостью, измѣненій, въ согласіи на которыя авторъ не могъ бы по доброй совѣсти отказать.

(Проектъ IV).

§ 219. Измѣненія и купюры.

Допущенныя со стороны издателя измѣненія содержанія и формы сочиненія могутъ ему придать совершенно иной и, быть можетъ, нежелательный для автора характеръ. Авторъ можетъ стать отвѣтственнымъ за мысли и взгляды, не только имъ не раздѣляемые, но даже противные его убѣжденіямъ. Въ виду сего, въ юридической литературѣ преобладаетъ мнѣніе о нежелательности предоставленія издателю права дѣлать, безъ согласія автора, измѣненія, касающіяся заглавія содержанія, или формы переданнаго для изданія произведенія. Съ другой стороны, нельзя, однако, отрицать возможности случаевъ, когда тѣ или другія измѣненія произведенія вызываются явною необходимостью. Особенно часто встрѣчаются подобные случаи при публичномъ исполненіи драматическихъ, музыкальныхъ и музыкально-драматическихъ произведеній, обойтись при которомъ безъ значительныхъ сокращеній или такъ называемыхъ купюръ положительно иногда невозможно. Безусловное недопущеніе, по закону, подобныхъ, успѣвшихъ уже войти въ обычай, купюръ несомнѣнно послужило бы причиною нескончаемыхъ споровъ и пререканій и могло бы даже вредно отозваться на популяризаціи этого рода произведеній, затруднивъ ихъ публичное исполненіе. Къ смягченію полнаго запрета какихъ-либо измѣненій въ уступленныхъ авторомъ произведеніяхъ представляется тѣмъ больше основаній, что наслѣдники автора, которымъ равнымъ образомъ предоставляется по проекту право не допускать измѣненій при изданіи или публичномъ исполненіи произведеній этого автора, могутъ быть часто людьми некомпетентными и малосвѣдущими въ данной области, и если нельзя, по простому чувству справедливости, лишать ихъ права препятствовать искаженію произведеній ихъ наслѣдователя, то, съ другой стороны, было бы опасно предоставлять чрезмѣрный просторъ ихъ иногда вполнѣ неосновательнымъ домогательствамъ и притязаніямъ. Въ виду изложеннаго, настоящая статья дополняетъ соотвѣтствующее постановленіе проекта редакціонной Комиссіи указаніемъ на допущеніе *такихъ обусловленныхъ явною необходимостью измѣненій, въ согласіи на которыя авторъ не могъ бы, по доброй совѣсти, отказать* (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 29 и 31).

Статья 21 (Умышленное и неосторожное нарушеніе авторскаго права).

---

§ 220. Прежде дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

13 (по прод. 1906 г.). Самовольнымъ изданіемъ (контрафакціею) почитается и то, если: 1) кто подъ названіемъ второго или третьяго и такъ далѣе изданія печатаетъ книгу, уже напечатанную, не исполнивъ условій, означенныхъ въ статьяхъ 3 и 5 сего приложенія; 2) кто, перепечатавъ въ чужихъ краяхъ книгу, изданную въ Россіи, хотя бы и съ переводомъ на другой языкъ, будетъ продавать напечатанные такимъ образомъ экземпляры въ Россіи, не имѣя письменнаго на то позволенія законнаго издателя; 3) кто безъ согласія сочинителя напечатаетъ

ЦАБ "Автограф"

произнесенную или читанную имъ публично рѣчь, или иное сочиненіе; 4) журналистъ, подъ видомъ рецензіи, или же подъ другимъ предлогомъ перепечатывающій постоянно и вполнѣ мелкія изъ чужихъ изданій статьи, хотя бы оныя занимали и менѣе одного печатнаго листа; но случайное перепечатаніе въ какомъ либо изданіи мелкой статьи, не занимающей болѣе одного печатнаго листа, а равно и перепечатаніе извѣстій политическихъ или относящихся къ словесности, наукамъ и художествамъ, съ указаніемъ источника, откуда оныя заимствованы, не воспрещается. При опредѣленіи, какъ велика помѣщенная въ журналѣ или какомъ либо иномъ собраніи статья, принимается въ основаніе послѣднее изданіе книги, изъ коей взята сія статья.

20. Во всякомъ случаѣ, взысканіе за самовольное изданіе (контрафакцію) состоитъ: во-первыхъ, въ возвращеніи отъ виновнаго законному издателю всего того убытка, который исчисляется по соображенію дѣйствительной платы за все изготовленіе экземпляровъ самовольнаго изданія, съ продажною цѣною отъ законнаго издателя прежде (т. е. при собственномъ изданіи того же произведенія) объявленною; во-вторыхъ, въ отобраніи наличныхъ самовольнаго изданія экземпляровъ, которые и обращаются въ пользу законнаго издателя.

46. Сочинитель музыкальнаго произведенія, уступившій кому-либо въ Имперіи исключительное право на изданіе онаго и потомъ издавшій его за границею, при ввозѣ экземпляровъ въ предѣлы государства подвергается взысканію, какъ за контрафакцію, въ пользу того, кто пріобрѣлъ отъ него упомянутое выше право. Дозволяется, впрочемъ, привезть съ собою нѣсколько такихъ экземпляровъ, но не болѣе десяти, для собственнаго употребленія.

47. Если композиторъ ввезетъ въ Имперію болѣе десяти экземпляровъ перепечатаннаго имъ за границею музыкальнаго своего произведенія, зная, что они контрафакція, и будетъ продавать и раздавать ихъ въ ущербъ владѣющему исключительнымъ правомъ на изданіе оныхъ въ Россіи, то онъ подвергается взысканію, какъ за самовольное изданіе.

§ 221. Проектъ I.

30. Каждый, умышленно или по неосторожности нарушившій право автора или его правопреемника на литературное произведеніе противозаконнымъ его изданіемъ или обращеніемъ такого изданія въ продажу, а также ввозомъ и распространеніемъ въ Россіи заграничнаго изданія этого сочиненія, обязанъ вознаградить потерпѣвшаго за причиненный ему убытокъ.

§ 222. Проектъ II.

543. Каждый, умышленно или по неосторожности нарушившій право автора или его правопреемника на литературное произведеніе противозаконнымъ его изданіемъ или обращеніемъ такого изданія въ продажу (ст. 514—542), а также ввозомъ и распространеніемъ въ Россіи заграничнаго изданія этого произведенія, обязанъ вознаградить потерпѣвшаго за причиненный ему убытокъ.

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420 прим. 2, ст. 20, 45.—Финл. зак. 1880 г. ст. 19—21,—Герм. зак. 1870 г. ст. 5, 18, 25, 28.—Герм. зак. 1901 г. ст. 36, 40, 41, 44.—Венгерск. зак. 1884 г. ст. 19, 23.—Австр. зак. 1895 г. ст. 60.—Швейц. зак. 1883 г. ст. 12.—Франц. зак. 1793 г. ст. 4, 5.—Португ. гражд. ул. ст. 608, 609.—Англ. проектъ 1899 г. ст. 15—18).

ЦАБ "Автограф"

§ 223. Умыселъ при контрафакціи.

Затѣмъ въ ст. 543 ближайшимъ образомъ указываются внутреннія и внѣшнія условія, опредѣляющія наличность нарушенія авторскаго права, контрафакціи. Съ внутренней стороны, отвѣтственность за нарушеніе авторскаго права возникаетъ какъ при умышленномъ, такъ и при неосторожномъ нарушеніи чужого авторскаго права. Въ этомъ отличіе преслѣдованія нарушителей авторскаго права въ уголовномъ и гражданскомъ порядкѣ. По началамъ уголовнаго права контрафакція можетъ быть преслѣдуема лишь при наличности умышленнаго нарушенія авторскаго права. При отсутствіи въ нарушеніи злого умысла исчезаетъ уголовный характеръ нарушенія, а потому и не можетъ быть рѣчи о наказаніи за контрафакцію, опредѣляемомъ уголовнымъ уложеніемъ (пр. угол. ул. объясн. зап. т. VII изд. 1895 г., стр. 565, 566) (Ред. Комиссія, II, стр. 381).

§ 224. Авторъ и издатель, какъ контрафакторъ.

Нарушителями авторскаго права могутъ быть и лица, состоящія съ авторомъ въ извѣстномъ соглашеніи относительно изданія его произведенія, коль скоро ими при изданіи нарушены условія договора. Такъ, издатель, имѣющій въ силу договора съ авторомъ право на одно изданіе, долженъ быть признанъ отвѣтственнымъ за повтореніе изданія. Такая же отвѣтственность для издателя возникаетъ въ случаѣ изданія имъ сочиненія въ большемъ числѣ экземпляровъ, чѣмъ это ему было предоставлено на основаніи договора съ авторомъ. Наконецъ, и самъ авторъ можетъ быть привлеченъ къ отвѣтственности за самовольное изданіе въ тѣхъ случаяхъ, когда онъ, по отчужденіи своего авторскаго права, предпринимаетъ самовольно и вопреки договору новое изданіе своего произведенія. По отчужденіи авторомъ своего права на литературное произведеніе, авторское право, въ предѣлахъ договора, переносится на другое лицо, а потому къ автору, въ случаѣ самовольнаго изданія имъ такого произведенія, должны быть примѣняемы общія правила о противозаконномъ нарушеніи чужого авторскаго права лицами посторонними (Ред. Комиссія, II, стр. 382).

§ 225. «Изданіе» и «обращеніе въ продажу».

При истолкованіи текста ст. 543 проекта, слѣдуетъ еще остановиться на разъясненіи того значенія, которое въ настоящемъ случаѣ можетъ имѣть выраженіе «изданіемъ или обращеніемъ такого изданія въ продажу». Подъ выраженіемъ «изданіе» въ ст. 543 разумѣется выпускъ въ свѣтъ литературнаго произведенія, т. е. дѣйствіе, направленное хотя бы и къ безплатному распространенію въ публикѣ сочиненія. Выраженіе «обращеніе въ продажу» изданнаго литературнаго произведенія имѣетъ въ виду осуществленный уже сбытъ кѣмъ либо въ публикѣ литературнаго произведенія, изданнаго другимъ лицомъ. Въ этомъ отношеніи постановленіе проекта нѣсколько расходится со взглядомъ большинства иностранныхъ законодательствъ, признающихъ наличность контрафакціи со времени факта самовольнаго воспроизведенія тѣмъ или инымъ способомъ литературнаго произведенія, независимо отъ распространенія произведенія въ публикѣ. Но, казалось, въ этомъ отношеніи слѣдуетъ дѣлать различіе между преслѣдованіемъ контрафакціи въ уголовномъ порядкѣ и взысканіемъ убытковъ контрафакціею по 543 ст. При разсмотрѣніи дѣла о контрафакціи въ уголовномъ порядкѣ, самый фактъ умышленнаго изготовленія для сбыта въ публикѣ экземпляровъ самовольно изданнаго произведенія уже достаточно подтверждаетъ наличность злой воли у самовольнаго издателя, а потому и преслѣдованіе такого лица въ уголовномъ порядкѣ должно имѣть мѣсто. Въ иномъ положеніи находится дѣло въ случаѣ преслѣдованія самовольнаго издателя гражданскимъ порядкомъ по ст. 543 проекта. Ст. 543 предоставляетъ потерпѣвшему отыскивать *убытки*, но убытки автору могутъ быть причинены лишь въ случаѣ осуществившагося уже факта выпуска въ свѣтъ контрафактнаго сочиненія. Такой же взглядъ высказанъ и въ рѣш. Угол. Касс. Деп. Прав. Сен. 1886 г. № 46. Приведенное истолкованіе выраженій «изданіемъ или обращеніемъ такого изданія въ продажу», не должно однако давать поводъ полагать, что лишь съ момента выпуска въ свѣтъ незаконнаго изданія можетъ наступить вообще *гражданская* отвѣтственность контрафактора. Кромѣ иска о возмѣщеніи убытковъ (ст. 543) настоящій проектъ допускаетъ еще искъ объ уничтоженіи самовольно

ЦАБ "Автограф"

изданныхъ экземпляровъ сочиненія и орудій, изготовленныхъ исключительно для сего изданія (ст. 546). Очевидно, право на этотъ искъ, а стало быть и гражданская отвѣтственность за контрафакцію возникаетъ совершенно независимо отъ иска объ убыткахъ и отъ момента выпуска въ свѣтъ незаконнаго изданія, но съ того самаго момента, какъ будетъ приступлено къ незаконному воспроизведенію, т. е. какъ только получатъ существованіе *спеціально приготовленныя для изданія орудія или отдѣльныя части* контрафактнаго изданія (листы, иллюстраціи и т. п.) (Ред. Комиссія, II, стр. 383—384).

§ 226. Возмѣщеніе убытковъ при подлогѣ въ авторствѣ.

Подлогъ въ авторствѣ карается по дѣйствующему праву особенно строго (ст. 1683 улож. о наказ.). Болѣе строгое наказаніе установлено для сего рода преступленія и въ ст. 538 проекта угол. уложенія, измѣн. Мин. Юст. по соглаш. съ Предс. Выс. учрежд. Редакц. Комиссіи. Но если въ уголовномъ уложеніи представляется необходимость дѣлать различіе между самовольнымъ изданіемъ чужого произведенія безъ присвоенія имени автора и изданіемъ подъ именемъ самовольнаго издателя, съ назначеніемъ за послѣднее дѣяніе, какъ особенно преступное, болѣе тяжкаго наказанія, то эта необходимость не встрѣчается въ гражданскомъ уложеніи. Дѣйствительно, присвоеніе авторскаго имени, съ одной стороны, является посягательствомъ на чужую авторскую славу, а съ другой стороны, оно причиняетъ имущественный вредъ автору литературнаго произведенія. Какъ посягательство на авторскую славу, дѣяніе это, конечно, тяжко нарушаетъ личные интересы автора и является дѣяніемъ весьма безнравственнымъ. Но такая безнравственность дѣянія сама по себѣ не даетъ еще права на требованіе потерпѣвшимъ вознагражденія за убытки. Послѣднее право должно быть признано именно вслѣдствіе того, что подлогомъ въ авторствѣ причиняются дѣйствительному автору убытки, подлежащіе возмѣщенію. Но въ этомъ послѣднемъ отношеніи отвѣтственность за подлогъ совершенно одинакова съ отвѣтственностью за противозаконное пользованіе (контрафакцію) литературнымъ произведеніемъ (Ред. Комиссія, II, стр. 384—385).

§ 227. *Проектъ III.*

556. Каждый, умышленно или по неосторожности нарушившій право автора или его правопреемника на литературное произведеніе противозаконнымъ его изданіемъ или обращеніемъ такого изданія въ продажу (ст. 527—555), а также ввозомъ и распространеніемъ въ Россіи заграничнаго изданія этого произведенія, либо инымъ образомъ, обязанъ вознаградить потерпѣвшаго за причиненный ему убытокъ.

§ 228. Понятіе контрафакціи.

Въ одномъ изъ замѣчаній на ст. 543 ред. 1902 г. (Св. зам., № 313) выражено, что приведенные въ ней случаи контрафакціи, а именно: противозаконное изданіе литературнаго произведенія или обращеніе его въ продажу далеко не исчерпываютъ всѣхъ видовъ контрафакціи, и что, кромѣ сего, въ виду ст. 537 (524) проекта слѣдуетъ соотвѣтственно дополнить и содержащееся въ ст. 543 ред. 1902 г. указаніе на случай ввоза и распространенія въ Россіи заграничнаго изданія.

Сообразивъ приведенное замѣчаніе, Комиссія нашла, что хотя, въ виду сдѣланной въ ст. 543 ред. 1902 г. ссылки на ст. 527—555 (514—542), въ какомъ либо существенномъ измѣненіи редакціи первой изъ этихъ статей не встрѣчается надобности, однако, для устраненія всякихъ сомнѣній въ отношеніи смысла этой статьи, представляется нелишнимъ въ предпослѣдней ея строкѣ послѣ слова «произведенія» прибавить слово «либо инымъ образомъ» (Ред. Комиссія, III, стр. 222—223).

§ 229. Расширеніе правъ суда.

По поводу ст. 30 нельзя не замѣтить, что, по мнѣнію самихъ составителей проекта, нѣтъ надобности особо указывать въ немъ, въ чемъ именно нарушеніе авторскаго права составляетъ противозаконное на него пося-

гательство (контрафакцію), такъ какъ, при извѣстныхъ условіяхъ, несоблюденіе каждаго изъ правилъ, коими опредѣляются права авторовъ или ихъ правопреемниковъ и предѣлы дозволеннаго пользованія чужимъ литературнымъ трудомъ (ст. 2—29 проекта), является такимъ посягательствомъ и открываетъ для потерпѣвшаго возможность преслѣдовать нарушителя въ гражданскомъ порядкѣ (записка, стр. 114). Тѣ же соображенія, повидимому, вполнѣ примѣнимы также къ вопросу о тѣхъ внѣшнихъ дѣйствіяхъ, осуществленіе коихъ можетъ быть сопряжено съ упомянутымъ противозаконнымъ посягательствомъ, ибо этотъ вопросъ въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ, конечно, можетъ быть, въ свою очередь, разрѣшенъ по общему разуму постановленій объ авторскомъ правѣ. Вслѣдствіе сего, казалось бы, послѣдовательнымъ предоставить и здѣсь просторъ судебной практикѣ, устранивъ изъ проекта помѣщенный въ немъ (ст. 30) перечень такихъ дѣйствій, тѣмъ болѣе, что въ той формулировкѣ, которая придана обсуждаемому правилу по проекту, оно можетъ послужить поводомъ къ весьма важнымъ недоразумѣніямъ, напр., къ толкованію его въ смыслѣ недопустимости предъявленія авторомъ иска объ убыткахъ къ самовольному переводчику его произведенія (Сводъ отзывовъ. Мин. Юстиціи, стр. 51).

§ 230. Окончательная формулировка.

21. Лицо, умышленно или по неосторожности нарушившее право автора или его правопреемниковъ, обязано вознаградить потерпѣвшаго за весь причиненный ему убытокъ.

(Проектъ IV).

§ 231. Понятіе контрафакціи.

По поводу такого расширенія правомочій суда высказываются иногда опасенія, что оно можетъ повести къ постановленію судами произвольныхъ рѣшеній и, во всякомъ случаѣ, къ нареканіямъ на суды. Опасенія эти были бы основательны, если бы содержаніе и предѣлы авторскаго права не были установлены въ самомъ законѣ, а подлежали опредѣленію по свободному усмотрѣнію суда. Въ дѣйствительности, однако, они точно опредѣлены въ проектѣ, а слѣдовательно и самое понятіе о контрафакціи, т. е. о самовольномъ нарушеніи авторскаго права, является, по проекту, точно установленнымъ и *обязательнымъ* для суда, которому предоставляется лишь надлежащая свобода при удостовѣреніи наличности такого нарушенія, при оцѣнкѣ доказательствъ. Подобною свободою суды пользуются нынѣ по всѣмъ дѣламъ, и никакихъ нареканій на суды она не вызываетъ. Нельзя отрицать, конечно, что при разсмотрѣніи дѣлъ о нарушеніи авторскаго права могутъ возникать *спеціальные*, иногда весьма сложные вопросы, требующіе знакомства съ техническою стороною книжнаго и издательскаго дѣла и особыхъ познаній въ области литературы, музыки и другихъ искусствъ. Но во всѣхъ этихъ случаяхъ судъ будетъ пользоваться услугами свѣдущихъ лицъ, приглашая,—въ качествѣ экспертовъ,—авторовъ, композиторовъ, художниковъ, издателей, книгопродавцевъ и вообще тѣхъ, чьи познанія и опытъ можетъ способствовать разрѣшенію возникшихъ спеціальныхъ вопросовъ (Краткая записка М. Юстиціи, стр. 41).

Статья 22 (Нарушеніе авторскаго права по ошибкѣ).

§ 232. Раньше дѣйствовавшее право.

Этотъ вопросъ не предусматривался.

§ 233. Проектъ I.

31. Лицо, дѣйствовавшее добросовѣстно и нарушившее авторское право лишь по извинительной ошибкѣ, отвѣтствуетъ предъ авторомъ въ размѣрѣ полученной имъ прибыли.

ЦАБ "Автограф"

§ 234. Проектъ II.

544. (Безъ измѣненій. Добавлены ссылки:)

(Герм. зак. 1870 г., ст. 18—Венг. зак. 1884 г., ст. 19.—Австр. зак. 1895 г., ст. 61).

§ 235. Понятіе извинительной ошибки.

Напримѣръ, издатель можетъ напечатать пріобрѣтенное имъ по договору литературное произведеніе, а впослѣдствіи обнаружится, что авторъ былъ уже связанъ другимъ издательскимъ договоромъ, или что произведеніе вовсе не принадлежало тому лицу, которое передало издателю право печатанія его, и что издатель сдѣлался жертвою обмана. Въ такомъ же положеніи можетъ оказаться издатель литературнаго произведенія, невѣрно разсчитавшій годъ смерти автора, если были какія-либо данныя къ такой ошибкѣ и если заблужденіе раздѣлялось большинствомъ (Ред. Комиссія, II, стр. 386).

§ 236. Проектъ IV.

20. Лицо, дѣйствовавшее добросовѣстно и нарушившее авторское право по извинительной ошибкѣ, отвѣтствуетъ предъ авторомъ или его правопреемниками лишь въ размѣрѣ полученной прибыли.

§ 237. Проектъ VIII.

20. Лицо, дѣйствовавшее добросовѣстно и нарушившее авторское право по извинительной ошибкѣ, отвѣтствуетъ предъ авторомъ или его правопреемниками за понесенный ими убытокъ въ размѣрѣ, не превышающемъ наличнаго своего обогащенія.

§ 237-а. Проектъ IX.

22. Лицо, добросовѣстно и по извинительной ошибкѣ нарушившее авторское право, отвѣтствуетъ предъ авторомъ или его правопреемниками за понесенный ими убытокъ въ размѣрѣ, не превышающемъ наличнаго своего обогащенія.

§ 237-б. Значеніе сдѣланныхъ измѣненій.

Въ то время, какъ умышленно нарушившій чужое авторское право отвѣтствуетъ въ размѣрѣ причиненнаго убытка,—лицо, дѣйствовавшее добросовѣстно, отвѣтствуетъ въ размѣрѣ всей полученной прибыли, которая можетъ иногда значительно превосходить причиненный автору убытокъ. Напримѣръ, благотворительное общество, нарушившее постановкою пьесы авторскія права, можетъ, благодаря имени участниковъ, а также энергіи устроителей, *получить прибыль, во много разъ превосходящую тотъ гонораръ*, который причитался бы автору, еслибы устроители къ нему обратились. Если благотворительное общество дѣйствовало умышленно, оно платитъ только гонораръ, а если добросовѣстно—всю прибыль, которая иногда превышаетъ гонораръ. Въ видахъ достиженія большей справедливости, Комиссія полагала постановить, что и при добросовѣстномъ нарушеніи чужого авторскаго права нарушитель отвѣчаетъ лишь за причиненный убытокъ, но, притомъ, въ отличіе отъ нарушителя умышленнаго, въ размѣрѣ, не превышающемъ наличное его обогащеніе (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 31).

§ 238. Принятая поправка Кобылинскаго.

Конецъ статьи 22 Положенія, послѣ словъ «правопреемниками», замѣнить слѣдующимъ изложеніемъ: «за причиненный имъ убытокъ въ размѣрѣ, не превышающемъ полученной прибыли».

ЦАБ "Автограф"

§ 239. Значеніе этой поправки.

У нарушителя права можетъ не быть никакого *наличнаго* обогащенія, даже *наличнаго* имущества ко времени взысканія, а между тѣмъ отвѣтственность его, очевидно, не можетъ быть отклонена. Вслѣдствіе такого положенія, нарушитель, всетаки, долженъ вознаградить автора; съ другой стороны, и слово «обогащеніе» едва ли здѣсь употреблено удачно. Можно было бы гораздо лучше замѣнить его словомъ «прибыль», т. е. тѣмъ выраженіемъ, которое содержится въ редакціи, установленной Государственной Думой (Стеногр. Отчетъ Г. С., стб. 140—141).

§ 240. Окончательная формулировка.

22. Лицо, дѣйствовавшее добросовѣстно и нарушившее авторское право по извинительной ошибкѣ, отвѣтствуетъ предъ авторомъ или его правопреемниками за причиненный имъ убытокъ въ размѣрѣ, не превышающемъ полученной прибыли.

(Проектъ XI).

Статья 23 (Порядокъ исчисленія убытковъ).

---

§ 241. Прежде дѣйствовавшее право.

(Зак. гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

Ст. 20. (См. выше, § 220).

§ 242. Проектъ I.

32. При опредѣленіи вознагражденія за убытки на основаніи ст. 30 и 31, судъ, по соображеніи всѣхъ обстоятельствъ дѣла, устанавливаетъ размѣръ вознагражденія по свободному усмотрѣнію.

§ 243. Проектъ II.

545. При опредѣленіи вознагражденія за убытки, на основаніи статей 534 и 544, судъ, по соображеніи всѣхъ обстоятельствъ дѣла, установляетъ размѣръ вознагражденія по справедливому усмотрѣнію.

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420 прим. 2 ст. 20.—Герм. зак. 1870 г., ст. 19, 29.—Венг. зак. 1884 г., ст. 29.—Швейц. зак. 1883 г., ст. 12.—Австр. зак. 1895 г., ст. 62).

§ 244. Понятіе «справедливаго усмотрѣнія».

Въ настоящей статьѣ выраженіемъ «по *справедливому* усмотрѣнію» замѣнены слова ст. 32 проекта 1898 г. «по свободному усмотрѣнію». Такое измѣненіе было признано необходимымъ на томъ основаніи, что усмотрѣніе суда въ подобныхъ дѣлахъ должно быть не произвольное, но *справедливое*, являющееся результатомъ внимательной и справедливой оцѣнки всѣхъ обстоятельствъ дѣла, хотя бы изъ нихъ и не выяснялся непосредственно точный размѣръ убытковъ. Вообще руководящая мысль настоящей статьи та, что судъ при разсмотрѣніи исковъ по 543 и 544 ст. проекта, будучи обязанъ руководствоваться обстоятельствами дѣла и по возможности сообразно съ ними опредѣлять размѣръ вознагражденія за нарушенія авторскаго права, не ограниченъ обязанностью присуждать истцу вознагражденіе только въ размѣрѣ строго доказанныхъ убытковъ, но можетъ назначить сумму вознагражденія по своему усмотрѣнію въ томъ размѣрѣ, который по обстоятельствамъ дѣла можетъ быть признанъ *основательнымъ*. Этимъ будутъ устранены встрѣчающіеся нынѣ случаи отказа въ основательныхъ

по существу требованіяхъ авторовъ о вознагражденіи за убытки единственно по формальной недоказанности таковыхъ (Ред. Комиссія, II, стр. 389—390).

§ 245. Понятіе «справедливаго усмотрѣнія».

Статья 21, по основаніямъ, указаннымъ въ общихъ соображеніяхъ, предоставляетъ суду надлежащій просторъ при установленіи размѣра причиненныхъ имъ убытковъ, отрѣшаясь отъ проникающаго все законодательство наше объ авторскомъ правѣ стремленія опредѣлить, путемъ ариѳметическихъ подсчетовъ въ самомъ законѣ, способы исчисленія убытковъ при нарушеніи границъ дозволенныхъ заимствованій (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 35 и 37).

§ 246. Свободное усмотрѣніе суда.

Нѣтъ достаточнаго основанія опасаться произвола суда при *опредѣленіи размѣра убытковъ*, ибо по проекту судъ обязанъ соображаться съ *обстоятельствами дѣла* и опредѣлять размѣръ убытковъ непроизвольно, а *по справедливому усмотрѣнію*. Такимъ расширеніемъ правъ суда устраняются, между тѣмъ, встрѣчающіеся нынѣ и глубоко возмущающіе чувство справедливости случаи отказа въ совершенно основательныхъ по существу требованіяхъ авторовъ о взысканіи убытковъ, единственно въ виду формальной недоказанности таковыхъ. По всѣмъ изложеннымъ соображеніямъ нельзя не признать заслуживающимъ полнаго сочувствія предложеніе Редакціонной Комиссіи о предоставленіи судамъ большаго простора какъ при установленіи наличности нарушеній авторскаго права, такъ и при опредѣленіи размѣра причиненныхъ такими нарушеніями убытковъ (Краткая записка М. Юстиціи, стр. 41—42).

§ 248. Свободная оцѣнка суда.

Это начало свободнаго отношенія суда къ оцѣнкѣ наличности самаго факта правонарушенія проводится закономъ и въ смыслѣ предоставленія суду права свободной оцѣнки въ дѣлѣ установленія и послѣдствій правонарушенія, ибо иной разъ не такъ важно и не такъ трудно установить наличность правонарушенія, сколько количество тѣхъ убытковъ, причиненныхъ имущественной сферѣ того лица, въ правовую область котораго вторгся контрафакторъ. То положеніе, которое существуетъ въ нынѣ дѣйствующемъ законѣ, опредѣляющемъ размѣръ этихъ убытковъ ариѳметическимъ признакомъ, ставитъ иногда людей въ такое положеніе, что имъ приходится утѣшаться римскимъ афоризмомъ: «Non deficit mihi jus, sed deficit probatio». Право то есть, но возможности доказать размѣръ убытковъ отъ нарушенія права не существуетъ. Предоставленіе суду свободнаго усмотрѣнія въ дѣлѣ опредѣленія наличности правонарушенія и въ дѣлѣ оцѣнки имущественнаго ущерба, вызваннаго этимъ правонарушеніемъ, и составляетъ главную, по моему крайнему разумѣнію, цѣнность новаго закона. Конечно, это свободное усмотрѣніе и въ томъ и въ другомъ случаѣ ограничено въ нѣкоторыхъ предѣлахъ въ смыслѣ установленія самаго факта правонарушенія заключеніемъ свѣдущихъ людей (Пергаментъ, Стеногр. Отчетъ, Г. Д., засѣданіе 89, стр. 1436).

§ 249. Проектъ VIII.

21. Размѣръ вознагражденія, на основаніи статей 19 и 20 сего Положенія, установляется судомъ, по соображеніи всѣхъ обстоятельствъ дѣла, по справедливому усмотрѣнію.

Сверхъ того, на всякаго нарушившаго авторское право, на случай умышленнаго повторенія того же нарушенія, можетъ быть, независимо отъ обязанности возмѣщенія убытковъ, возложена судомъ обязанность уплатить въ пользу потерпѣвшаго денежное взысканіе въ размѣрѣ до пятисотъ рублей за каждое нарушеніе [1]).

---

[1]) Предсѣдатель Комиссіи и члены В. К. Саблеръ и Н. С. Таганцевъ полагаютъ ч. 2, ст. 21 исключить.

ЦАБ "Автограф"

§ 250. Окончательная формулировка.

23. Размѣръ вознагражденія, причитающагося автору или его правопреемникамъ на основаніи статей 21 и 22 сего Положенія, устанавливается судомъ, по соображеніи всѣхъ обстоятельствъ дѣла, по справедливому усмотрѣнію.

(Проектъ IX, измѣненія редакціонныя).

Статья 24 (Уничтоженіе орудій прозводства).

---

§ 251. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

20. См. выше, § 220.

45 (по прод. 1906 г.). Виновные въ самовольномъ изданіи чужихъ музыкальныхъ произведеній подвергаются такому же взысканію, какое опредѣлено за контрафакцію литературныхъ произведеній (Улож. Наказ., ст. 1683—1685, по изд. 1885 г. и по Прод.); сверхъ сего, тотъ, чье право нарушено, можетъ требовать, чтобы доски и камни, служившіе для гравированія или литографированія музыкальныхъ произведеній, были либо уничтожены въ присутствіи его или уполномоченнаго имъ лица, либо переданы ему въ уплату, по оцѣнкѣ причитающагося вознагражденія за убытки. За самовольное передъ публикою исполненіе чужого музыкальнаго произведенія, въ нарушеніе статьи 43 сего приложенія, виновные, сверхъ отвѣтственности на основаніи статьи 1684 Уложенія о Наказаніяхъ (изд. 1885 г.), подвергаются въ пользу того, чье право нарушено, двойному взысканію сбора, полученнаго за представленіе, въ которомъ такая пьеса была играна. Сумма сего сбора исчисляется безъ исключенія употребленныхъ при означенномъ представленіи расходовъ.

§ 252. Проектъ I.

33. Въ случаѣ противозаконнаго изданія литературнаго произведенія, самовольно изданные экземпляры сочиненія, а также орудія, изготовленныя исключительно для сего изданія, какъ-то: стереотипные шрифты, клише и прочее, по требованію потерпѣвшей стороны, подвергаются уничтоженію, или передаются ей по оцѣнкѣ въ возмѣщеніе причиненныхъ убытковъ, или же приводятся въ состояніе, негодное къ употребленію, и оставляются у ихъ собственника.

Если изданіе признано противозаконнымъ лишь относительно извѣстной части литературнаго произведенія и эта часть можетъ быть безъ особаго затрудненія отдѣлена отъ остальной, то только указанная часть произведенія подвергается уничтоженію или передачѣ истцу.

Уничтоженію или передачѣ истцу подлежатъ всѣ самовольно изданные экземпляры и орудія, которые окажутся у самовольнаго издателя, книгопродавца, типографщика или иныхъ лицъ, распространявшихъ эти экземпляры, а также ихъ наслѣдниковъ.

ЦАБ "Автограф"

§ 253. Проектъ II.

546. (Безъ измѣненій. Добавлены ссылки:)

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420 (прим. 2), ст. 20, 45.—Улож. о Нак. ст. 1684, 1685.—Венгерск. зак. 1884 г., ст. 21.—Бельг. зак. 1886 г., ст. 23.—Шведск. зак. 1877 г., ст. 15,'16.—Итал. зак. 1882 г. ст. 36.—Финл. зак. 1880 г. ст. 19. 22.—Герм. зак. 1870 г., ст. 21.—Австр. зак. 1895 г., ст. 56.—Франц. зак, 1870 г.; Франц. угол. улож. 1810 г., ст. 427.—Герм. проектъ 1899 г., ст. 42, 43.—Англ. проектъ 1899 г., ст. 22, 23).

§ 254. Передача контрафактныхъ экземпляровъ истцу.

Другая предупредительная мѣра противъ распространенія незаконнаго *изданія заключается* въ *передачѣ самовольно изданныхъ* экземпляровъ потерпѣвшей сторонѣ. Конечно, такая передача можетъ состояться лишь въ случаѣ требованій о семъ потерпѣвшей стороны. Но если потерпѣвшая сторона изъявила согласіе принять находящіеся у самовольнаго издателя экземпляры изданія, то она обязана уплатить самовольному издателю дѣйствительную стоимость экземпляровъ по оцѣнкѣ. Въ противномъ случаѣ имѣло бы мѣсто незаконное обогащеніе потерпѣвшей стороны насчетъ самовольнаго *издателя*, чего, *конечно*, *нѣтъ основанія* допускать (Ред. Комиссія, II, стр. 392—393).

§ 255. Понятіе «спеціальныхъ» орудій производства.

Напримѣръ, нельзя, конечно, требовать уничтоженія типографщикомъ принадлежащихъ ему печатныхъ станковъ; но относительно стереотипныхъ шрифтовъ и клише, какъ орудій, исключительно приготовленныхъ съ цѣлью контрафакціи, могутъ быть заявлены требованія, указанныя въ ст. 546 проекта; можно также требовать разсыпки набраннаго шрифта и. т. п. (Ред. Комиссія, II, стр. 393).

§ 256. Уничтоженіе частичное.

Напримѣръ, въ литературномъ произведеніи, выпущенномъ какимъ-*либо издателемъ*, *лишь* опредѣленное число страницъ *заключаетъ* въ себѣ контрафакцію. Потерпѣвшая сторона можетъ требовать уничтоженія или передачи ей лишь этихъ страницъ, а не всего изданія. Но если въ литературномъ произведеніи, признанномъ по количеству допущеннаго заимствованія самовольнымъ изданіемъ, заимствованія эти окажутся нераздѣльно слитыми съ остальнымъ содержаніемъ сочиненія, то такое сочиненіе, по невозможности выдѣлить въ немъ части, заключающія контрафакцію, подлежитъ уничтоженію или передачѣ потерпѣвшей сторонѣ въ полномъ объемѣ (Ред. Комиссія, II, стр. 393—394).

§ 257. Предѣлы права уничтоженія.

Правила, изложенныя въ 546 статьѣ проекта, имѣютъ своею цѣлью предупредить или устранить возможность нанесенія убытка автору распространеніемъ въ публикѣ самовольнаго изданія. Такая опасность для автора несомнѣнно будетъ существовать въ случаѣ нахожденія *самовольно* изданныхъ экземпляровъ сочиненія и орудій его производства у лицъ, занимающихся изготовленіемъ и распространеніемъ печатныхъ произведеній. Къ числу такихъ лицъ должны быть причислены не только самъ самовольный издатель, но и прочія лица, по роду своихъ занятій заинтересованныя въ распространеніи самовольнаго изданія. Сюда относятся типографщики, книгопродавцы, и вообще лица, занимающіяся распространеніемъ книгъ. Ко всѣмъ этимъ *лицамъ* могутъ быть предъявлены требованія, указанныя въ разсматриваемой статьѣ, хотя бы эти лица дѣйствовали вполнѣ добросовѣстно. Но эти требованія не могутъ быть примѣнены къ отдѣльнымъ экземплярамъ самовольнаго изданія, разошедшимся уже въ публикѣ. Покупщикъ отдѣльнаго экземпляра самовольнаго изданія пріобрѣтаетъ на него право собственности, какъ на вещь, и кромѣ того, очевидно, не имѣетъ въ виду, въ подрывъ интересамъ потерпѣвшей стороны, его перепродажу, (Ред. Комиссія, II, стр. 394).

Ср. ниже, § 260.

ЦАБ "Автограф"

§ 258. Изданіе и выпускъ въ свѣтъ.

Въ замѣчаніи на ст. 546 ред. 1902 г. (св. зак. № 314) указывается, что въ ней постоянно употребляется только слово «изданіе», подъ которымъ разумѣется «выпускъ въ свѣтъ», вслѣдствіе чего слѣдовало бы заключить, что статья эта не имѣетъ въ виду случая простого заготовленія, а между тѣмъ она несомнѣнно относится къ обоимъ случаямъ, и что, кромѣ сего, въ означенной статьѣ сказано, что экземпляры и орудія передаются потерпѣвшему по оцѣнкѣ въ возмѣщеніе убытковъ, между тѣмъ это возмѣщеніе можетъ имѣть мѣсто лишь въ случаѣ «изданія», т. е. выпуска въ свѣтъ, изъ чего слѣдовало бы заключить, что передача экземпляровъ и орудій потерпѣвшему допускается только въ случаѣ «изданія», а между тѣмъ изъ мотивовъ къ проекту и природы вещей явствуетъ, что она примѣняется и къ случаю простого заготовленія.

Обсудивъ приведенное замѣчаніе, Комиссія не встрѣтила надобности къ исправленію въ чемъ либо редакціи разсматриваемой статьи, такъ какъ, съ одной стороны, подъ противозаконнымъ изданіемъ, о которомъ говорится въ этой статьѣ, слѣдуетъ понимать не только «выпускъ въ свѣтъ», но и приготовленіе къ этому выпуску, заключающееся главнымъ образомъ въ самовольномъ размноженіи посредствомъ напечатанія или инымъ способомъ чужого литературнаго произведенія, а, съ другой стороны,—въ виду указаннаго смысла термина «изданія», выраженное въ вышеизъясненномъ замѣчаніи предположеніе, будто по ст. 546 можно заключить, что передача экземпляровъ и орудій потерпѣвшему примѣняется только въ случаѣ выпуска въ свѣтъ, а не также и въ случаѣ простого заготовленія,—устраняется само собою. На семъ основаніи, ст. 546 проекта 1902 г. сохранена въ настоящемъ пректѣ безъ измѣненій (Ред. Комиссія, III, стр. 223—224).

§ 259. Проектъ IV.

22. Въ случаѣ противозаконнаго изданія, самовольно изданные экземпляры произведенія, а также орудія, изготовленныя исключительно для сего изданія, какъ-то: стереотипные шрифты, доски, камни и прочее подвергаются, по требованію потерпѣвшей стороны, уничтоженію, или передаются ей по оцѣнкѣ въ возмѣщеніе причиненныхъ убытковъ, или же приводятся въ состояніе, негодное къ употребленію, и оставляются у ихъ собственника.

(2-ой абз. безъ измѣненій).

Уничтоженію, приведенію въ негодность или передачѣ истцу подлежатъ всѣ самовольно изданные экземпляры и орудія, которые окажутся какъ у самовольнаго издателя, такъ и у книгопродавца, типографщика и вообще у лицъ принимавшихъ участіе въ распространеніи этихъ экземпляровъ, а также у ихъ наслѣдниковъ.

§ 260. Предѣлы права уничтоженія.

Согласно настоящей статьѣ, самовольно изданные экземпляры и орудія, *спеціально назначенные для изготовленія ихъ*, подлежатъ уничтоженію или передачѣ истцу и въ тѣхъ случаяхъ, когда они находятся не у самого издателя, а у книгопродавца, типографщика или другого лица, распространявшаго означенные экземпляры, или способствовавшаго ихъ распространенію (путемъ храненія ихъ, напр., въ складѣ), либо у наслѣдниковъ кого-нибудь изъ этихъ лицъ. Приведенное правило объясняется тѣмъ, что оставленіе самовольно изданныхъ экземпляровъ и орудій ихъ изготовленія въ рукахъ лицъ, занимающихся изготовленіемъ и распространеніемъ печатныхъ произведеній, угрожало бы автору опасностью дальнѣйшаго распространенія самовольнаго изданія (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 37).

Ср. выше, § 257.

§ 261. Проектъ V.

22. (Абз. 1—2 безъ измѣненій). Уничтоженію, приведенію въ негодность или передачѣ истцу подлежатъ всѣ самовольно изданные экземпляры и орудія, которые окажутся какъ у самовольнаго издателя,

ЦАБ "Автограф"

такъ и у книгопровадца, типографщика и вообще у лицъ, имѣющихъ эти экземпляры для распространенія, а равно у наслѣдниковъ всѣхъ этихъ лицъ.

§ 262. Проектъ VI.

22. (Абз. 1—3 безъ измѣненій).

Примѣчаніе. Незаконнымъ изданіемъ почитается и самовольное механическое воспроизведеніе грамофонныхъ дисковъ (пластинокъ), фонографныхъ цилиндровъ и тому подобныхъ записей.

§ 263. Понятіе третьихъ лицъ, владѣльцевъ контрафактныхъ экземпляровъ.

По статьѣ 22 Комиссія усмотрѣла, что слова «принимавшихъ участіе» въ распространеніи незаконнаго изданія, которыя въ данномъ случаѣ должны имѣть цѣлью установленіе лишь фактическаго момента, вносятъ какъ будто элементъ вины, вслѣдствіе этого постановила замѣнить конецъ статьи отъ словъ «принимавшихъ участіе» слѣдующими словами: «имѣющихъ эти экземпляры для распространенія, а равно у наслѣдниковъ всѣхъ этихъ лицъ» (Докладъ Пергамента, стр. 10).

§ 264. Проектъ VIII.

Абз. 1—3 безъ измѣненій. Примѣчаніе вычеркнуто.

§ 265. Защита граммофоновъ.

Переходя за симъ къ вопросу о мѣстѣ, которое должно быть отведено сему постановленію, Комиссія замѣтила, что помѣщеніе его во главѣ общихъ положеній объ авторскомъ правѣ, въ видѣ примѣчанія къ статьѣ 22, говорящей объ одномъ изъ послѣдствій нарушеній авторскаго права—едва ли правильно. Одобреннымъ Государственною Думою законопроектомъ не признается авторскаго права на механическія ноты ни за ихъ фабрикантами, *ни за тѣми лицами, исполненіе которыхъ воспроизведено на этихъ* нотахъ. Поэтому, и по самому существу проектированнаго правила, имѣющаго своею цѣлью огражденіе отъ самовольнаго воспроизведенія этого особаго вида промышленности, Комиссія находила необходимымъ выдѣлить разсматриваемое постановленіе изъ Положенія объ авторскомъ правѣ въ особый отдѣлъ закона. Вмѣстѣ съ тѣмъ, Комиссія полагала полезнымъ дополнить разсматриваемое постановленіе указаніемъ на то, что самовольно издавшій механическія ноты обязанъ вознаградить потерпѣвшаго за весь причиненный ему убытокъ, и что размѣръ вознагражденія установляется судомъ, по соображеніи всѣхъ обстоятельствъ дѣла, по справедливому усмотрѣнію. Такая гражданская отвѣтственность, по мнѣнію Комиссіи, достаточна для огражденія правъ фабрикантовъ механическихъ нотъ отъ дѣйствій лицъ, причиняющихъ имъ вредъ самовольнымъ воспроизведеніемъ этихъ нотъ. Что же касается вопроса объ уголовной отвѣтственности за подобныя нарушенія, то, принимая во вниманіе, что названные фабриканты на общемъ основаніи имѣютъ возможность закрѣплять за собою пользованіе продуктами своей промышленности на основаніяхъ, установленныхъ закономъ о товарныхъ знакахъ (Св. Зак., т. XI ч. 2, уст. пром., ст. 161^{1}—161^{21}, по прод. 1906 г.)... Комиссія не считаетъ возможнымъ останавливаться на вопросѣ объ установленіи особой уголовной отвѣтственности за всякое самовольное воспроизведеніе механическихъ нотъ, какъ выходящемъ за предѣлы обсуждаемаго проекта объ авторскомъ правѣ и въ установленномъ порядкѣ не возбуждавшемся (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 33—34).

Ср. § 673.

§ 266. Принятая поправка Гримма.

Вопросъ идетъ собственно объ исправленіи опечатки. Тамъ, гдѣ напечатано «въ возмѣщеніе убытковъ», слѣдуетъ читать «въ счетъ возмѣщенія убытковъ», такъ какъ размѣръ убытковъ можетъ превышать ту сумму, которая при данныхъ условіяхъ имѣетъ быть получена (Стен. Отчетъ Г. С., засѣд. 4, стб. 141).

ЦАБ "Автограф"

§ 267. Отвергнутая поправка Крестовникова.

Конецъ статьи изложить такъ: «Приведенію въ негодность или передачѣ истцу подлежатъ всѣ противозаконно изданные экземпляры и орудія противозаконнаго производства, которые окажутся у издателя. Кромѣ того, потерпѣвшему предоставляется за счетъ виновнаго пріобрѣсти тѣ же предметы у книгопродавцевъ, у типографщика и у всѣхъ лицъ, имѣющихъ эти экземпляры для распространенія».

§ 268. Смыслъ принятаго текста.

Смыслъ настоящей статьи заключается въ томъ, чтобы предоставить автору, потерпѣвшему отъ нарушенія его авторскихъ правъ, при извѣстныхъ условіяхъ, возможность требовать приведенія въ негодность или передачи ему незаконно изданныхъ экземпляровъ даннаго произведенія, орудій, послужившихъ для этого, и т. д., причемъ они могутъ быть отобраны отъ всѣхъ книгопродавцевъ, типографщиковъ и вообще у всѣхъ лицъ, имѣющихъ эти экземпляры для распространенія; они не могутъ быть отобраны лишь у тѣхъ, кто купилъ для собственнаго пользованія данный экземпляръ, и это ограниченіе, конечно, совершенно правильно (Гриммъ, Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 4, стб. 143).

§ 269. Право регресса.

Тѣ лица, которыя несомнѣнно въ данномъ случаѣ отъ отобранія страдаютъ, т. е. типографщикъ, торговецъ и т. д., сохраняютъ искъ объ убыткахъ въ порядкѣ регресса противъ незаконнаго издателя. Вопросъ вѣдь только идетъ о томъ, предоставить ли имъ самимъ искать соотвѣтствующіе убытки съ того, съ кѣмъ они вступили въ соотвѣтствующее договорное отношеніе, или возложить эту обязанность на автора, который пострадалъ отъ нарушенія своего авторскаго права (Гриммъ, Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 4, стб. 144—145).

§ 270. Возраженіе противъ поправки Крестовникова.

Могу ли я терпѣть, чтобы мое сочиненіе, которое я не хотѣлъ издавать, которое, можетъ быть, мараетъ, пачкаетъ мое имя—распространялось? Мнѣ говорятъ: пускай книжные магазины продаютъ, а ты вѣдайся съ издателемъ. Но я не хочу вѣдаться ни съ кѣмъ, я только желаю, чтобы мое сочиненіе не было распространяемо. Другого пути, по моему, нѣтъ, какъ отобрать всѣ тѣ экземпляры, которые были противозаконно изданы (Товарищъ Министра Юстиціи Гасманъ, Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 4, стб. 147).

§ 271. Окончательная формулировка.

24. Въ случаѣ противозаконнаго изданія, посредствомъ тисненія произведенія, изданные экземпляры, а также орудія, изготовленныя исключительно для сего изданія, какъ-то: стереотипные шрифты, доски, камни и прочее, по требованію потерпѣвшей стороны, или передаются ей по цѣнѣ, опредѣленной соглашеніемъ, либо по оцѣнкѣ суда, въ счетъ возмѣщенія причиненныхъ убытковъ, или же приводятся въ состояніе, негодное къ употребленію, и оставляются у ихъ собственника.

Если изданіе признано противозаконнымъ лишь относительно извѣстной части произведенія и эта часть можетъ быть отдѣлена отъ остальной, то только указанная часть произведенія приводится въ негодность или передается истцу.

Приведенію въ негодность или передачѣ истцу подлежатъ всѣ противозаконно изданные экземпляры и орудія противозаконнаго производ-

ЦАБ "Автограф"

ства, которые окажутся какъ у издателя, такъ и у книгопродавца, типографщика и вообще у лицъ, имѣющихъ эти экземпляры для распространенія.

(Проектъ X).

Примѣчаніе. Незаконнымъ изданіемъ почитается и самовольное переложеніе музыкальнаго произведенія на всякаго рода механическія ноты.

(Проектъ XI).

§ 271а. Смыслъ добавленнаго примѣчанія.

Особая комиссія... полагала, что, съ исключеніемъ примѣчанія къ статьѣ 22, останется пробѣлъ въ законѣ относительно того, какъ надлежитъ поступать съ нотами и орудіями для изъ изготовленія въ случаяхъ противозаконнаго, безъ разрѣшенія композитора, переложенія музыкальнаго произведенія на механическія ноты, предназначенныя для исполненія его посредствомъ граммофоновъ, фонографовъ, піанолъ и тому подобныхъ инструментовъ (ст. 42 Положенія). Статья 22 (24), по самому своему изложенію, можетъ относиться лишь къ случаямъ самовольнаго изданія музыкальнаго произведенія посредствомъ тисненія. Между тѣмъ, несомнѣнно, что и въ случаяхъ, когда авторское право композитора нарушено самовольнымъ переложеніемъ музыкальнаго произведенія на механическія ноты, композиторъ заинтересованъ въ томъ, чтобы противозаконно изготовленные экземпляры, а также орудія производства были либо приведены въ негодность, либо переданы ему, въ счетъ возмѣщенія убытковъ. Въ виду сего Особая Комиссія полагала дополнить статью 24 соотвѣтствующимъ примѣчанію къ статьѣ 22 одобреннаго Государственною Думою проекта Положенія примѣчаніемъ, въ силу котораго такое самовольное переложеніе почитается также незаконнымъ изданіемъ (Соглас. заключеніе, стр. 19—20).

Статья 25 (Возбужденіе исковъ).

---

§ 272. Прежде дѣйствовавшее право.

Уложеніе о наказаніяхъ уголовныхъ и исправительныхъ (Свод. зак., т. XV, изд. 1885 г.).

1685. *Примѣчаніе.* Дѣла о присвоеніи ученой или художественной собственности (ст. 1683—1685) начинаются не иначе, какъ по жалобѣ потерпѣвшаго вредъ или убытокъ.

[Уставъ гражданскаго судопроизводства (Свод. зак., т. XVI ч. 1, изд. 1892 г.)].

5. Гражданскій искъ объ удовлетвореніи за вредъ или убытокъ, причиненные преступленіемъ или проступкомъ, можетъ быть предъявленъ въ уголовномъ судѣ при самомъ производствѣ уголовнаго дѣла, или, отдѣльно отъ онаго, въ судѣ гражданскомъ до истеченія срока давности.

§ 273. Проектъ I.

34. Искъ о вознагражденіи за убытки, причиненные нарушеніемъ правъ собственника литературнаго произведенія, а также требованія, указанныя въ предыдущей статьѣ, могутъ быть предъявлены по усмотрѣнію истца въ порядкѣ гражданскаго или уголовнаго судопроизводства.

ЦАБ "Автограф"

§ 274. Проектъ II.

547. (Безъ измѣненій. Добавлены ссылки:)

(Т. XVI ч. 2 Зак. Суд. Гражд. изд. 1892 г., ст. 546—561. Т. XV Ул. о Нак. ст. 1685 прим.—Герм. зак. 1870 г., ст. 26.—Герм. зак. 1901 г., ст. 46.—Венгерск. зак. 1884 г., ст. 25.—Австр. зак. 1895 г., ст. 54, 56, 57, 60, 61).

§ 275. Контрафакція иностранныхъ изданій.

При обсужденіи ст. 547 въ Редакціонной Комиссіи возникалъ также вопросъ о примѣнимости изложеннаго въ этой статьѣ правила къ случаямъ перепечатки изданныхъ за границею произведеній иностранныхъ подданныхъ (ч. 1 ст. 528). По этому поводу указывалось, что, такъ какъ перепечатка сочиненій иностранныхъ авторовъ воспрещается впервые, и такъ какъ перепечатка сего рода имѣетъ менѣе преступный, несоотвѣтствующій тяжести положеннаго за контрафакцію наказанія характеръ, особенно въ виду невозможности для русскихъ подданныхъ знать иностранные законы, коими опредѣляются права иностранныхъ сочинителей, то было бы правильнѣе предоставить иностраннымъ авторамъ право преслѣдовать лицъ, нарушившихъ ихъ авторскія права въ Россіи только въ гражданскомъ, а не въ уголовномъ порядкѣ. Редакціонная Комиссія однако признала, что, съ одной стороны, нѣтъ никакихъ основаній дѣлать какія либо исключенія изъ общихъ условій отвѣтственности за контрафакцію въ отношеніи перепечатки сочиненій иностранныхъ авторовъ. Сего рода перепечатка есть по существу дѣяніе столь же безнравственное, какъ и перепечатка русскихъ изданій, а съ утвержденіемъ настоящаго проекта станетъ дѣяніемъ столь же недозволеннымъ. Незнаніе русскими подданными иностранныхъ законовъ въ настоящемъ случаѣ никакого значенія имѣть не можетъ, такъ какъ въ Россіи права иностранныхъ авторовъ устанавливаются и ограждаются не иностранными, а русскимъ закономъ, а именно ч. 1 ст. 528 проекта, незнаніемъ котораго по ст. 61 Зак. Осн. никто отговариваться не можетъ и за нарушеніе котораго и полагается уголовная отвѣтственность (Ред. Комиссія, II, стр. 398).

§ 276. Уголовный и гражданскій судъ.

Въ замѣчаніи на эту статью (Св. зам. № 315) указывается, что есть такіе случаи нарушенія авторскаго права, которые не составляютъ однако уголовнаго проступка, напр., случай, предусмотрѣнный въ ст. 557 (544), нарушеніе по неосторожности (ст. 556), неисполненіе издательскаго договора и т. д. Поэтому предлагается въ концѣ ст. 547 ред. 1902 г. послѣ слова «или» прибавить «если нарушеніе уголовно наказуемо». Комиссія однако не могла согласиться съ этимъ предложеніемъ, такъ какъ съ принятіемъ его статьѣ 547 ред. 1902 г. былъ бы присвоенъ такой смыслъ, будто въ случаѣ, когда нарушеніе авторскаго права составляетъ уголовно наказуемое дѣяніе, истецъ не въ правѣ обращаться съ искомъ о вознагражденіи за убытки, а также съ другими, указанными въ ст. 546 требованіями, помимо суда уголовнаго, въ судъ гражданскій, между тѣмъ въ ст. 547 ред. 1902 г., какъ видно изъ объясненій подъ нею (т. III, стр. 395—398), имѣлось въ виду выразить именно то положеніе, что истцу въ дѣлахъ о контрафакціи предоставляется предъявлять требованія въ судѣ гражданскомъ, внѣ всякой зависимости отъ иска уголовнаго, къ которому онъ отнюдь не принуждается. На семъ основаніи и принимая вмѣстѣ съ тѣмъ во вниманіе, что о невозможности обращенія къ уголовному суду въ случаѣ, когда дѣяніе не отнесено къ уголовно наказуемымъ, нѣтъ надобности особо оговаривать въ законѣ, такъ какъ это само собою разумѣется, Комиссія оставила ст. 547 ред. 1902 г. въ настоящемъ проектѣ безъ измѣненій (Ред. Комиссія, III, стр. 224—225).

§ 277. Проектъ IV.

23. Искъ о вознагражденіи за убытки, причиненные нарушеніемъ авторскаго права, а также требованія, указанныя въ предыдущей статьѣ, могутъ быть предъявлены, по усмотрѣнію истца, въ порядкѣ гражданскаго судопроизводства безъ возбужденія уголовнаго дѣла.

ЦАБ "Автограф"

§ 278. Колебанія прежней практики.

По общему правилу дѣйствующаго закона (ст. 5 уст. гражд. суд., ст. 6 уст. угол. суд.) гражданскій искъ объ удовлетвореніи за вредъ или убытокъ, причиненный преступленіемъ или проступкомъ, можетъ быть предъявленъ двоякимъ порядкомъ: 1) при самомъ производствѣ уголовнаго дѣла, съ примѣненіемъ въ такомъ случаѣ особыхъ постановленій уст. угол. суд. (ст. 6, 7, 17—20, 31, 779), и 2) отдѣльно отъ уголовнаго производства въ судѣ гражданскомъ до истеченія срока давности. Однако въ послѣднемъ случаѣ на основаніи ст. 6 уст. гражд. суд., судъ гражданскій приступаетъ къ производству не прежде, какъ послѣ окончанія уголовнаго производства по тому предмету или послѣ пріостановленія производства по ст. 356 и 851 (852) уст. гражд. суд. Означенная статья 6 въ связи съ ст. 8 уст. гражд. суд., можетъ дать поводъ къ сомнѣнію относительно возможности предъявить въ судѣ гражданскомъ искъ о контрафакціи, помимо уголовнаго преслѣдованія виновнаго. Такія сомнѣнія, въ дѣйствительности, и возникали, причемъ, на основаніи цѣлаго ряда соображеній (ср. улож. наказ., ст. 157 и 160, уст. гражд. суд., ст. 16, 18, 1368 и др.), разрѣшались какъ судебною практикою (ср. рѣш. Гражд. Касс. Деп. Прав. Сен. 1882 г., № 76), такъ и юридическою литературою (Спасовичъ, Гольмстенъ, Канторовичъ), въ томъ смыслѣ, что разсмотрѣніе вопроса объ убыткахъ отъ контрафакціи можетъ на общемъ основаніи подлежать суду гражданскому.

Соотвѣтственно изложенному и въ устраненіе возможныхъ иначе сомнѣній, въ настоящей статьѣ положительно постановлено, что искъ о вознагражденіи за убытки, причиненные нарушеніемъ авторскаго права, а также требованія, указанныя въ ст. 22 проекта, могутъ быть предъявлены, по усмотрѣнію истца, въ порядкѣ гражданскаго судопроизводства безъ возбужденія уголовнаго дѣла (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 43).

§ 279. Принятое дополненіе Министра Юстиціи.

Предъявленіе въ гражданскомъ судѣ, до возбужденія уголовнаго преслѣдованія, иска объ убыткахъ, причиненныхъ нарушеніемъ авторскаго права, почитается отказомъ истца отъ уголовнаго преслѣдованія.

§ 280. Значеніе этого дополненія.

Ст. 23 предположено, конечно, облегчить потерпѣвшему возможность пользоваться или гражданскимъ, или уголовнымъ судомъ для отысканія вознагражденія за причиненный ему вредъ; но если эту статью оставить безъ соотвѣтствующаго дополненія, то создается положеніе, не соотвѣтствующее совершенно мысли о томъ, чтобы облегчить потерпѣвшему обращеніе въ судъ. Если будетъ оставаться за потерпѣвшимъ право обращаться въ гражданскій судъ съ искомъ объ убыткахъ, а затѣмъ, черезъ нѣкоторое время до истеченія срока давности, онъ обратится въ судъ уголовный, то производство по гражданскому иску должно будетъ пріостановиться, и самое право обращенія непосредственно въ гражданскій судъ потеряетъ свое практическое значеніе. Между тѣмъ имѣлось въ виду ст. 23 создать для гражданскаго суда возможность разрѣшить гражданскій искъ, не ожидая разрѣшенія и разсмотрѣнія дѣла въ уголовномъ судѣ... Вслѣдствіе сказаннаго, чтобы не вводить никакого осложненія въ дѣятельность судовъ уголовнаго и гражданскаго, слѣдуетъ правило, въ силу котораго претерпѣвшій можетъ обращаться на выборъ или въ гражданскій, или въ уголовный судъ, дополнить указаніемъ на то, что возбужденіе въ гражданскомъ судѣ, до возбужденія уголовнаго преслѣдованія, иска объ убыткахъ, причиненныхъ нарушеніемъ авторскаго права, почитается отказомъ истца отъ уголовнаго преслѣдованія. При существованіи такого правила гражданскій судъ не будетъ ожидать разрѣшенія дѣла въ уголовномъ судѣ, ибо дѣло объ уголовномъ судѣ возникнуть не можетъ (Министръ Юстиціи Щегловитовъ. Стен. Отчетъ Г. Д., засѣданіе 89, стр. 1490—1491).

§ 282. Отказъ отъ уголовнаго преслѣдованія?

Создаваемое законопроектомъ правило, что лицо, предъявляющее въ гражданскомъ судѣ искъ объ убыткахъ, почитается отказавшимся отъ своего

права преслѣдовать нарушителя уголовнымъ судомъ, противорѣчитъ общимъ началамъ нашего процесса. Лишать потерпѣвшаго возможности просить о наказаніи нарушителя его авторскаго права лишь потому, что онъ предъявилъ первоначально искъ въ гражданскомъ судѣ о вознагражденіи за убытки, не вызывается никакою необходимостью. Только положительный отказъ отъ уголовнаго преслѣдованія по дѣламъ, возбуждаемымъ въ порядкѣ частнаго обвиненія, можетъ признаваться поводомъ для прекращенія дѣла (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 35).

§ 283. Окончательная формулировка.

25. Искъ о вознагражденіи за убытки, причиненные нарушеніемъ авторскаго права, а также требованія, указанныя въ предыдущей (24) статьѣ, могутъ быть предъявлены, по усмотрѣнію истца, въ порядкѣ гражданскаго судопроизводства безъ возбужденія уголовнаго дѣла.

(Проектъ VIII, измѣненія редакціонныя).

Статья 26 (Давность для исковъ о контрафакціи).

---

§ 284. Прежде дѣйствовавшее право.

[Уложеніе о наказаніяхъ уголовныхъ и исправительныхъ (Свод. зак., т. XV, изд. 1885 г.)].

158. *Примѣчаніе 2.* Срокъ для возбужденія судебнаго преслѣдованія по дѣламъ о присвоеніи ученой или художественной собственности (ст. 1683—1685) полагается двухлѣтній, а для истцовъ, находящихся за границею, четырехлѣтній.

§ 285. Проектъ I.

36. Право на искъ о нарушеніи авторскаго права погашается за истеченіемъ пятилѣтняго срока давности со времени нарушенія права автора.

Но указанный срокъ давности не примѣняется къ возникающимъ изъ нарушенія авторскаго права искамъ объ отобраніи самовольно изданныхъ экземпляровъ и орудій незаконнаго производства. Подобные иски могутъ быть, въ предѣлахъ срока авторскаго права, предъявляемы, пока существуютъ самовольно изданные экземпляры и орудія, изготовленные для сего производства.

§ 286. Проектъ II.

(Сдѣланы редакціонныя измѣненія и добавлены ссылки:)

(Св. зак. т. XVI ч. 2 Зак. Суд. Гражд., ст. 549, 560.—Улож. о Наказ. ст. 158 (прим. 1 и 2).—Герм. зак. 1870 г., ст. 33, 34.—Герм. зак. 1901 г., ст. 50—53.—Венгерск. зак. 1884 г., ст. 36.—Швейц. зак. 1883 г., ст. 17.—Англ. проектъ.—1899 г., ст. 19).

§ 287. Продажа контрафактныхъ экземпляровъ?

Комиссія, въ объяснительной запискѣ (стр. 135), изъясняетъ, что «*вслѣдствіе установленнаго въ ст.* 36 *проекта пятилѣтняго срока давности* нарушитель авторскаго права не можетъ пріобрѣсти никакихъ правъ на продолженіе самовольнаго изданія или на изданіе его вновь. Авторъ, въ

качествѣ собственника, всегда можетъ преслѣдовать существующее или продолжающееся самовольное изданіе». Эти соображенія прямо противорѣчатъ точному смыслу ст. 36, по силѣ которой авторъ, пропустивъ 5-лѣтній срокъ, лишится возможности пріостановить *продажу* самовольно изданнаго его произведенія и тѣмъ оградить себя отъ нанесеннаго ему убытка. Поэтому, казалось бы, ст. 36 требуетъ измѣненія согласно указаніямъ практики и соотвѣтственно природѣ литературныхъ, музыкальныхъ и художественныхъ произведеній (Сводъ отзывовъ. Главноуправляющій Собственною Его Императорскаго Величества Канцеляріею по учрежденіямъ Императрицы Маріи стр. 56).

§ 288. Начало давности?

Въ замѣчаніи на эту статью (Св. зам., № 317) выражено, что, въ виду ст. 527 ред. 1902 г., слѣдовало бы въ ст. 548 той же редакціи добавить послѣ перваго періода слова: «Начало сего срока исчисляется съ 1 января года, слѣдующаго за нарушеніемъ авторскаго права», но Комиссія съ этимъ предложеніемъ не согласилась по тому соображенію, что для распространенія въ пользу лица, нарушившаго авторское право, льготнаго правила, установленнаго въ ст. 540 (527) для автора и его правопреемниковъ, не усматривается уважительнаго повода (Ред. Комиссія, III. стр. 225).

§ 289. Проектъ IV.

24. Право на искъ о вознагражденіи за нарушеніе авторскаго права погашается за истеченіемъ пятилѣтняго срока давности со времени нарушенія права автора.

Возникающіе изъ нарушенія авторскаго права иски объ отобраніи самовольно изданныхъ экземпляровъ и орудій незаконнаго производства могутъ быть, въ предѣлахъ срока авторскаго права, предъявляемы, пока существуютъ самовольно изданные экземпляры и орудія, изготовленные для сего производства.

§ 290. Продолженіе контрафактнаго изданія?

Вслѣдствіе установленнаго въ настоящей статьѣ пятилѣтняго срока давности для иска о вознагражденіи за убытки, нарушитель авторскаго права *не можетъ, конечно, пріобрѣсти никакихъ правъ на продолженіе* самовольнаго изданія или на изданіе его вновь. Напротивъ, авторъ всегда въ правѣ преслѣдовать существующее или продолжающееся самовольное изданіе, хотя бы и утратилъ право на взысканіе убытковъ (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 45 и 47).

§ 291. Окончательная формулировка.

26. Право на искъ о вознагражденіи за убытки, причиненные нарушеніемъ авторскаго права, погашается истеченіемъ, со времени его нарушенія, пятилѣтняго срока давности.

Возникающіе изъ нарушенія авторскаго права иски объ отобраніи (ст. 24) противозаконно изданныхъ экземпляровъ и орудій противозаконнаго производства могутъ быть, въ предѣлахъ срока авторскаго права, предъявляемы, пока существуютъ самовольно изданные экземпляры и орудія, изготовленныя для сего производства.

(Проектъ IX, измѣненія редакціонныя).

ЦАБ "Автограф"

ГЛАВА ВТОРАЯ.

Авторское право на литературныя произведенія.

Статья 27 (Публичное изложеніе сочиненія).

§ 292. Раньше дѣйствовавшее право.

Вопросъ не предусматривался.

§ 294. Окончательная формулировка.

27. Публичное изложеніе непоявившагося въ свѣтъ литературнаго произведенія *или опубликованіе содержанія такого произведенія* безъ согласія автора не допускается.

(Проектъ IV).

§ 295. Примѣненіе къ иностраннымъ авторамъ.

Законопроектъ, внесенный Министерствомъ Юстиціи, покоился на основномъ началѣ усовершенствовать охрану авторовъ русскихъ, причемъ было признано совершенно справедливымъ распространить охрану, которая дается русскимъ авторамъ или вообще авторамъ, издавшимъ свои произведенія въ Россіи, и на авторовъ русскихъ, *издавшихъ за границей свои* сочиненія или произведенія, и, кромѣ того, допустить охрану нашими авторскими законами отъ такихъ злоупотребленій, которыя безусловно противорѣчатъ основнымъ правовымъ началамъ. Къ такимъ произведеніямъ относятся двѣ категоріи случаевъ: во-первыхъ пользованіе произведеніемъ чужого автора, которое авторъ еще не опубликовалъ. Въ основѣ авторскаго права лежитъ, прежде всего, полномочіе творца извѣстнаго произведенія это произведеніе огласить; до осуществленія этого полномочія *никто* къ трудамъ автора прикосновенія имѣть не долженъ. Такое нарушеніе, направленное противъ перваго основного правомочія всякаго автора, законопроектъ Министерства Юстиціи признавалъ настолько существеннымъ, что предположилъ *ограждать* отъ этого нарушенія всѣ сочиненія, не связывая этого вопроса съ предѣлами территоріи нашего государства. Таковъ одинъ случай нарушенія, позволяю себѣ выразиться, вопіющаго въ области авторскаго права. Другимъ случаемъ нарушенія такого же характера является, такъ называемая, перепечатка, т. е. воспроизведеніе уже появившагося произведенія (Министръ Юстиціи. Стен. Отчетъ Г. Д., засѣданіе 89, стр. 1460—1461).

Статья 28 (Частныя письма).

§ 296. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

9. Частныя письма, не предназначавшіяся для публики, могутъ быть издаваемы въ свѣтъ *токмо* съ совокупнаго согласія какъ того

лица, коимъ они писаны, такъ и того, къ коему писаны; въ случаѣ же смерти ихъ обоихъ, или одного кого либо, съ согласія наслѣдниковъ.

§ 297. Проектъ I.

13. Частныя письма, не предназначавшіяся авторомъ къ напечатанію, могутъ быть изданы въ свѣтъ лишь съ обоюднаго согласія автора и лица, къ которому они были писаны. Въ случаѣ смерти кого либо изъ нихъ, частныя письма не могутъ быть изданы, безъ согласія ихъ наслѣдниковъ, въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени смерти послѣдняго изъ лицъ, которыя вели между собою переписку.

§ 298. Проектъ II.

525. Частныя письма, не предназначавшіяся авторомъ къ напечатанію, могутъ быть изданы въ свѣтъ лишь съ обоюднаго согласія автора и лица, къ которому они были писаны. Въ случаѣ смерти кого либо изъ нихъ, частныя письма не могутъ быть изданы, безъ согласія ихъ наслѣдниковъ по закону, въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени смерти послѣдняго изъ лицъ, которыя вели между собою переписку.

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420 прим. 2, ст. 9.—Герм. зак. 1870 г., ст. 5 лит. а.—Герм. зак. 1901 г., ст. 54.—Португ. гражд. улож. ст. 575.—Австр. зак. 1895 г., ст. 24, п. 2.—Мексик. гражд. улож. ст. 1252.—Зак. Эквадора 1887 г., ст. 24.—Зак. Колумбіи 1886 г., ст. 33, 34).

§ 299. Литературный интересъ частныхъ писемъ?

Нѣкоторые изъ представителей науки находятъ нужнымъ дѣлать различіе между частными письмами, имѣющими литературный интересъ и не заключающими такового, причемъ признаютъ объектами авторскаго права лишь первыя изъ частныхъ писемъ и исключаютъ дѣловыя письма и имѣющія семейный интересъ. Однако едва ли правильно дѣлать такое различіе, такъ какъ чрезвычайно трудно разрѣшеніе вопроса о томъ, имѣютъ ли данныя частныя письма интересъ литературный, и такое рѣшеніе, нерѣдко, будетъ носить характеръ вполнѣ субъективный. Вслѣдствіе сего правильнѣе вообще признавать частныя письма объектами авторскаго права (Ред. Комиссія, II, стр. 323).

§ 300. Наслѣдники «по закону».

Дѣйствующій законъ, требуя для опубликованія писемъ согласія «наслѣдниковъ» лицъ, бывшихъ между собой въ перепискѣ, не опредѣляетъ ближе, какіе именно наслѣдники имѣются здѣсь въ виду: всякія ли лица, получившія наслѣдство послѣ умершаго автора или получателя писемъ, или ихъ наслѣдники по закону. Такъ какъ это правило основано не столько на переходѣ авторскаго права къ наслѣдникамъ (что даже вовсе не можетъ имѣть мѣста въ отношеніи наслѣдниковъ получателя писемъ), сколько на необходимой охранѣ доброй памяти умершаго и нравственныхъ интересовъ его семьи и вообще близкихъ ему лицъ, то, повидимому, въ настоящемъ случаѣ подъ «наслѣдниками» надлежитъ понимать исключительно наслѣдниковъ по закону, какъ наиболѣе близкихъ по родству для умершаго лицъ,—и притомъ независимо отъ того, получили ли или не получили они въ дѣйствительности наслѣдство послѣ умершаго. Если же ни авторъ, ни получатель писемъ не оставили послѣ себя законныхъ наслѣдниковъ, то, хотя бы и имѣлись налицо наслѣдники по завѣщанію, правило ст. 525 не должно имѣть примѣненія (Ред. Комиссія, II, стр. 326).

§ 301. Письма съ рисунками.

Ст. 525 охраняетъ отъ опубликованія безъ согласія заинтересованныхъ лицъ всякія письма, въ томъ числѣ и такія, въ которыхъ кромѣ текста имѣются и рисунки (Ред. Комиссія, II, стр. 431).

ЦАБ "Автограф"

§ 301-а. Проектъ III.

538. (Исключены слова: «по закону»).

§ 302. Расширеніе защиты.

Въ замѣчаніи на ст. 525 и 526 ред. 1902 г. (Св. зам., стр. 283 и 284) указывается, что, въ противоположность всѣмъ остальнымъ постановленіямъ проекта, статьи эти отмѣняютъ по отношенію къ частнымъ запискамъ и частнымъ письмамъ общій порядокъ наслѣдованія по завѣщанію, такъ какъ, согласно означеннымъ статьямъ, авторъ, оказывается, не можетъ завѣщать своего права опубликовывать неизданныя письма и записки кому либо другому, помимо законныхъ наслѣдниковъ. Сообразивъ приведенное замѣчаніе, Комиссія нашла, что хотя правило, содержащееся по указанному предмету въ ст. 525 и 526 ред. 1902 г., мотивируется въ объясненіяхъ къ проекту (т. III, стр. 326), казалось бы, заслуживающимъ одобренія соображеніемъ, именно, необходимостью охраны доброй памяти умершаго и нравственныхъ интересовъ его семьи и вообще близкихъ ему лицъ, тѣмъ не менѣе Комиссія, при новомъ разсмотрѣніи проекта, не могла не согласиться съ возраженіемъ критики о томъ, что, на основаніи разсматриваемыхъ статей, авторъ, у котораго нѣтъ законныхъ наслѣдниковъ, становится, со дня смерти, беззащитнымъ въ отношеніи писемъ и записокъ, такъ какъ, по силѣ этихъ статей, онъ не можетъ передавать право запрещать изданіе своихъ писемъ и записокъ другимъ преемникамъ и наслѣдникамъ. Поэтому... Комиссія признала необходимымъ изъ ст. 525 и 526 ред. 1902 г., при перенесеніи ихъ въ новую редакцію проекта, послѣ словъ «безъ согласія ихъ наслѣдниковъ» и «безъ согласія его наслѣдниковъ» исключить слова «по закону» (Ред. Комиссія, III, стр. 217—218).

§ 303. Проектъ IV.

26. Частныя письма, не предназначавшіяся авторомъ къ напечатанію, могутъ быть изданы въ свѣтъ лишь съ обоюднаго согласія автора и лица, которому они были писаны, въ случаѣ же смерти кого либо изъ означенныхъ лицъ, съ согласія лицъ, имѣющихъ послѣ нихъ право наслѣдованія по закону. По истеченіи пятидесяти лѣтъ со времени смерти послѣдняго изъ лицъ, которыя вели между собою переписку, частныя письма могутъ быть издаваемы безъ испрошенія чьего либо согласія.

§ 304. Наслѣдники по закону.

Въ отличіе отъ дѣйствующаго закона, обусловливающаго опубликованіе подобнаго рода бумагъ согласіемъ *наслѣдниковъ* умершаго автора или лицъ, ведшихъ переписку, безъ дальнѣйшаго опредѣленія: кого именно нужно разумѣть здѣсь подъ *наслѣдниками*, статьи 26 и 27 прямо постановляютъ, что требуется согласіе только лицъ, имѣющихъ послѣ умершаго *право наслѣдованія по закону*. Въ основу означеннаго постановленія положено то соображеніе, что не всѣ наслѣдники,—между которыми могутъ быть и лица совершенно постороннія, въ особенности, при отсутствіи у насъ различія между *легатаріями* и собственно *наслѣдниками* (heredes),—заинтересованы въ недопущеніи огласки частныхъ бумагъ умершаго, а лишь тѣ изъ нихъ, которые стояли къ нему дѣйствительно близко, т. е. обыкновенно его семья и вообще ближайшіе родственники. Другими словами, въ данномъ случаѣ имѣетъ значеніе не *фактъ полученія наслѣдства*, а *родственная близость* между умершимъ и наслѣдникомъ, которою опредѣляется самый порядокъ наслѣдованія по закону. Соотвѣтственно тому, статьи 26 и 27, съ одной стороны, устраняютъ наслѣдниковъ по завѣщанію изъ числа лицъ, согласіе коихъ требуется для опубликованія частныхъ писемъ, дневниковъ или записокъ, а съ другой—причисляютъ къ нимъ всѣхъ, кто *имѣетъ послѣ умершаго право наслѣдованія по закону*, хотя бы въ дѣйствительности они наслѣдства отъ умершаго не получили (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 47 и 49).

ЦАБ "Автограф"

§ 305. Безсрочно?

Отступаютъ статьи 26 и 27 отъ дѣйствующаго закона и въ томъ отношеніи, что ограничиваютъ право наслѣдниковъ отказывать въ согласіи на опубликованіе частныхъ писемъ, дневниковъ и записокъ пятидесятилѣтнимъ срокомъ со времени смерти автора или послѣдняго изъ нихъ, ведшихъ переписку, тогда какъ дѣйствующій законъ предоставляетъ наслѣдникамъ это право безсрочно (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 49).

§ 306. Предназначавшіяся для напечатанія письма.

Какъ явствуетъ изъ самаго текста статей 26 и 27 ими предусматриваются лишь такія письма и записки, относительно которыхъ не удостовѣрено желаніе автора опубликовать ихъ во всеобщее свѣдѣніе. Если же подобное желаніе авторомъ выражено хотя бы лишь косвенно (путемъ, напримѣръ, оставленія своихъ записокъ или писемъ по завѣщанію книгоиздательской фирмѣ и редакціи газеты), то письма и записки должны разсматриваться уже какъ *предназначавшіяся къ напечатанію* и установленнымъ въ статьяхъ 26 и 27 ограниченіямъ не подлежатъ. Въ частности, статья 27, въ противоположность соотвѣтствующему постановленію статьи 10 прил. къ ст. 420 (примѣч. 2) т. X ч. 1 и статьѣ 1277 проекта Редакціонной Комиссіи, не упоминаетъ о воспрещеніи самовольнаго напечатанія дневниковъ и записокъ *при жизни автора*, ибо воспрещеніе это вытекаетъ само собой изъ правилъ проекта, которыми всѣ вообще литературныя сочиненія,—а слѣдовательно, также дневники и записки—ограждаются отъ самовольнаго воспроизведенія ихъ другими лицами (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 49).

§ 307. Проектъ V.

26. Частныя письма, не предназначавшіяся авторомъ къ напечатанію, могутъ быть изданы въ свѣтъ лишь съ обоюднаго согласія автора и лица, которому они были писаны, въ случаѣ же смерти кого либо изъ означенныхъ лицъ и за отсутствіемъ иного съ ихъ стороны распоряженія, съ согласія лицъ, имѣющихъ послѣ нихъ право наслѣдованія по закону. По истеченіи пятидесяти лѣтъ со времени смерти послѣдняго изъ лицъ, которыя вели между собою переписку, частныя письма могутъ быть издаваемы безъ испрошенія чьего либо согласія.

§ 308. Понятіе «иного распоряженія».

При обсужденіи статьи 26 Комиссія остановилась на вопросѣ о томъ, не слѣдуетъ ли требуемое этой статьей согласіе наслѣдниковъ «по закону» на опубликованіе частныхъ писемъ замѣнить согласіемъ наслѣдниковъ вообще. Въ пользу такой замѣны высказаны были тѣ соображенія, что если авторъ завѣщаетъ свои права постороннему лицу, то, слѣдовательно, это лицо и является для автора болѣе близкимъ лицомъ, чѣмъ обязательные наслѣдники по закону, состоящіе, можетъ быть, съ нимъ къ тому же и въ весьма отдаленной степени родства. Съ другой стороны Комиссія полагала, что обусловливать изданіе писемъ согласіемъ всѣхъ наслѣдниковъ по завѣщанію представляется невозможнымъ, такъ какъ по русскому праву, при отсутствіи института легата, всякое лицо, получившее по завѣщанію самую хотя бы незначительную вещь, является уже наслѣдникомъ по завѣщанію. Въ силу изложеннаго и въ цѣляхъ предоставленія автору возможности свободно распорядиться своими письмами и по своему усмотрѣнію устранить необходимость согласія наслѣдниковъ по завѣщанію, Комиссія постановила включить въ статью 26 послѣ словъ: «въ случаѣ смерти кого либо изъ означенныхъ лицъ» слѣдующія слова: «за отсутствіемъ иного съ ихъ стороны распоряженія» (Докладъ Пергамента, стр. 10—11).

§ 309. Проектъ VIII.

26. Частныя письма, не предназначавшіяся авторомъ къ напечатанію, могутъ быть изданы въ свѣтъ лишь съ обоюднаго согласія автора и лица, которому они были писаны; въ случаѣ же смерти

кого либо изъ означенныхъ лицъ, при отсутствіи особаго по сему предмету съ его стороны распоряженія,—съ согласія его наслѣдниковъ и во всякомъ случаѣ—съ согласія пережившаго супруга и дѣтей. По истеченіи пятидесяти лѣтъ со времени смерти послѣдняго изъ лицъ, которыя вели между собою переписку, частныя письма могутъ быть издаваемы безъ испрошенія чьего либо на то согласія, если при томъ нѣтъ въ живыхъ супруговъ или дѣтей названныхъ лицъ.

§ 310. Проектъ IX.

28. Частныя письма, не предназначавшіяся авторомъ къ напечатанію, могутъ быть изданы лишь съ обоюднаго согласія автора и лица, которому они были писаны; въ случаѣ же смерти кого либо изъ означенныхъ лицъ, при отсутствіи особаго по сему предмету съ его стороны распоряженія,—съ согласія его наслѣдниковъ и, во всякомъ случаѣ, съ согласія пережившаго супруга и дѣтей. По истеченіи пятидесяти лѣтъ со времени смерти послѣдняго изъ лицъ, которыя вели между собою переписку, для изданія частныхъ писемъ требуется лишь согласіе пережившихъ супруговъ и дѣтей названныхъ лицъ.

§ 311. Принятая поправка Гримма, представляющая окончательную формулировку.

28. Частныя письма, не предназначавшіяся авторомъ къ напечатанію, могутъ быть изданы лишь съ обоюднаго согласія автора и лица, которому они были писаны; въ случаѣ же смерти кого-либо изъ означенныхъ лицъ и за отсутствіемъ особаго съ ихъ стороны распоряженія—съ согласія лицъ, имѣющихъ послѣ нихъ право наслѣдованія по закону. По истеченіи пятидесяти лѣтъ со времени смерти послѣдняго изъ лицъ, которыя вели между собою переписку, для изданія частныхъ писемъ требуется согласіе лишь пережившихъ супруговъ и дѣтей названныхъ лицъ.

§ 313. Отвергнутая формулировка Милюкова.

28. Частныя письма, не предназначавшіяся авторомъ къ напечатанію, могутъ быть изданы въ свѣтъ лишь съ обоюднаго согласія автора и лица, которому они были писаны, въ случаѣ же смерти кого либо изъ означенныхъ лицъ и за отсутствіемъ иного съ ихъ стороны распоряженія,—съ согласія лицъ, имѣющихъ послѣ нихъ право наслѣдованія по закону.

По истеченіи пятидесяти лѣтъ со времени смерти послѣдняго изъ лицъ, которыя вели между собою переписку, частныя письма могутъ быть издаваемы безъ испрошенія чьего либо согласія.

Статья 29 (Дневники и частныя записки).

§ 314. Прежде дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

10. Частныя записки и другія бумаги, не предназначавшіяся въ свѣтъ, могутъ быть издаваемы не иначе, какъ съ воли сочинителя, а въ случаѣ смерти его, съ согласія его наслѣдниковъ.

ЦАБ "Автограф"

§ 315. Проектъ I.

14. Дневники и вообще всякія частныя записки, не предназначавшіеся авторомъ къ напечатанію, могутъ быть изданы лишь съ согласія самого автора; послѣ смерти автора подобныя частныя записки, безъ согласія его наслѣдниковъ, не могутъ быть изданы въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени его смерти.

§ 316. Проектъ II.

526. Дневники и вообще всякія частныя записки, не предназначавшіеся авторомъ къ напечатанію, могутъ быть изданы лишь съ согласія самого автора; послѣ смерти автора подобныя частныя записки, безъ согласія его наслѣдниковъ по закону, не могутъ быть изданы въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени его смерти

§ 317. Проектъ III.

Вычеркнуты слова «по закону».

§ 318. Проектъ IV.

27. Дневники и вообще всякія частныя записки, оставшіеся послѣ автора и не предназначавшіеся къ напечатанію, не могутъ быть издаваемы до истеченія пятидесяти лѣтъ со времени смерти автора, безъ согласія лицъ, имѣющихъ послѣ него право наслѣдованія по закону.

§ 319. Проектъ V.

27. Дневники и вообще всякія частныя записки, оставшіеся послѣ автора и не предназначавшіеся къ напечатанію, не могутъ быть изданы до истеченія пятидесяти лѣтъ со времени смерти автора, безъ согласія лицъ, имѣющихъ послѣ него право наслѣдованія по закону, если авторомъ не было сдѣлано иного распоряженія.

§ 320. Проектъ VIII.

27. Дневники и всякія частныя записки, не предназначавшіеся къ напечатанію, могутъ быть изданы послѣ смерти автора, лишь съ согласія наслѣдниковъ автора и, во всякомъ случаѣ, съ согласія пережившаго супруга и дѣтей, если по сему предмету не было сдѣлано особаго распоряженія. По истеченіи пятидесяти лѣтъ со времени смерти автора, для изданія требуется лишь согласіе пережившаго супруга и дѣтей автора.

§ 320-а. Расширеніе защиты.

Принимая въ соображеніе, что этого рода произведенія обыкновенно имѣютъ интимный характеръ, и имѣя въ виду скудость, въ большинствѣ случаевъ, содержащагося въ нихъ литературнаго матеріала, могущаго получить общественное значеніе лишь при особыхъ условіяхъ, а также то, что авторы этого рода произведеній могли не только не предвидѣть выпуска ихъ въ свѣтъ, но даже и не желать этого, Комиссія, съ своей стороны, полагала необходимымъ пойти по намѣченному проектомъ направленію нѣсколько дальше, признавъ, что дневники, частныя записки и письма, не предназначавшіеся авторомъ къ напечатанію, послѣ его смерти, могутъ быть напечатаны не иначе какъ съ согласія наслѣдниковъ и, во всякомъ случаѣ, съ согласія пережившаго супруга и дѣтей. По истеченіи же 50 лѣтъ

ЦАБ "Автограф"

со времени смерти автора, для изданія этихъ записокъ и писемъ требуется лишь согласіе пережившаго супруга и дѣтей (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 37).

§ 321. Первоначальная поправка Кони.

Частныя записки, не предназначавшіяся къ напечатанію, могутъ быть изданы послѣ смерти автора лишь съ согласія лицъ, имѣющихъ послѣ нихъ право наслѣдованія по закону, если по сему предмету не было сдѣлано особаго распоряженія. Дневники, не предназначавшіеся къ напечатанію, могутъ быть изданы лишь съ согласія наслѣдниковъ по завѣщанію,—во всякомъ случаѣ, съ согласія пережившаго супруга и дѣтей, если по сему предмету не было сдѣлано особаго распоряженія. По истеченіи пятидесяти лѣтъ со времени смерти автора, для изданія частныхъ записокъ и дневниковъ требуется лишь согласіе пережившаго супруга и дѣтей автора.

§ 322. Возраженія противъ поправки Кони.

Я спрашиваю: если будетъ принята редакція настоящей поправки, мною оспариваемая, то кто же въ такомъ случаѣ, если не будетъ наслѣдниковъ по завѣщанію, можетъ впослѣдствіи формально возбудить споръ, если бы фактически такіе дневники были бы кѣмъ-нибудь изданы и напечатаны. Я именно предполагаю, что нѣтъ наслѣдниковъ по завѣщанію и нѣтъ супруги и дѣтей, относительно которыхъ это спеціально оговорено. Кто же, въ такомъ случаѣ, могъ бы оспаривать подобное изданіе: ближайшій ли наслѣдникъ по закону или всякій наслѣдникъ по закону, хотя бы онъ in concreto и не былъ бы призванъ, какъ состоящій по сравненію съ другими въ болѣе отдаленной степени родства съ авторомъ, или, наконецъ, вообще всякій, кто пожелаетъ поднять этотъ вопросъ? Но вѣдь тогда бы получилась уже actio popularis. Есть ли основаніе вводить этотъ чуждый нашему законодательству институтъ для случая такого рода? Всѣ эти вопросы остаются совершенно открытыми и могутъ вызвать на практикѣ очень большія сомнѣнія (Гриммъ. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 5, стб. 171—172).

§ 322-а. Авторское право на дневники.

Разногласіе у насъ возникаетъ только относительно дневниковъ. А. Ѳ. Кони утверждаетъ, что дневники составляютъ что-то особенное, въ дневникахъ могутъ быть задѣты интересы самого лица, составлявшаго дневникъ, и интересы тѣхъ лицъ, которыхъ дневникъ касается, и поэтому нужно сказать: дневники составляютъ что-то такое, что можетъ быть въ распоряженіи другого лица только въ случаѣ, если это лицо состоитъ наслѣдникомъ по завѣщанію, а не по закону. Такимъ образомъ, если есть завѣщаніе, хотя бы и не было въ этомъ завѣщаніи прямо предоставлено наслѣднику распорядиться дневникомъ, этотъ наслѣдникъ по завѣщанію можетъ обнародовать дневникъ, не спрашивая согласія близкихъ родственниковъ. Мы стоимъ на другой почвѣ и говоримъ: вѣдь дневникъ и частныя письма почти одно и то же, какъ въ одномъ, такъ и въ другихъ одинаково могутъ быть такія мѣста, которыя невыгодно задѣваютъ память человѣка, писавшаго дневникъ или письма, или интересы близкихъ ему лицъ. Поэтому нужно, чтобы именно эти лица, наслѣдники по закону, а не наслѣдники по завѣщанію, дали свое согласіе на обнародованіе дневника (Товарищъ Министра Юстиціи Гасманъ. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 5, стб. 169).

§ 323. Окончательная формулировка.

29. Дневники и всякія частныя записки, не предназначавшіеся къ напечатанію, могутъ быть изданы послѣ смерти автора лишь съ согласія лицъ, имѣющихъ послѣ него право наслѣдованія по закону, если по сему предмету умершимъ не было сдѣлано особаго распоряженія. По истеченіи пятидесяти лѣтъ со времени смерти автора, для изданія требуется согласіе лишь пережившаго супруга и дѣтей автора.

(Принятая поправка Кобылинскаго).

ЦАБ "Автограф"

Статья 30 (Древнія рукописи).

§ 323. Прежде дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

Ст. 2. (См. выше, § 145).

§ 324. Проектъ I.

(См. выше, § 146).

§ 326. Предѣлы защиты.

Въ виду этихъ соображеній Комиссія полагаетъ, что законъ о литературной собственности можетъ и долженъ охранять изданія памятниковъ старинной письменности только въ одномъ отношеніи: слѣдуетъ воспретить перепечатку изданія памятниковъ безъ разрѣшенія прежняго издателя *въ цѣломъ составѣ*, съ его учеными объясненіями, т. е. *охранить такое изданіе* отъ обыкновеннаго нарушенія всякой книжной собственности; самый же памятникъ долженъ быть разсматриваемъ какъ общее научно-литературное достояніе (Сводъ отзывовъ. Императ. Акад. Наукъ, стр. 21).

§ 327. Предѣлы защиты.

По поводу статьи 6 проекта, устанавливающей авторское право за издателемъ древнихъ рукописей, нахожу необходимымъ замѣтить, что хотя разысканіе рукописей иногда соединено съ большимъ трудомъ, но тѣмъ не менѣе обработка таковыхъ рукописей нерѣдко представляется дѣломъ болѣе труднымъ, и лишить права ученыхъ разрабатывать рукописи, прежде изданныя, *представлялось бы не въ интересахъ науки и просвѣщенія и даже* не въ интересахъ перваго издателя, а потому я полагалъ бы, что вторую часть ст. 6 проекта слѣдуетъ измѣнить въ томъ смыслѣ, что хотя авторское право древнихъ рукописей принадлежитъ первому ихъ издателю, но никому не воспрещается издавать изслѣдованія объ означенныхъ рукописяхъ (Сводъ отзывовъ. Бывшій Мин. Народн. Просв. т. с. Боголѣповъ, стр. 21).

§ 328. *Окончательная формулировка.*

30. Издатель древней рукописи пользуется авторскимъ правомъ на свое изданіе въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени появленія его въ свѣтъ; это право не препятствуетъ, однако, другимъ лицамъ издавать, въ самостоятельной обработкѣ, ту же рукопись.

(Проектъ IV).

§ 329. Уменьшеніе защиты.

Настоящая статья, въ отличіе отъ соотвѣтствующихъ правилъ статьи 2 прил. къ ст. 420 (примѣч. 2) т. X ч. 1 и статьи 1269 проекта Редакціонной Комиссіи, допускаетъ изданіе вновь, *съ того же списка*, рукописи, уже *изданной*, подъ условіемъ *лишь*, чтобъ *это изданіе было самостоятельнымъ*, а не являлось повтореніемъ прежняго. Такое смягченіе категорическаго запрета разрабатывать рукописи, *уже ранѣе изданныя*, оправдывается интересами науки и вообще просвѣщенія. Можетъ случиться, что первый издатель издалъ рукопись небрежно, съ такими ошибками, которыя лишаютъ изданіе всякаго научнаго значенія. А между тѣмъ воспрещеніе издать вновь эту рукопись какъ бы увѣковѣчиваетъ подобныя ошибки, препятствуя другому, болѣе добросовѣстному издателю, выпустить рукопись въ надлежащемъ видѣ и обрекая общество на пользованіе негоднымъ, въ научномъ отношеніи, матеріаломъ. Опасаться злоупотребленій, при переизданіи руко-

ЦАБ "Автограф"

писей, едва ли есть основаніе, въ виду требованія статьи 28, чтобы новое изданіе было *самостоятельнымъ*, причемъ, съ помощью экспертовъ, судъ всегда будетъ имѣть возможность провѣрить, дѣйствовалъ ли новый издатель добросовѣстно или же, напротивъ, недобросовѣстно воспользовался трудами своего предшественника (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 49).

Статья 31 (Драматизація).

§ 331. Прежде дѣйствовавшее право.

Вопросъ не предусматривался.

§ 333. Проектъ II.

533. Передѣлка для сцены романа, разсказа или иного повѣствовательнаго сочиненія не допускается безъ согласія его автора.

(Герм. зак. 1901 г. объ авт. пр. ст. 12 ч. 2, п. 3, ст. 13; зак. объ изд. правѣ ст. 2.—Норв. зак. 4 іюля 1893 г., ст. 13.—Зак. Сѣв. Ам. Соед. Шт. 3 марта 1891 г., ст. 1.—Испанск. регл. объ исполн. зак. 1879 г., ст. 68.—Венецуэл. регл. объ исполн. зак. 1887 г., ст. 36.—Парижск. деклар. 4 мая 1896 г., п. 3.—Англ. проектъ 1899 г., ст. 3, п. 4 и 5).

§ 334. Понятіе драматизаціи.

Правило ст. 533 не должно быть однако принимаемо въ слишкомъ безусловномъ смыслѣ. Если заимствована только общая идея сочиненія или если сюжетъ драмы лишь навѣянъ сюжетомъ чужого сочиненія, но разработанъ совершенно самостоятельно, напримѣръ, ходъ дѣйствія имѣетъ самостоятельное развитіе, введены новые персонажи, діалоги не имѣютъ ничего общаго съ текстомъ чужого сочиненія (какъ, напримѣръ, такого рода заимствованія можно указать на драмы Шекспира, сюжетъ большинства которыхъ заимствованъ изъ довольно бездарныхъ итальянскихъ, англійскихъ и другихъ новеллъ), то такое драматическое произведеніе не можетъ быть подведено подъ запретъ драматизаціи, такъ какъ оно въ сущности выходитъ за предѣлы послѣдней и должно быть признано продуктомъ оригинальнаго творчества (Ред. Комиссія, II, стр. 361).

Ср. ниже, § 336.

§ 335. Проектъ IV.

29. Передѣлка повѣствовательнаго произведенія въ драматическую форму или драматическаго произведенія въ повѣствовательную форму безъ согласія автора не допускается.

§ 336. Понятіе драматизаціи.

Самовольныя передѣлки сочиненій для сцены несомнѣнно могутъ нанести и, въ виду сравнительной распространенности подобныхъ случаевъ, дѣйствительно наносятъ значительный ущербъ авторамъ. Въ то же время страдаютъ и нравственные интересы авторовъ, ибо плохая, неумѣлая передѣлка можетъ совершенно исказить и опошлить произведенія автора и даже подорвать литературную репутацію послѣдняго. Опасаться же, что требованіе согласія автора на драматизацію его произведеній можетъ оказаться стѣснительнымъ для развитія сценическаго искусства, едва ли есть основаніе, такъ какъ авторы, для которыхъ драматизація ихъ сочиненій можетъ послужить лишь къ распространенію ихъ славы и популярности, конечно, не станутъ чинить препятствій къ сценической передѣлкѣ своихъ произведеній, если только она производится добросовѣстно и умѣло. Само собою разумѣется, что воспрещеніе самовольной драматизаціи чужихъ сочиненій не распространяется на тѣ случаи, когда драматургъ лишь вдохновился

ЦАБ "Автограф"

сюжетомъ сочиненія, но обработалъ его совершенно самостоятельно и создалъ не передѣлку, а совсѣмъ *новое* произведеніе. Это вытекаетъ, само собою, изъ общаго правила статьи 3 настоящаго проекта о дозволеніи пользоваться чужимъ произведеніемъ для созданія произведенія новаго, самостоятельнаго, почему и не требуетъ особой оговорки въ разсматриваемой статьѣ. (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 51).

Ср. § 334.

§ 337. Проектъ VIII.

29. Передѣлка повѣствовательнаго произведенія въ драматическую форму или драматическаго произведенія въ повѣствовательную форму безъ согласія автора или его правопреемниковъ не допускается[1]).

§ 337-а. Смыслъ измѣненія.

При такой редакціи статьи, оказывается, что право драматизаціи есть личное право автора, которое никому передаваемо быть не можетъ, и послѣ смерти автора къ наслѣдникамъ не переходитъ. Между тѣмъ, очевидно, не такова мысль закона, выдѣляющаго право передѣлки этого рода произведеній въ *особую категорію личныхъ правъ автора*, передаваемыхъ постороннимъ лицамъ лишь особымъ волеизъявленіемъ, а послѣ смерти автора переходящихъ не ко всякимъ вообще правопреемникамъ въ авторскомъ правѣ, а только къ его наслѣдникамъ (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 38).

§ 338. Окончательная формулировка.

31. Передѣлка повѣствовательнаго произведенія въ драматическую форму или драматическаго произведенія въ повѣствовательную форму безъ согласія автора или его наслѣдниковъ не допускается.

(Проектъ IX).

§ 339. Предложеніе Милюкова.

Въ согласительной комиссіи членъ Гос. Думы Милюковъ предлагалъ сохранить думскую редакцію.

Статья 32 (Перепечатка изданныхъ заграницей произведеній).

---

§ 340. Прежде дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

18 (по прод. 1906 г.). Книга, перепечатанная въ Россіи, можетъ быть издана въ переводѣ на какой либо другой языкъ, только безъ приложенія оригинальнаго текста. Сочинители такихъ книгъ, для которыхъ были необходимы особенныя ученыя изысканія, имѣютъ исключительное право на изданіе оныхъ въ Россіи и на другихъ языкахъ; но о намѣреніи своемъ воспользоваться симъ правомъ они должны объявить при изданіи оригинальной книги и выдать свой переводъ до истеченія двухъ лѣтъ со времени появленія въ свѣтъ подлинника. При несоблюденіи сихъ условій, изданіе оной книги въ переводѣ оставляется на волю каждаго.

---

[1]) По мнѣнію замѣстителя предсѣдателя и членовъ Комиссіи А. А. Дощецкаго и Н. С. Таганцева, слова «или его правопреемниковъ» подлежатъ исключенію.

§ 341. Проектъ I.

16. Перепечатка въ предѣлахъ Россіи сочиненій, изданныхъ за границею, не допускается безъ согласія ихъ авторовъ.

Но сочиненія, изданныя за границею, если противное не установлено въ договорахъ, заключенныхъ Россіею съ иностранными государствами, могутъ быть переводимы въ Россіи на русскій или иные языки.

§ 342. Срокъ защиты.

По ст. 16 проекта «перепечатка въ предѣлахъ Россіи сочиненій, изданныхъ за границею, не допускается безъ согласія ихъ авторовъ». Такое ограниченіе вытекаетъ изъ существа авторскаго права, а потому оно ограничивается пятидесятилѣтнимъ срокомъ, предусмотрѣннымъ ст. 3 того же проекта. Между тѣмъ, едва ли правильно распространеніе этой льготы въ полномъ объемѣ на тѣхъ иностранныхъ авторовъ, которые по законамъ своей же страны, пользовались бы авторскимъ правомъ на срокъ болѣе короткій, нежели пятьдесятъ лѣтъ. Поэтому и для уравненія такихъ лицъ съ положеніемъ русскоподданныхъ въ той же странѣ, желательно было бы дополнить ст. 3 проекта слѣдующимъ *примѣчаніемъ:* «Право иностраннаго автора воспрещать перепечатку изданнаго имъ за границею сочиненія ограничивается срокомъ, установленнымъ въ отечествѣ автора или въ странѣ, гдѣ книга издана, съ примѣненіемъ во всякомъ случаѣ наиболѣе продолжительнаго срока, который однако не можетъ превышать установленнаго въ Россіи пятидесятилѣтняго срока авторскаго права (Сводъ отзывовъ. Бывш. Мин. Иностр. дѣлъ графъ Муравьевъ, стр. 36—37).

§ 343. Проектъ II.

528. Перепечатка въ предѣлахъ Россіи изданныхъ за границею сочиненій иностранныхъ подданныхъ не допускается безъ согласія лицъ, имѣющихъ по законамъ страны, въ которой были изданы эти сочиненія, авторское на нихъ право.

Но изданныя за границей сочиненія иностранныхъ подданныхъ, если противное не установлено въ договорахъ, заключенныхъ Россіею съ иностранными государствами, могутъ быть переводимы въ Россіи на русскій или иные языки.

(Бернская конвенція 9 сентября 1886 г., ст. 5.—Бельг. зак. 1886 г., ст. 38.—Испанск. зак. 1879 г., ст. 50.—Итал. зак. 1882 г., ст. 44.—Норвежск. зак. 1876 г., ст. 46).

§ 344. Понятіе иностраннаго автора.

Часть 1 ст. 528, воспрещая перепечатку сочиненій иностранныхъ авторовъ, даетъ лишь извѣстную санкцію правамъ, возникшимъ на основаніи иностранныхъ законовъ, и не можетъ создать иныхъ правоотношеній, кромѣ тѣхъ, которыя этими законами признаются. Положеніе это, заключающее въ себѣ одно изъ общихъ началъ права, имѣетъ важное практическое значеніе. Сроки и условія возникновенія авторскаго права въ различныхъ государствахъ неодинаковы, и во многихъ изъ нихъ авторское право ограничено болѣе короткимъ временемъ, нежели въ Россіи. Очевидно, русскій законъ можетъ охранять иностранныхъ авторовъ лишь постольку, поскольку они признаются таковыми по мѣстнымъ законамъ. Вообще, въ случаѣ, предусмотрѣнномъ ст. 528 ч. 1 проекта, опредѣленіе автора, или, точнѣе, лица, имѣющаго авторское право, принадлежитъ иностранному закону; такъ, напримѣръ, если срокъ авторскаго права по иностранному закону короче, нежели по русскому, то по истеченіи этого срока авторское право не можетъ быть болѣе признаваемо за бывшими собственниками произведенія и въ Россіи; если по закону какой-либо страны авторское право не распространяется на сборники произведеній народнаго творчества и изданія древнихъ рукописей, то такія изданія могутъ свободно быть перепечатываемы и въ Россіи, несмотря на ст. 518 и ч. 1 ст. 528. (Ред. Комиссія, II, стр. 342.)

ЦАБ "Автограф"

§ 345. Право свободнаго перевода.

Часть 2 ст. 528 дозволяетъ переводъ иностранныхъ сочиненій лишь въ томъ случаѣ, если они написаны иностраннымъ подданнымъ и изданы за границею. Сочиненія же *русскихъ подданныхъ*, гдѣ бы таковыя ни были изданы, а также сочиненія, *изданныя въ Россіи*, хотя бы они и принадлежали перу иностраннаго подданнаго, не могутъ быть переводимы безъ согласія автора, которому принадлежитъ исключительное право перевода этихъ сочиненій, на основаніи правила ст. 522 проекта (Ред. Комиссія, II, стр. 343).

§ 346. Срокъ защиты?

Затѣмъ Комиссія остановилась на выраженномъ въ замѣчаніи на означенную статью (Св. зам., стр. 271) мнѣніи о томъ, что статья эта должна быть редактирована въ томъ смыслѣ, что если бы по законамъ какого либо иностраннаго государства срокъ авторскаго права былъ длиннѣе, чѣмъ по русскимъ законамъ, то этотъ удлиненный срокъ не долженъ считаться обязательнымъ въ Россіи.

Сообразивъ это замѣчаніе, Комиссія не нашла однако, чтобы ст. 528 ред. 1902 г. требовала какого-либо измѣненія, прежде всего, уже потому, что во многихъ иностранныхъ законодательствахъ авторское право ограничено болѣе короткимъ срокомъ, нежели въ Россіи, вслѣдствіе чего въ подобномъ случаѣ, по истеченіи срока авторскаго права по иностранному закону, право это не можетъ уже быть болѣе признаваемо за бывшими собственниками произведенія и въ Россіи, такъ какъ, по точной силѣ упомянутой статьи, опредѣленіе, кому именно принадлежитъ авторское право, предоставляется иностранному закону. Что же касается тѣхъ случаевъ, когда срокъ авторскаго права по иностраннымъ законамъ длиннѣе, чѣмъ по русскимъ, то въ этихъ случаяхъ,—вслѣдствіе того, что въ ст. 528 ред. 1902 г. идетъ рѣчь о перепечаткѣ, т. е. о воспрещенномъ уголовнымъ закономъ (ср. ст. 620 Угол. улож.) правонарушеніи, совершенномъ въ предѣлахъ дѣйствія русскихъ законовъ,—обязательства, вытекающія изъ означеннаго правонарушенія для лица, которое его совершило, должны, по общему правилу, быть обсуждаемы по законамъ именно мѣста совершенія этого дѣянія, слѣдовательно, въ данномъ случаѣ по законамъ русскимъ. А при такомъ положеніи становится очевиднымъ, что въ предусмотрѣнномъ въ ст. 528 ред. 1902 г. случаѣ болѣе длинные сроки авторскаго права, опредѣленные въ иностранныхъ законахъ, примѣненія отнюдь имѣть не могутъ и безъ какой либо въ этомъ смыслѣ особой оговорки въ законѣ. По всѣмъ симъ основаніямъ ст. 528 ред. 1902 г. сохранена въ настоящемъ проектѣ безъ измѣненія (Ред. Комиссія, III, стр. 218—219).

§ 347. Проектъ IV.

30. Перепечатка въ Россіи литературныхъ произведеній, изданныхъ за границею, не допускается безъ согласія лицъ, имѣющихъ по законамъ страны, въ которой были изданы эти произведенія, авторское на нихъ право, поскольку это право не простирается за предѣлы установленнаго статьями 10 и 11 срока авторскаго права.

§ 348. Окончательная формулировка.

32. Перепечатка въ Россіи изданныхъ за границею литературныхъ произведеній не допускается безъ согласія лицъ, имѣющихъ по законамъ страны, въ которой были изданы эти произведенія, авторское на нихъ право, поскольку это право не простирается за предѣлы установленныхъ настоящимъ Положеніемъ сроковъ авторскаго права.

(Проектъ VIII).

ЦАБ "Автограф"

Статья 33 (Исключительное право перевода).

§ 349. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

Ст. 18. (См. выше, § 340).

§ 350. Проектъ I.

10. Авторъ сочиненія, изданнаго въ Россіи, а также русскій подданный, напечатавшій свое сочиненія за границею, пользуются исключительнымъ правомъ перевода его на другіе языки, если на заглавномъ листѣ или въ предисловіи сочиненія заявили о сохраненіи за собою этого права.

Исключительное право перевода принадлежитъ автору въ теченіе десяти лѣтъ со времени изданія подлинника, подъ условіемъ напечатанія авторомъ перевода въ продолженіе пяти лѣтъ со времени изданія подлинника.

§ 351. Проектъ II.

522. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Т. X ч. 1 прилож. къ ст. 420 (прим. 2) ст. 1, 12, 18.—Финл. зак. 1880 г. ст. 6.—Герм. зак. 1870 г. ст. 6, 15.—Герм. зак. 1901 г., ст. 12, 14.—Венг. зак. 1884 г., ст. 7, 17.—Австр. зак. 1885 г. ст. 23, 28, 29, 47.—Бельг. зак. 1887 г. ст. 12.—Итал. зак. 1882 г. ст. 12.—Швейц. зак. 1883 г. ст. 1.—Порт. гр. ул. ст. 577.—Англ. пр. 1899 г. ст. 3).

§ 351-а. Одновременныя изданія на разныхъ языкахъ.

Послѣдняя часть ст. 522 проекта предусматриваетъ одновременное изданіе сочиненія на нѣсколькихъ языкахъ. Въ этомъ случаѣ необходимо признать сочиненіе подлиннымъ на всѣхъ языкахъ, на которыхъ оно вышло въ свѣтъ, такъ какъ при одновременности изданія не будетъ никакихъ основаній признавать то или иное изданіе одного и того же сочиненія переводомъ. Но, въ случаѣ изданія авторомъ сочиненія на нѣсколькихъ языкахъ въ различное время, первое по времени изданіе считается подлинникомъ, а позднѣйшія разсматриваются, какъ переводы (Ред. Комиссія, II, стр. 316).

§ 352. Проектъ IV.

31. (Абз. 1—2 безъ измѣненій).

Обратный, на языкъ подлинника, переводъ съ перевода не допускается въ теченіе всего срока авторскаго права на подлинное произведеніе.

§ 353. «Обратные переводы».

Дополненіе статьи 31,—примѣнительно къ германскому закону 19 іюня 1901 года (ст. 12 п. 2) объ авторскомъ правѣ,—отсутствующимъ въ соотвѣтствующей статьѣ 1273 проекта Редакціонной Комиссіи правиламъ объ обратныхъ переводахъ на языкъ подлинника, объясняется необходимостью оградить авторовъ отъ нарушенія ихъ правъ подобными переводами, которые, являясь часто лишь дословнымъ почти пересказомъ, а не-

ЦАБ "Автограф"

рѣдко и явнымъ искаженіемъ подлинника, въ еще большей степени подрываютъ духовные и матеріальные интересы автора, чѣмъ переводы его сочиненія на другіе языки. Въ виду значительно большаго вреда отъ такихъ обратныхъ переводовъ для автора, казалось справедливымъ и полезнымъ отказаться въ отношеніи ихъ отъ сокращеннаго десятилѣтняго срока, воспретивъ ихъ на все время, пока продолжаетъ существовать авторское право на подлинное произведеніе (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 53).

§ 354. Проектъ V.

31. Авторъ сочиненія, изданнаго въ Россіи, а также русскій подданный, напечатавшій свое сочиненіе за границею, пользуется исключительнымъ правомъ перевода его на другіе языки, если на заглавномъ листѣ или въ предисловіи сочиненія заявилъ о сохраненіи за собою этого права.

Исключительное право перевода принадлежитъ автору въ теченіе десяти лѣтъ со времени изданія подлинника.

Обратный, на языкъ подлинника, переводъ съ перевода не допускается въ теченіе всего срока авторскаго права на подлинное произведеніе.

§ 356. Принятая поправка Милюкова.

Если бы Государственная Дума приняла ограниченіе свободы переводовъ, я во всякомъ случаѣ настаивалъ бы на томъ, чтобы введена была обратно въ текстъ закона часть, исключенная Комиссіей, именно къ словамъ: «исключительное право перевода принадлежитъ автору въ теченіе 10 лѣтъ со времени изданія подлинника» прибавлено было: «подъ условіемъ напечатанія перевода авторомъ въ теченіе пяти лѣтъ со времени изданія подлинника» (Милюковъ. Стен. Отчетъ Г. Д., засѣданіе 89, стр. 1491—1492).

§ 357. Право перевода и личное право автора.

Законопроектъ объ авторскомъ правѣ заботится не только о матеріальныхъ интересахъ автора. Почему въ наукѣ существуетъ столько споровъ, о которыхъ вамъ упоминалъ докладчикъ, относительно природы авторскаго права? Эти споры происходятъ именно потому, что въ авторскомъ правѣ существуетъ не только одна матеріальная, имущественная сторона; въ авторскомъ правѣ есть сторона нравственная, тѣсно связанная съ личностью самого автора. Авторъ какъ бы душу свою вкладываетъ въ произведеніе, и естественно нельзя же лишать автора права, съ точки зрѣнія его нравственныхъ, не матеріальныхъ интересовъ, заботиться о томъ, чтобы его произведенія, его сочиненія, его дѣтище не извращались. И вотъ, въ правѣ на переводъ, между прочимъ, обезпечивается и эта нравственная сторона сохраненіемъ за авторомъ, хотя бы въ предѣлахъ небольшого срока, права на переводъ. Тѣмъ самымъ автору дается возможность слѣдить за тѣмъ, чтобы въ переводѣ его сочиненія не были извращены, чтобы дешевизна оплаты труда переводчика не отражалась гибельно на самомъ содержаніи переводимаго (Министръ Юстиціи Щегловитовъ. Стен. Отчетъ Г. Д., засѣданіе 89, стр. 1498).

§ 358. Проектъ VII.

31. Авторъ сочиненія, изданнаго въ Россіи, а также русскій подданный, издавшій свое сочиненіе за границею, пользуется исключительнымъ правомъ перевода его на другіе языки, если на заглавномъ листѣ или въ предисловіи сочиненія ими заявлено о сохраненіи за собою этого права.

Исключительное право перевода принадлежитъ автору въ теченіе пяти лѣтъ; если же авторъ воспользовался правомъ перевода

ЦАБ "Автограф"

въ теченіе указаннаго срока, то исключительное право перевода сохраняется еще въ теченіе пяти лѣтъ.

Обратный, на языкъ подлинника, переводъ съ перевода не допускается въ теченіе всего срока авторскаго права на подлинное произведеніе.

§ 359. Окончательная формулировка.

33. Авторъ сочиненія, изданнаго въ Россіи, а также русскій подданный, издавшій свое сочиненіе за границею, и ихъ наслѣдники пользуются исключительнымъ правомъ перевода его на другіе языки, если на заглавномъ листѣ или въ предисловіи сочиненія ими заявлено о сохраненіи за собою этого права.

Исключительное право перевода принадлежитъ автору въ теченіе десяти лѣтъ со времени изданія подлинника, подъ условіемъ напечатанія перевода авторомъ въ теченіе пяти лѣтъ со времени изданія подлинника.

Обратный, на языкъ подлинника, переводъ съ перевода не допускается въ теченіе всего срока авторскаго права на подлинное произведеніе.

(Проектъ IX).

§ 360. Предложеніе Милюкова.

Въ согласительной комиссіи членъ Гос. Думы Милюковъ предлагалъ сохранить думскую редакцію.

Статья 34 (Одновременныя изданія на разныхъ языкахъ).

---

§ 361. Раньше дѣйствовавшее право.

Вопросъ не предусматривался.

§ 362. Окончательная формулировка.

34. Произведенія, изданныя одновременно на нѣсколькихъ языкахъ, признаются на всѣхъ этихъ языкахъ подлинниками.

Статья 35 (Свобода переводовъ).

§ 363. Раньше дѣйствовавшее право.

Вопросъ спеціально не предусматривался.

§ 364. Проектъ I.

16. (Абз. 2). См. § 341.

§ 365. Проектъ IV.

33. Изданныя за границею сочиненія иностранныхъ подданныхъ, если противное не установлено въ договорахъ, заключенныхъ Россіею съ иностранными государствами, могутъ быть переводимы въ Россіи на русскій или иные языки.

ЦАБ "Автограф"

§ 366. Принятая поправка Милюкова.

Я предложилъ бы Государственной Думѣ эту фразу «если противное не установлено въ договорахъ, заключенныхъ Россіей съ иностранными государствами» исключить изъ текста статьи. Этимъ мы заключенія конвенцій, пожалуй, не предупредимъ, потому что и безъ этой вставки, разъ ихъ имѣютъ въ виду, ихъ заключатъ. Но, какъ бы то ни было, Государственная Дума выразитъ свое мнѣніе, желала бы она или не желала итти дальше въ этомъ направленіи и сдѣлать тотъ второй шагъ, о которомъ такъ много говорилось (Стен. Отчетъ, 89 засѣданіе, стр. 1501—1502).

§ 367. Проектъ VIII.

33. Изданныя за границею сочиненія иностранныхъ подданныхъ не могутъ быть переводимы въ Россіи на русскій или иные языки—безъ согласія авторовъ или ихъ правопреемниковъ, если охрана правъ ихъ на переводъ установлена договорами, заключенными Россіею съ государствами, въ подданствѣ коихъ они состоятъ, причемъ авторы и ихъ правопреемники не могутъ пользоваться относительно охраны права перевода бо̀льшими правами, чѣмъ русскіе подданные, напечатавшіе свои сочиненія въ означенныхъ государствахъ[1]).

§ 367-а. Право иностранцевъ.

Прежде всего необходимо помнить, что настоящій проектъ вообще ограждаетъ иностранцевъ лишь въ очень скромныхъ размѣрахъ. Только относительно голой перепечатки и, въ извѣстныхъ предѣлахъ, относительно права перевода идетъ рѣчь о возможной защитѣ иностранныхъ произведеній, вышедшихъ за границей. Все остальное, что связано съ авторскимъ правомъ, не пользуется самостоятельною охраною, и возраженія, которыя въ этихъ предѣлахъ дѣлались, основаны на недоразумѣніи (Гриммъ. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 5, стб. 218).

§ 368. Отвергнутая поправка Пихно.

35. Изданныя за границею сочиненія иностранныхъ подданныхъ могутъ быть переводимы въ Россіи на русскій или иные языки; но иностранному автору можетъ быть дано исключительное право на переводъ его сочиненія въ Россіи въ теченіе десяти лѣтъ (ст. 33) при соблюденіи слѣдующихъ условій: 1) иностранный авторъ обязанъ въ теченіе одного мѣсяца со дня выхода въ свѣтъ сочиненія на иностранномъ языкѣ представить его въ Главное Управленіе по дѣламъ печати для опубликованія заглавія сочиненія во всеобщее свѣдѣніе и затѣмъ въ теченіе двухъ мѣсяцевъ со дня публикаціи издать въ Россіи переводъ на русскій языкъ; 2) вознагражденіе автора съ каждаго экземпляра переведеннаго на русскій языкъ сочиненія не должно превышать пяти процентовъ стоимости изданія сочиненія въ Россіи, включая въ расходы изданія и оплату переводчику за переводъ.

§ 369. Принятая редакціонная поправка Крестовникова.

Поправка касается первыхъ строкъ, въ которыхъ слова: «не могутъ быть переводимы въ Россіи на русскій или иные языки» замѣнены словами «не могутъ быть издаваемы въ Россіи въ переводахъ на русскій языкъ или иные языки» (Предсѣдательствующій. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 5, стб. 223).

§ 370. Окончательная формулировка.

35. Появившіяся въ свѣтъ за границею сочиненія иностранныхъ подданныхъ могутъ быть издаваемы въ Россіи въ переводѣ на русскій или иные языки и безъ согласія авторовъ или ихъ правопреемниковъ, если не-

---

[1]) По мнѣнію замѣстителя предсѣдателя и члена Комиссіи Д. И. Пихно, ст. 33 надлежитъ принять въ редакціи, одобренной Государственной Думою.

ЦАБ "Автограф"

обходимость такого согласія не установлена въ договорахъ объ охранѣ авторскихъ правъ, заключенныхъ Россіею съ иностранными государствами.

На основаніи такихъ договоровъ иностраннымъ подданнымъ не могутъ быть предоставлены большія права, чѣмъ тѣ, которыми пользуются русскіе подданные по силѣ статьи 33 настоящаго Положенія; въ означенныхъ предѣлахъ исключительное право перевода сочиненій, появившихся за границею, можетъ быть предоставлено иностраннымъ подданнымъ только подъ условіемъ равной охраны правъ русскихъ подданныхъ въ договаривающемся государствѣ.

(Проектъ XI).

§ 371. Формула Милюкова, отвергнутая согласительной комиссіей.

35. Появившіяся въ свѣтъ за границею сочиненія иностранныхъ подданныхъ могутъ быть издаваемы въ Россіи въ переводѣ на русскій или иные языки безъ согласія авторовъ или ихъ правопреемниковъ, если необходимость акого согласія не установлена въ договорахъ объ охранѣ авторскихъ правъ, заключенныхъ Россіею съ иностранными государствами.

На основаніи такихъ договоровъ иностраннымъ подданнымъ не могутъ быть предоставлены большія права, чѣмъ тѣ, которыми пользуются русскіе подданные по силѣ статьи 33 настоящаго Положенія; въ означенныхъ предѣлахъ исключительное право перевода сочиненій, появившихся за границею, можетъ быть предоставлено иностраннымъ подданнымъ только относительно произведеній изящной литературы и подъ условіемъ равной охраны правъ русскихъ подданныхъ въ договаривающемся государствѣ.

Статья 36 (Право на переводъ).

---

§ 372. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

1 и 12. См. выше, § 29.

16. Переводъ книги, уже переведенной, въ такомъ токмо случаѣ считается самовольнымъ изданіемъ, когда въ ономъ двѣ трети сряду выписано слово въ слово изъ прежнихъ переводовъ, на которые кто либо еще имѣетъ право исключительной собственности.

§ 373. Проектъ I.

11. Переводчикъ сочиненія пользуется относительно своего перевода авторскимъ правомъ. Срокъ авторскаго права на переводъ продолжается для наслѣдниковъ и иныхъ правопреемниковъ переводчика въ теченіе тридцати лѣтъ со времени его смерти.

Переводъ сочиненія однимъ лицомъ не исключаетъ права другихъ лицъ переводить то же сочиненіе.

§ 374. Проектъ II.

523. Переводчикъ сочиненія пользуется относительно своего перевода авторскимъ правомъ. Срокъ авторскаго права на переводъ продолжается для наслѣдниковъ и иныхъ правопреемниковъ переводчика въ теченіе пятидесяти лѣтъ со времени его смерти.

ЦАБ "Автограф"

Переводъ сочиненія однимъ лицомъ не исключаетъ права другихъ лицъ переводить то же сочиненіе.

(Т. X ч. 1 прилож. къ ст. 420 прим. 2 ст. 12, 16.—Финляндск. зак. 1880 г. ст. 7.—Австр. зак. 1895 г. ст. 23 ч. 4.—Итал. зак. 1882 г. ст. 13.—Швейц. зак. 1883 г. ст. 2.—Герм. зак. 1870 г. ст. 6 ч. 6.—Герм. зак. 1901 г. ст. 2.—Венг. зак. 1874 г. ст. 23 ч. 4.—Порт. гр. ул. ст. 577 п. 2.—Англ. пр. 1899 г. ст. 4).

§ 375. Предѣлы примѣненія нормы.

Статья 523 проекта примѣняется безразлично какъ къ переводамъ чужого сочиненія, такъ и къ переводамъ, сдѣланнымъ самимъ авторомъ сочиненія. Послѣдній, въ качествѣ переводчика, пользуется правами на свой переводъ лишь на общемъ основаніи, насколько ему не принадлежитъ исключительное право на переводъ, согласно ст. 522 (Ред. Комиссія, II, стр. 318).

§ 376. Проектъ IV.

34. Переводчикъ пользуется авторскимъ правомъ на свой переводъ. Это право не препятствуетъ, однако, другимъ лицамъ переводить то же произведеніе.

§ 377. Предѣлы права переводчика.

Переводъ, несмотря на несамостоятельный характеръ свой, есть результатъ умственной, иногда весьма напряженной работы, требующей и знакомства съ предметомъ переводимаго сочиненія, и извѣстнаго литературнаго таланта. Всякій переводъ долженъ быть, поэтому, разсматриваемъ, какъ *литературное произведеніе*, подлежащее на общемъ основаніи, охранѣ закона. Авторское право переводчика распространяется, конечно, лишь на самый переводъ, а не на то сочиненіе, съ котораго онъ сдѣланъ, почему изданіе перевода отнюдь не препятствуетъ другимъ лицамъ переводить то же сочиненіе (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 55).

§ 378. Срокъ права переводчика.

Особое указаніе на *срокъ* авторскаго права переводчика признано излишнимъ, ибо срокъ этотъ опредѣляется на общемъ основаніи статьи 10 сего проекта (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 55).

§ 379. Окончательная формулировка.

36. Переводчикъ пользуется авторскимъ правомъ на свой переводъ. Это право не препятствуетъ, однако, другимъ лицамъ самостоятельно переводить то же произведеніе.

(Проектъ V).

§ 380. Отвергнутая поправка Крестовникова.

Моя поправка сводится къ добавленію статьи 36 слѣдующими словами: «Ввозъ въ Россію напечатанныхъ за границею книгъ, составляющихъ переводы на русскій языкъ произведеній иностранныхъ авторовъ, воспрещается» (Крестовниковъ. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 6, стб. 227).

ЦАБ "Автограф"

Статья 37 (Законы и иные правительственные и общественные документы).

§ 381. Прежнее право.

[Уставъ о цензурѣ и печати (Свод. зак., т. XIV, изд. 1890 г. и по прод. 1906 г.)].

74. Подлежащія опубликованію чрезъ Правительствующій Сенатъ законоположенія и правительственныя распоряженія не должны быть помѣщаемы въ официальныхъ и частныхъ изданіяхъ ранѣе напечатанія ихъ въ изданіяхъ Сенатскихъ, причемъ надлежитъ строго придерживаться правилъ, установленныхъ на сей предметъ дѣйствующими узаконеніями. Наблюденіе за точнымъ исполненіемъ вышеуказаннаго порядка обнародованія правительственныхъ распоряженій возлагается на Первый Департаментъ Правительствующаго Сената.

Примѣчаніе (по прод. 1906 г.). Законы и постановленія, напечатанные въ Собраніи Узаконеній и Распоряженій Правительства, могутъ быть перепечатываемы: 1) въ правительственныхъ и частныхъ изданіяхъ вполнѣ или сокращенно, по усмотрѣнію редакціи (ср. Учр. Сенат., ст. 19, п. 1, прим. 2), и 2) въ видѣ отдѣльныхъ экземпляровъ, выпускаемыхъ какъ правительственными установленіями, такъ и частными лицами, при условіи, чтобы текстъ закона или постановленія не подвергался никакимъ сокращеніямъ или измѣненіямъ противъ подлинника. Выпускаемые правительственными установленіями или частными лицами отдѣльные экземпляры указовъ Сената, равно какъ законовъ и постановленій, не должны представлять, по своему формату и вообще внѣшнему виду, сходства съ изданіями сенатскими, а на заглавныхъ листахъ сихъ экземпляровъ должно быть напечатано крупнымъ шрифтомъ «изданіе неофиціальное» съ указаніемъ притомъ числа и нумера Собранія Узаконеній, изъ котораго извлеченъ перепечатываемый текстъ. Такое же указаніе присоединяется и при помѣщеніи закона или постановленія въ правительственномъ или частномъ изданіи. Всѣ такимъ образомъ перепечатанные въ разныхъ изданіяхъ или отдѣльными экземплярами законы и постановленія признаются статьями неофиціальными, и никакія ссылки на нихъ по дѣламъ не допускаются.

75. Каждое, состоявшееся въ публичномъ засѣданіи судебнаго установленія, рѣшеніе по существу дѣла гражданскаго и уголовнаго можетъ быть напечатано въ повременныхъ изданіяхъ, какъ самимъ судебнымъ установленіемъ, такъ и частными лицами, въ томъ именно видѣ, въ которомъ оно изложено въ приговорѣ или рѣшеніи.

§ 382. Проектъ I.

17. Каждый въ правѣ печатать обнародованные надлежащимъ порядкомъ законы и правительственныя распоряженія, рѣшенія судебныхъ установленій, а также постановленія земскихъ, городскихъ,

ЦАБ "Автограф"

сословныхъ и другихъ общественныхъ собраній, съ соблюденіемъ правилъ, изложенныхъ въ Уставѣ о Цензурѣ и Печати (Св. зак. т. XIV, изд. 1890 г.).

§ 383. «Соблюденіе правилъ»?

По этой статьѣ предполагается дозволить перепечатку, кромѣ законовъ, всѣхъ правительственныхъ распоряженій, циркуляровъ, инструкцій и проч. Нынѣ дозволяется перепечатка только однихъ законовъ (Свод. зак., т. I ч. 2, прил. къ ст. 318, § 22); повидимому, въ проектѣ правилъ этотъ законъ упущенъ изъ виду и посему, въ случаѣ утвержденія проекта, придется отмѣнить этотъ законъ. Затѣмъ, дозволеніе свободно перепечатывать всѣ распоряженія Правительства въ нѣкоторыхъ случаяхъ поведетъ къ значительнымъ неудобствамъ, потому что нельзя ручаться за то, что многіе издатели будутъ добывать незаконнымъ путемъ разныя свѣдѣнія о мѣрахъ и предположеніяхъ казенныхъ мѣстъ и управленій и будутъ ихъ обнародывать вопреки ст. 100 и 105 цензурнаго устава; да и изъ числа обнародованныхъ мѣръ и толкованій закона не всегда какое-либо толкованіе ихъ можетъ находиться въ видахъ Правительства (напр. по отношенію къ подготовительнымъ для войны мѣропріятіямъ). Сдѣланная въ ст. 17 проекта ссылка на правила цензурнаго устава (ст. 100 и 105) недостаточна; слѣдовало бы сверхъ того сдѣлать и такую оговорку: «и въ другихъ постановленіяхъ свода законовъ, съ разрѣшенія подлежащаго начальства, въ установленныхъ для сего случаяхъ». Надобность такой оговорки вытекаетъ также и изъ необходимости во многихъ случаяхъ сохранять канцелярскую и государственную тайну, о чемъ упоминается въ проектѣ авторскихъ правъ (стр. 79), и объ этомъ много разъ подтверждалось Комитетомъ Министровъ и другими учрежденіями (о сохраненіи тайны см. ст. 709 свод. зак., т. III, изд. 1896 г.; ст. 419 свод. зак., т. XV, изд. 1885 г.; циркуляръ Главнаго Штаба 29 января 1883 г., № 28; приказъ начальника Главнаго Штаба 10 февраля 1892 г., № 33; свод. военн. пост. 1869 г., книга VII, ст. 938). (Сводъ отзывовъ. За Воен. Мин. Начальникъ Главн. Штаба, стр. 38—39).

§ 384. Расширеніе защиты?

Въ проектѣ закона объ авторскихъ правахъ (на стр. 21 и 43) разъяснено, что субъектомъ авторскаго права можетъ быть только физическое лицо, а авторскія права юридическаго лица, т. е. разныхъ обществъ, основаны на подразумѣваемой передачѣ правъ членами разныхъ обществъ юридическому лицу, по договору или по служебному положенію. То же *можно сказать въ отношеніи казны, которая, платя жалованье служащимъ* и доставляя служебное имъ положеніе, имѣетъ право пользоваться трудами ихъ по составленію разныхъ положеній, уставовъ, инструкцій и т. п., не теряя своего высшаго права на авторскую собственность. По крайней мѣрѣ, это совершенно необходимо сдѣлать въ отношеніи запрещенія перепечатокъ строевыхъ уставовъ. По вышеприведеннымъ основаніямъ, ст. 7 проекта слѣдовало бы дополнить указаніями о правѣ авторской собственности казны на официальныя свои изданія (Сводъ отзывовъ. За Воен. Мин. Начальникъ Главн. Штаба, стр. 28).

§ 385. Проектъ II.

529. Каждый въ правѣ печатать законы и правительственныя распоряженія, обнародованные надлежащимъ порядкомъ, а также рѣшенія судебныхъ установленій и постановленія земскихъ, городскихъ, сословныхъ и другихъ общественныхъ собраній, съ соблюденіемъ правилъ, изложенныхъ въ Уставѣ о Цензурѣ и Печати (Св. Зак. т. XIV, изд. 1890 г.).

(Т. XIV Уст. о Ценз. и Печ. ст. 74—82.—Финл. зак. 1880 г. ст. 10.—Герм. зак. 1870 г. ст. 7, п. с.—Герм. зак. 1901 г. ст. 16—Австр. зак. 1895 г. ст. 5.—Бельгійск. зак. 1886 г. ст. 11.—Португ. гр. ул. ст. 571.—Швейцарск. зак. 1883 г. ст. 11, п. 2.—Норвежск. зак. 1876 г. ст. 18).

ЦАБ "Автограф"

§ 386. Предѣлы свободной перепечатки.

Дозволяя свободное напечатаніе законовъ и прочихъ правительственныхъ распоряженій, судебныхъ рѣшеній и постановленій общественныхъ собраній, ст. 529 однако имѣетъ примѣненіе къ указаннымъ произведеніямъ лишь въ томъ видѣ, въ какомъ они исходятъ изъ правительственныхъ или общественныхъ установленій, такъ сказать, къ сырому матеріалу, въ нихъ заключающемуся. Это правило нисколько не исключаетъ возможности пріобрѣтенія исключительнаго авторскаго права на обработку заключающагося въ сихъ произведеніяхъ матеріала. Такъ, напечатаніе въ частныхъ изданіяхъ текста закона съ примѣчаніями, комментаріями, изданіе судебныхъ рѣшеній въ систематическихъ сборникахъ, извлеченіе изъ рѣшеній тезисовъ и вообще всякая перепечатка предусмотрѣнныхъ въ ст. 529 проекта произведеній съ извѣстною обработкою даетъ автору такихъ произведеній полное право требовать признанія за нимъ, на общемъ основаніи, исключительнаго авторскаго права. Въ этомъ послѣднемъ случаѣ такія изданія являются продуктомъ умственной дѣятельности ихъ автора и потому подлежатъ защитѣ отъ нарушеній, какъ и прочія литературныя произведенія (Ред. Комиссія, II, стр. 345).

§ 387. Проектъ IV.

35. Каждый въ правѣ печатать обнародованные надлежащимъ порядкомъ законы и правительственныя распоряженія и официально опубликованные во всеобщее свѣдѣніе матеріалы къ нимъ, а также рѣшенія судебныхъ установленій и постановленія земскихъ, городскихъ, сословныхъ и другихъ общественныхъ собраній, съ соблюденіемъ правилъ, изложенныхъ въ Уставѣ о Цензурѣ и Печати (Св. Зак., т. XIV, изд. 1890 г.).

§ 388. Предѣлы примѣненія нормы.

Настоящая статья предусматриваетъ цѣлую область письменныхъ произведеній, которыя не могутъ быть предметомъ авторскаго права. Сюда относятся прежде всего *законы*, которые, по самому содержанію и по цѣли своей, предназначены для полной гласности. Статья 95 Осн. Гос. Зак. прямо даже постановляетъ, что: «никто не можетъ отговариваться невѣдѣніемъ закона, когда онъ былъ обнародованъ установленнымъ порядкомъ». Понятна отсюда необходимость всемѣрно заботиться о распространеніи въ обществѣ знакомства съ законами, для чего однимъ изъ главныхъ средствъ служитъ свободная перепечатка законовъ въ частныхъ изданіяхъ. То же слѣдуетъ сказать и о всякаго рода правительственныхъ распоряженіяхъ, каковы: международные трактаты, указы, административныя распоряженія, циркуляры, инструкціи и проч. Къ разряду произведеній, не могущихъ служить объектомъ исключительнаго авторскаго права, должны быть отнесены по тѣмъ же причинамъ, и судебныя рѣшенія. Но кромѣ законовъ и другихъ правительственныхъ распоряженій для общества весьма важна широкая гласность постановленій, состоявшихся въ разнаго рода общественныхъ собраніяхъ, напр. земскихъ, городскихъ, дворянскихъ и т. п. Все изложенное касается лишь, такъ сказать, сырого матеріала, исходящаго отъ правительственныхъ и общественныхъ установленій. Совсѣмъ въ иномъ видѣ представляется дѣло, когда этотъ матеріалъ обработанъ. Подобный обработанный матеріалъ является уже предметомъ исключительнаго авторскаго права. Такъ, напр., напечатаніе въ частныхъ изданіяхъ текста закона съ примѣчаніями и комментаріями, изданіе судебныхъ рѣшеній въ систематическихъ сборникахъ, извлеченіе изъ рѣшеній тезисовъ и вообще всякая перепечатка предусматриваемыхъ настоящею статьею произведеній съ извѣстною обработкою ихъ даетъ автору такихъ сочиненій полное право требовать, на общемъ основаніи, законной защиты его авторскихъ правъ, ибо подобныя изданія, являясь продуктомъ умственной дѣятельности автора, вполнѣ подходятъ подъ понятіе литературныхъ произведеній. Напротивъ, матеріалы къ законамъ и правительственнымъ распоряженіямъ, изданные *официальнымъ порядкомъ*, предмета авторскаго права не составляютъ и могутъ быть, при условіи соблюденія особыхъ постановленныхъ на сей

случай, правилъ о цензурѣ и печати, свободно перепечатываемы, о чемъ признано полезнымъ упомянуть въ настоящей статьѣ (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 55 и 57).

§ 389. Проектъ V.

Каждый въ правѣ печатать обнародованные надлежащимъ порядкомъ законы и правительственныя распоряженія и офиціально опубликованные во всеобщее свѣдѣніе матеріалы къ нимъ, а также рѣшенія судебныхъ установленій и постановленія земскихъ, городскихъ, сословныхъ и другихъ общественныхъ собраній, съ соблюденіемъ правилъ, установленныхъ въ законѣ.

§ 390. Понятіе «правилъ, установленныхъ въ законѣ».

Необходимо ли въ настоящемъ проектѣ установить зависимость отъ Устава о Цензурѣ постановленій объ авторскомъ правѣ? Между тѣмъ во внесенномъ Министромъ Юстиціи проектѣ мы встрѣчаемся съ ссылкой на Уставъ о Цензурѣ (ст. 35 проекта). Подобная ссылка не могла не вызвать недоумѣнія по слѣдующимъ основаніямъ: Уставъ о Цензурѣ (т. XIV, изд. 1890 г.) въ значительной своей части отмѣненъ; замѣнившія его правила о повременной печати отъ 24 ноября 1905 г. и 18 марта 1906 г. и о неповременной отъ 26 апрѣля 1906 г. являются временными, преступленія по дѣламъ печати наказываются отчасти по Уложенію о Наказаніяхъ, отчасти по Уголовному Уложенію (Докладъ Пергамента, стр. 2).

§ 391. Окончательная формулировка.

37. Не составляютъ предмета авторскаго права: законы и правительственныя распоряженія, постановленія законодательныхъ учрежденій, земскихъ, городскихъ, сословныхъ и другихъ общественныхъ собраній и матеріалы, на коихъ эти законы, распоряженія и постановленія основаны, а также рѣшенія судебныхъ установленій.

(Проектъ VIII, измѣненіе редакціонное).

§ 391-а. Предѣлы свободы.

Перечень этотъ Комиссія полагала дополнить указаніемъ и на постановленія законодательныхъ собраній, къ коимъ могутъ быть отнесены формулы перехода къ очереднымъ дѣламъ, принимаемыя этими установленіями по поводу различныхъ запросовъ, пожеланія, высказываемыя по поводу законопроектовъ, наконецъ, наказы, издаваемые ими для своего внутренняго дѣлопроизводства, и т. д. (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 40).

§ 391-б. Необходимость опубликованія?

Въ семъ отношеніи, Комиссія полагала, что нѣтъ надобности ставить непремѣннымъ условіемъ—опубликованіе во всеобщее свѣдѣніе относящихся къ законамъ и прочимъ правительственнымъ распоряженіямъ матеріаловъ, ибо, если эти матеріалы оказываются доступными для пользованія посторонними лицами, то къ опубликованію ихъ не должно быть препятствій. Само собою, однако, разумѣется, что постановленіе статьи 35 разрѣшаетъ этотъ вопросъ лишь съ точки зрѣнія авторскаго права, вовсе не касаясь тѣхъ условій, которыя должны быть соблюдаемы при опубликованіи означенныхъ матеріаловъ, и не даетъ частнымъ лицамъ какого либо права на полученіе изъ правительственныхъ и иныхъ учрежденій тѣхъ матеріаловъ, которые они пожелали бы опубликовать (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 40).

ЦАБ "Автограф"

Статья 38 (Публично произнесенныя рѣчи).

§ 392. Раньше дѣйствовавше право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

13. Самовольнымъ изданіемъ (контрафакціей) почитается и то, если . . . . . .

3) кто безъ согласія сочинителя напечатаетъ произнесенную или читанную имъ публично рѣчь, или иное сочиненіе . . . . . .

§ 393. Проектъ I.

12. Авторское право распространяется не только на литературныя произведенія, воспроизведенныя на письмѣ, но и на произведенія, переданныя изустно въ видѣ рѣчей, лекцій, рефератовъ, проповѣдей или въ другой словесной формѣ.

Рѣчи, произнесенныя публично въ судебныхъ установленіяхъ или въ земскихъ, городскихъ, сословныхъ и другихъ общественныхъ собраніяхъ, могутъ быть напечатаны въ повременныхъ изданіяхъ. За авторомъ сохраняется однако право на изданіе какъ отдѣльныхъ рѣчей, такъ и сборника ихъ.

§ 394. Проектъ II.

524. (Безъ измѣненій. Добавлены ссылки:)

(Т. X ч. 1 прилож. къ ст. 420 прим. 2, ст. 13 п. 3.—Финл. зак. 1880 г. ст. 11.—Герм. зак. 1870 г. ст. 5 п. в., ст. 7 п. д.—Герм. зак. 1901 г. ст. 1, 17.—Венгерск. зак. 1884 г. ст. 9 п. 3 и 4.—Бельг. зак. 1886 г. ст. 10.—Итал. зак. 1882 г. ст. 2.—Порт. гр. ул. ст. 572, 573.—Норвежск. зак. 1876 г. ст. 14 п. а.—Испанск. зак. 1879 г. ст. 11, 32 п. 2.—Англ. пр. 1899 г. ст. 6).

§ 395. Рѣчи литературныя и официальныя.

Что касается рѣчей, то не слѣдуетъ смѣшивать рѣчи, отличающіяся литературнымъ характеромъ, отъ такихъ, которыя не имѣютъ этого характера. Къ первому роду надлежитъ отнести рѣчи, произносимыя на торжественныхъ актахъ, въ ученыхъ и другихъ собраніяхъ, рѣчи юбилейныя, застольныя и тому подобныя. Такого рода рѣчи являются объектами исключительнаго авторскаго права. Но имѣется другая категорія рѣчей, носящихъ по преимуществу характеръ официальный. Таковы рѣчи, произносимыя въ судахъ, земскихъ, городскихъ, сословныхъ и иныхъ общественныхъ собраніяхъ. Этого рода рѣчи нельзя признать объектомъ исключительнаго права лица, ихъ произнесшаго (Ред. Комиссія, II, стр. 321).

§ 396. Отдѣльныя изданія рѣчей.

Право изданія рѣчей отдѣльнымъ выпускомъ и особенно въ видѣ сборника несомнѣнно должно принадлежать одному автору, имѣющему полное право извлечь изъ нихъ извѣстную матеріальную выгоду (Ред. Комиссія, II, стр. 322).

§ 397. Проектъ IV.

36. Рѣчи, произнесенныя публично въ законодательныхъ учрежденіяхъ, въ судебныхъ установленіяхъ, въ земскихъ, городскихъ, сословныхъ и другихъ общественныхъ собраніяхъ и вообще во всѣхъ

ЦАБ "Автограф"

публичныхъ собраніяхъ, могутъ, быть печатаемы въ повременныхъ изданіяхъ безъ согласія автора. За авторомъ сохраняется, однако, право на изданіе какъ отдѣльныхъ рѣчей, такъ и сборника ихъ.

§ 398. Официальныя рѣчи.

Согласно общему началу, принятому какъ дѣйствующимъ законодательствомъ [п. 3 ст. 13 прил. къ ст. 420 (примѣч. 2) т. X ч. 1], такъ и настоящимъ проектомъ (п. 1 ст. 1), предметомъ авторскаго права являются не только письменныя литературныя произведенія, но и *устныя*, напр., *рѣчи*. Дѣйствующій законъ *не отличаетъ при семъ отдѣльныхъ категорій рѣчей*, одинаково распространяя на всѣ рѣчи защиту авторскаго права. Такой взглядъ едва ли можно признать правильнымъ, ибо прежде всего при немъ подъ понятіе литературнаго произведенія подводятся рѣчи, совершенно не имѣющія литературнаго характера. Таковы рѣчи, публично произносимыя въ законодательныхъ учрежденіяхъ, судахъ, земскихъ, городскихъ и другихъ общественныхъ собраніяхъ. Затрагивая важные государственные и общественные вопросы, подобныя рѣчи, по самой цѣли своей, назначены получать широкое распространеніе въ обществѣ. Онѣ не могутъ, поэтому, безъ ущерба для общественной и государственной пользы, быть признаны предметомъ исключительнаго авторскаго права, а должны, напротивъ, подлежать свободному оглашенію въ повременной печати,—что и допускается настоящею статьею. Засимъ упускается изъ виду дѣйствующимъ закономъ и то обстоятельство, что самый фактъ произнесенія рѣчи *публично* свидѣтельствуетъ о намѣреніи оратора придать ей возможную гласность и что, слѣдовательно, не соотвѣтствовало бы существу дѣла и интересамъ лицъ, произносящихъ *публичныя* рѣчи, стѣснять свободу воспроизведенія послѣднихъ въ повременной печати. Съ другой стороны, однако, допущеніе перепечатки такихъ рѣчей или помѣщенія отчета о нихъ въ повременной печати не должно лишать автора, права на изданіе какъ отдѣльныхъ рѣчей своихъ, такъ и сборниковъ ихъ, причемъ такія изданія являются уже литературными произведеніями, подлежащими, на общемъ основаніи, защитѣ закона (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 57).

§ 399. Окончательная формулировка.

38. Рѣчи, произнесенныя публично въ законодательныхъ учрежденіяхъ, въ судебныхъ установленіяхъ, въ земскихъ, городскихъ, сословныхъ и другихъ общественныхъ собраніяхъ и, вообще, во всѣхъ публичныхъ собраніяхъ, могутъ быть печатаемы въ повременныхъ изданіяхъ, а также въ отдѣльныхъ отчетахъ о засѣданіяхъ означенныхъ учрежденій и собраній безъ согласія автора. За авторомъ сохраняется, однако, исключительное право на изданіе какъ отдѣльныхъ рѣчей, такъ и сборниковъ ихъ.

(Проектъ V).

§ 400. «Отдѣльные отчеты».

По статьѣ 36 Комиссія признала, что по смыслу статьи воспроизведеніе рѣчи, произнесенной въ судебномъ засѣданіи, дозволено въ повременной печати, но воспроизведеніе той же рѣчи въ стенографическомъ отчетѣ о процессѣ окажется запрещеннымъ, и что предложенная редакція статьи лишила бы общество возможности получать отчеты о серіи засѣданій, посвященныхъ разработкѣ какого-нибудь вопроса. Въ виду этого Комиссія постановила внести въ статью 36 указаніе, что рѣчи могутъ быть печатаемы не только въ повременныхъ изданіяхъ, но также въ отдѣльныхъ отчетахъ о засѣданіяхъ (Докладъ Пергамента, стр. 11).

ЦАБ "Автограф"

Статья 39 (Право цитированія. Хрестоматіи).

§ 401. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

14. Помѣщеніе въ хрестоматіяхъ и другихъ учебныхъ книгахъ какихъ либо статей, или отрывковъ изъ другихъ сочиненій не почитается самовольнымъ изданіемъ, хотя бы таковое заимствованіе въ сложности разныхъ мѣстъ книги составляло и болѣе одного печатнаго листа.

15. Ссылки на книгу не почитаются самовольнымъ изданіемъ, но токмо при соединеніи слѣдующихъ условій: 1) если въ сихъ ссылкахъ выписано въ сложности не болѣе третьей части книги (заключающей въ себѣ болѣе одного печатнаго листа), и 2) если текста самого сочинителя находится вдвое болѣе противъ ссылокъ изъ одной какой либо книги.

17. Самовольнымъ изданіемъ почитается также изданіе словаря, въ коемъ большая часть опредѣленій, толкованій и примѣровъ взята безъ перемѣны изъ другого подобнаго, когда исключительное право на собственность онаго обезпечено за кѣмъ либо правилами сего приложенія или особыми привилегіями; равнымъ образомъ и изданіе географическихъ картъ, историческихъ таблицъ, логариѳмовъ, указателей и другихъ сего рода книгъ, составленныхъ изъ чиселъ или собственныхъ книгъ, когда откроется, что они списаны съ прежнихъ изданій слово въ слово, или съ весьма незначительными перемѣнами.

§ 402. Проектъ I.

18. Въ литературныхъ произведеніяхъ допускаются небольшія выписки изъ чужихъ сочиненій или даже полная перепечатка чужихъ, незначительныхъ по объему, произведеній, подъ условіемъ помѣщенія такихъ выписокъ или перепечатокъ въ сочиненіи болѣе значительнаго размѣра, составляющемъ самостоятельное цѣлое, или же въ хрестоматіяхъ и другихъ сборникахъ съ учебною, научною или литературною цѣлью.

§ 403. Проектъ II.

530. Въ литературныхъ произведеніяхъ допускаются небольшія выписки изъ чужихъ сочиненій или даже полная перепечатка чужихъ незначительныхъ по объему произведеній, подъ условіемъ помѣщенія такихъ выписокъ или перепечатокъ въ сочиненіи болѣе значительнаго размѣра, составляющемъ самостоятельное цѣлое, или же въ хрестоматіяхъ и другихъ сборникахъ съ учебною или научною цѣлью.

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420 прим. 2 ст. 14—17.—Финл. зак. 1880 г. ст. 8, 9, п. а, в и с.—Венг. зак. 1884 г. ст. 9.—Бельг. зак. 1886 г. ст. 13.—Швейц. зак. 1883 г. ст. 11 п. 1.—Порт. гр. ул. ст. 576 § 1.—Мекс. гр. ул. ст. 1274.—Герм. зак. 1870 г. ст. 7 п. 6.—Герм. зак. 1901 г. ст. 19.—Австр. зак. 1895 г. ст. 25.—Зак. Гватем. 1879 г. ст. 21.—Зак. Колумб. 1886 г. ст. 39.—Зак. Эквад. 1887 г. ст. 14.—Бернск. конв. 1886 г. ст. 10.—Англ. пр. 1899 г. ст. 4).

ЦАБ "Автограф"

§ 404. Умѣренность цитированія.

По смыслу этой статьи, всякій въ правѣ дѣлать изъ чужихъ сочиненій лишь *небольшія* выписки и перепечатывать цѣликомъ только *небольшія* по объему чужія произведенія. Такимъ образомъ ст. 530 проекта устанавливаетъ начало допустимости лишь умѣреннаго пользованія трудами другихъ авторовъ, не опредѣляя его ближайшимъ образомъ (Ред. Комиссія, II, стр. 349).

§ 405. Гдѣ можно перепечатывать цитаты?

Второе условіе, требуемое обсуждаемой статьей, заключается въ помѣщеніи такихъ выписокъ и перепечатокъ въ *болѣе обширномъ* сочиненіи. Слѣдовательно, не разрѣшается перепечатка отдѣльныхъ только отрывковъ изъ чужого произведенія или небольшихъ сочиненій какого-либо одного автора. Но требованіе проектированной статьи не ограничивается помѣщеніемъ выписокъ и перепечатокъ въ болѣе обширномъ сочиненіи. Весьма существеннымъ является условіе, чтобы это болѣе значительнаго размѣра сочиненіе составляло *самостоятельное цѣлое*. Въ виду этого требованія возможно признать законными помѣщеніе выписокъ изъ чужихъ сочиненій или перепечатку цѣлыхъ небольшихъ сочиненій лишь въ литературномъ произведеніи, которое по способу изложенія заимствованнаго матеріала и обработкѣ его составляетъ самостоятельное цѣлое. Этимъ же признакомъ можетъ отличаться сочиненіе лишь въ случаѣ проявленія въ немъ авторомъ духовной, творческой дѣятельности при обработкѣ заимствованнаго матеріала. По смыслу этого послѣдняго условія, надлежитъ признать законными выдержки, дѣлаемыя въ научныхъ сочиненіяхъ, цѣль коихъ всестороннее обсужденіе и разъясненіе содержанія книги. Слѣдуетъ также признать законными сочиненія, въ которыхъ допущены заимствованія съ цѣлью критическою или полемическою (Ред. Комиссія, II, стр. 350).

§ 406. Комментаріи.

Что касается комментарій, то слѣдуетъ различать изданія съ объясненіями и примѣчаніями сочиненій, сдѣлавшихся уже, за истеченіемъ срока авторскаго права, общимъ достояніемъ, отъ такихъ сочиненій, которыя являются еще объектомъ авторскаго права. Въ первомъ случаѣ такія изданія вполнѣ возможны, такъ какъ ими не нарушаются ничьи права, и они, кромѣ того, становятся объектомъ исключительнаго права комментатора. Во второмъ же случаѣ нельзя допустить изданія чужого сочиненія съ объясненіями и примѣчаніями комментатора, такъ какъ этимъ существенно нарушались бы права автора (Ред. Комиссія. II. стр. 350).

§ 407. Сокращенное изложеніе?

Настоящій проектъ не содержитъ особаго положительнаго правила относительно упомянутыхъ сокращеній. Необходимость и цѣлесообразность подобнаго правила въ законѣ представляется болѣе чѣмъ сомнительною, такъ какъ разрѣшеніе вопроса о томъ, какое сокращеніе можетъ быть дозволено, и какое составитъ контрафакцію, всецѣло зависитъ отъ обстоятельствъ каждаго даннаго случая. Такъ, напримѣръ, если сокращеніе только механическое, т. е. нѣкоторыя мѣста болѣе обширнаго сочиненія выброшены, а остальныя оставлены безъ измѣненія или лишь весьма незначительно переработаны, то такое сокращеніе, по точному смыслу ст. 514 и 530 проекта, должно быть признано контрафакціей и помимо спеціальнаго о томъ постановленія. Если же сокращеніе заключается въ самостоятельной переработкѣ чужого сочиненія, въ вольномъ, приспособленномъ къ извѣстнымъ цѣлямъ пересказѣ его содержанія, то полученное такимъ образомъ новое литературное произведеніе, потребовавшее иногда выдающагося, самостоятельнаго труда (напримѣръ, популярное изложеніе главныхъ философскихъ системъ Куно Фишеромъ) должно быть признано самостоятельнымъ произведеніемъ, не нарушающимъ правъ первоначальнаго автора (Шершеневичъ, Авторское право, стр. 155, 165—168). При всей ясности такого рѣшенія вопроса было бы, однако, очень трудно и даже едва ли вообще возможно установить въ законѣ точный критерій для сужденія о томъ, при какихъ именно измѣненіяхъ въ текстѣ чужого сочиненія, сокращеніе его будетъ самостоятельнымъ трудомъ, а при какихъ—контрафакціей. Поэтому будетъ практичнѣе

ЦАБ "Автограф"

установленіе трудно уловимой a priori грани между дозволеннымъ и недозволеннымъ сокращеніемъ чужого произведенія предоставить суду, который съ большимъ успѣхомъ, нежели законодатель, можетъ разрѣшить эту задачу, при содѣйствіи экспертовъ, примѣнительно къ обстоятельствамъ каждаго отдѣльнаго дѣла (Ред. Комиссія, II, стр. 351).

§ 408. Сборники литературные?

Что же касается сборниковъ, издаваемыхъ не съ учебной или научной, а исключительно съ литературной цѣлью, то Редакціонная Комиссія, обсуждая ст. 530 при внесеніи ея въ настоящій проектъ, не сочла нужнымъ поддерживать свое первоначальное предположеніе разрѣшать выписки и перепечатки изъ чужихъ сочиненій въ подобныхъ сборникахъ (ст. 18 проекта статей объ авторскомъ правѣ 1898 г.). Одно лишь германское законодательство (1870 г. ст. 7; 1901 г. ст. 19) дозволяетъ такія выписки и перепечатки въ литературныхъ сборникахъ, но и то подъ условіемъ, чтобы сборникъ имѣлъ *спеціальную* (eigenthümliche) литературную цѣль. Однако и такое ограниченное дозволеніе оказалось на практикѣ слишкомъ широкимъ и неудобнымъ въ интересахъ авторовъ, почему въ германскомъ проектѣ закона объ авторскомъ правѣ 1899 г. предполагалось не воспроизводить болѣе подобнаго правила... Литературные сборники по цѣли своей не заслуживаютъ никакихъ особыхъ преимуществъ, сверхъ правъ, предоставленныхъ ихъ издателямъ на общемъ основаніи ст. 519 проекта, и было бы вполнѣ справедливо, чтобы издатели такихъ сборниковъ, желая помѣстить въ нихъ отрывки чужихъ произведеній или небольшія произведенія цѣликомъ, вступали въ соглашеніе съ авторами и вознаграждали писательскій трудъ послѣднихъ (Ред. Комиссія, II, стр. 352).

§ 409. Право суда.

Въ статьѣ этой установлено лишь общее руководящее начало для признанія или непризнанія законности заимствованій, и суду предоставленъ широкій просторъ при разрѣшеніи сего рода дѣлъ. Нѣтъ основаній опасаться, что этимъ на судъ возлагается задача, въ исполненіи коей онъ можетъ оказаться некомпетентнымъ, такъ какъ во всѣхъ тѣхъ случаяхъ, когда въ этомъ встрѣтится надобность, судъ въ правѣ и, несомнѣнно, будетъ приглашать въ качествѣ экспертовъ литераторовъ, которые и будутъ способствовать правильности разрѣшенія дѣлъ о заимствованіяхъ изъ чужихъ литературныхъ произведеній (Ред. Комиссія, II, стр. 352—353).

§ 410. Проектъ IV.

37. Въ литературныхъ произведеніяхъ допускаются небольшія выписки изъ появившихся уже въ свѣтъ чужихъ сочиненій или даже полная перепечатка чужихъ, незначительныхъ по объему, произведеній, подъ условіемъ помѣщенія такихъ выписокъ или перепечатокъ въ сочиненіи болѣе значительнаго размѣра, составляющемъ самостоятельное цѣлое, или же въ хрестоматіяхъ и другихъ сборникахъ съ учебною, научною, либо техническою цѣлью.

§ 411. Предѣлы права цитированія.

Въ отличіе отъ дѣйствующаго закона, стремящагося опредѣлить границы дозволенныхъ заимствованій путемъ ариѳметическихъ подсчетовъ [ст. 14—17 прил. къ ст. 420 (прим. 2) т. X ч. 1] и примѣнительно къ новѣйшимъ иностраннымъ законодательствамъ (напр. германскому закону 1901 г., ст. 19), настоящая статья намѣчаетъ лишь общія условія для сужденія о законности или незаконности заимствованія, предоставляя въ остальномъ (по основаніямъ, изложеннымъ въ общихъ соображеніяхъ) широкій просторъ суду. Главнымъ изъ этихъ условій является *умѣренность* пользованія чужимъ трудомъ, почему ст. 37 допускаетъ лишь *небольшія* выписки изъ чужихъ сочиненій или перепечатку полностью лишь *незначительныхъ* сочиненій. Далѣе требуется помѣщеніе выписокъ или перепечатокъ, *въ болѣе обширномъ* сочиненіи, составляющемъ притомъ *самостоятельное цѣлое*, ибо лишь при этомъ условіи есть гарантія, что, обрабатывая заимствованный

матеріалъ, авторъ дѣйствительно проявилъ духовную, творческую дѣятельность, дѣйствительно создалъ нѣчто новое. Отступленіе отъ требованія *самостоятельности, новизны* произведенія, для котораго сдѣланы заимствованія, допускается лишь для *хрестоматій* и другихъ сборниковъ, составленныхъ съ *съ учебною, научною, либо техническою цѣлью*. При этомъ имѣются въ виду общеполезность подобныхъ сборниковъ и желательность поощрять изданіе таковыхъ, побудившія между прочимъ и дѣйствующій законъ расширить для хрестоматій и учебныхъ книгъ предѣлы дозволенныхъ заимствованій. Такого *общеполезнаго* характера *литературные* сборники не имѣютъ, почему, въ противоположность первоначальному проекту Редакціонной Комиссіи и въ соотвѣтствіе съ послѣднею редакціею его, о *литературныхъ* сборникахъ въ настоящей статьѣ не упоминается. Само собою разумѣется, что настоящею статьею дозволяются заимствованія лишь изъ сочиненій, *уже опубликованныхъ*, но для большей ясности казалось полезнымъ оговорить это, въ отношеніи *выписокъ*, особо, дабы не дать повода къ толкованію статьи 37 въ смыслѣ допущенія ею самовольныхъ выписокъ изъ не напечатанныхъ еще рукописей (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 59).

§ 412. Окончательная формулировка.

39. Въ литературныхъ произведеніяхъ допускаются небольшія выписки изъ появившихся уже въ свѣтъ чужихъ сочиненій или даже полная перепечатка чужихъ, незначительныхъ по объему, произведеній, подъ условіемъ помѣщенія такихъ выписокъ или перепечатокъ въ сочиненіи, составляющемъ самостоятельное цѣлое, или же въ хрестоматіяхъ и другихъ сборникахъ съ учебною, научною, либо техническою цѣлью.

(Проектъ V).

Статья 40 (Повременныя изданія).

---

§ 413. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прил. 2).

Ст. 13. (См. выше, § 220).

§ 414. Проектъ I.

19. Въ газетахъ, журналахъ и прочихъ повременныхъ изданіяхъ допускается перепечатка изъ другихъ повременныхъ изданій сообщеній, извѣстій и вообще незначительныхъ по объему статей, за исключеніемъ произведеній изящной литературы; постоянныя перепечатки изъ одного и того же изданія воспрещаются.

§ 415. Проектъ II.

531. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420 прим. 2 ст. 13 п. 4.—Т. XIV Уставъ о Ценз. и Печ. ст. 114.—Финляндск. зак. 1880 г. ст. 9 п. е.—Герм. зак. 1901 г. ст. 18.—Герм. зак. 1870 г. ст. 7 п. в.—Венгерск. зак. 1884 г. ст. 9.—Бельг. зак. 1886 г. ст. 14.—Австр. зак. 1895 г. ст. 26.—Итал. зак. 1882 г. ст. 26, 40.—Швейц. зак. 1883 г. ст. 11 п. 4 и 5.—Португ. гражд. улож. ст. 576 § 2.—Англ. пр. 1899 г. ст. 12).

§ 416. Предѣлы права перепечатыванія.

Такимъ образомъ, по смыслу ст. 531, напримѣръ, разрѣшается перепечатка необширныхъ телеграммъ, корреспонденцій, хроникъ, отчетовъ о различныхъ засѣданіяхъ какъ правительственныхъ учрежденій, такъ и частныхъ обществъ, біографій и т. д. Но запрещается перепечатка цѣликомъ фельетоновъ, передовыхъ статей, научныхъ изслѣдованій, обширныхъ телеграммъ, корреспонденцій и т. д. Вопросъ о значительности или незначительности объема перепечатанной статьи, въ случаѣ спора, долженъ быть разрѣшаемъ судомъ, и нужно надѣяться, что судъ, въ случаѣ надобности, при содѣйствіи экспертовъ изъ литераторовъ, будетъ въ состояніи, руководствуясь началомъ, принятымъ въ обсуждаемой статьѣ проекта, правильно разрѣшать дѣла о перепечаткахъ въ повременныхъ изданіяхъ. Ст. 531 проекта, разрѣшая перепечатку въ повременныхъ изданіяхъ сообщеній, извѣстій и вообще необширныхъ статей, имѣетъ въ виду отдѣльную перепечатку такихъ статей. Но, конечно, нельзя перепечатывать изъ одного какого либо изданія подъ-рядъ такія статьи или извѣстную часть вообще изданія. Независимо отъ сего въ обсуждаемой статьѣ положительно выражено запрещеніе допускать въ какомъ либо повременномъ изданіи постоянную перепечатку изъ одного и того же изданія, такъ какъ, очевидно, такая постоянная перепечатка будетъ существенно нарушать права издателя повременнаго изданія (Ред. Комиссія, II, стр. 356—357).

§ 417. Предѣлы права перепечатыванія.

Что касается настоящаго проекта, то, оставаясь на почвѣ дѣйствующаго закона, онъ устраняетъ лишь выраженіе *случайная* перепечатка, какъ вполнѣ неопредѣленное, и воспрещаетъ перепечатку *беллетристическихъ, научныхъ и техническихъ* произведеній. Относительно беллетристическихъ произведеній такое воспрещеніе не требуетъ особыхъ объясненій, въ отношеніи же научныхъ и техническихъ статей оно оправдывается тѣмъ, что интересъ подобныхъ статей, хотя бы и мелкихъ, но требующихъ часто серьезной и тщательной разработки, не скоропреходящій, и онѣ могутъ предназначаться авторомъ, по напечатаніи ихъ въ газетѣ или журналѣ, къ выпуску въ свѣтъ отдѣльнымъ изданіемъ. Постановленіе настоящей статьи распространяется на всѣ повременныя изданія, въ томъ числѣ и на журналы, которые хотя и отличаются по объему и содержанію своему отъ газеты, но имѣютъ съ ними и много общаго, выходя точно также періодически и заключая въ себѣ, подобно газетамъ, отдѣлъ хроники и небольшихъ замѣтокъ (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 61).

§ 418. Окончательная формулировка.

40. Въ газетахъ, журналахъ и прочихъ повременныхъ изданіяхъ допускается перепечатка изъ другихъ повременныхъ изданій извѣстій о текущихъ событіяхъ и новостяхъ дня, а равно иногородныхъ сообщеній по телеграфу и телефону, хотя бы получаемыхъ отъ собственныхъ корреспондентовъ. Другія статьи повременныхъ изданій могутъ быть перепечатываемы въ тѣхъ случаяхъ, когда по отношенію къ нимъ не послѣдовало воспрещенія автора.

Постоянныя изъ одного и того же изданія перепечатки воспрещаются.

Иногороднія сообщенія по телеграфу и телефону, снабженныя запретительною оговоркою, не дозволяется воспроизводить въ мѣстныхъ газетахъ въ теченіе восемнадцати часовъ со времени ихъ опубликованія.

(Проектъ VIII).

Статья 41 (Географическія карты и т. п.).

§ 419. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

Ст. 17. (См. выше, § 401).

§ 420. Проектъ I.

35. Постановленія статей 1—34 примѣняются также къ географическимъ, топографическимъ и астрономическимъ картамъ, глобусамъ, атласамъ и рисункамъ по естествознанію, архитектурнымъ и другимъ техническимъ планамъ, рисункамъ и чертежамъ.

§ 421. Проектъ II.

549. (Безъ измѣненія; сдѣланы ссылки:)

(Т. X ч. 1 прилож. къ ст. 420, прим. 2, ст. 17.—Т. XIV Уст. о Ценз. и Печ. ст. 2, прим. 1.—Финл. зак. 1880 г. ст. 2.—Герм. зак. 1870 г. ст. 43.—Герм. зак. 1901 г. ст. 1.—Венгерск. зак. 1884 г. ст. 67.—Шведск. зак. 1877 г. ст. 2.—Англ. пр. 1899 г. ст. 41).

§ 422. Художественный характеръ?

Наконецъ, немаловажныя сомнѣнія вызываетъ и предложеніе проекта о признаніи географическихъ и иныхъ картъ, различныхъ техническихъ чертежей, плановъ и проч. произведеніями или литературными, или художественными, въ зависимости отъ того, предназначены ли они служить какой либо реальной цѣли, или же назначеніе ихъ заключается собственно въ удовлетвореніи эстетическаго чувства (ст. 35 и 52 и записка, стр. 167). Возможность отнесенія подобнаго рода изданій къ числу художественныхъ произведеній открывала бы для недобросовѣстныхъ лицъ удобный путь къ обходу правила ст. 16 проекта о воспрещеніи перепечатки въ Россіи иностранныхъ литературныхъ трудовъ, которое на произведеніи искусства изобразительнаго не распространено. При такихъ же условіяхъ по вопросу о признаніи за тѣмъ или инымъ изъ упомянутыхъ изданій значенія художественнаго произведенія, безъ сомнѣнія, нерѣдко могли бы возникать крайне нежелательные споры и недоразумѣнія. Вслѣдствіе сего и такъ какъ означенныя изданія всегда преслѣдуютъ преимущественно какую-либо практическую цѣль и предназначаются служить прикладными пособіями, казалось бы соотвѣтственнымъ разсматривать ихъ въ законѣ лишь въ качествѣ литературныхъ произведеній (Сводъ отзывовъ. Мин. Юстиціи, стр. 73).

§ 423. Предѣлы защиты.

Если назначеніе или цѣль такихъ произведеній заключается въ удовлетвореніи эстетическаго чувства, то они должны быть отнесены къ произведеніямъ художественнымъ. Но если цѣль этихъ произведеній—служеніе извѣстному знанію, удовлетворяющему потребностямъ научнымъ, педагогическимъ, техническимъ или другимъ подобнымъ, то такія произведенія должны быть причислены къ литературнымъ. Произведенія эти могутъ быть признаны объектами литературной собственности въ томъ лишь случаѣ,

если въ нихъ проявляется извѣстная творческая, умственная дѣятельность автора, такъ какъ только такого рода произведенія и могутъ подлежать защитѣ отъ посягательствъ постороннихъ лицъ. Въ ст. 549 проекта, въ видѣ примѣра, перечислены главнѣйшіе роды такихъ произведеній. Сюда отнесены географическія, топографическія и астрономическія карты, глобусы. Благодаря такимъ картамъ и глобусамъ, въ значительной степени облегчается изученіе географіи, топографіи и астрономіи, т. е. они служатъ цѣли научной. Точно также атласы и рисунки по естествознанію способствуютъ изученію зоологіи, ботаники, минералогіи. Таковы же рисунки по анатоміи и другимъ медицинскимъ наукамъ. Къ числу этихъ же произведеній относятся архитектурные и другіе технические планы, рисунки и чертежи. Въ этихъ произведеніяхъ обыкновенно, кромѣ изображеній, имѣется и текстъ, поясняющій значеніе картъ, атласовъ, рисунковъ, плановъ и чертежей. Такимъ образомъ подобнаго рода произведенія, служащія различнымъ областямъ знанія и обладающія, какъ произведенія творческой дѣятельности автора, свойствомъ объектовъ литературной собственности. При этомъ слѣдуетъ замѣтить, что авторское право на означенныя въ ст. 549 проекта произведенія подлежитъ защитѣ отъ нарушенія, независимо отъ способа ихъ производства. Поэтому даже произведенія этого рода, переданныя при помощи фотографіи (напримѣръ, астрономическіе снимки), должны быть на общемъ основаніи признаны объектами авторскаго права (Ред. Комиссія, II, стр. 401, 402).

§ 424. Художественное назначеніе.

Что касается объектовъ авторскаго права, указанныхъ въ ст. 549, а именно географическихъ, топографическихъ и астрономическихъ картъ, глобусовъ, атласовъ и рисунковъ по естествознанію, архитектурныхъ и другихъ техническихъ плановъ, рисунковъ и чертежей, то они могутъ быть также и объектами права художественной собственности. Для разрѣшенія вопроса о томъ, являются ли эти произведенія литературными или художественными, необходимо обращать вниманіе на цѣль и назначеніе ихъ. Если назначеніе ихъ служить руководствомъ и пособіемъ къ извѣстному знанію, если они изготовлены съ цѣлью, напримѣръ, научною, педагогическою, техническою, то поименованные объекты авторскаго права должны быть признаваемы литературною собственностью. Наоборотъ, если назначеніе ихъ—удовлетвореніе эстетическимъ потребностямъ публики, и они отличаются свойствами произведенія художественнаго, то ихъ надлежитъ признавать объектами художественной собственности (Ред. Комиссія, II, стр. 430).

§ 425. Окончательная формулировка.

41. Постановленія настоящей главы имѣютъ соотвѣтственное примѣненіе къ авторскому праву на географическія, топографическія, астрономическія и иного рода карты, глобусы, атласы, рисунки по естествознанію, строительные и другіе технические планы, рисунки, чертежи и тому подобныя произведенія, если по главной цѣли своей и назначенію такія произведенія не относятся къ числу художественныхъ.

(Проектъ IV).

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Авторское право на музыкальныя произведенія.

Статья 42 (Музыкальныя переложенія).

§ 426. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

42. До истеченія сихъ сроковъ, безъ воли лица, которому означенное право принадлежитъ, никто другой не долженъ: 1) издавать ненапечатанное еще музыкальное сочиненіе вполнѣ или дѣлать новое изданіе произведенія, уже напечатаннаго; 2) издавать чужое музыкальное сочиненіе, игранное публично; 3) издавать переложеніе онаго на другіе инструменты или съ полнаго оркестра на одинъ какой либо инструментъ; 4) сочиненія какъ не изданныя, такъ и изданныя, или игранныя публично, издавать въ извлеченіи, или чужія отдѣльныя музыкальныя пьесы печатать съ измѣненіемъ аккомпанимента.

§ 427. Проектъ I.

38. Композитору принадлежитъ исключительное право на составленіе и изданіе сокращеній, извлеченій, попурри изъ его музыкальнаго произведенія, а равно переложеніе его въ цѣломъ или въ части на отдѣльные инструменты или цѣлый оркестръ, а также на одинъ или нѣсколько голосовъ.

§ 428. Проектъ II.

551. (Безъ измѣненій. Добавлены ссылки:)

(Т. X ч. 1 прилож. къ ст. 420, прим. 2, ст. 42.—Герм. зак. 1870 г. ст. 46.—Герм. зак. 1901 г. ст. 12.—Венг. зак. 1884 г. ст. 46.—Австр. зак. 1895 г. ст. 32.—Итал. зак. 1882 г. ст. 3).

§ 428. Мелодіи. Сокращенія. Попурри.

Въ музыкально-издательскомъ дѣлѣ весьма часто встрѣчаются изданія музыкальныхъ произведеній, которыя, не заключая въ себѣ творческой переработки ранѣе изданнаго сочиненія, передаютъ его лишь въ болѣе сжатой формѣ или отдѣльныя избранныя изъ него мѣста. Къ числу подобныхъ произведеній относятся изданія сокращеній, т. е. изданія музыкальнаго произведенія съ пропусками. Сюда должны быть причислены изданія извлеченій, передающихъ лишь отдѣльныя избранныя мѣста изъ музыкальнаго произведенія. Къ этой же категоріи относятся и такъ называемыя попурри, т. е. соединеніе въ одно цѣлое музыкальное произведеніе нѣсколькихъ различныхъ мелодій, взятыхъ изъ одного или нѣсколькихъ различныхъ произведеній. Во всѣхъ указанныхъ видахъ музыкальныхъ изданій общее заключается въ томъ, что въ нихъ передаются безъ переработки от-

ЦАБ "Автограф"

дѣльныя мѣста, взятыя изъ музыкальнаго произведенія. Между тѣмъ, безъ существеннаго нарушенія правъ композитора нельзя допустить перепечатку или изданіе цѣликомъ изъ чужого произведенія отдѣльнаго мѣста, какъ бы незначительно оно ни было по своему объему. Въ музыкальномъ произведеніи, нерѣдко, вся его сущность и цѣнность заключается въ мотивѣ или мелодіи, которыми выражается извѣстная музыкальная мысль. Музыкальное сочиненіе въ цѣломъ своемъ составѣ часто является лишь дальнѣйшимъ развитіемъ основного мотива или мелодіи. Въ виду этого допущеніемъ перепечатки безъ измѣненій отдѣльныхъ мѣстъ изъ музыкальнаго произведенія были бы существенно нарушены права композитора, такъ какъ явилась бы возможность для постороннихъ лицъ воспользоваться наиболѣе цѣнными мѣстами изъ музыкальнаго сочиненія, въ которыхъ, какъ въ мотивѣ или мелодіи, творческая дѣятельность композитора проявляется въ высшей своей степени (Ред. Комиссія, II, стр. 408—409).

Contra, ниже, § 441.

§ 429. Проектъ IV.

40. Авторское право на музыкальное произведеніе заключаетъ въ себѣ также исключительное право на составленіе и изданіе сокращеній, извлеченій, попурри изъ его музыкальнаго произведенія, а равно переложеніе его въ цѣломъ или въ части на отдѣльные инструменты или цѣлый оркестръ, а также на одинъ или нѣсколько голосовъ.

§ 430. Проектъ V.

40. Авторское право на музыкальное произведеніе заключаетъ въ себѣ также исключительное право на составленіе и изданіе сокращеній, извлеченій, попурри изъ его музыкальнаго произведенія, а равно переложеніе его въ цѣломъ или въ части на отдѣльные инструменты или цѣлый оркестръ, а также на одинъ или нѣсколько голосовъ.

§ 431. Проектъ VI.

40. Авторское право заключаетъ въ себѣ также исключительное право композитора на составленіе и изданіе сокращеній, извлеченій, попурри изъ его музыкальнаго произведенія, а равно переложеніе его въ цѣломъ или въ части на отдѣльные инструменты или цѣлый оркестръ, на фонографы и граммофоны, а также на одинъ или нѣсколько голосовъ.

§ 432. Принятое добавленіе Шубинскаго.

Если авторъ лично или, съ его разрѣшенія, другое лицо воспользовались правомъ переложенія музыкальнаго произведенія на инструменты, воспроизводящіе его механически (фонографы, граммофоны и т. д.), то каждый желающій имѣетъ право потребовать отъ автора такого же разрѣшенія; въ случаѣ отказа автора въ этомъ разрѣшеніи, таковое, по заявленному о томъ требованію, дается судомъ, который одновременно съ тѣмъ, опредѣляетъ по справедливому усмотрѣнію и размѣръ причитающагося автору вознагражденія.

§ 433. Проектъ VIII.

40. Авторское право на музыкальное произведеніе заключаетъ въ себѣ также исключительное право композитора на составленіе и изданіе сокращеній, извлеченій, попурри изъ его музыкальнаго

произведенія, на переложеніе его въ части или въ цѣломъ на одинъ или нѣсколько голосовъ, на другіе тона, на отдѣльные инструменты или цѣлый оркестръ, а также на переинструментовку произведенія.

Въ теченіе десяти лѣтъ [1]) со времени выхода въ свѣтъ музыкальнаго произведенія [2]), композитору принадлежитъ исключительное право на запись, съ цѣлью распространенія, всякаго рода механическихъ нотъ (дисковъ, пластинокъ, цилиндровъ и т. п.), предназначенныхъ для исполненія произведенія посредствомъ граммофоновъ, фонографовъ, піанолъ и тому подобныхъ инструментовъ [3]).

40[1]. Согласіе автора музыкальныхъ и музыкально-драматическихъ произведеній (композитора) на ихъ воспроизведеніе и распространеніе посредствомъ механическихъ нотъ, предназначенныхъ для граммофоновъ, фонографовъ, піанолъ и тому подобныхъ инструментовъ (ст. 40), даетъ фабриканту означенныхъ нотъ (дисковъ, пластинокъ, цилиндровъ и т. п.), если противное не установлено издательскимъ договоромъ, тѣ же права, которыя принадлежатъ издателямъ музыкальныхъ произведеній [4]).

40[2]. Для сохраненія за фабрикантами механическихъ нотъ (ст. 40[1]) исключительнаго права на ихъ повтореніе и распространеніе требуется означеніе на каждомъ экземплярѣ диска, пластинки, цилиндра, и т. п. фирмы или имени и фамиліи фабриканта.

40[3]. Всякое самовольное воспроизведеніе механическихъ нотъ, удовлетворяющихъ означеннымъ въ предшедшихъ (ст. 40 ч. 2 и 40[2]) статьяхъ условіямъ для ихъ охраны, признается противозаконнымъ изданіемъ [5]).

§ 434. Проектъ IX.

42. Авторское право на музыкальное произведеніе заключаетъ въ себѣ также исключительное право композитора на созданныя имъ мелодіи, на составленіе и изданіе сокращеній, извлеченій и попурри изъ его музыкальнаго произведенія, на переложеніе его, въ части или въ цѣломъ, на одинъ или нѣсколько голосовъ, на другіе тона, на отдѣльные инструменты или цѣлый оркестръ, а также на переинструментовку произведенія.

Въ теченіе десяти лѣтъ со времени выхода въ свѣтъ музыкальнаго произведенія, композитору принадлежитъ исключительное право его переложенія на всякаго рода механическія ноты (диски, пластинки цилиндры и т. п.), предназначенныя для исполненія произведенія посредствомъ граммофоновъ, фонографовъ, піанолъ и тому подобныхъ, инструментовъ.

---

[1]) По мнѣнію предсѣдателя и членовъ Комиссіи А. С. Ермолова, А. А. Ильина и А. Ѳ. Кони, указаніе на срокъ подлежитъ исключенію.

[2]) По мнѣнію предсѣдателя и членовъ Комиссіи А. С. Ермолова, А. А. Ильина и Д. И. Пихно, означенный срокъ подлежитъ исчисленію со времени выдачи перваго разрѣшенія.

[3]) По мнѣнію замѣстителя предсѣдателя и членовъ Комиссіи Д. Д. Гримма, А. А. Донецкаго, Н. А. Звѣрева и Д. И. Пихно, ч. 2 ст. 40 подлежитъ исключенію.

[4]) По мнѣнію членовъ Комиссіи бар. Э. Ф. фонъ-Гойнингенъ-Гюне, Д. Д. Гримма, А. А. Ильина и Н. С. Таганцева, статья подлежитъ дополненію постановленіями объ авторскомъ правѣ исполнителя музыкальнаго произведенія.

[5]) По мнѣнію членовъ Комиссіи Д. Д. Гримма и Д. И. Пихно, статья эта подлежитъ дополненію указаніемъ на срокъ.

ЦАБ "Автограф"

§ 434-а. Право на мелодію.

Засимъ, Комиссія признала полезнымъ опредѣленіе указать на авторское право композитора на мелодіи, въ созданіи которыхъ и заключается сущность творчества композитора. Гармоническій нарядъ, разработка, оркестровка или порядокъ группировки темъ не составляетъ еще продукта музыкальнаго творчества, которое заключается именно въ созданіи мелодій,—въ которыхъ выражаются музыкальныя идеи и настроенія автора. Признаніе авторскаго права на созданныя композиторомъ мелодіи не должно, однако, мѣшать другимъ композиторамъ (ст. 41) издавать варіаціи, транскрипціи, фантазіи и этюды на эти темы, если, конечно, всѣ эти сочиненія настолько уклоняются отъ оригинала, что должны быть разсматриваемы, какъ новыя и самостоятельныя музыкальныя произведенія (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 42).

§ 435. Право иностранцевъ.

Прошу обратить вниманіе на слѣдующее: иностранные композиторы въ отношеніи своихъ композицій, изданныхъ за границей, никакимъ авторскимъ нравомъ не цользуются. Мало того, для переложенія такихъ музыкальныхъ произведеній иностранныхъ авторовъ на механическія ноты никакихъ ограниченій свободы переложенія не можетъ быть установлено въ порядкѣ конвенцій, ибо конвенціи предусматриваются исключительно для переводовъ. (Гриммъ. Стен. Отчетъ Г. С. засѣданіе 6, стб. 234).

§ 436. Окончательная формулировка.

42. Авторское право на музыкальное произведеніе заключаетъ въ себѣ также исключительное право композитора на составленіе и изданіе сокращеній, извлеченій и попурри изъ его музыкальнаго произведенія, на переложеніе его, въ части или въ цѣломъ, на одинъ или нѣсколько голосовъ, другіе тона, отдѣльные инструменты или цѣлый оркестръ, на переинструментовку произведенія, а также на переложеніе его на всякаго рода механическія ноты (диски, пластинки, цилиндры и т. п.), предназначенныя для исполненія произведенія посредствомъ граммофоновъ, фонографовъ, піанолъ и тому подобныхъ инструментовъ.

Если композиторъ лично или, съ его разрѣшенія, другое лицо воспользовались правомъ переложенія музыкальнаго произведенія на инструменты, воспроизводящіе его механически (фонографы, граммофоны и т. д.), для его продажи, то этимъ дается право и всякому другому, имѣющему въ предѣлахъ Россіи механическое для сего заведеніе, войти въ соглашеніе съ композиторомъ относительно уступки права такого же переложенія, а въ случаѣ отказа композитора—ходатайствовать о предоставленіи этого права предъ судомъ, который одновременно съ разрѣшеніемъ ходатайства опредѣляетъ по справедливому усмотрѣнію и размѣръ причитающагося композитору вознагражденія, а также условія и способъ его осуществленія.

(Проектъ XI).

§ 436-а. Мелодіи.

Предоставленіе композитору исключительнаго права на созданныя имъ мелодіи находится въ нѣкоторомъ противорѣчіи со статьею 41 (43) проекта Положенія, по коей, совершенно справедливо, не признается нарушеніемъ авторскаго права, между прочимъ, изданіе также варіацій, транскрипцій, фантазій, этюдовъ на цѣлое или часть чужого музыкальнаго произведенія или вообще заимствованіе изъ того, т. е. именно пользо-

ЦАБ "Автограф"

ваніе чужими мелодіями, при томъ условіи если всѣ эти сочиненія настолько уклоняются отъ оригинала, что должны быть разсматриваемы какъ новое и самостоятельное музыкальное произведеніе. Поэтому, Особая Комиссія признала болѣе правильнымъ исключить изъ обсуждаемой статьи указаніе на предоставленіе композитору исключительнаго права на мелодіи (Согл. комиссія, стр. 38).

§ 436-б. Принудительныя лиценціи.

Система эта не нарушаетъ правъ композитора, такъ какъ матеріальные интересы его будутъ ограждены судомъ, который, давая разрѣшеніе на переложеніе произведенія, опредѣлитъ одновременно и размѣръ причитающагося композитору вознагражденія, а также условія и способъ его осуществленія. Проектируемая система не нарушаетъ и нравственныхъ правъ композитора. Композиторъ, который не желаетъ, чтобы его произведеніе исполнялось на механическихъ инструментахъ, воленъ не давать никому соотвѣтствующаго разрѣшенія, такъ какъ право третьихъ лицъ требовать разрѣшеніе по суду допускается только относительно тѣхъ музыкальныхъ произведеній, которыя уже переложены авторомъ или, съ его разрѣшенія, другимъ лицомъ на механическіе инструменты. Указаніе на то, что предполагаемое правило нарушаетъ личныя права автора, который можетъ не дать разрѣшенія плохой фирмѣ и плохимъ исполнителямъ, представляется мало убѣдительнымъ. Вѣдь композиторъ, выпускающій въ свѣтъ свое произведеніе для вокальнаго или инструментальнаго исполненія, оказывается въ аналогичномъ положеніи, такъ какъ исполнять его будутъ не только хорошіе, но и плохіе пѣвцы и артисты. Между тѣмъ, система принудительныхъ разрѣшеній имѣетъ, по мнѣнію Особой Комиссіи, большое значеніе для отечественной промышленности, такъ какъ она предупреждаетъ возможность образованія монополій въ рукахъ крупныхъ предпріятій. (Согл. Комиссія, стр. 39).

(Проектъ XI)

Статья 43 (Дозволенныя заимствованія).

---

§ 437. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил., къ ст. 420, прим. 2).

44. Заимствованіе изъ чужого музыкальнаго произведенія признается позволительнымъ только тогда, когда уклоненія отъ идеи или формы оригинала такъ значительны и многочисленны, что такое произведеніе можно почитать сочиненіемъ новымъ.

§ 438. Проектъ I.

39. Не признается нарушеніемъ правъ композитора музыкальнаго произведенія: 1) изданіе варіацій, транскрипцій, фантазій, этюдовъ на цѣлое или часть чужого музыкальнаго произведенія или вообще заимствованіе изъ него, если всѣ эти сочиненія настолько уклоняются отъ оригинала, что могутъ быть разсматриваемы, какъ новое и самостоятельное музыкальное произведеніе, и 2) приведеніе въ изданіяхъ съ учебною или ученою цѣлью, въ видѣ примѣровъ, отдѣльныхъ мѣстъ изданнаго или публично исполненнаго музыкальнаго произведенія съ указаніемъ композитора ихъ.

ЦАБ "Автограф"

§ 439. Проектъ II.

552. (Безъ измѣненій. Добавлены ссылки:)

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420, прим. 2, ст. 44.—Герм. зак. 1870 г. ст. 47.—Герм. зак. 1901 г. ст. 13, 21.—Австр. зак. 1895 г. ст. 33.—Венгерск. зак. 1884 г. ст. 47).

§ 440. Дозволенныя заимствованія. Новый объектъ авторскаго права.

Къ числу такихъ дозволенныхъ заимствованій надлежитъ отнести изданіе цѣлаго или части чужого музыкальнаго произведенія съ значительной обработкой, въ которой творческая дѣятельность композитора обработки проявляется настолько сильно, что музыкальное произведеніе, въ которомъ допущено заимствованіе, можетъ быть разсматриваемо, какъ новое и самостоятельное произведеніе. Подобнаго рода изданія, въ которыхъ цѣлое или часть музыкальнаго произведенія подверглись существенной и притомъ творческой обработкѣ другимъ композиторомъ, не могутъ быть признаваемы существеннымъ нарушеніемъ правъ первоначальнаго композитора. Кромѣ того, музыкальныя произведенія, въ коихъ заимствованіе допущено при соблюденіи установленнаго условія, удовлетворяя музыкальнымъ потребностямъ публики, въ то же время, какъ результатъ духовной, творческой дѣятельности новаго композитора, являются объектами правъ сего послѣдняго и потому подлежатъ охранѣ отъ всякихъ посягательствъ постороннихъ лицъ (Ред. Комиссія, II, стр. 410).

§ 441. Право на мелодію.

Въ проектированной статьѣ признано лишь полезнымъ, въ видѣ примѣра, перечислить чаще всего встрѣчающіеся виды музыкальныхъ произведеній, въ которыхъ заимствованіе можетъ быть признано законнымъ. Къ числу такихъ произведеній отнесены изданія варіацій, транскрипцій, фантазій и этюдовъ. Этого рода музыкальныя произведенія, написанныя на цѣлое или часть чужого музыкальнаго произведенія, дѣйствительно, какъ по своему содержанію, такъ и по формѣ, нерѣдко настолько уклоняются отъ первоначальнаго музыкальнаго произведенія, что могутъ быть допущены безъ нарушенія правъ его композитора (наприм., транскрипціи Листа). Въ этомъ случаѣ настоящій проектъ находится въ противорѣчіи съ крайне строгимъ правиломъ ст. 13 ч. 2 Германскаго закона 1901 г., которое, безусловно воспрещая такое пользованіе чужимъ музыкальнымъ произведеніемъ, при коемъ въ основу новой работы положены явно (erkennbar) заимствованныя мелодіи чужого произведенія, тѣмъ самымъ сознательно воспрещаетъ упоминаемыя въ ст. 552 настоящаго проекта варіаціи, транскрипціи и т. п. переработки чужихъ музыкальныхъ мелодій (Ред. Комиссія, II, стр. 410—411).

§ 442. Проектъ IV.

41. Не признается нарушеніемъ авторскаго права на музыкальное произведеніе: 1) изданіе варіацій, транскрипцій, фантазій, этюдовъ на цѣлое или часть чужого музыкальнаго произведенія или вообще заимствованіе изъ него, если всѣ эти сочиненія настолько уклоняются отъ оригинала, что могутъ быть разсматриваемы какъ новое и самостоятельное музыкальное произведеніе, и 2) приведеніе въ изданіяхъ съ учебною или ученою цѣлью, въ видѣ примѣровъ, отдѣльныхъ мѣстъ изданнаго или публично исполненнаго музыкальнаго произведенія.

§ 443. Окончательная формулировка.

43. Не признается нарушеніемъ авторскаго права на музыкальное произведеніе: 1) изданіе варіацій, транскрипцій, фантазій, этюдовъ на цѣлое или часть чужого музыкальнаго произведенія или вообще заимствованіе изъ него, если всѣ эти сочиненія настолько уклоняются отъ ориги-

ЦАБ "Автограф"

нала, что должны быть разсматриваемы какъ новое и самостоятельное музыкальное произведеніе, и 2) приведеніе въ изданіяхъ съ учебною или ученою цѣлью, въ видѣ примѣровъ, отдѣльныхъ мѣстъ изданнаго или публично исполненнаго музыкальнаго произведенія.

(Проектъ VIII).

Статья 44 (Заграничныя музыкальныя произведенія).

---

§ 444. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

Ст. 48 и 49 (см. выше, § 45).

§ 445. Проектъ I—III.

Не оговорено.

§ 446. Свобода перепечатки.

Большинство членовъ Редакціонной Комиссіи (*Предсѣдатель, К. И. Малышевъ* и *А. Ф. Поворинскій*) полагало, что... запрещеніе перепечатки въ Россіи сочиненій иностранныхъ композиторовъ и стѣсненіе свободнаго *пользованія ими вредно отразилось* бы на музыкальныхъ интересахъ русскаго общества. Въ Россіи сочиненія иностранныхъ композиторовъ имѣютъ большое распространеніе среди лицъ, интересующихся музыкою, и нерѣдко перепечатываются. *Спросъ же за границею на русскія* музыкальныя произведенія невеликъ. Въ виду сего, въ интересахъ русскаго общества, не слѣдуетъ въ законѣ запрещать перепечатку заграничныхъ сочиненій иностранныхъ авторовъ, предоставивъ *разрѣшеніе этого вопроса* международнымъ соглашеніямъ Россіи съ иностранными государствами (Ред. Комиссія, II, стр. 405—406).

§ 447. Проектъ IV.

42. Перепечатка въ Россіи изданныхъ за границей музыкальныхъ произведеній не допускается безъ согласія лицъ, имѣющихъ на нихъ авторское право, причемъ соотвѣтственно примѣняется постановленіе статьи 30.

§ 478. Окончательная формулировка.

44. Перепечатка въ Россіи музыкальныхъ произведеній, изданныхъ за границею, не допускается безъ согласія лицъ, имѣющихъ, по законамъ страны, въ которой были изданы эти произведенія, авторское на нихъ право, поскольку это право не простирается за предѣлы установленныхъ настоящимъ Положеніемъ сроковъ авторскаго права.

(Проектъ VIII, поправка редакціонная).

Статья 45 (Текстъ для музыкальныхъ произведеній).

§ 449. Раньше дѣйствовавшее право.

Вопросъ не предусматривался.

§ 450. Проектъ I.

42. Композиторъ можетъ воспользоваться для своего сочиненія текстомъ, заимствованнымъ въ части или въ цѣломъ изъ напечатаннаго уже литературнаго произведенія, но подъ условіемъ изданія этого текста вмѣстѣ съ музыкальнымъ произведеніемъ.

Однако, не разрѣшается, безъ согласія автора, изданіе вмѣстѣ съ музыкальнымъ сочиненіемъ литературнаго произведенія, написаннаго именно съ цѣлью служить текстомъ для музыкальнаго произведенія.

§ 451. Указаніе имени автора?

По существующему обычаю, композиторы всегда обозначаютъ автора текста, послужившаго основой для музыкальнаго произведенія. Надлежало бы санкціонировать этотъ обычай, добавивъ въ концѣ первой половины ст. 42 слѣдующее: «и съ обозначеніемъ имени автора текста» (Сводъ отзывовъ. Главноупр. Собств. Его Импер. Велич. Канцел. по учрежд. Имп. Маріи, стр. 64).

§ 452. Проектъ II.

555. Композиторъ можетъ воспользоваться для своего сочиненія текстомъ, заимствованнымъ въ части или въ цѣломъ изъ напечатаннаго уже литературнаго произведенія, но подъ условіемъ изданія этого текста вмѣстѣ съ музыкальнымъ произведеніемъ и указанія источника заимствованія.

Однако не разрѣшается, безъ согласія автора, изданіе вмѣстѣ съ музыкальнымъ сочиненіемъ литературнаго произведенія, написаннаго именно съ цѣлью служить текстомъ для музыкальнаго произведенія.

(Финл. зак. 1880 г. ст. 9 п. д.—Герм. зак. 1870 г. ст. 48.—Герм. зак. 1901 г. ст. 20.—Австр. зак. 1895 г. ст. 25 п. 5.—Итал. зак. 1882 г. ст. 6).

§ 453. Либретто.

Здѣсь имѣется въ виду охраненіе оперныхъ, ораторіальныхъ, кантатныхъ и другихъ либретто отъ пользованія ими въ музыкальныхъ произведеніяхъ композиторами, не заказавшими эти либретто. Либретто пишутся именно съ цѣлью служить текстомъ для опредѣленнаго музыкальнаго произведенія, а потому пользованіе композиторомъ, не вошедшимъ въ особое соглашеніе съ авторомъ либретто (а если оно писано по заказу или вообще отчуждено, то, конечно, съ пріобрѣтателемъ его), существенно нарушило бы интересы послѣдняго (Ред. Комиссія, II, стр. 415).

Ср. ниже, § 461.

§ 454. Проектъ IV.

43. Композиторъ можетъ воспользоваться для своего сочиненія текстомъ, заимствованнымъ въ части или въ цѣломъ изъ напечатаннаго уже литературнаго произведенія, подъ условіемъ изданія этого текста вмѣстѣ съ музыкальнымъ произведеніемъ.

ЦАБ "Автограф"

Однако не разрѣшается, безъ согласія автора, изданіе вмѣстѣ съ музыкальнымъ сочиненіемъ литературнаго произведенія, написаннаго именно съ цѣлью служить текстомъ для музыкальнаго произведенія.

§ 455. Проектъ V.

43. Композиторъ можетъ воспользоваться для своего сочиненія текстомъ, заимствованнымъ въ части или цѣломъ изъ напечатаннаго уже литературнаго произведенія. Изданіе же этого текста допускается лишь вмѣстѣ съ музыкальнымъ произведеніемъ.

Однако, пользованіе литературнымъ произведеніемъ, написаннымъ именно съ цѣлью служить текстомъ для музыкальнаго произведенія, разрѣшается композитору не иначе, какъ съ согласія автора литературнаго произведенія.

§ 456. Увеличеніе защиты.

По статьѣ 43 въ средѣ Комиссіи былъ возбужденъ вопросъ о возможномъ недоразумѣніи, которое обнаружится на практикѣ по поводу примѣненія перваго абзаца этой статьи. Для избѣжанія этого недоразумѣнія постановлено конецъ абзаца изложить слѣдующимъ образомъ: «Изданіе этого текста допускается лишь вмѣстѣ съ музыкальнымъ произведеніемъ».

По поводу второго абзаца статьи 43 указано было на то, что злоупотребленіе литературнымъ произведеніемъ, написаннымъ съ цѣлью служить текстомъ для музыкальнаго произведенія, можетъ происходить не только путемъ изданія его, но всякими другими путями. Въ виду этого постановлено было внести въ статью 43 указаніе, что пользоваться литературнымъ произведеніемъ, написаннымъ именно съ цѣлью служить текстомъ для музыкальнаго произведенія, разрѣшается композитору не иначе, какъ съ согласія автора литературнаго произведенія(Докладъ Пергамента, стр. 11).

§ 457. Окончательная формулировка.

45. Композиторъ можетъ воспользоваться для своего сочиненія текстомъ, заимствованнымъ въ части или въ цѣломъ изъ напечатаннаго уже литературнаго произведенія. Изданіе этого текста допускается лишь вмѣстѣ съ музыкальнымъ произведеніемъ или отдѣльно отъ него въ концертной программѣ. Однако, пользованіе литературнымъ произведеніемъ, написаннымъ именно съ цѣлью служить текстомъ для музыкальнаго произведенія, разрѣшается композитору не иначе, какъ съ согласія автора литературнаго произведенія.

(Проектъ IX).

Статья 46 (Авторское право на музыкальныя произведенія съ текстомъ).

---

§ 458. Раньше дѣйствовавшее право.

Вопросъ не предусматривался.

§ 459. Проектъ I.

43. Авторское право на музыкальное произведеніе съ текстомъ, написаннымъ по заказу композитора, принадлежитъ въ цѣломъ его

ЦАБ "Автограф"

составѣ композитору, если не состоялось иного соглашенія между композиторомъ и авторомъ текста.

44. Право на отдѣльное изданіе написаннаго по заказу композитора текста музыкальнаго произведенія, если не состоялось иного соглашенія между композиторомъ и авторомъ текста, принадлежитъ лишь композитору.

§ 460. Сокращенныя либретто?

Въ ст. 44 проекта не содержится указанія на то, можетъ ли быть допущено отдѣльное изданіе краткаго изложенія содержанія текста, послужившаго основою для музыкальнаго произведенія (либретто), а между тѣмъ этотъ вопросъ имѣетъ существенное значеніе для композиторовъ, авторовъ и издателей либретто. Передача содержанія либретто въ краткомъ видѣ и возможность продажи такого сокращеннаго либретто за значительно меньшую цѣну противъ подлинника можетъ оказать существенное вліяніе на сбытъ либретто и тѣмъ нанести немаловажный убытокъ собственнику. Казалось бы, что авторскія права по этому предмету должны быть ограждены закономъ, помѣщеніемъ въ ст. 44 правила о томъ, что изданіе сокращенныхъ либретто воспрещается (Сводъ отзывовъ. Главноупр. Собств. Его Импер. Велич. Канцел. по учрежд. Имп. Маріи, стр. 65).

§ 460-а. Сотрудничество въ области музыки.

Въ музыкальныхъ произведеніяхъ, такъ же какъ и въ литературныхъ, возможны случаи составленія нѣсколькими лицами совокупно музыкальнаго произведенія. Такъ, музыкальное произведеніе композитора можетъ быть оркестровано другимъ лицомъ, неоконченное сочиненіе умершаго композитора можетъ быть доведено до конца инымъ композиторомъ, или мелодія одного композитора можетъ быть гармонизована другимъ. Къ такимъ произведеніямъ примѣняются постановленія объ авторскомъ правѣ на литературныя произведенія, составленныя совокупно нѣсколькими лицами, и объ исчисленіи срока авторскаго права въ этомъ случаѣ (Ред. Комиссія, II, стр. 404).

§ 461. Право на либретто.

Постановленіе, изложенное въ ст. 557, имѣетъ значеніе не только для опредѣленія правъ композитора и либреттиста на либретто, но и ограждаетъ какъ композитора, такъ и либреттиста отъ противозаконной перепечатки либретто посторонними лицами (Ред. Комиссія, II, стр. 416),

§ 462. Авторское право на текстъ?

Въ замѣчаніи на ст. 557 ред. 1902 г. (Св. зак., № 321) указывается, что статья эта имѣетъ несомнѣнно въ виду предоставить композитору на либретто авторское право вообще, а не лишь право отдѣльнаго изданія, и потому предлагается изложить означенную статью такъ: «Авторское право на написанный по заказу композитора текстъ» и т. д.

Принимая во вниманіе, что правило ст. 570 (557) находится въ связи съ ст. 569 (556) и такъ какъ въ послѣдней статьѣ говорится объ авторскомъ правѣ на музыкальное произведеніе вмѣстѣ *съ текстомъ, написаннымъ по заказу композитора*, то въ ст. 570 (557) вполнѣ правильно постановить лишь о правѣ на *отдѣльное изданіе* означеннаго текста,—Комиссія оставила разсматриваемую статью въ проектѣ безъ измѣненія (Ред. Комиссія, III, стр. 227—228).

§ 463. Окончательная формулировка.

46. Авторское право на музыкальное произведеніе съ текстомъ, написаннымъ по заказу композитора, принадлежитъ, въ цѣломъ его составѣ, композитору, но право на отдѣльное изданіе такого текста имѣетъ, за отсутствіемъ иного соглашенія, авторъ.

(Проектъ IV).

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

Право публичнаго исполненія драматическихъ, музыкальныхъ и музыкально-драматическихъ произведеній.

Статья 47 (Право публичнаго исполненія).

---

§ 464. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, (прим. 2.)

1... *Примѣчаніе.* Права сочинителей и переводчиковъ драматическихъ пьесъ и оперъ, принятыхъ для представленія на Императорскихъ театрахъ, на вознагражденіе за литературную собственность опредѣляются Положеніемъ 13 ноября 1827 года. Министру Императорскаго Двора предоставляется, впредь до изданія новыхъ законовъ о драматической собственности, дѣлать въ означенномъ Положеніи всякія измѣненія и дополненія, сообразно современнымъ потребностямъ.

§ 465. Проектъ I.

46. Драматическія и музыкально-драматическія произведенія не могутъ быть публично исполняемы безъ согласія автора. Право композитора на публичное исполненіе музыкальнаго произведенія охраняется лишь въ томъ случаѣ, если на каждомъ печатномъ или или инымъ способомъ изготовленномъ экземплярѣ музыкальнаго произведенія указано, что композиторъ оставилъ за собою право на разрѣшеніе публичнаго исполненія его.

§ 466. Проектъ II.

559. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420, прим. 2, ст. 1 примѣч., ст. 43.—Улож. о Наказ. ст. 1684.—Финл. зак. 1880 г., ст. 12, 13.—Герм. зак. 1870 г., ст. 50.—Герм. зак. 1901 г., ст. 11.—Бельг. зак. 1886 г., ст. 15.—Венгерск. зак. 1884 г., ст. 49, 50.—Франц. зак. 13—19 января 1791 г., ст. 3, 13 іюля и 6 Августа, ст. 1—Австр. зак. 1895 г., ст. 30, 34, 35.—Итал. зак. 1882 г., ст. 8.—Португ. гр. ул., ст. 595.—Англ. пр. 1899 г., ст. 5).

§ 467. Понятіе музыкально-драматическаго произведенія.

Въ первой части этой статьи значится, что драматическія и музыкально-драматическія произведенія не могутъ быть публично исполняемы безъ согласія автора, а въ объяснительной запискѣ (стр. 155) Комиссія изъясняетъ, что подъ понятіе «музыкально-драматическаго произведенія» подойдутъ опера, оперетка и балетъ, а подъ музыкальнымъ произведеніемъ «надлежитъ разумѣть ораторіи, кантаты, дуэты, тріо и квартеты». Однако, по общепринятому взгляду, кантаты, ораторіи и тому подобныя произве-

денія, несомнѣнно, должны быть отнесены къ разряду музыкально-драматическихъ произведеній (какъ наприм. ораторія «Христосъ» Рубинштейна) и во всякомъ случаѣ имѣютъ болѣе на то права, чѣмъ оперетка и балетъ. Недоразумѣніе это объясняется, повидимому, неудачнымъ выборомъ слова для характеристики музыкальныхъ произведеній, исполненіе которыхъ можетъ послѣдовать не иначе, какъ съ согласія автора; правильнѣе было бы назвать эти произведенія «музыкально-сценическими» произведеніями. Поэтому и для устраненія всякихъ недоразумѣній надлежало бы измѣнить редакцію этой статьи, объяснивъ, что «драматическія произведенія и тѣ изъ музыкальныхъ, которыя по роду своему предназначаются для исполненія на сценѣ, не могутъ быть публично исполняемы безъ разрѣщенія (согласія) автора» (Сводъ отзывовъ. Главноуправляющій Собственною Его Императорскаго Величества Канцеляріею по учрежденіямъ Императрицы Маріи, стр. 66).

§ 468. Механическіе инструменты.

Публичное исполненіе музыкальнаго произведенія на инструментахъ съ механическою передачею звуковъ (органы съ валами, оркестріоны, шарманки, эоліаны, граммофоны и проч.) должно бы быть допускаемо лишь съ согласія композитора или его правопреемниковъ. Не говоря о матеріальной сторонѣ подобной эксплоатаціи авторскихъ правъ композитора или издателя, не слѣдуетъ упускать изъ виду, что для композитора или издателя имѣетъ весьма важное значеніе вопросъ о томъ, будетъ ли его произведеніе передано въ надлежащемъ видѣ и не подвергнется ли оно какимъ либо искаженіямъ, могущимъ вредно повліять на популярность этого произведенія. Хотя ст. 46 и воспрещается публичное исполненіе музыкальныхъ произведеній безъ согласія автора, но едва ли эта статья безъ особой оговорки можетъ быть распространена на случай публичнаго исполненія произведеній вышеуказанными инструментами, а потому для избѣжанія возможныхъ впослѣдствіи недоразумѣній надлежало бы включить въ законъ такую оговорку, въ виду постояннаго усовершенствованія механическихъ музыкальныхъ инструментовъ, могущаго скоро довести до замѣны такими инструментами оркестровъ (Сводъ отзывовъ. Главноупр. Собств. Его Императ. Величества Канцел. по учрежд. Импер. Маріи, стр. 67).

Ср. § 265.

§ 469. Авторское право и право публичнаго исполненія.

Право публичнаго исполненія драматическихъ, музыкально-драматическихъ и музыкальныхъ произведеній есть, какъ уже было указано выше, не какой либо особый институтъ, но входитъ въ общій составъ авторскаго права на эти спеціальныя произведенія, какъ одинъ изъ частныхъ видовъ его осуществленія; отсюда само собой вытекаетъ, что это особое право осуществляется на тѣхъ же основаніяхъ и въ тѣхъ же предѣлахъ, какъ авторское право вообще. Такимъ образомъ и безъ особаго постановленія въ законѣ ясно, что всѣ постановленія о субъектѣ и срокѣ охраны авторскаго права (ст. 514—517, 520, 521, 527), объ условіяхъ и порядкѣ отвѣтственности за его нарушеніе и о давности (ст. 544, 547, 548), о предѣлахъ дозволеннаго заимствованія въ музыкальныхъ произведеніяхъ, о музыкальныхъ произведеніяхъ, написанныхъ на мелодіи народныхъ пѣсенъ (ст. 551, 552, 554),—имѣютъ соотвѣтственное примѣненіе и къ осуществленію авторскаго права публичнымъ исполненіемъ драматическихъ, музыкально-драматическихъ и музыкальныхъ произведеній (Ред. Комиссія, II, стр. 421—422).

Ср. ниже, § 474.

§ 470. Понятіе публичности. Безплатность.

Подъ понятіе публичнаго исполненія подойдетъ исполненіе драматическаго, музыкальнаго и музыкально-драматическаго произведенія при значительномъ стеченіи публики, напримѣръ, въ театрѣ, концертной залѣ, клубѣ и т. д.; вообще такое исполненіе, при которомъ путемъ широкаго оглашенія можетъ быть причиненъ наибольшій вредъ автору. Понятію публичнаго исполненія можетъ быть противопоставлено исполненіе въ кружкѣ семейномъ и близкихъ знакомыхъ, которое можетъ быть допущено безъ разрѣщенія автора. Права автора могутъ быть нарушены, независимо

отъ того, за опредѣленную плату или безплатно допускается публика при публичномъ исполненіи. Благотворительная цѣль публичнаго исполненія равнымъ образомъ не можетъ освободить распорядителей отъ обязанности получить разрѣшеніе автора на такое исполненіе, такъ какъ интересы автора пострадаютъ независимо отъ этой цѣли исполненія. Вообще же къ правильному выводу о публичности или непубличности исполненія можетъ прійти лишь судъ, по соображеніи всѣхъ обстоятельствъ даннаго случая. (Ред. Комиссія, II, стр. 419—420).

Ср. ниже, § 474.

§ 471. Понятіе музыкально-драматическаго произведенія.

Подъ музыкально-драматическими произведеніями слѣдуетъ разумѣть такія произведенія, въ которыхъ музыка и текстъ сливаются въ одно органическое, нераздѣльное цѣлое, предназначенное для исполненія въ сценической обстановкѣ. Музыкальнымъ же произведеніемъ считается произведеніе, написанное исключительно при помощи нотъ или же хотя и въ сопровожденіи текста, но не принадлежащаго къ числу драматическихъ произведеній. Такъ, подъ понятіе музыкально-драматическаго произведенія подойдутъ несомнѣнно опера и оперетка. Къ этой же категоріи можно отнести балетъ, въ которомъ драматическое дѣйствіе, обыкновенно сопровождаемое музыкою, выражается танцами и мимикой. Но ораторіи, кантаты, дуэты, тріо, квартеты и въ особенности романсы надлежитъ признать произведеніями музыкальными (Ред. Комиссія, II, стр. 420).

Ср. выше, § 467.

472. Публичное исполненіе по контрафактнымъ нотамъ?

Надлежитъ остановиться на обсужденіи вопроса объ исполненіи музыкальныхъ произведеній по партитурамъ и нотамъ, скопированнымъ или же списаннымъ безъ разрѣшенія издателя. Исполненіе музыкальныхъ сочиненій по такого рода нотамъ практикуется въ Россіи въ значительномъ размѣрѣ, чѣмъ несомнѣнно нарушаются имущественныя права издателя и крайне парализуется издательская дѣятельность, существованіе которой зависитъ главнымъ образомъ отъ распространенія изданія въ возможно большемъ числѣ экземпляровъ. Вслѣдствіе сего казалось бы цѣлесообразнымъ установить, какъ общее правило, что публичное исполненіе музыкальныхъ произведеній по партитурамъ, скопированнымъ безъ разрѣшенія издателя,—не дозволяется, при чемъ, однако, такое запрещеніе отнюдь не должно относиться къ исполненію, по переписаннымъ оркестровымъ нотамъ, музыкальныхъ сочиненій военными оркестрами для надобностей войскъ и въ частной средѣ офицеровъ, такъ какъ, во-первыхъ, оно вызывается существенными потребностями самой службы и практическими условіями обученія музыкантскихъ хоровъ, а во-вторыхъ, скорѣе можетъ быть приравнено къ игрѣ частнаго лица, списавшаго ноты для личнаго своего употребленія (Сводъ отзывовъ. Мин. Имп. Двора, стр. 10—11).

§ 473. Проектъ IV.

45. Авторское право на драматическое, музыкальное и музыкально-драматическое произведеніе заключаетъ въ себѣ также исключительное право публичнаго исполненія сихъ произведеній.

§ 474. Понятіе публичнаго исполненія.

Самое право на публичное исполненіе произведенія проектъ признаетъ входящимъ въ общій составъ авторскаго права на это произведеніе, а не какимъ либо особымъ институтомъ, что признано было полезнымъ нагляднѣе оттѣнить въ редакціи разсматриваемой статьи.

Ближайшее опредѣленіе понятія *публичности* исполненія предоставляется при этомъ суду, такъ какъ точно опредѣлить его въ самомъ законѣ невозможно (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 67).

См. выше, §§ 469 и 470.

ЦАБ "Автограф"

§ 475. Окончательная формулировка.

47. Авторское право на драматическое, музыкальное и музыкально-драматическое произведеніе заключаетъ въ себѣ также исключительное право на публичное исполненіе сихъ произведеній.

(Проектъ IX).

475-а. Отвергнутое дополненіе Крестовникова.

Ст. Регистрація авторскихъ правъ по литературнымъ произведеніямъ устанавливается при Императорской Академіи Наукъ, по художественнымъ и фотографическимъ произведеніямъ—при Императорской Академіи Художествъ, по музыкальнымъ произведеніямъ—при Императорскомъ Русскомъ Музыкальномъ Обществѣ.

Ст. Совѣтъ Министровъ имѣетъ издать пос ановленія о порядкѣ веденія регистраціи авторскихъ правъ и опредѣлить плату за регистрацію, соотвѣтствующую потребнымъ расходамъ, указаннымъ въ предыдущей статьѣ учрежденій по веденію регистраціи.

Ст. Никакой искъ или разбирательство о нарушеніи авторскаго права на извѣстное произведеніе не допускается, если не будутъ выполнены предписанія постановленія о регистраціи.

Статья 48 (Право публичнаго исполненія музыкальныхъ произведеній).

§ 476. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

43. Музыкальныя піесы, въ свѣтъ не изданныя, не могутъ безъ согласія того, кому принадлежитъ исключительное на нихъ право, быть исполняемы публично въ театрѣ или концертѣ, ни въ цѣлости, ни съ опущеніями. Изданныя же въ свѣтъ музыкальныя произведенія могутъ, кромѣ лишь оперъ и ораторій, быть и безъ согласія автора исполняемы передъ публикою, если только при самомъ изданіи сочиненія не будетъ на печатныхъ онаго экземплярахъ объявлено, что публичнаго его разыгрыванія авторъ не дозволяетъ и за нарушеніе сего предоставляетъ себѣ жаловаться правительству. Оперы же и ораторіи, хотя бы изданы были и безъ всякаго со стороны сочинителя предувѣдомленія, не могутъ быть играемы передъ публикою иначе, какъ съ дозволенія автора. Одно публичное, на законномъ основаніи, исполненіе музыкальныхъ произведеній въ театрѣ или концертѣ не даетъ права другимъ на повтореніе сего исполненія.

§ 477. Проектъ I.

См. выше, § 465.

§ 478. Окончательная формулировка.

48. Право композитора на публичное исполненіе музыкальнаго произведенія охраняется лишь въ томъ случаѣ, если имъ на каждомъ экземплярѣ музыкальнаго произведенія указано, что композиторъ оставилъ за собою это право. (Проектъ IV).

ЦАБ "Автограф"

§ 479. Понятіе музыкальнаго произведенія.

Въ разсматриваемой статьѣ проводится различіе между *музыкальными* и *музыкально-драматическими* произведеніями. Подъ *музыкально-драматическими* слѣдуетъ разумѣть такія произведенія, въ которыхъ музыка и текстъ сливаются въ одно органическое, нераздѣльное цѣлое, предназначенное для исполненія въ сценической обстановкѣ, *музыкальнымъ* же произведеніемъ считается произведеніе, написанное исключительно при помощи нотъ или же хотя и въ сопровожденіи текста (романсъ), но не принадлежащаго къ числу драматическихъ произведеній (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 67).

Статья 49 (Публичное исполненіе произведеній съ текстомъ).

---

§ 480. Раньше дѣйствовавшее право.

Не предусматривалось.

§ 481. Проектъ I.

48. Для публичнаго исполненія музыкальнаго произведенія съ текстомъ достаточно согласія одного композитора.

§ 482. Проектъ II.

561. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Герм. зак. 1870 г., ст. 51.—Герм. зак. 1901 г., ст. 28.—Венгерск. зак. 1884 г., ст. 52).

§ 483. Окончательная формулировка.

49. Для публичнаго исполненія музыкальнаго произведенія съ текстомъ достаточно согласія композитора. (Проектъ IV).

§ 484. *Либреттистъ и соавторство?*

Въ музыкальномъ произведеніи главное значеніе имѣетъ музыкальный, а не сопровождающій его литературный текстъ. Либреттистъ не признается, поэтому, *соавторомъ* композитора, и авторское право на музыкальное произведеніе съ текстомъ, написаннымъ по заказу композитора, принадлежитъ въ цѣломъ его составѣ композитору (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 69).

Статья 50 (Свободное публичное исполненіе).

---

§ 485. Раньше дѣйствовавшее право.

Вопросъ не предусматривался.

§ 486. Проектъ I.

50. За самовольное публичное исполненіе драматическаго, музыкальнаго или музыкально-драматическаго произведенія лицо, нарушившее авторское право, подвергается въ пользу автора взысканію валового сбора, вырученнаго отъ такого исполненія.

ЦАБ "Автограф"

Если при публичномъ исполненіи драматическаго, музыкальнаго или музыкально-драматическаго произведенія самовольно исполненное составляло лишь извѣстную часть программы, то вознагражденіе, причитающееся лицу, права коего нарушены, опредѣляются по свободному усмотрѣнію суда.

Равнымъ образомъ по свободному усмотрѣнію суда опредѣляется вознагражденіе лицу, права коего нарушены безплатнымъ публичнымъ исполненіемъ.

§ 487. Проектъ II.

(Абз. 1 безъ измѣненій).

Если при публичномъ исполненіи драматическаго, музыкальнаго или музыкально-драматическаго произведенія самовольно исполненное составляло лишь извѣстную часть программы, то вознагражденіе, причитающееся лицу, права коего нарушены, опредѣляется по справедливому усмотрѣнію суда.

Равнымъ образомъ по справедливому усмотрѣнію суда опредѣляется вознагражденіе лицу, права коего нарушены безплатнымъ публичнымъ исполненіемъ.

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420 (прим. 2), ст. 45.—Герм. зак. 1870 г., ст. 54, 55.—Герм. зак. 1901 г., ст. 37.—Венг. зак. 1884 г., ст. 57, 58.—Бельг. зак. 1886 г., ст. 24.—Герм. пр. 1889 г., ст. 38.—Англ. пр. 1899 г., ст. 15—17).

§ 488. Безплатное исполненіе.

Интересы композитора могутъ быть нарушены не только въ тѣхъ случаяхъ, когда публика присутствовала при публичномъ исполненіи за опредѣленную входную плату, но и безплатнымъ публичнымъ исполненіемъ, такъ какъ при всякомъ публичномъ исполненіи драматическое, музыкальное или музыкально-драматическое произведеніе подвергается извѣстной огласкѣ, нежелательной иногда въ интересахъ композитора (Ред. Комиссія, II, стр. 426).

§ 489. Кто отвѣчаетъ за убытки?

Обязанность вознагражденія автора за самовольное исполненіе его произведенія лежитъ, конечно, исключительно на предпринимателѣ зрѣлища, концерта, чтенія и т. п. Составляя программу, онъ обязанъ позаботиться о томъ, чтобы заручиться согласіемъ авторовъ произведеній, предположенныхъ къ исполненію, и неисполненіе этой обязанности составляетъ его вину, за которую онъ и отвѣчаетъ. Исполнители же лишь въ томъ случаѣ отвѣчаютъ передъ авторомъ, если исполнили его произведеніе безъ согласія или безъ вѣдома предпринимателя (Ред. Комиссія, II, стр. 426—427).

§ 490. Проектъ IV.

48. За самовольное публичное исполненіе драматическаго музыкальнаго или музыкально-драматическаго произведенія, хотя бы исполненіе и было для публики безплатнымъ, лицо, нарушившее симъ авторское право, подвергается въ пользу автора взысканію въ размѣрѣ, опредѣляемомъ по справедливому усмотрѣнію суда.

§ 491. Усмотрѣніе суда.

Въ вопросѣ о порядкѣ опредѣленія убытковъ, причиненныхъ нарушеніемъ авторскаго права, проектомъ принято уже за общее начало предоставленіе суду широкаго простора установлять эти убытки, соображаясь съ обстоятельствами дѣла. Означеннаго начала слѣдуетъ, казалось бы, придержаться и въ данномъ случаѣ, что, между прочимъ, дастъ возможность значительно упростить самую редакцію статьи 48, устранивъ принятую и едва ли оправдываемую по существу двойственность въ порядкѣ исчисленія

сю убытковъ, причиненныхъ самовольнымъ исполненіемъ произведенія, и внеся въ этотъ порядокъ надлежащія послѣдовательность и единство (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 69 и 71).

§ 491-а. Проектъ VIII.

47[1]. Публичное исполненіе музыкальнаго произведенія допускается безъ согласія композитора:

1) если исполненіе ни непосредственно, ни косвенно не преслѣдуетъ цѣлей наживы;

2) если исполненіе совершается во время народныхъ празднествъ;

3) если выручка назначена исключительно для благотворительныхъ цѣлей и исполнители вознагражденія не получаютъ [1]).

48. (Исключена).

§ 491-б. Окончательная формулировка.

50. Публичное исполненіе музыкальнаго произведенія допускается безъ согласія композитора:

1) *если исполненіе ни непосредственно, ни косвенно не преслѣдуетъ цѣлей наживы;*

2) если исполненіе совершается во время народныхъ празднествъ, или

3) если выручка назначена исключительно для благотворительныхъ цѣлей и исполнители вознагражденія не получаютъ.

(Проектъ IX).

§ 491-в. Публичность quid?

Не встрѣчая препятствій одобрить предположенныя правила, Комиссія лишь замѣтила, что проектъ не даетъ опредѣленія, что именно слѣдуетъ признавать публичнымъ исполненіемъ. Хотя въ доктринѣ и имѣются попытки дать такое опредѣленіе, но всѣ онѣ болѣе или менѣе недостаточны; поэтому Комиссія пришла къ заключенію, что рѣшеніе вопроса о публичности исполненія должно быть предоставлено, въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ, суду. Въ законѣ должны быть оговорены лишь тѣ случаи публичнаго исполненія, которые могутъ допускаться безъ согласія автора (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 45).

§ 491-вв. Возраженіе Андронова и Шубинскаго противъ ст. 50-й.

Установленіе такого исключительнаго положенія для музыкальныхъ произведеній является, по мнѣнію 2 членовъ, несправедливымъ. При такомъ положеніи, композиторы, творческій трудъ коихъ и такъ плохо оплачивается, будутъ терпѣть отъ безплатнаго исполненія ихъ произведеній убытки, которыхъ не терпятъ авторы въ другихъ отрасляхъ творчества. Въ силу предположеннаго правила, всякое частное лицо могло бы исполнять музыкальное произведеніе, наканунѣ перваго его исполненія на платномъ концертѣ, у себя дома, пригласивъ для выслушанія его всѣхъ своихъ знакомыхъ, безъ согласія и вознагражденія композитора. Составители же церковныхъ пѣснопѣній и духовные композиторы никогда бы не получали платы за свой трудъ, такъ какъ исполненіе ихъ музыки въ церкви не преслѣдуетъ цѣлей наживы. Что касается, засимъ, народныхъ празднествъ, то, при малокультурности нашихъ народныхъ массъ, такихъ празднествъ, съ исполненіемъ музыкальныхъ произведеній, у насъ почти не бываетъ, почему такое правило не вызывается потребностями населенія. Наконецъ, для концертовъ, выручка съ которыхъ назначена для благотворительныхъ цѣлей, всегда найдутся композиторы, согласные разрѣшить исполненіе своихъ музыкальныхъ произведеній безплатно; исполненіе даже и на такихъ концертахъ музыкальныхъ произведеній безъ согласія композитора было бы благотворительностью за его счетъ, помимо его воли, и едва ли было бы справедливо (Согласит. Комиссія, стр. 44).

---

[1]) По мнѣнію члена Комиссіи А. С. Ермолова, статья эта подлежитъ исключенію.

ГЛАВА ПЯТАЯ.

Авторское право на художественныя произведенія.

Статья 51 (Отчужденіе художественныхъ произведеній).

§ 491-г. Раньше дѣйствовавшее право.

Вопросъ спеціально не предусматривался.

§ 491-д. Проектъ I.

54. Отчужденіе художникомъ художественнаго произведенія не переноситъ на пріобрѣтателя права художественной собственности, если въ договорѣ не постановлено иначе.

§ 491-е. Проектъ II.

566. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Герм. зак. 1876 г., ст. 8.—Венгерск. зак. 1884 г., ст. 64.—Бельг. зак. 1886 г., ст. 19.—Шведск. зак. 1867 г., ст. 3.—Англ. пр. зак. о худ. собств. 1900 г., ст. 4 п. 2).

§ 491-ж. Проектъ IV.

49. Отчужденіе художникомъ художественнаго произведенія не переноситъ на пріобрѣтателя авторскаго права на это произведеніе.

§ 492. Окончательная формулировка.

51. Отчужденіе художникомъ художественнаго произведенія не переноситъ на пріобрѣтателя авторскаго права на это произведеніе, если въ договорѣ не упомянуто объ этомъ.

(Проектъ IX).

Статья 52 (Произведенія, сдѣланныя на заказъ. Портреты).

§ 492-а. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

32. Равномѣрно художникъ не имѣетъ права собственности и на работы, произведенныя имъ по заказу частныхъ лицъ, если не выговорилъ себѣ онаго особымъ условіемъ. Право сіе, по уплатѣ за работу, принадлежитъ уже тѣмъ лицамъ и наслѣдникамъ ихъ, отъ ко-

ЦАБ "Автограф"

торыхъ былъ сдѣланъ заказъ. Такимъ образомъ, портреты и семейныя картины художникъ не иначе можетъ повторять, размножать и издавать, какъ съ согласія заказавшаго, или его наслѣдниковъ.

§ 493. Проектъ I.

55. За отсутствіемъ иного соглашенія, художнику принадлежитъ право художественной собственности на произведенія, сдѣланныя имъ по заказу другого лица, за исключеніемъ портретовъ и бюстовъ.

Право повторять и издавать портреты и бюсты принадлежитъ лицу, съ котораго написанъ портретъ или сдѣланъ бюстъ.

§ 494. Проектъ II.

567. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Герм. зак. ст. 8.—Венгерск. зак. ст. 64.—Бельг. зак. ст. 20—Англ. пр. 1900 г., ст. 4, 5).

§ 495. *Портреты и бюсты.*

Изъ общаго правила о принадлежности художнику права художественной собственности на произведенія, исполненныя имъ по заказу другого лица, надлежитъ однако допустить исключеніе для портретовъ и бюстовъ, сдѣланныхъ по заказу. Но и здѣсь запретъ повторять и издавать портреты и бюсты основанъ не на фактѣ ихъ исполненія по заказу, но на томъ соображеніи, что распространеніе художникомъ въ публикѣ портретовъ и бюстовъ нарушало бы личные интересы того лица, съ котораго написанъ портретъ или сдѣланъ бюстъ (Ред. Комиссія, II, 437—438).

§ 496. Проектъ IV.

50. Художнику принадлежитъ авторское право на произведенія, сдѣланныя имъ по заказу другого лица, причемъ, однако, повторять и распространять портреты и бюсты художникъ въ правѣ лишь съ согласія лица, съ котораго написанъ портретъ или сдѣланъ бюстъ.

§ 497. Примѣненіе нормы.

Если художникъ, продавшій готовое художественное произведеніе, сохраняетъ авторское свое право на него, то, спрашивается, на какомъ основаніи можно было бы отнять авторское право художника, *исполнившаго* произведеніе *по заказу*, т. е., въ сущности, также продавшаго его, но еще до его исполненія? Соображеніе это вполнѣ примѣнимо также къ *портретамъ* и *бюстамъ*, почему, въ противоположность соотвѣтствующей статьѣ 1318 проекта Редакціонной Комиссіи, было признано невозможнымъ предоставить право на повтореніе и изданіе ихъ лицу, съ котораго они сняты. Въ то же время, однако, представлялось необходимымъ ограничить нѣсколько *право художника на повтореніе и распространеніе бюстовъ и портретовъ* въ виду того, что самовольное распространеніе ихъ въ публикѣ нарушало бы интересы лица, съ котораго написанъ портретъ или сдѣланъ бюстъ. Что касается соотвѣтствующихъ постановленій дѣйствующаго закона (ст. 32 прил. къ ст. 420, примѣч. 2, т. X ч. 1), то, повидимому, авторское право на произведеніе, исполненное по заказу, ими за художникомъ не признается, хотя постановленія эти изложены столь неясно, что даютъ на практикѣ поводъ къ различнымъ толкованіямъ. Между прочимъ, ими дозволяется художнику повторять, размножать и издавать портреты и семейныя картины не иначе, какъ съ согласія *заказавшаго или его наслѣдниковъ*. Такое разрѣшеніе вопроса едва ли правильно, ибо оригиналомъ для портрета или бюста могли быть не только самъ заказчикъ и его семья, но и другія лица, отъ которыхъ нельзя отнять право препятствовать распространенію ихъ и обращеній въ публикѣ. Въ означенномъ смыслѣ и рѣшается этотъ вопросъ настоящею статьею, постановляющею, что повторять и издавать портреты и бюсты художникъ можетъ лишь съ согласія *лица, съ котораго написанъ портретъ или сдѣланъ бюстъ* (Объясн. Записка М. Юстиціи, стр. 71).

§ 498. Проектъ V.

50. Художнику принадлежитъ авторское право на произведенія, сдѣланныя имъ по заказу другого лица, причемъ, однако, повторять и распространять портреты и бюсты художникъ въ правѣ лишь съ согласія лица, съ котораго написанъ портретъ или сдѣланъ бюстъ, или его наслѣдниковъ.

§ 499. Окончательная формулировка.

52. За отсутствіемъ инаго соглашенія, художнику принадлежитъ авторское право на художественныя произведенія, исполненныя имъ по заказу другого лица. Правило это не распространяется на портреты и бюсты; право повторять, выставлять и издавать таковые принадлежитъ лицу, съ котораго написанъ портретъ или сдѣланъ бюстъ, либо его наслѣдникамъ.

(Проектъ VIII).

§ 500. Отношенія художника и изображеннаго лица.

Статья 50 Положенія о художественныхъ произведеніяхъ, исполненныхъ по заказу, устанавливаетъ, между прочимъ, что повторять и распространять портреты и бюсты, сдѣланные по заказу другого лица, художникъ въ правѣ лишь съ согласія лица, съ котораго написанъ портретъ или сдѣланъ бюстъ, или его наслѣдниковъ, авторское же право и въ этомъ случаѣ сохраняется за художникомъ. Такъ какъ правило это носитъ характеръ диспозитивный, то очевидно, что особое соглашеніе можетъ въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ его измѣнять. Принимая во вниманіе, что на практикѣ, въ громадномъ большинствѣ случаевъ, лицо, заказавшее свой портретъ или бюстъ, имѣетъ въ виду получить не только картину или статую, какъ вещи, но и право ихъ воспроизводить (какъ посредствомъ фотографіи, такъ и заказомъ копій), выставлять или опубликовывать, распространять ихъ, и лишь въ исключительныхъ случаяхъ въ намѣреніе договаривающихся сторонъ входитъ сохраненіе въ полномъ объемѣ авторскаго права за художникомъ, Комиссія признала болѣе правильнымъ редактировать статью въ томъ смыслѣ, чтобы наиболѣе частые въ практикѣ случаи отражались въ опредѣленіи закона въ качествѣ обычнаго, нормальнаго, а соглашенію сторонъ было бы предоставлено его измѣнять, въ смыслѣ сохраненія авторскаго права за художникомъ. Такое изложеніе статьи получитъ значеніе и въ вопросѣ о правѣ преслѣдованія сего рода нарушеній (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 47).

§ 501. Кому принадлежитъ право преслѣдованія?

По редакціи, принятой Государственною Думою, право преслѣдованія всѣхъ тѣхъ лицъ, которыя безъ согласія лица изображеннаго и самого художника распространяли портретъ или бюстъ, принадлежитъ художнику. Если этимъ своимъ правомъ онъ не пожелалъ воспользоваться, то изображенный безсиленъ его къ тому принудить. Въ тѣхъ же случаяхъ, когда нарушителемъ является самъ художникъ, изображенный можетъ его преслѣдовать не за контрафакцію, не какъ нарушителя авторскаго права, а лишь за причиненные распространеніемъ изображенія вредъ и убытки. При проектируемомъ же Комиссіею изложеніи статьи 50, изображенный получитъ самостоятельное право преслѣдованія всякаго нарушителя авторскаго права, кто бы онъ ни былъ—третье лицо или самъ художникъ. Лишь въ тѣхъ случаяхъ, когда портретъ или бюстъ сдѣланъ не по заказу, авторское право на нихъ принадлежитъ самому художнику. Вмѣстѣ съ тѣмъ, входить по этому поводу въ подробную регламентацію довольно сложнаго вопроса о правѣ на собственное изображеніе, Комиссія не нашла возможнымъ какъ потому, что праву на собственное изображеніе, какъ праву личности, не мѣсто въ авторскомъ правѣ, такъ и, главнымъ образомъ, потому, что жизнь еще не поставила этого вопроса на очередь, и законодательная его нормировка была бы преждевременною (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 47—48).

ЦАБ "Автограф"

Статья 53 (Доступъ къ художественному произведенію).

§ 502. Раньше дѣйствовавшее право.

Этотъ вопросъ не предусматривался.

§ 503. Проектъ I.

57. Собственникъ художественнаго произведенія не обязанъ по требованію художника допускать его къ пользованію этимъ произведеніемъ для повторенія, размноженія или изданія его.

§ 504. Проектъ II.

569. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Герм. зак. 1876 г., ст. 8.—Венгерск. зак. 1884 г., ст. 64.— Англ. пр. 1900 г., ст. 7, п. 3 и 4).

§ 505. Окончательная редакція.

53. Собственникъ художественнаго произведенія не обязанъ допускать художника къ пользованію этимъ произведеніемъ для повторенія, размноженія или изданія его.

(Проектъ IV).

Статья 54 (Художественныя произведенія, принадлежащія музеямъ).

§ 506. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

31. Художественныя произведенія, купленныя правительствомъ или исполненныя по его заказу для храмовъ Божіихъ, Императорскихъ дворцовъ, музеевъ и вообще казенныхъ мѣстъ, почитаются уже полнымъ достояніемъ тѣхъ вѣдомствъ, и могутъ быть копируемы безъ согласія художника.

§ 507. Проектъ I.

56. Снятіе копій съ художественнаго произведенія, пріобрѣтеннаго въ собственность для храмовъ Божіихъ, Императорскихъ дворцовъ, музеевъ и вообще правительственныхъ или общественныхъ установленій, допускается, съ разрѣшенія подлежащей власти, и безъ согласія художника.

§ 508. Проектъ II.

568. Снятіе копій съ художественнаго произведенія пріобрѣтеннаго непосредственно отъ художника въ собственность для храмовъ Божіихъ, Императорскихъ дворцовъ, музеевъ и вообще прави-

ЦАБ "Автограф"

тельственныхъ или общественныхъ установленій, допускается съ разрѣшенія подлежащей власти и безъ согласія художника.

(Т. X ч. 1 прилож. къ ст. 420, прим. 2, ст. 31.—Финл. зак. 1880 г., ст. 18 п. 1.—Шведск. зак. 1867 г., ст. 4 п. 1).

§ 509. Непосредственное пріобрѣтеніе.

Правило настоящей статьи примѣняется исключительно къ тѣмъ случаямъ, когда художественное произведеніе пріобрѣтено въ собственность для храмовъ Божіихъ, Императорскихъ дворцовъ, музеевъ и проч. *непосредственно отъ художника*. Было бы очевидной несправедливостью и противорѣчіемъ со ст. 566 распространять это правило на тѣ случаи, когда художественное произведеніе пріобрѣтено не отъ художника, но отъ третьихъ лицъ, такъ какъ въ такомъ случаѣ права художника ограничивались бы, помимо его на то воли, распоряженіемъ такихъ лицъ, которыя обладали произведеніемъ лишь какъ матеріальной вещью, не имѣя на него никакихъ авторскихъ правъ. (Ред. Комиссія, II, стр. 439).

§ 510. Окончательная формулировка.

54. Снятіе копій съ художественнаго произведенія, пріобрѣтеннаго непосредственно отъ художника въ собственность для храмовъ Божіихъ, Императорскихъ дворцовъ, музеевъ, правительственныхъ и общественныхъ установленій, допускается съ разрѣшенія подлежащей власти, и безъ согласія художника.

(Проектъ VII).

§ 511. Проектъ VIII.

52—безъ измѣненія [1]).

§ 512. Юридическое значеніе правила (?)

Правило это въ свое время вызвало возраженіе со стороны Императорской Академіи художествъ, полагавшей, что авторское право и въ этихъ случаяхъ должно быть сохранено за авторомъ, если онъ по договору не уступитъ его пріобрѣтателю. Съ своей стороны, Комиссія нашла, что проектомъ значительно смягчено постановленіе дѣйствующаго закона, въ силу коего произведенія, пріобрѣтенныя названными учрежденіями, становятся полною ихъ собственностью, ибо, по проекту, предоставляется, и при томъ съ разрѣшенія подлежащей власти, лишь снятіе копій съ художественнаго произведенія, пріобрѣтеннаго непосредственно отъ художника. При такихъ условіяхъ, само собою разумѣется, что отъ художника будетъ зависѣть точнѣе опредѣлить въ договорѣ послѣдствія уступки своего произведенія названнымъ учрежденіямъ или учесть могущій быть для него отъ такой продажи ущербъ поднятіемъ цѣны на свое произведеніе. По симъ основаніямъ, Комиссія полагала статью эту принять безъ измѣненія (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 49).

§ 513. Отвергнутая поправка Таганцева.

Художники, конечно, очень часто продаютъ свои произведенія сами въ тѣ учрежденія, о которыхъ идетъ рѣчь въ этой статьѣ, но еще чаще бываетъ, что между ними существуютъ посредники, третьи лица; художники сдаютъ свои произведенія лишь въ извѣстные магазины, и, затѣмъ, храмы и музеи покупаютъ ихъ не непосредственно, а отъ этихъ посредниковъ. Я думаю, что существо дѣла не измѣнится отъ этого. Разъ копіи можно снимать съ произведеній, купленныхъ прямо отъ художниковъ, то онѣ могли быть сняты и съ купленныхъ и отъ другихъ лицъ, у которыхъ эти произве-

---

[1]) По мнѣнію членовъ Комиссіи Д. И. Пихно и Н. С. Таганцева, выраженіе «непосредственно» въ ст. 52 подлежитъ исключенію.

ЦАБ "Автограф"

денія, по законному праву, находились. Кромѣ того въ статьѣ рѣчь идетъ не только о художникахъ, которые живы, но и о посмертныхъ произведеніяхъ художниковъ. Невозможно требовать въ такихъ случаяхъ, чтобы картины были куплены непосредственно отъ художника, такъ какъ онѣ будутъ находиться у наслѣдниковъ или правопреемниковъ. Мое предложеніе заключается въ томъ, чтобы это, по моему мнѣнію, ничего не гарантирующее слово «непосредственно» исключить (Таганцевъ, Стен. От., стб. 249).

§ 513-а. Возраженіе докладчика.

Мысль Комиссіи, когда она сохранила слово «непосредственно», именно заключалась въ томъ, что, когда данный музей прямо пріобрѣтаетъ картину, художникъ можетъ знать, на что онъ идетъ и, слѣдовательно, при совершеніи соотвѣтствующей сдѣлки, можетъ учитывать и то ограниченіе авторскаго права, которое связано со свободой снятія копій, разъ картина непосредственно будетъ пріобрѣтена для музея. Если исключить это слово, то статья 51, говорящая, что отчужденіе художественнаго произведенія не переноситъ на пріобрѣтателя авторскаго права на это произведеніе (разъ въ договорѣ не упомянуто объ этомъ), почти утратитъ свое значеніе или, по крайней мѣрѣ, во многихъ случаяхъ, притомъ, совершенно неожиданно для художника, можетъ утратить свое значеніе. Вотъ по совокупности этихъ соображеній Комиссія признала необходимымъ сохранить это ограниченіе и оставить слово «непосредственно» (Гриммъ. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 6, стб. 250).

Статья 55 (Недозволенное воспроизведеніе).

---

§ 514. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

35. Доколѣ право художественной собственности на произведенія изящныхъ искусствъ, по силѣ вышеозначенныхъ правилъ, будетъ кому-либо принадлежать исключительно, дотолѣ, безъ формальнаго согласія того лица, никто другой не можетъ: 1) дѣлать съ сихъ произведеній копіи, или поручать то другимъ; 2) вообще размножать произведенія сіи, какими бы то ни было способами, и продавать оныя лично или чрезъ комиссіонеровъ; 3) дѣлать заимствованія или извлеченія, то есть списывать или повторять части оныхъ и издавать ихъ отдѣльно, или поручать сіе другимъ.

36. Противозаконнымъ копированіемъ признается всякое повтореніе, для денежныхъ выгодъ, художественнаго произведенія въ цѣломъ его составѣ, безъ формальнаго согласія лица, имѣющаго на то произведеніе законное право художественной собственности.

37. Средства копированія могутъ быть:

1) Въ живописи съ ея отраслями: а) писаніе масляными, восковыми, соковыми и другими красками, а также рисованіе карандашами, перомъ и тушью; б) гравированіе на металлахъ и на деревѣ, литографированіе, дагеротины, мозаики и т. п.; в) исполненіе тѣмъ или другимъ способомъ по чужимъ эскизамъ.

2) Въ ваяніи и отрасляхъ онаго: а) отливка изъ веществъ всякаго рода въ снятыя формы; б) вырубка изъ мрамора и другихъ камней по отливкамъ или самымъ оригиналамъ, съ пунктовъ, или другими способами; в) гальванопластика; г) переложеніе скульптурнаго

ЦАБ "Автограф"

произведенія въ цѣломъ его составѣ на медали, и наоборотъ съ медалей на барельефы и статуи.

3) Въ гравированіи: повтореніе гравюры на мѣди, на камнѣ, на деревѣ и т. п., въ ту же величину.

4) Въ зодчествѣ: а) построеніе общественнаго или частнаго зданія по чужому плану и фасаду; б) снятіе копій съ чужихъ проектовъ и изданіе оныхъ въ гравюрахъ, литографіяхъ и тому подобными способами. Снимать же фасады, планы и самыя подробности (détails) съ зданій, уже выстроенныхъ, не возбраняется и контрафакціею не почитается.

38. Противозаконнымъ заимствованіемъ (plagiat) изъ чужого произведенія считается:

1) По живописи—выборъ изъ произведенія, безъ согласія художника или того, кому передалъ онъ право художественной собственности, группъ, фигуръ, головъ, а также околичностей перспективы, пейзажа или морского вида и проч., и помѣщеніе ихъ другимъ художникомъ въ своемъ произведеніи, съ соблюденіемъ того же рисунка и освѣщенія, какое имѣютъ они въ оригинальномъ художника-автора произведеніи, а также срисованіе подобнымъ образомъ и изданіе оныхъ вмѣстѣ съ другими предметами, въ составъ образцовыхъ рисунковъ входящими, издаваемыхъ художникомъ не авторомъ.

2) По ваянію—такой же выборъ группъ, фигуръ, головъ и орнаментовъ, помѣщеніе оныхъ въ произведеніе другимъ художникомъ-скульпторомъ, не авторомъ прежнихъ, исполняемомъ.

§ 515. Проектъ I.

59. Никто не въ правѣ, безъ согласія художника, повторять, размножать или издавать художественное произведеніе, а также помѣщать оное на публичныхъ выставкахъ.

Равнымъ образомъ признается нарушеніемъ права художественной собственности повтореніе, размноженіе или изданіе художественнаго произведенія: 1) другимъ способомъ, относящимся къ тому же роду искусства; 2) не только съ подлинника, но и съ копіи, и 3) въ постройкахъ.

§ 516. Проектъ II.

571. (Безъ измѣненій; сдѣланы ссылки:)

(Финл. зак. 1880 г., ст. 16.—Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420, прим. 2, ст. 35—39.—Герм. зак. 1884 г., ст. 61.—Венгерск. зак 1884 г., ст. 61.—Шведск. зак. 1867 г., ст. 1, 4 п. 2.—Норвежск. зак. 1877 г., ст. 9—11).

§ 517. Фотографированіе художественныхъ произведеній?

Для авторовъ художественныхъ произведеній существенное значеніе безспорно должно имѣть исключительное право обращенія въ продажу снимковъ съ сихъ послѣднихъ, полученныхъ фотографическимъ или инымъ подобнымъ способомъ (геліографическимъ, пирографическимъ и т. д.), ибо этого рода копіи отдѣльныхъ созданій искусства нерѣдко находятъ себѣ вполнѣ обезпеченный сбытъ. Вслѣдствіе сего казалось бы, что, по всей справедливости, это исключительное право слѣдуетъ отнести къ числу преимуществъ, присвоенныхъ творцамъ упомянутыхъ произведеній (Сводъ отзывовъ. Мин. Юстиціи, стр. 74).

§ 518. «Родъ» и «способъ».

По смыслу ст. 571 проекта запрещается повтореніе, размноженіе или изданіе не только тѣмъ же самымъ способомъ, напримѣръ, писаніе съ масляной картины копіи масляными же красками, но и другими способами, отно-

ЦАБ "Автограф"

сящимися къ одному и тому же роду искусства. Слѣдовательно, произведеніе живописи не можетъ быть повторяемо въ произведеніи, составляющемъ одну изъ отраслей того же рода искусства, т. е. живописи же. Такъ, напримѣръ, масляную картину нельзя повторять въ видѣ акварели, рисунка, исполненнаго карандашомъ, фотографіи, гравюры, олеографіи, отпечатанныхъ посредствомъ гравировальныхъ досокъ. Точно также статуя изъ мрамора не можетъ быть повторяема въ видѣ барельефа. Бюстъ никто не въ правѣ перенести на медаль или горельефъ и обратно (Ред. Комиссія, II, стр. 442—443).

§ 519. Проектъ III.

584. Никто не въ правѣ, безъ согласія художника, повторять, размножать или издавать художественное произведеніе.

Помѣщеніе художественнаго произведенія на публичныхъ выставкахъ вопреки воспрещенію художника признается нарушеніемъ его правъ.

Равнымъ образомъ признается нарушеніемъ правъ художественной собственности повтореніе, размноженіе или изданіе художественнаго произведенія: 1) другимъ способомъ, относящимся къ тому же роду искусства; 2) не только съ подлинника, но и съ копіи, и 3) въ постройкахъ.

§ 520. Суженіе защиты.

Комиссія, при новомъ разсмотрѣніи настоящей статьи, нашла цѣлесообразнымъ, взамѣнъ содержащагося въ этой статьѣ воспрещенія помѣщать художественное произведеніе на публичныхъ выставкахъ безъ согласія художника, предоставить послѣднему только право воспрещать подобное помѣщеніе. На семъ основаніи помѣщенныя въ концѣ 1-ой ч. ст. 571 ред. 1902 г. слова «а также помѣщать оное на публичныхъ выставкахъ» исключены изъ настоящаго проекта, а взамѣнъ сего въ означенной статьѣ прибавлена 2-ая часть, согласно которой помѣщеніе художественнаго произведенія *на публичныхъ выставкахъ вопреки воспрещенію художника признается* нарушеніемъ его правъ (Ред. Комиссія, III, стр. 231—232).

§ 521. Проектъ IV.

53. Признается нарушеніемъ авторскаго права на художественное произведеніе:

1) повтореніе, размноженіе или изданіе произведенія, въ цѣломъ или въ части: а) другимъ способомъ, относящимся къ тому же роду искусства, и б) не только съ подлинника, но и съ копіи;

2) помѣщеніе произведенія въ подлинникѣ или въ копіи на публичной выставкѣ, вопреки прямому воспрещенію автора.

§ 522. Предѣлы исключительнаго права.

Настоящая статья представляетъ собою развитіе, въ примѣненіи къ художественнымъ произведеніямъ, общаго, выраженнаго въ статьѣ 2, начала объ *исключительномъ правѣ автора всѣми возможными способами воспроизводить, опубликовывать и распространять свои произведенія.* Въ общихъ чертахъ, она остается на почвѣ дѣйствующихъ постановленій (ст. 35—38, прил. къ ст. 420, прим. 2, т. X ч. 1), отрѣшаясь лишь отъ проникающаго эти постановленія стремленія установить понятія противозаконнаго копированія перечисленіемъ средствъ его, а понятіе противозаконнаго заимствованія—указаніемъ тѣхъ подробностей, заимствованіе которыхъ воспрещено. Всѣ подобныя перечисленія, не будучи исчерпывающими, ведутъ лишь къ обходамъ закона и связываютъ безъ всякой надобности суды при разрѣшеніи этого рода дѣлъ. Разсматриваемая статья ограничивается, поэтому, лишь самыми общими опредѣленіями. За общее начало принято въ ней, примѣнительно къ дѣйствующему закону, воспрещеніе повторять художественныя произведенія, *относящіяся къ тому же роду искусства,*

ЦАБ "Автограф"

т. е. произведенія живописи (напр., картину, писанную масляными красками) — въ одной изъ отраслей живописи же (акварель, гравюра, олеографія), ваянія (напр., статую, бюстъ)—въ отрасляхъ ваянія (барельефъ, медаль) и т. п. Объясняется означенное воспрещеніе тѣмъ, что повторенныя въ другой отрасли того же рода искусства произведенія имѣютъ всегда существенное сходство съ оригиналомъ, устраняющее возможность признанія самостоятельной, творческой дѣятельности художника при ихъ повтореніи, которая одна можетъ служить законнымъ основаніемъ возникновенія авторскаго права (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 73 и 75).

§ 523. Публичныя выставки.

Относительно *помѣщенія художественныхъ произведеній на публичныхъ выставкахъ* содержалось въ проектѣ Редакціонной Комиссіи безусловное воспрещеніе такового безъ согласія художника. При обсужденіи этого предположенія оно было признано слишкомъ стѣснительнымъ для собирателей художественныхъ произведеній и нежелательнымъ въ интересахъ художественнаго образованія, требующихъ, напротивъ, самой широкой доступности художественныхъ произведеній для публики. Съ другой стороны, однако, допустить помѣщеніе на выставкѣ художественнаго произведенія *противъ воли* художника было бы невозможно безъ коренного нарушенія нравственныхъ и юридическихъ правъ его какъ творца произведенія. Въ настоящемъ проектѣ избранъ, поэтому, средній путь, а именно, устраняя сложную и стѣснительную процедуру испрошенія каждый разъ согласія художника на помѣщеніе его произведенія на выставкѣ, проектъ оставляетъ, однако, за художникомъ право *прямо воспретить* таковое, и, коль скоро подобное воспрещеніе послѣдовало,—признаетъ его для собственника художественнаго произведенія обязательнымъ (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 75).

§ 524. Проектъ VIII.

53. Признается нарушеніемъ авторскаго права на художественное произведеніе:

1) повтореніе, размноженіе или изданіе произведенія, въ цѣломъ или въ части: а) всякимъ способомъ, относящимся къ тому же роду искусства и б) не только съ подлинника, но и съ копіи;

2) помѣщеніе произведенія въ подлинникѣ или въ копіи на публичной выставкѣ, вопреки воспрещенію автора [1]).

§ 525. Окончательная формулировка.

55. Признается нарушеніемъ авторскаго права на художественное произведеніе повтореніе, размноженіе или изданіе произведенія, въ цѣломъ или въ части:

1) всякимъ способомъ, относящимся къ тому же роду искусства, и
2) не только съ подлинника, но и съ копіи.

(Проектъ IX).

---

[1]) По мнѣнію членовъ Комиссіи Д. Д. Гримма, Д. И. Пихно, А. А. Донецкаго, п. 2, ст. 53 подлежитъ перенесенію въ ст. 54.

ЦАБ "Автограф"

Статья 56 (Дозволенныя воспроизведенія).

§ 526. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

39. Заимствованіе изъ художественныхъ произведеній фигуръ и орнаментовъ, на модели для мануфактурныхъ и ремесленныхъ издѣлій, контрафакціею не почитается. Равнымъ образомъ не почитается контрафакціею и то, когда, напримѣръ, какое-либо произведеніе живописи съ ея отраслями изображается посредствомъ скульптуры, и наоборотъ.

§ 527. Проектъ I.

60. Не признается нарушеніемъ права художественной собственности:

1) снятіе одной копіи съ художественнаго произведенія для личнаго употребленія, но безъ помѣщенія въ копіи подписи или монограммы художника;

2) изображеніе произведеній живописи средствами ваянія и, наоборотъ, произведеній ваянія средствами живописи;

3) помѣщеніе отдѣльныхъ изображеній художественныхъ произведеній въ литературномъ произведеніи, съ цѣлью поясненія его текста, если такія изображенія не составляютъ существенной части литературнаго произведенія и если въ немъ указано имя художника;

4) повтореніе художественныхъ произведеній, находящихся на улицахъ, площадяхъ и другихъ публичныхъ мѣстахъ, въ иной отрасли того же рода искусства, и

5) помѣщеніе отдѣльныхъ частей художественнаго произведенія въ издѣліяхъ заводской, фабричной и ремесленной промышленности.

§ 528. Проектъ II.

572. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Т. X ч. 1 прил. къ ст. 420, прим. 2, ст. 39.—Финл. зак. 1880 г., ст. 15, 18.—Герм. зак. 1876 г., ст. 5, 6.—Венгерск. зак. 1884 г., ст. 61, 62, 68.—Австр. зак. 1895 г., ст. 39.—Швейц. зак. 1883 г., ст. 11.—Шведск. зак. 1867 г., ст. 4.—Норвежск. зак. 1877 г., ст. 11.—Мексик. гр. ул. 1871 г., ст. 1322 п. 14).

§ 529. Право цитированія художественныхъ произведеній.

Согласно п. 3 ст. 572 проекта, разрѣшается помѣщеніе художественныхъ произведеній въ литературныхъ сочиненіяхъ. Пользованіе художественными произведеніями для цѣлей литературныхъ можетъ быть допущено только умѣренное. Поэтому дозволяется помѣщеніе въ литературномъ произведеніи *отдѣльныхъ* художественныхъ произведеній и непремѣнно *съ цѣлью поясненія* самаго текста литературнаго произведенія. Художественныя произведенія, коими воспользовались для сочиненія, не должны составлять существенной его части. Слѣдовательно, литературное произведеніе, въ которомъ помѣщены отдѣльныя художественныя произведенія, должно имѣть характеръ самостоятельнаго сочиненія. Только при сохраненіи въ сочиненіи характера литературнаго произведенія могутъ быть допускаемы заимствованія изъ произведеній художественныхъ. Въ противномъ случаѣ самое заимствованіе должно быть признано незаконнымъ,

ЦАБ "Автограф"

какъ перешедшее установленные для него въ законѣ предѣлы. При помѣщеніи въ литературномъ сочиненіи художественнаго произведенія должно быть указано имя художника (Ред. Коммисія, II, стр. 446—447).

§ 530. «Площади и улицы».

Если художественное произведеніе находится на улицахъ, площадяхъ или другихъ публичныхъ мѣстахъ, то оно уже по обстановкѣ своей подвергается непрерывному и свободному обозрѣнію публики. Въ виду этого исключительное право художника, согласившагося подвергнуть свои произведенія такой публичности, можетъ быть менѣе охраняемо въ законѣ. По смыслу п. 4 ст. 572 проекта, разрѣшается повторять выставленныя публично произведенія не только въ другомъ родѣ искусства, но и въ иной отрасли того же рода искусства. Слѣдовательно, масляная картина можетъ быть передана посредствомъ гравюры, бюстъ въ видѣ барельефа и т. д. Въ этомъ заключается отличіе между п. 4 и 2 ст. 572 проекта (Ред. Коммисія, II, стр. 447).

§ 531. Проектъ IV.

54. Не признается нарушеніемъ авторскаго права на художественное произведеніе:

1) изображеніе произведеній живописи средствами ваянія и, наоборотъ, произведеній ваянія средствами живописи;

2) помѣщеніе отдѣльныхъ изображеній художественныхъ произведеній въ литературномъ произведеніи, съ цѣлью поясненія его текста, если такія изображенія не составляютъ существенной части литературнаго произведенія;

3) повтореніе художественныхъ произведеній, находящихся на улицахъ, площадяхъ и другихъ публичныхъ мѣстахъ, въ иной отрасли того же рода искусства, и

4) помѣщеніе отдѣльныхъ частей художественнаго произведенія въ издѣліяхъ заводской, фабричной и ремесленной промышленности.

§ 532. Толкованіе пункта I.

Живопись и ваяніе составляютъ два различные рода искусствъ. Въ произведеніяхъ живописи предметы изображаются на поверхности, въ ваяніи же предметъ передается съ сохраненіемъ, въ извѣстной мѣрѣ, его тѣлесныхъ, осязаемыхъ формъ, вслѣдствіе чего и самые способы и пріемы созданія произведеній живописи и ваянія съ ихъ отраслями совершенно различны. Поэтому всякій художникъ, повторяя произведеніе живописи средствами ваянія и, наоборотъ, произведеніе ваянія средствами живописи, неминуемо долженъ проявить творческую дѣятельность въ этомъ повтореніи, соотвѣтственно чему послѣднее должно быть признано новымъ, самостоятельнымъ произведеніемъ (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 77).

§ 533. Проектъ V.

...2) помѣщеніе отдѣльныхъ изображеній художественныхъ произведеній въ литературномъ произведеніи, съ исключительною цѣлью поясненія его текста, и притомъ, если такія изображенія не составляютъ существенной части литературнаго произведенія... (остальное безъ измѣненій).

§ 534. Принятая поправка Министра Юстиціи.

П. 2 ст. 54 указываетъ, что нарушеніемъ авторскаго права на художественныя произведенія не признается помѣщеніе отдѣльныхъ изображеній художественнаго произведенія въ литературномъ произведеніи съ исключительной цѣлью поясненія его текста, и притомъ, если такія изображенія не составляютъ существенной части литературнаго произведенія. По поводу этого правила въ средѣ художниковъ возникло серьезное опа-

ЦАБ "Автограф"

сеніе относительно того, что оно на практикѣ можетъ совершенно уничтожить практическое значеніе авторскаго права на художественныя произведенія... Если—по мнѣнію художниковъ—будетъ допущено включеніе въ литературныя произведенія иллюстрацій, а это допускается п. 2 разсматриваемой ст. 54, то могутъ въ интересахъ распространенія иллюстрацій какихъ либо художественныхъ произведеній, интересующихъ публику, быть сочиняемы произведенія, т. е. допускаемы злоупотребленія, которыя окажутся трудно уловимыми на практикѣ. Между тѣмъ, происхожденіе разсматриваемаго правила слѣдующее: это правило заимствовано проектомъ изъ германскаго закона 1901 г., причемъ ближайшее ознакомленіе съ мнѣніемъ комментаторовъ къ этому закону обнаруживаетъ, что практически пониманіе германскаго закона сводится къ допустимости помѣщенія иллюстрацій въ произведеніяхъ литературныхъ только въ тѣхъ случаяхъ, когда они преслѣдуютъ или научную, или учебную цѣль. Никоимъ образомъ, по толкованію германскихъ комментаторовъ, законъ 1901 г. не допускаетъ, безъ разрѣшенія художника, пользоваться художественными произведеніями въ беллетристикѣ. Затѣмъ въ законѣ, два года тому назадъ изданномъ въ Германіи, а именно 9 января 1907 г., относительно художественныхъ произведеній это категорически выражено, именно въ законѣ этомъ указано, что допускается воспроизведеніе отдѣльныхъ художественныхъ произведеній въ самостоятельныхъ научныхъ изслѣдованіяхъ или же въ книгахъ, предназначенныхъ для учебныхъ цѣлей, притомъ исключительно для поясненія текста. Поэтому мнѣ и думается, что слѣдуетъ п. 2 ст. 54 согласовать съ тѣмъ первоисточникомъ, изъ котораго это правило заимствовано. На этомъ основаніи я бы полагалъ п. 2 ст. 54 проекта изложить слѣдующимъ образомъ. Подразумѣвается то, что говорится въ началѣ ст. 54: «не признается нарушеніемъ авторскаго права на художественныя произведенія... *(читаетъ)*: «П. 2.—Воспроизведеніе отдѣльныхъ художественныхъ произведеній въ самостоятельномъ научномъ изслѣдованіи или же въ книгахъ, предназначенныхъ для учебныхъ цѣлей и при томъ исключительно для поясненія текста. При воспроизведеніи художественнаго произведенія должно быть означено имя его автора, а равно, если содержаніе этого произведенія заимствовано изъ другого сочиненія, или изданія, заглавіе этого сочиненія или изданія» (Министръ Юстиціи. Стен. Отчетъ Г. Д., засѣданіе 89, стр. 1502—1504).

§ 535. Проектъ VIII.

54. Не признается нарушеніемъ авторскаго права на художественное произведеніе:

п. 1—безъ измѣненія.

2) воспроизведеніе отдѣльныхъ художественныхъ произведеній въ самостоятельномъ научномъ изслѣдованіи или же въ книгѣ, предназначенной для учебныхъ цѣлей и притомъ исключительно для поясненія текста;

3) воспроизведеніе, для иного назначенія, художественныхъ произведеній, находящихся на улицахъ, площадяхъ и другихъ публичныхъ мѣстахъ, и

п. 4—безъ измѣненія.

§ 536. Проектъ IX.

Добавленъ п. 5 слѣдующаго содержанія:

...5) помѣщеніе произведеній на публичной выставкѣ.

Ср. §§ 515, 516, 519—521, 523, 524.

§ 537. «Для иного назначенія».

Засимъ, согласно пункту 3 статьи 54, не признается нарушеніемъ авторскаго права также и повтореніе художественныхъ произведеній, находящихся на улицахъ, площадяхъ и другихъ публичныхъ мѣстахъ, въ иной отрасли того же рода искусства. Такимъ образомъ, по буквальному смыслу статьи, снятіе копіи не для личнаго употребленія, а для продажи, съ кар-

тины, находящейся въ открытомъ для публики помѣщеніи Городской Думы, Суда или иного публичнаго зданія, или изготовленіе небольшихъ гипсовыхъ статуетокъ съ памятниковъ, стоящихъ на площадяхъ, явилось бы наказуемымъ нарушеніемъ чужого авторскаго права. Очевидно, не таковъ смыслъ разсматриваемаго постановленія, имѣющаго цѣлью воспретить лишь воспроизведеніе художественныхъ произведеній, находящихся на улицахъ, площадяхъ и другихъ публичныхъ мѣстахъ, для того же назначенія, и это должно быть выражено въ законѣ (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 50).

§ 538. Запрещеніе помѣщать на выставкахъ.

Комиссія не признала возможнымъ согласиться съ такимъ постановленіемъ, прежде всего, потому, что подобное воспрещеніе автора можетъ имѣть силу лишь въ отношеніи перваго пріобрѣтателя картины и отнюдь не можетъ распространяться на послѣдующихъ ея собственниковъ, которые ни въ какихъ договорныхъ отношеніяхъ съ художникомъ не состоятъ и для которыхъ подобное воспрещеніе не обязательно (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 49).

§ 539. Отвергнутая поправка Министерства Юстиціи.

Оставить ст. 55 и 56 въ редакціи Г. Думы.

§ 540. Выставки.

Васъ спрашиваютъ, какъ авторъ осуществитъ свой запретъ? Пускай осуществляетъ, какъ ему угодно. Представьте себѣ, что на своей картинѣ ему угодно будетъ написать «не разрѣшается къ выставкѣ». Прямо такъ и будетъ написано на картинѣ. Такимъ образомъ, всѣмъ и каждому, кто бы ни имѣлъ въ рукахъ картину, будетъ ясно, что авторъ запрещаетъ ее выставлять. Почему же эта воля автора должна быть нарушаема? Почему каждый, кто имѣетъ картину въ своихъ рукахъ, долженъ имѣть право ее выставить,—этого я не понимаю (Товарищъ Министра Юстиціи Гасманъ. Стен. Отчетъ Г. С., зас. 6, стб. 254).

§ 541. То же.

Дума не устанавливаетъ общаго запрета. Она говоритъ, что признается нарушеніемъ авторскаго права помѣщеніе произведенія въ подлинникѣ или въ копіи на публичной выставкѣ вопреки прямому запрещенію автора. Слѣдовательно, in dubio, если никакой оговорки нѣтъ, подобное публичное выставленіе считается дозволеннымъ и требуется прямое воспрещеніе автора для того, чтобы оно считалось недопустимымъ и чтобы такое выставленіе на выставкахъ считалось нарушеніемъ авторскаго права. Теперь спрашивается, какъ и когда будетъ формулировано такое воспрещеніе? Очевидно, оно будетъ имѣть мѣсто при первоначальномъ отчужденіи художественнаго произведенія, напримѣръ, картины. Но этимъ вопросъ не исчерпывается. Спрашивается, какое юридическое значеніе такое воспрещеніе будетъ имѣть въ дальнѣйшемъ? Вѣдь первоначальный пріобрѣтатель не обязанъ держать навсегда данное произведеніе у себя, онъ, конечно, можетъ его продать третьему лицу. Сохраняетъ ли въ такомъ случаѣ первоначальное запрещеніе свою силу? Другими словами, должно ли оно имѣть вещный характеръ, или же оно создаетъ только личное обязательство, связывающее лишь того, кто первый пріобрѣлъ картину съ такой оговоркой? Какъ быть, если онъ въ дальнѣйшемъ переуступитъ произведеніе, не оговоривъ по тѣмъ или инымъ причинамъ этого воспрещенія? Совершаетъ ли въ такомъ случаѣ новый пріобрѣтатель, выставляя такую картину, нарушеніе авторскаго права художника, разъ онъ о запретѣ ничего не знаетъ. Вѣдь это, господа, серьезный вопросъ, можно ли придавать абсолютный, такъ сказать, вещный характеръ такимъ воспрещеніямъ, для этого нужно имѣть очень серьезныя основанія, вѣдь мы можемъ этимъ неповинныхъ ни въ чемъ людей поставить въ положеніе такихъ лицъ, которыхъ обвиняютъ въ нарушеніи авторскаго права. Вотъ эти соображенія, прежде всего, и заставили Комиссію признать, что подобнаго рода воспрещеніе не будетъ имѣть реальнаго значенія или, поскольку оно будетъ имѣть реальное значеніе, оно будетъ впутывать третьихъ лицъ, совершенно неожиданнымъ для нихъ образомъ, въ споры объ авторскомъ правѣ (Гриммъ. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 6, стб. 252—253).

ЦАБ "Автограф"

§ 542. Отвергнутая поправка Крестовникова.

Въ ст. 56 п. 4 исключить слова: «отдѣльныхъ частей» и редактировать: «Помѣщеніе художественнаго произведенія въ издѣліяхъ заводской, фабричной и ремесленной промышленности».

§ 543. Отвергнутая поправка Шрейбера.

Исключить пункть 4-ый.

§ 544. Значеніе этой поправки.

Возьмемъ, господа, такой примѣръ. Художникъ нарисовалъ картину, которая заключаетъ въ центрѣ своемъ положимъ, тройку, а сверху идетъ небо, съ боку вдали маленькій лѣсочекъ и т. д. Въ чемъ сущность всего этого произведенія? Очевидно, въ тройкѣ, а небо, лѣсочекъ, пыль, это, такъ сказать, части совершенно второстепенныя. И вотъ, господа, фабрикантъ въ своемъ издѣліи воспроизведетъ тройку, а художнику оставить пользоваться авторскимъ правомъ лишь на небо и лѣсочекъ; полагаю, что въ этомъ случаѣ фабрикантъ въ полной мѣрѣ нарушитъ авторское право, потому что вся суть картины заключалась именно въ той тройкѣ, на которой было главнымъ образомъ сосредоточено все вниманіе художника. По мнѣнію моему, такое положеніе вещей противно простому чувству справедливости, и поэтому я полагаю пунктъ 4 изъ статьи 56 исключить (Шрейберъ. Стен. Отчетъ, стб. 257—258).

§ 545. Возраженіе докладчика.

Вѣдь для того, чтобы можно было говорить о заимствованіи отдѣльныхъ частей, нужно, чтобы существенныя части художественнаго произведенія остались нетронутыми. Въ противномъ случаѣ мы будемъ имѣть дѣло съ явнымъ нарушеніемъ авторскаго права, что̀ предусматривается соотвѣтствующими частями положенія. Въ частности, не можетъ быть никакого сомнѣнія, въ особенности въ виду тѣхъ широкихъ полномочій, которыя суду предоставляются настоящимъ закономъ, что ни одинъ судъ, разумѣется, не скажетъ, что въ приведенномъ Н. Н. Шрейберомъ примѣрѣ съ тройкой имѣется только заимствованіе отдѣльныхъ частей, а не всего произведенія въ цѣломъ, напротивъ, всякій судъ признаетъ, что въ такомъ случаѣ были опущены только совершенно второстепенныя подробности, и что это съ тѣмъ и было сдѣлано, чтобы обойти законъ и нарушить чужое авторское право. Противъ такихъ пріемовъ законъ предоставляетъ совершенно достаточныя гарантіи (Гриммъ. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 6, стб. 259).

§ 546. Смыслъ пункта четвертаго.

По дѣйствующему закону, по статьѣ 39 приложенія къ статьѣ 420 т. X ч. 1 дозволяется «заимствованіе изъ художественныхъ произведеній фигуръ и орнаментовъ на модели для мануфактурныхъ и ремесленныхъ издѣлій», и законъ говоритъ, что это «контрафакціею не почитается». Такимъ образомъ, дѣйствующій законъ гласитъ, что можно изъ художественнаго произведенія взять фигуры и орнаменты (т. е. части) для того, чтобы ихъ воспроизвести въ мануфактурныхъ и ремесленныхъ издѣліяхъ. Это положеніе дѣйствующаго закона и оставлено въ проектѣ. Говорятъ, что оно несправедливо. Да, если хотите, строго логически разсуждая, ничего нельзя брать изъ художественнаго произведенія, но дѣйствующій законъ это разрѣшаетъ именно потому, что стремится поощрять, вообще, промышленное производство, желаетъ, чтобы промышленныя произведенія отличались изяществомъ. Съ этою же цѣлью—развитія промышленности—дозволяетъ заимствованія не только нашъ законъ, но и другія законодательства, какъ, напримѣръ, германское. Поэтому мы не считали возможнымъ идти такъ далеко, какъ того требуютъ художники, т. е. постановить, что изъ художественнаго произведенія для промышленныхъ цѣлей ничего брать нельзя. Мы остались, такимъ образомъ, при дѣйствующемъ законѣ и высказали только мысль дѣйствующаго закона немного иначе, яснѣе: сказали, что нельзя брать всей художественной картины, но можно заимствовать «отдѣльныя части», тогда какъ дѣйствующій законъ говоритъ, что можно брать фигуры и орнаменты (Товарищъ Министра Юстиціи Гасманъ. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 6, стб. 262).

§ 547. Окончательная формулировка.

56. Не признается нарушеніемъ авторскаго права на художественное произведеніе:

1) изображеніе произведеній живописи средствами ваянія и, наоборотъ, произведеній ваянія средствами живописи;

2) воспроизведеніе отдѣльныхъ художественныхъ произведеній въ самостоятельномъ научномъ изслѣдованіи или же въ книгѣ, предназначенной для учебныхъ цѣлей, и притомъ исключительно для поясненія текста;

3) повтореніе художественныхъ произведеній, находящихся на улицахъ, площадяхъ и въ другихъ публичныхъ мѣстахъ, въ иной отрасли того же рода искусства;

4) помѣщеніе отдѣльныхъ частей художественнаго произведенія въ издѣліяхъ заводской, фабричной и ремесленной промышленности, и

5) помѣщеніе произведеній на публичной выставкѣ.

(Проектъ XI).

§ 548. Смыслъ измѣненій (?).

Съ своей стороны, Особая Комиссія не нашла возможнымъ согласиться съ принятою Государственнымъ Совѣтомъ редакціей пункта 3 обсуждаемой статьи, такъ какъ разрѣшеніе воспроизведенія художественныхъ произведеній, находящихся на улицахъ, площадяхъ и въ другихъ публичныхъ мѣстахъ, хотя бы и для иного назначенія, но въ той же отрасли искусства, могло бы совершенно устранять право автора на такого рода произведенія, тогда какъ по проекту, одобренному Государственною Думою, имѣлось лишь въ виду разрѣшеніе повтореній художественныхъ произведеній, находящихся въ публичныхъ мѣстахъ, не только въ другомъ родѣ искусства, но и въ иной отрасли того же рода искусства. Такъ, напримѣръ, воспроизведеніе бюста въ видѣ барельефа и т. п. При этомъ, то или другое назначеніе произведенія должно быть безразлично (Согл. Ком., стр. 48).

Статья уничтоженная, бывшая 55 (Регистрація).

§ 549. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

29. Для сего, въ отвращеніе подлоговъ и процессовъ, художникъ-авторъ обязанъ: 1) предъявить и записать произведеніе свое у нотаріуса, съ подробнымъ описаніемъ сюжета, и взять надлежащую выписку за скрѣпою, въ доказательство, что право художественной собственности на предъявленное произведеніе принадлежитъ ему; 2) извѣстить о семъ Императорскую Академію Художествъ, съ приложеніемъ засвидѣтельствованной копіи съ упомянутой выписки. По полученіи сего извѣщенія, Академія публикуетъ о томъ въ Вѣдомостяхъ на счетъ просителя, послѣ чего право художественной собственности на огражденное сими формами произведеніе утверждается за художникомъ положительно. Если произведеніе, о коемъ идетъ рѣчь, значительной величины, то нотаріусъ обязанъ досмотрѣть оное въ самой мастерской художника. Произведенія, умножаемыя посредствомъ оттисковъ, представляются въ Академію въ двухъ экземплярахъ.

§ 549-а. Проектъ I.

61. Художникъ, въ удостовѣреніе принадлежащаго ему права художественной собственности, можетъ:

1) предъявить и записать художественное произведеніе у нотаріуса съ подробнымъ описаніемъ самого произведенія, и получить нотаріальную выпись въ доказательство своего права собственности на это произведеніе; подробное описаніе произведенія можетъ быть замѣнено представленіемъ нотаріусу фотографическаго снимка;

2) извѣстить о семъ Императорскую Академію Художествъ съ приложеніемъ засвидѣтельствованной копіи съ упомянутой выписи. Полученное извѣщеніе публикуется Академіей во всеобщее свѣдѣніе.

Если предъявляемое художникомъ произведеніе значительной величины, то осмотръ его производится нотаріусомъ въ мастерской художника. Художественныя произведенія, издаваемыя и размножаемыя посредствомъ оттисковъ, представляются въ Академію въ двухъ экземплярахъ.

§ 550. Проектъ II.

513. (Безъ измѣненій. Сдѣлана ссылка:)

(Т. X ч. 1, прилож. къ ст. 420, прим. 2, ст. 29).

§ 551. Проектъ IV.

(Сдѣланы редакціонныя измѣненія).

§ 552. Факультативность регистраціи.

Воспроизводя соотвѣтствующее правило дѣйствующаго закона, настоящая статья существенно, однако, отступаетъ отъ него, устраняя *обязательность* упоминаемаго въ ней способа удостовѣренія авторскихъ правъ художника и предоставляя на полное усмотрѣніе художника воспользоваться или не воспользоваться этимъ способомъ. Такой *факультативный* лишь характеръ установляемой настоящею статьею процедуры находится въ соотвѣтствіи съ общимъ, принятымъ въ проектѣ, началомъ, что основаніемъ защиты всякаго авторскаго права служитъ самый *фактъ созданія произведенія* творческою дѣятельностью автора, совершенно независимо отъ соблюденія послѣднимъ тѣхъ или другихъ формальностей. Въ означенномъ смягченномъ, такъ сказать, видѣ сохраненіе дѣйствующаго закона должно быть признано желательнымъ, ибо, если даже допустить, что, въ виду нѣкоторой сложности процедуры, *случаи* допускаемыхъ по настоящей статьѣ заявокъ будутъ не часты, то и въ такомъ случаѣ нѣтъ достаточнаго основанія лишать художниковъ возможности прибѣгать для удостовѣренія своихъ правъ къ способу, предоставляемому имъ нынѣ закономъ (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 79).

§ 553. Проектъ VIII.

55—исключить.

Статья 57 (Производство построекъ).

§ 555. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

Ст. 37, см. выше, § 514.

§ 556. Проектъ I.

62. Каждый можетъ производить постройки и сооруженія по опубликованнымъ авторомъ архитектурнымъ, инженернымъ или дру-

ЦАБ "Автограф"

гимъ техническимъ планамъ, чертежамъ и рисункамъ, если авторъ при самомъ опубликованіи не оговорилъ, что такое право онъ сохраняетъ за собою.

Пріобрѣвшій отъ автора технические планы, чертежи и рисунки имѣетъ право, за отсутствіемъ иного соглашенія, производить по нимъ постройки и сооруженія.

§ 557. Проектъ II.

574. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Т. X ч. 1, прилож. къ ст. 240, прим. 2, ст. 37 п. 4.—Финл. зак. 1880 г. ст. 2.—Швейц. зак. 1883 г., ст. 6, 11 п. 8.—Датск. зак. 1864 г., ст. 4.—Герм. зак. 1870 г., ст. 43.—Венгерск. зак. 1884 г., ст. 67.—Шведск. зак. 1877 г., ст. 1).

§ 558. Защита чертежей механизмовъ?

Проектъ не охраняетъ правъ автора отъ воспроизведенія, безъ его разрѣшенія, его проектовъ, плановъ и проч. въ «механизмахъ». Имѣя въ виду, что правила о привилегіяхъ на новыя произведенія и открытія даютъ сію охрану лишь весьма условно (уст. пром. ст. 167 и слѣд.), и что воспроизведеніе проектовъ, плановъ и проч. въ постройкахъ съ одной стороны и механизмахъ либо вообще сооруженіяхъ съ другой,—по существу дѣла могутъ въ одинаковой мѣрѣ нарушать авторское право, казалось бы соотвѣтственнымъ указать въ проектѣ, что нарушеніемъ права признается воспроизведеніе или повтореніе упомянутыхъ произведеній не только въ постройкахъ, но вообще въ сооруженіяхъ и механизмахъ (Сводъ отзывовъ. Мин. Пут. Сообщ., стр. 9).

§ 559. Проектъ IV.

56. Опубликованіе авторомъ архитектурныхъ, инженерныхъ или иныхъ техническихъ плановъ, чертежей и рисунковъ не даетъ, само по себѣ, безъ особой о томъ оговорки автора, другимъ лицамъ права производить по нимъ постройки и сооруженія. За отсутствіемъ инаго соглашенія, лицо, пріобрѣвшее отъ автора технические планы, чертежи или рисунки, имѣетъ право производить по нимъ постройки и сооруженія, но не можетъ, безъ согласія автора, переуступать этого права другимъ лицамъ.

§ 560. Опубликованіе чертежей.

Несомнѣнно, что авторъ, не опубликовавшій своихъ плановъ, чертежей и рисунковъ, имѣетъ исключительное право производить по нимъ постройки, такъ какъ это является лишь способомъ пользованія авторомъ своимъ исключительнымъ правомъ. Гораздо болѣе спорнымъ представляется вопросъ о сохраненіи такого исключительнаго права за авторомъ, въ случаѣ опубликованія имъ своихъ плановъ, чертежей и рисунковъ. Проектъ Редакціонной Комиссіи (ст. 1325) разрѣшаетъ этотъ вопросъ отрицательно, предоставляя каждому производить постройки и сооруженія по опубликованнымъ планамъ, чертежамъ и рисункамъ, если авторъ при самомъ опубликованіи не оговорилъ, что оставляетъ за собой такое право. Редакціонная Комиссія исходила при семъ изъ того соображенія, что самый фактъ опубликованія авторомъ своихъ плановъ, чертежей и рисунковъ свидѣтельствуетъ о намѣреніи автора сдѣлать ихъ доступными для общаго пользованія. Къ этой точкѣ зрѣнія Министръ Юстиціи присоединиться, однако, не можетъ. Появленіе, напр., въ спеціальномъ инженерномъ журналѣ чертежа желѣзнодорожнаго моста указываетъ лишь на намѣреніе автора, въ интересахъ техническаго прогресса, а именно въ цѣляхъ облегченія дальнѣйшей разработки вопроса о мостовыхъ сооруженіяхъ, огласить свой чертежъ, сдѣлать его общедоступнымъ, но именно *какъ чертежъ*, *какъ предметъ литературной собственности* (пр., ст. 39), а отнюдь не въ смыслѣ предоставленія каждому права строить по такому чертежу мосты безъ разрѣшенія его автора (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 81).

ЦАБ "Автограф"

§ 561. Отчужденіе чертежей.

Дальнѣйшій вопросъ о правѣ производства построекъ и сооруженій по техническимъ планамъ, чертежамъ и рисункамъ, пріобрѣтеннымъ отъ автора или правопреемниковъ его другимъ лицомъ, разрѣшается статьею въ смыслѣ признанія означеннаго права за пріобрѣтателемъ. Дѣйствительно, въ случаѣ пріобрѣтенія кѣмъ-либо подобныхъ плановъ, чертежей или рисунковъ, безразлично, исполнены ли они по заказу или независимо отъ него—очевидною цѣлью сдѣлки является обыкновенно намѣреніе пріобрѣтателя возвести по нимъ постройки и сооруженія. Поэтому лишь справедливо и притомъ совершенно не стѣснительно для авторовъ постановить, что авторъ, не желающій предоставить такое право пріобрѣтателю, долженъ сдѣлать о томъ особую оговорку. Съ другой стороны, въ видѣ общаго правила, планы, чертежи и рисунки пріобрѣтаются для *собственныхъ потребностей* пріобрѣтателя, а не для извлеченія выгоды путемъ переуступки права производить по нимъ постройки и сооруженія. Уступая планъ, чертежъ или рисунокъ другому лицу, авторъ лишь въ пользу этого лица, а не кого-либо иного, ограничиваетъ свое исключительное право на производство по нимъ построекъ и сооруженій; если же цѣлью пріобрѣтенія плана, чертежа или рисунка является именно переуступка права возводить по таковому постройки или сооруженія, то для сего требуется особое соглашеніе между авторомъ и пріобрѣтателемъ (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 83).

§ 562. Окончательная формулировка.

57. Каждый можетъ производить постройки и сооруженія по опубликованнымъ авторомъ архитектурнымъ, инженернымъ и инымъ техническимъ *планамъ, чертежамъ и рисункамъ*, если авторъ, при самомъ опубликованіи, не оговоритъ, что такое право онъ сохраняетъ за собою. Лицо, пріобрѣвшее отъ автора технические планы, чертежи или рисунки, за отсутствіемъ инаго соглашенія, можетъ производить по нимъ постройки и сооруженія, но не можетъ, безъ согласія автора, переуступать этого права постороннимъ лицамъ.

(Проектъ VIII).

§ 562-а. Смыслъ сдѣланныхъ измѣненій.

Исходя изъ мысли, что архитекторы и инженеры обыкновенно для того и опубликовываютъ свои планы, чертежи и рисунки, чтобы всякій, пріобрѣвшій ихъ, въ видѣ отдѣльнаго альбома или въ спеціальномъ журналѣ, могъ производить по нимъ постройки, Комиссія полагала болѣе правильнымъ *установить въ* статьѣ противоположную презумпцію, сказавъ, что производство по опубликованнымъ планамъ построекъ считается нарушеніемъ авторскаго права архитекторовъ и инженеровъ лишь въ случаѣ оговорки ими о сохраненіи за собою такого права (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 53).

§ 562-б. Отвергнутая поправка Министерства Императорскаго Двора.

Возстановить редакцію Г. Думы.

Статья 58 (Уничтоженіе художественныхъ контрафактныхъ изданій).

---

§ 563. Раньше дѣйствовавшее право.

Вопросъ спеціально не предусматривался (?).

ЦАБ "Автограф"

§ 565. Окончательная формулировка.

58. Въ случаяхъ противозаконнаго воспроизведенія всякаго рода художественныхъ произведеній, за исключеніемъ архитектурныхъ произведеній и сооруженныхъ памятниковъ, имѣютъ соотвѣтственное примѣненіе правила статьи 24, съ тѣмъ, однако, что подлежащія приведенію въ негодность художественныя произведенія, а равно служащія исключительно для ихъ изготовленія орудія (формы, камни, доски и т. п.) могутъ, по ходатайству нарушителя авторскаго права и за его счетъ, вмѣсто приведенія въ негодность, быть изъяты изъ пользованія и подвергнуты описи и аресту на срокъ дѣйствія авторскаго права на сіи произведенія.

(Проектъ XI).

§ 566. Смыслъ измѣненій.

Въ виду срочности авторскаго права и возможности сохраненія художественныхъ произведеній въ продолженіе многихъ лѣтъ, Комиссія полагала, взявъ за образецъ § 37 германскаго закона 9 января 1907 г. объ авторскомъ правѣ на художественныя и фотографическія произведенія, установить, что, по ходатайству нарушителя авторскаго права и за его счетъ, противозаконно воспроизведенныя художественныя произведенія вмѣсто приведенія ихъ въ негодность, могутъ быть изъяты изъ пользованія и подвергнуты описи и аресту на срокъ дѣйствія авторскаго права на сіи произведенія. Само собою разумѣется, что постановленія этой вновь проектируемой статьи, равно какъ соотвѣтствующія постановленія статьи 22, не могутъ примѣняться къ архитектурнымъ произведеніямъ и къ сооруженнымъ памятникамъ. Построенный домъ или воздвигнутый памятникъ, хотя бы они и явились результатомъ наказуемой контрафакціи, ни приведенію въ негодность, ни аресту подвергаться не должны. Въ этихъ случаяхъ виновный несетъ лишь уголовную и гражданскую отвѣтственность, а незаконно сооруженныя архитектурныя произведенія и памятники остаются въ неприкосновенности (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 54).

ГЛАВА ШЕСТАЯ.

Авторское право на фотографическія произведенія.

Статья 59 (Общій принципъ).

---

§ 567. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

Вопросъ не предусматривался (ст. 1185?)

§ 567-а. Проектъ I.

63. Къ произведеніямъ фотографіи примѣняются статьи 2, 4, 9, 15, 21, 25, 28—34, 36, 54—58 и 60 съ тѣмъ, что фотографъ и его правопреемники имѣютъ исключительное право повторять и издавать

ЦАБ "Автограф"

свое произведеніе лишь въ продолженіе пяти лѣтъ со времени его изготовленія.

§ 568. Моментъ изготовленія?

При неопредѣленности понятія и изготовленія фотографическаго произведенія, *состоящаго изъ многихъ моментовъ, произвольно избираемыхъ* и даже повторяемыхъ фотографомъ, было бы предпочтительнымъ замѣнить это указаніе въ концѣ текста ст. 63 указаніемъ на вполнѣ опредѣленный моментъ снятія фотографіи (Сводъ отзывовъ. Главноуправл. Собств. Его Императ. Величества Канцел. стр. 81).

§ 569. Проектъ II.

575 (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Финл. зак. 15 марта 1880 г., ст. 17.—Герм. зак. 10 января 1876 г., ст. 6, 9.—Венгерск. зак. 26 апрѣля 1884 г., ст. 70, 75.—Швейц. зак. 23 апр. 1883 г., ст. 9 п. 6.—Австр. зак. 26 декабря 1895 г., ст. 48.—Норвежск., зак. 12 мая 1877 г., ст. 3).

§ 570. Проектъ IV.

57. Къ фотографическимъ произведеніямъ примѣняются постановленія объ авторскомъ правѣ на художественныя произведенія съ нижеслѣдующими (ст. 58—60) отступленіями.

§ 571. Фотографіи, защищаемыя, какъ произведенія.

Впрочемъ, нѣкоторыя изъ произведеній фотографіи заслуживаютъ защиты, одинаковой съ художественными произведеніями, напримѣръ, сложные фотографическіе снимки, имѣющіе научное значеніе (какъ-то: снимки астрономическіе и вообще по естествознанію). Но этого рода произведенія, хотя бы и переданныя при помощи фотографіи, подлежатъ охранѣ по смыслу ст. 549 проекта (Ред. Коммисія, II, стр. 453).

§ 572. Окончательная формулировка.

59. Фотографу принадлежитъ исключительное право повторенія, размноженія и изданія фотографическаго произведенія свѣтописнымъ, механическимъ, химическимъ или инымъ подобнымъ способомъ.

Въ отношеніи портретовъ и другихъ фотографическихъ произведеній, исполненныхъ по заказу, авторское право принадлежитъ лицу, сдѣлавшему заказъ.

(Проектъ VIII).

§ 572-а. Уменьшеніе защиты.

Вѣдь тутъ, господа, прежде всего, основное *различіе, основная особ*енность заключается въ томъ, что въ остальныхъ случаяхъ непосредственно оказывается охрана самому творцу даннаго произведенія, и духовный творецъ его, какъ таковой, авторъ въ этомъ смыслѣ, и пользуется тѣми правами, которыя законъ имѣетъ въ виду установить для него. Между тѣмъ, по отношенію къ фотографіи, не говоря уже о томъ, что элементъ личнаго творчества здѣсь вообще значительно меньшій, такъ какъ свѣтописный *способъ самъ по себѣ привноситъ элементъ, не связанный съ индивидуально*стью творца фотографій, авторское право предоставляется въ 99 случаяхъ изъ 100 не тому, кто самъ воспроизводитъ, напримѣръ, данный видъ или данный портретъ и т. п., а предпринимателю, который, въ качествѣ своихъ сотрудниковъ, оплачиваемыхъ имъ, содержитъ и того, кто разставляетъ, разсаживаетъ, какъ слѣдуетъ быть, тѣхъ, кто снимается, и проявляющаго и ретушера, однимъ словомъ всѣхъ тѣхъ лицъ, которыя участвуютъ, поскольку здѣсь, вообще, можетъ быть рѣчь о творчествѣ, въ этомъ процессѣ творчества. Не они будутъ пользоваться выгодами и льготами авторскаго

права, а предприниматель, который даже можетъ быть юридическимъ лицомъ, какой-нибудь акціонерной компаніей, которая держитъ всѣхъ этихъ лицъ у себя на службѣ. И вотъ это обстоятельство, по мнѣнію большинства Комиссіи, въ связи съ тѣмъ, что элементъ личнаго творчества здѣсь вообще играетъ меньшую роль, представляется достаточно серьезнымъ для того, чтобы вообще объемъ авторскаго права на фотографическія произведенія формулировать болѣе тѣсно, чѣмъ объемъ авторскаго права въ остальныхъ случаяхъ (Гриммъ. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 3, стб. 32—37).

§ 573. Заказанные портреты.

Засимъ, при дѣйствіи разсматриваемаго постановленія, заказчикъ фотографической карточки не имѣлъ бы возможности заказывать для себя повторенія или увеличенія этой карточки ни у кого другого, кромѣ того именно фотографа, который ее сдѣлалъ въ первый разъ. Какую цѣну, при такомъ условіи, можетъ потребовать фотографъ, пользующійся авторскимъ правомъ, за переснятіе карточки умершей жены, видя, какъ дорого мужу имѣть копію именно съ этого портрета? Что дѣлать дѣтямъ, желающимъ имѣть копію съ послѣдняго портрета матери, если фотографія, гдѣ она снималась, уже закрылась, и хозяинъ ея выѣхалъ неизвѣстно куда, и его нельзя найти, чтобы получить согласіе на переснятіе карточки? Какъ быть, если фотографъ, снявшій портретъ, не занимается увеличеніемъ фотографій? Всѣ эти несообразности, непосредственно вытекающія изъ постановленій проекта, въ примѣненіи ихъ къ повседневной жизни, и могущія быть на практикѣ устраненными лишь при помощи письменнаго договора между заказчикомъ и фотографомъ, побудили Комиссію признать, что авторское право на фотографическія произведенія, сдѣланныя по заказу, принадлежитъ лицу, сдѣлавшему заказъ (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 58—59).

§ 574. Отвергнутая поправка Крестовникова.

Эта поправка чисто редакціоннаго свойства. Написано такъ: «Въ отношеніи портретовъ и другихъ фотографическихъ произведеній, исполненныхъ по заказу, авторское право принадлежитъ лицу, сдѣлавшему заказъ». Получается то, что если изображенное на портретѣ лицо поручитъ заказать свои фотографіи артельщику, то авторское право будетъ принадлежать этому артельщику. Я предлагаю поправить это и конецъ статьи редактировать такъ: «въ отношеніи портретовъ, авторское право принадлежитъ лицу изображенному или наслѣдникамъ его, а въ отношеніи другихъ фотографическихъ произведеній, исполненныхъ по заказу—лицу, сдѣлавшему заказъ» (Крестовниковъ. Стеногр. Отчетъ, стб. 268).

§ 574-а. Возраженіе докладчика.

Что касается такихъ случаевъ, какіе сейчасъ были приведены, напримѣръ, когда я послалъ своего артельщика, то такіе случаи не могутъ возбуждать сомнѣній, ибо такой артельщикъ, конечно, является ничѣмъ инымъ, какъ моимъ представителемъ, и тутъ сомнѣнія относительно того, что я являюсь заказчикомъ, не можетъ возникнуть (Гриммъ. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 6, стб. 268).

Статья 60 (Формальности).

§ 575. Проектъ I.

64. Для сохраненія за фотографомъ исключительнаго права на фотографическія изображенія требуется означеніе на каждомъ фотографическомъ экземплярѣ:

1) фирмы или имени и фамиліи и мѣста жительства фотографа или издателя фотографіи, и

2) года изготовленія фотографическаго произведенія.

ЦАБ "Автограф"

§ 576. Проектъ II.

576. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Финл. зак. 1880 г., ст. 17.—Норвежск. зак. 1877 г., ст. 2.—Герм. зак. 1876 г., ст. 5.—Венгерск. зак. 1884 г., ст. 69.—Австр. зак. 1895 г., ст. 40).

§ 577. Точная дата?

Затѣмъ, согласно проекту, право фотографа на его произведенія охраняется лишь въ продолженіе пяти лѣтъ со времени ихъ изготовленія. Поэтому необходимо знать годъ изготовленія фотографическаго произведенія. Болѣе точное означеніе времени изготовленія не требуется потому, что относительно фотографическихъ произведеній, при исчисленіи срока исключительнаго права фотографа, дѣйствуетъ общее правило, въ силу коего годъ изданія въ счетъ не принимается и срокъ исчисляется съ 1 января слѣдующаго года (ст. 527) (Ред. Комиссія, II, стр. 455).

§ 578. Санкція.

По смыслу проекта, несоблюденіе фотографомъ или издателемъ этихъ формальностей при изданіи фотографическихъ произведеній, лишаетъ ихъ исключительнаго права на повтореніе, изданіе и размноженіе своихъ произведеній (Ред. Комиссія, II, стр. 455).

§ 580. Окончательная формулировка.

60. Для сохраненія за фотографомъ авторскаго права на фотографическія изображенія требуется означеніе на каждомъ экземплярѣ:

1) фирмы или имени, фамиліи и мѣста жительства фотографа или издателя фотографіи, и

2) года выпуска въ свѣтъ фотографическаго произведенія.

(Проектъ V).

§ 581. Мѣсто помѣщенія имени?

Съ другой стороны, Комиссія приняла во вниманіе, что текстъ статьи можетъ повлечь за собой то недоразумѣніе, что означеніе имени и фирмы автора необходимо помѣщать на самой фотографіи, а не на поляхъ ея. Вслѣдствіе этого Комиссія, въ вводной части статьи, замѣнила выраженіе «на каждомъ фотографическомъ экземплярѣ» словами «на каждомъ экземплярѣ» (Докладъ Пергамента, стр. 12).

Статья 61 (Недозволенное воспроизведеніе).

§ 582. Проектъ I.

65. Признаются нарушеніемъ авторскаго права на фотографическое изображеніе: всякое повтореніе, размноженіе или изданіе фотографическаго произведенія механическимъ, химическимъ или инымъ подобнымъ способомъ, безъ согласія автора, съ цѣлью распространенія сего произведенія, а также помѣщеніе его на публичныхъ выставкахъ.

Не признается нарушеніемъ права фотографа воспроизведеніе фотографическихъ изображеній въ издѣліяхъ промышленности заводской, фабричной и ремесленной.

ЦАБ "Автограф"

§ 583. Проектъ II.

577. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Финл. зак. 1880 г., ст. 17.—Герм. зак. 1876 г., ст. 3, 4.—Венгерск. зак. 1884 г., ст. 71, 73.—Австр. зак. 1895 г., ст. 41—Норвежск. зак. 1877 г., ст. 1).

§ 584. Предѣлы недозволеннаго воспроизведенія.

Хотя въ настоящемъ проектѣ и признано за фотографомъ исключительное право повторять, издавать и размножать свое произведеніе въ продолженіе пяти лѣтъ со времени его изготовленія, но право это признается лишь въ извѣстныхъ предѣлахъ. Именно, право фотографа охраняется только отъ повторенія механическимъ, химическимъ или инымъ подобнымъ способомъ, а не отъ всякихъ повтореній вообще. Слѣдовательно, запрещается повторять произведенія фотографіи главнѣйшимъ образомъ при помощи фотографіи же. Затѣмъ къ механическимъ способамъ производства слѣдуетъ причислить повтореніе фотографій при посредствѣ подобныхъ фотографіи способовъ, отпечатаніемъ фотографическихъ изображеній съ деревянныхъ, каменныхъ и металлическихъ досокъ. Но не запрещаются повторенія фотографическихъ произведеній во всѣхъ отрасляхъ живописи и ваянія (Ред. Комиссія, II, стр. 456).

§ 585. Фотографіи и промышленность.

Допуская только довольно широкое право пользованія произведеніями фотографіи въ издѣліяхъ промышленныхъ, проектъ требуетъ однако, чтобы фотографическія изображенія являлись неразрывною составною частью промышленныхъ издѣлій (напримѣръ, служили бы украшеніемъ крышки альбома, деревяннаго стола, бумаги для писемъ и проч.). Но, конечно, не можетъ быть разрѣшено повтореніе фотографическихъ произведеній въ издѣліяхъ промышленныхъ именно съ цѣлью распространенія фотографическихъ изображеній (Ред. Комиссія, II, стр. 457).

§ 586. Проектъ IV.

59. Повтореніе, размноженіе или изданіе фотографическаго произведенія въ томъ лишь случаѣ признается нарушеніемъ авторскаго права на это произведеніе, если сдѣлано механическимъ, химическимъ или инымъ подобнымъ способомъ, съ цѣлью распространенія сего произведенія.

§ 587. Предѣлы недозволеннаго воспроизведенія.

Согласно ст. 59, право фотографа охраняется только отъ повторенія механическимъ, химическимъ или инымъ подобнымъ способомъ, а не отъ всякихъ повтореній вообще. Слѣдовательно, запрещается повторять произведенія фотографіи главнѣйшимъ образомъ при помощи фотографіи же. Затѣмъ къ механическимъ способамъ производства слѣдуетъ причислить повтореніе фотографій при посредствѣ подобныхъ фотографіи способовъ, отпечатаніемъ фотографическихъ изображеній съ деревянныхъ, каменныхъ и металлическихъ досокъ. Несомнѣнно, что отъ повторенія произведеній подобными механическими и химическими способами причинялся бы наибольшій вредъ матеріальнымъ интересамъ фотографа, и безъ запрещенія сего способа распространенія фотографіи права фотографа остались бы вовсе неогражденными. Напротивъ, повтореніе фотографіи въ отрасляхъ живописи и ваянія,—всегда требующее, между прочимъ, творческой дѣятельности отъ художника,—сколько нибудь значительнаго ущерба фотографу принести не можетъ. Вслѣдствіе сего и въ интересахъ развитія художественныхъ произведеній, настоящая статья разрѣшаетъ повтореніе фотографическихъ произведеній во всѣхъ отрасляхъ живописи и ваянія (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 85.)

ЦАБ "Автограф"

§ 588. Проектъ VIII.

59. Авторское право на фотографическія произведенія ограничиваются десятью годами со времени выхода въ свѣтъ произведенія [1]).

Означенный срокъ увеличивается до двадцати пяти лѣтъ, если фотографическія произведенія изданы въ видѣ сборниковъ или серій снимковъ, представляющихъ художественный, историческій или научный интересъ.

Авторское право на фотографическія произведенія, являющіяся составною частью литературнаго произведенія, хотя бы въ видѣ приложенія къ нимъ, продолжается на весь срокъ дѣйствія авторскаго права на означенныя литературныя произведенія [2]).

§ 589. Окончательная формулировка.

61. Авторское право на фотографическія произведенія ограничивается десятью годами со времени появленія въ свѣтъ произведенія.

Означенный срокъ увеличивается до двадцати пяти лѣтъ, если фотографическія произведенія изданы въ видѣ сборниковъ или серій снимковъ, представляющихъ самостоятельный художественный, историческій или научный интересъ.

Авторское право на фотографическія произведенія, являющіяся составною частью литературныхъ произведеній, хотя бы въ видѣ приложенія къ нимъ, продолжается на весь срокъ дѣйствія авторскаго права на означенныя литературныя произведенія.

(Проектъ XI).

§ 589-а. Отвергнутая поправка Сергѣевича.

Возстановить 50-лѣтній срокъ защиты.

§ 590. Научныя фотографіи.

Что касается, наконецъ, снимковъ научныхъ, напримѣръ, астрономическихъ или вообще по естествознанію, то произведенія этого рода, хотя бы и переданныя при помощи фотографіи, могутъ быть подведены подъ дѣйствіе статьи 39 Положенія, говорящей объ авторскомъ правѣ на астрономическія, топографическія и иного рода карты, на атласы, рисунки по естествознанію и т. п. (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 60).

Статья 62 (Дозволенныя воспроизведенія).

§ 591. Проекты I—II.

См. выше, §§ 582—583.

§ 592. Проектъ IV.

60. Не признается нарушеніемъ авторскаго права на фотографическое произведеніе помѣщеніе его на публичной выставкѣ, а равно воспроизведеніе его, хотя бы цѣликомъ, въ издѣліяхъ промышленности заводской, фабричной и ремесленной.

---

[1]) По мнѣнію предсѣдателя и члена Комиссіи В. К. Саблера, срокъ авторскаго права на фотографическія произведенія долженъ быть увеличенъ до 50 лѣтъ.

[2]) По мнѣнію замѣстителя предсѣдателя и членовъ Комиссіи Д. Д. Гримма, А. А. Донецкаго и А. А. Ильина, ч. 3 ст. 50 подлежитъ исключенію.

ЦАБ "Автограф"

§ 594. Проектъ VIII.

60. Не признается нарушеніемъ авторскаго права на фотографическія произведенія: 1) снятіе копіи для личнаго употребленія; 2) помѣщеніе произведенія на публичной выставкѣ; 3) воспроизведеніе его въ самостоятельномъ научномъ изслѣдованіи или же въ книгѣ, предназначенной для учебныхъ цѣлей и притомъ исключительно для поясненія текста, и 4) помѣщеніе отдѣльныхъ частей произведенія въ издѣліяхъ промышленности заводской, фабричной и ремесленной.

§ 595. Окончательная формулировка.

62. Не признается нарушеніемъ авторскаго права на фотографическія произведенія:

1) снятіе копіи для личнаго употребленія;

2) помѣщеніе произведенія на публичной выставкѣ;

3) воспроизведеніе его въ самостоятельномъ научномъ изслѣдованіи или же въ книгѣ, предназначенной для учебныхъ цѣлей и притомъ исключительно для поясненія текста, и

4) воспроизведеніе его, хотя бы цѣликомъ, въ издѣліяхъ промышленности заводской, фабричной и ремесленной.

(Проектъ XI).

Статья 63 (Содержаніе защиты).

---

§ 596. Проектъ VIII.

60[1]. Къ фотографическимъ произведеніямъ имѣютъ соотвѣтственное примѣненіе статьи 4, 6—8, 14, 16—24 настоящаго Положенія.

§ 597. Окончательная формулировка.

63. Къ фотографическимъ произведеніямъ имѣютъ соотвѣтственное примѣненіе статьи 4—8, часть 2 статьи 11 и статьи 14, 16 и 18—26 настоящаго Положенія.

(Проектъ X).

§ 598. Почему не включена ссылка на ст. 90?

По отношенію къ духовнымъ творцамъ—авторамъ въ настоящемъ смыслѣ, подобнаго рода ограниченіе въ ихъ пользу представляется вполнѣ естественнымъ, и вотъ почему это изъятіе изъ общаго гражданскаго закона для этого случая установлено. Между тѣмъ, распространять подобнаго рода запретъ на соглашенія относительно снятія въ будущемъ, напримѣръ, какихъ нибудь фотографическихъ снимковъ едва ли есть основаніе, такъ какъ здѣсь именно охраняются не авторы въ тѣсномъ смыслѣ, а предприниматели. Вотъ почему, исходя изъ того принципа, что авторское право на фотографическія произведенія есть явленіе sui generis и что нельзя на него распространять всѣ тѣ правила, которыя установлены для другихъ видовъ авторскаго права, Комиссія не сочла возможнымъ распространить силу настоящаго правила на фотографическія произведенія (Гриммъ. Стеногр. Отчетъ, стб. 280).

---

[1]) По мнѣнію члена Комиссіи А. С. Ермолова, ссылка на ст. 7 подлежитъ исключенію. По мнѣнію замѣстителя предсѣдателя и члена Комиссіи В. К. Саблера, статья 60[1] подлежитъ дополненію ссылкою на ст. 52 Положенія.

§ 599. Почему не включена ссылка на ст. 90?

Вѣдь вопросъ объ обращеніи взысканія на авторское право возникаетъ главнымъ образомъ въ случаѣ несостоятельности соотвѣтствующаго автора, и вотъ, въ такихъ случаяхъ, надо различать обращеніе взысканія на отдѣльные экземпляры его произведеній (этихъ случаевъ только и касается ст. 1040 Уст. Гражд. Суд.), и обращеніе взысканія на самое авторское право, т. е. право воспроизведенія, распространенія и опубликованія его произведенія. Въ первомъ отношеніи дѣйствуютъ общія начала объ обращеніи взысканія на имущество должника, во второмъ же случаѣ, гдѣ объектомъ взысканія является авторское право, какъ таковое, статья 10 устанавливаетъ нѣкоторое изъятіе изъ общаго правила, нѣкоторыя льготы въ пользу авторовъ; это представляется вполнѣ естественнымъ и цѣлесообразнымъ, поскольку рѣчь идетъ о настоящихъ авторахъ, духовныхъ творцахъ... Спрашивается, есть ли достаточно основаній для того, чтобы распространить эту льготу и на фотографическихъ предпринимателей? Вѣдь мы же этимъ ограничиваемъ право кредиторовъ ихъ. Фотографъ оказался несостоятельнымъ должникомъ, и вотъ, возникаетъ вопросъ объ обращеніи взысканія на его имущество. Такъ неужели же есть достаточно серьезныя основанія, чтобы кредиторовъ, которые желаютъ обратить взысканіе на его имущество, лишить права, безъ его согласія, воспроизвести фотографическіе снимки, которые онъ въ свое время сдѣлалъ, вѣдь онъ снялъ ихъ какъ объектъ торговли, вѣдь онъ этимъ живетъ, какъ промысломъ (Гриммъ. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 6, стб. 280—281).

Статья 64 (Распространеніе защиты).

---

§ 600. Проектъ I.

66. Статьи 63—65 примѣняются и къ другимъ подобнымъ же фотографіи произведеніямъ.

§ 602. Предѣлы защиты.

На практикѣ, кромѣ произведеній фотографіи въ тѣсномъ смыслѣ слова, встрѣчаются и другія подобныя произведенія, получаемыя при воздѣйствіи свѣта на различные химическіе составы. Таковы геліогравюры, пирогравюры, хромолитографіи; сюда же относятся произведенія фотомеханическія. Въ настоящее время существуетъ довольно большое разнообразіе въ произведеніяхъ, подобныхъ фотографіи; кромѣ того въ этой области искусства постоянно появляются новыя изобрѣтенія. Вслѣдствіе сего перечислить въ законѣ всѣ эти произведенія не только невозможно, но и не желательно. Всѣ эти произведенія получаются, по преимуществу, химико-механическимъ способомъ и, въ виду значительнаго сходства въ способѣ производства между ними и фотографическими произведеніями, имѣется полное основаніе къ примѣненію постановленій ст. 575—577 и ко всѣмъ подобнымъ фотографіи произведеніямъ (Ред. Комиссія, II, стр. 457).

§ 603. Окончательная формулировка.

64. Правила настоящей главы примѣняются не только къ фотографическимъ, но и къ другимъ, подобнымъ фотографіи, произведеніямъ.

(Проектъ IV).

§ 604. Предѣлы защиты.

Отъ перечисленія упомянутыхъ произведеній разсматриваемая статья воздерживается, ибо въ виду большого и постоянно увеличивающаго раз-

ЦАБ "Автограф"

нообразія этого рода произведеній сколько-нибудь исчерпывающее перечисленіе ихъ въ законѣ представляется совершенно невозможнымъ (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 87).

§ 605. Предѣлы защиты.

Статью 61, какъ не дающую достаточно исчерпывающаго опредѣленія, что̀ слѣдуетъ относить къ фотографическимъ произведеніямъ, представители фотографіи предлагали замѣнить слѣдующимъ постановленіемъ: «Къ произведеніямъ фотографіи относятся какъ самые свѣтописные снимки, такъ и сдѣланные съ нихъ всякими фотографическими и фотомеханическими способами отпечатки и оттиски». Комиссія, однако, признала, что это предложеніе нарушаетъ интересы самихъ же фотографовъ, суживая понятіе фотографическаго произведенія, и съ этой точки зрѣнія опредѣленію, имѣющемуся въ проектѣ Министра Юстиціи, нужно отдать предпочтеніе; въ силу этого статья 61 принята безъ измѣненія (Докладъ Перга-мента, стр. 12).

ГЛАВА СЕДЬМАЯ.

Издательскій договоръ.

Статья 65 (Понятіе издательскаго договора).

§ 606. Раньше дѣйствовавшее право.

Вопросъ объ издательскомъ договорѣ предусматривался спеціально только Сводомъ Мѣстныхъ Узаконеній Губ. Остзейскихъ, ст. 3981—3994.—Зак. Гражд. содержали лишь отрывочныя постановленія, относящіяся не столько къ договору изданія, сколько къ передачѣ «литературной собственности».

§ 607. Проектъ IV.

62. Въ силу издательскаго договора авторъ, уступившій другому лицу (издателю) право на одно или нѣсколько изданій своего произведенія, обязанъ предоставить для сего послѣднее въ распоряженіе издателя, который, съ своей стороны, обязанъ издать это произведеніе въ надлежащемъ видѣ и въ соотвѣтствующемъ (ст. 65) количествѣ экземпляровъ и принять всѣ зависящія отъ него мѣры къ распространенію изданія.

§ 608. Обязанности издателя.

Особенно важнымъ представлялось оттѣнить, что обязанности издателя не ограничиваются лишь уплатою вознагражденія за пріобрѣтенное имъ право изданія, а простираются гораздо дальше, заключаясь въ *изданіи имъ произведенія въ надлежащемъ видѣ и въ соотвѣтствующемъ количествѣ экземпляровъ и въ принятіи зависящихъ отъ него мѣръ къ распространенію изданія.* Постановленіемъ этимъ взаимныя отношенія автора и издателя ставятся на вполнѣ опредѣленную твердую почву и устраняется одинъ изъ

главныхъ поводовъ къ спорамъ и процессамъ, которые весьма часто возникаютъ именно въ виду отсутствія въ нашемъ законѣ точнаго опредѣленія обязанности издателя (Объяснит. записка М. Юстиціи, стр. 87).

§ 609. Проектъ VI.

Въ силу издательскаго договора авторъ, уступившій другому лицу (издателю) право на одно или нѣсколько изданій своего произведенія, обязанъ предоставить для сего послѣднее въ распоряженіе издателя, который, съ своей стороны, обязанъ издать это произведеніе въ надлежащемъ видѣ и въ соотвѣтствующемъ (ст. 65) количествѣ экземпляровъ и принять всѣ обычно соблюдаемыя мѣры къ распространенію изданія.

§ 610. Окончательная формулировка.

65. Въ силу издательскаго договора авторъ, уступившій другому лицу (издателю) право на одно или нѣсколько изданій своего произведенія, обязанъ предоставить послѣднее въ распоряженіе издателя, который, съ своей стороны, обязанъ издать это произведеніе въ надлежащемъ видѣ и въ условленномъ количествѣ экземпляровъ и принять всѣ обычно соблюдаемыя мѣры къ распространенію изданія.

(Проектъ VIII).

Статья 66 (Авторское право издателя).

---

§ 611. Окончательная формулировка.

66. Издатель, насколько это представляется необходимымъ для огражденія правъ его по издательскому договору, пользуется въ отношеніи какъ автора, такъ и третьихъ лицъ авторскимъ правомъ на произведеніе, съ тѣми лишь изъятіями, которыя установлены въ законѣ или договорѣ.

(Проектъ IV).

§ 612. Предѣлы защиты.

Уплачивая вознагражденіе за пріобрѣтенное имъ право изданія и принимая на себя обязанность издать произведеніе и заботиться о его распространеніи, издатель долженъ быть огражденъ отъ возможности безнаказаннаго, со стороны какъ автора, такъ и третьихъ лицъ, нарушенія его издательскихъ правъ и интересовъ самовольною перепечаткою означеннаго произведенія или иными дѣйствіями. Для достиженія этой цѣли разсматриваемая статья предоставляетъ издателю пользоваться авторскими правами (напримѣръ, вчинать иски о контрафакціи и т. п.), *но лишь поскольку дѣйствительно необходимо для защиты правъ его по издательскому договору.* Такое ограниченіе вполнѣ понятно: признавать за издателемъ авторскія права, внѣ предѣловъ необходимости, значило бы совершать несправедливость по отношенію къ автору и, безъ достаточнаго основанія, умалять права автора и наносить ему ущербъ. Однако, и этого ограниченія недостаточно, ибо при наличности лишь такового издатель могъ бы слишкомъ широко воспользоваться предоставляемыми ему, по статьѣ 63, правами и предъявлять непомѣрныя притязанія (требовать, напр., воспрещенія *перевода, драматизаціи*, или *публичнаго исполненія* произведенія, самовольно вносить въ издаваемое имъ произведеніе разнаго рода измѣненія и т. п.). Необходимо было, поэтому, установить въ самомъ законѣ, кромѣ указаннаго *общаго* ограниченія, и нѣкоторыя *спеціальныя* ограниченія, что и сдѣ-

ЦАБ "Автограф"

лано въ послѣдующихъ статьяхъ разсматриваемой главы (ст. 66, 70, 71), съ соотвѣтствующею ссылкою на такія законныя ограниченія въ статьѣ 63, наряду съ которымъ *статья 63* упоминаетъ также, въ устраненіе сомнѣній, и объ ограниченіяхъ, *установленныхъ въ договорѣ* (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 87 и 89).

Статья 67 (Переуступка права изданія).

§ 613. Окончательная формулировка.

67. Переуступка пріобрѣтеннаго издателемъ права другому лицу допускается только съ согласія автора или его правопреемниковъ.

(Проектъ VIII).

§ 614. Отвергнутая поправка Крестовникова.

Дополнить эту статью словами: «Такое согласіе не требуется въ случаяхъ несостоятельности издателя или прекращенія имъ издательскаго дѣла».

§ 615. Причина отклоненія поправки.

Издатели въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ, заключая издательскій договоръ, могутъ, конечно, включить соотвѣтствующую оговорку. Вѣдь статья 67, въ сущности, исходитъ изъ того, что издатели, которые имѣютъ и своихъ юрисконсультовъ и вообще, какъ люди коммерческіе, свѣдущи въ вопросахъ о предѣлахъ своихъ правъ—въ этомъ отношеніи лучше поставлены, чѣмъ большинство авторовъ, которые могутъ оказаться совершенно несвѣдущими въ соотвѣтствующихъ вопросахъ. Вотъ, устанавливая правило, что переуступка пріобрѣтенныхъ издателемъ правъ другому лицу допускается только съ согласія автора и его правопреемниковъ, мы этимъ самымъ говоримъ издателю, что «ты долженъ напомнить автору, что если ты желаешь сохранить за собой и право переуступки, то объ этомъ ты долженъ спеціально съ нимъ условиться» (Гриммъ. Стеногр. Отчетъ, стб. 284).

Статья 68 (Обязанность выпустить изданіе въ свѣтъ).

§ 616. Проектъ I.

22. За отсутствіемъ соглашенія относительно срока изданія литературнаго произведенія, издатель обязанъ выпустить его въ свѣтъ въ соотвѣтствующій обстоятельствамъ срокъ и во всякомъ случаѣ не позднѣе пяти лѣтъ со дня заключенія договора или полученія рукописи, если она передана позднѣе. Если изданіе не послѣдуетъ въ теченіе пяти лѣтъ, то договоръ, по требованію автора, признается потерявшимъ силу.

§ 617. Проектъ II.

535. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Герм. зак. объ изд. правѣ 19 іюня 1901 г., ст. 15, 45, 47).

ЦАБ "Автограф"

§ 618. Понятіе «соотвѣтствующаго срока».

Въ ст. 535 проекта установлено, что издатель обязанъ выпустить въ свѣтъ сочиненіе въ соотвѣтствующій обстоятельствамъ срокъ. Какой срокъ долженъ быть признанъ соотвѣтствующимъ, т. е. достаточно продолжительнымъ для напечатанія извѣстнаго сочиненія и выпуска его въ свѣтъ,—это можетъ быть разрѣшено, смотря по обстоятельствамъ, лишь въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ. Но въ силу этого постановленія на издателя возлагается обязанность принять зависящія мѣры къ изданію сочиненія безъ замедленія. Установленіе единообразнаго срока для выпуска издателемъ въ свѣтъ литературныхъ произведеній автора невозможно въ виду того, что для различныхъ категорій сочиненій и сроки должны быть установлены различные. Такъ, напримѣръ, для лексиконовъ, музыкальныхъ партитуръ и другихъ болѣе сложныхъ изданій даже и трехлѣтній срокъ представляется недостаточнымъ; напротивъ, какая-нибудь брошюра, обсуждающая современный животрепещущій вопросъ, можетъ утратить весь интересъ черезъ 2—3 мѣсяца и потому требуетъ безотлагательнаго изданія. Поэтому вопросъ о срокѣ изданія, въ случаѣ спора, можетъ быть правильно разрѣшенъ лишь судомъ, сообразно съ обстоятельствами дѣла (Ред. Комиссія, II, стр. 366).

§ 619. Санкція.

Такимъ образомъ по силѣ ст. 535, если произведеніе не будетъ выпущено въ свѣтъ въ теченіе 5 лѣтъ съ означеннаго времени, то авторъ имѣетъ безусловное право требовать расторженія издательскаго договора; но и до истеченія этого срока онъ въ правѣ требовать признанія договора потерявшимъ силу, если, по обстоятельствамъ даннаго случая, изданіе могло и должно было состояться въ болѣе краткій срокъ (Ред. Комиссія, II, стр. 367).

§ 620. Проектъ V.

64. За отсутствіемъ соглашенія относительно срока изданія произведенія, издатель обязанъ выпустить въ свѣтъ его въ соотвѣтствующій обстоятельствамъ срокъ, но во всякомъ случаѣ не позже трехъ лѣтъ со дня заключенія договора или полученія произведенія, если оно передано позже. Если изданіе не послѣдуетъ въ теченіе трехъ лѣтъ, то договоръ, по требованію автора, прекращается.

§ 621. Понятіе прекращенія договора.

Далѣе, Комиссія обратила вниманіе, что выраженіе конца этой статьи «договоръ... признается потерявшимъ силу» можетъ повлечь за собой то недоразумѣніе, что авторъ принужденъ будетъ вернуть полученный задатокъ и т. п., тогда какъ здѣсь имѣется лишь въ виду, не касаясь вовсе тѣхъ отношеній, которыя существуютъ между авторомъ и издателемъ, указать на прекращеніе дальнѣйшаго существованія договора послѣ истеченія срока, установленнаго для выпуска въ свѣтъ изданія. Въ виду этого заключительную фразу статьи 64 постановлено было изложить въ слѣдующей редакціи: «то договоръ, по требованію автора, прекращается» (Докладъ Пергамента, стр. 12).

§ 623. Проектъ IX.

(Абз. 1 безъ измѣненій).

Равнымъ образомъ, по заявленію автора, договоръ прекращается, если обнаружатся уважительныя обстоятельства, хотя и не предусмотрѣнныя въ статьѣ 684 Законовъ Гражданскихъ (свод. зак., т. X ч. 1, изд. 1990 г.), но вынуждающія его отказаться отъ опубликованія своего произведенія; въ этомъ случаѣ авторъ обязанъ возмѣстить издателю понесенныя имъ издержки по изданію.

Съ своей стороны, и издатель можетъ отказаться отъ договора, если изданіе сдѣлалось невозможнымъ по обстоятельствамъ, во второй части настоящей статьи предусмотрѣннымъ.

ЦАБ "Автограф"

§ 623. Окончательная формулировка.

68. За отсутствіемъ соглашенія относительно срока изданія произведенія, издатель обязанъ выпустить его въ свѣтъ въ соотвѣтствующій обстоятельствамъ срокъ и, во всякомъ случаѣ, не позже трехъ лѣтъ со дня заключенія договора или полученія произведенія, если оно передано позже. Если изданіе не послѣдуетъ въ теченіе трехъ лѣтъ, то договоръ, по заявленію автора, прекращается.

Равнымъ образомъ, по заявленію автора договоръ прекращается, если обнаружатся уважительныя обстоятельства, хотя и не предусмотрѣнныя въ статьѣ 684 Законовъ Гражданскихъ (свод. зак., т. X ч. I, изд. 1906 г.), но вынуждающія его отказаться отъ опубликованія своего произведенія; въ этомъ случаѣ авторъ обязанъ возмѣстить издателю понесенныя имъ издержки по изданію.

§ 624. Значеніе сдѣланныхъ измѣненій.

Вполнѣ соглашаясь съ необходимостью предоставить автору право въ указанныхъ въ статьѣ случаяхъ отказаться отъ издательскаго договора, Особая Кимиссія не признала, однако, возможнымъ предоставить аналогичное право и издателю. Оговорка о правѣ издателя въ нѣкоторыхъ случаяхъ отказаться отъ договора могла бы вноситься издателями въ самый текстъ договоровъ; если же этого не сдѣлано, то издатель не долженъ имѣть права отказаться отъ договора (Согл. Ком., стр. 60).

Статья 69 (Количество изданій и экземпляровъ).

§ 625. Проектъ I.

23. За отсутствіемъ соглашенія относительно числа изданій или количества экземпляровъ, издатель имѣетъ право лишь на одно изданіе въ количествѣ не болѣе тысячи двухсотъ экземпляровъ.

45. За отсутствіемъ соглашенія относительно числа изданій или количества экземпляровъ, издатель имѣетъ право на изданіе музыкальнаго произведенія, въ теченіе установленнаго закономъ срока авторскаго права, въ неограниченномъ количествѣ экземпляровъ.

§ 626. Проектъ II.

536. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Св. гр. узак. губ. Приб., ст. 3988, 3993.—Финл. зак. 1880 г., ст. 28.—Герм. зак. объ изд. пр. 1901 г., ст. 5, 6.—Сакс. гр. ул. ст. 1142.—Швейц. зак. объ обязат. ст. 377.—Венгерск. зак. торг. ул. ст. 520, 522).

558. (Безъ измѣненій).

§ 627. Проектъ IV.

65. За отсутствіемъ соглашенія относительно числа изданій или количества экземпляровъ, издатель имѣетъ право на одно изданіе въ количествѣ 1200 экземпляровъ.

ЦАБ "Автограф"

§ 628. Расширеніе защиты.

Практически, уравненіе музыкальныхъ издателей въ правахъ съ прочими издателями едва ли можетъ сколько-нибудь значительно нарушить ихъ интересы, ибо отъ нихъ всегда зависитъ вступить въ особое соглашеніе съ композиторомъ по этому предмету, причемъ, въ качествѣ лицъ опытныхъ и спеціализировавшихся, такъ сказать, на издательскомъ дѣлѣ, они всегда, конечно, воспользуются такою возможностью (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 91).

§ 631. Окончательная формулировка.

69. За отсутствіемъ соглашенія относительно числа изданій или количества экземпляровъ, издатель литературнаго или художественнаго произведенія имѣетъ право на одно изданіе въ количествѣ не свыше одной тысячи двухсотъ экземпляровъ, издатель же нотъ—на одно изданіе въ количествѣ не свыше двухсотъ экземпляровъ.

(Проектъ X).

Статья 70 (Сокращенія и измѣненія).

§ 632. Проектъ IV.

66. Издатель не въ правѣ вносить какія-либо дополненія, сокращенія и вообще измѣненія ни въ самое произведеніе, ни въ заглавіе его, ни въ обозначеніе на немъ автора, за исключеніемъ лишь такихъ, вызываемыхъ явною необходимостью, измѣненій, въ согласіи на которыя авторъ не могъ бы, по доброй совѣсти, отказать..

§ 633. Понятіе явной необходимости.

Понятно отсюда, что авторъ не можетъ относиться равнодушно къ самовольному измѣненію, иногда даже искаженію его произведенія издателемъ и въ правѣ не допускать внесенія измѣненій, если они не вызываются *явною необходимостью*, настолько притомъ явною, что самъ авторъ не могъ бы добросовѣстно отказать въ согласіи своемъ на такія измѣненія. То же относится какъ къ заглавію произведенія, имѣющему часто весьма важное значеніе, такъ и къ обозначенію самого автора, дѣйствительное названіе или псевдонимъ котораго могутъ быть для него дороги не только какъ ручательство успѣха произведенія, но и по нравственнымъ соображеніямъ. Рѣшать вопросъ о *явной необходимости* измѣненія будетъ въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ судъ, который не встрѣтитъ къ тому особыхъ затрудненій, въ виду всегда открытой для него возможности обратиться, для выясненія вопроса, къ экспертамъ (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 93).

§ 635. Окончательная формулировка.

70. Издатель не въ правѣ, безъ согласія автора или его наслѣдниковъ, вносить какія-либо дополненія, сокращенія и вообще измѣненія ни въ самое произведеніе, ни въ заглавіе его, ни въ обозначеніе въ немъ автора, за исключеніемъ лишь такихъ, вызываемыхъ явною необходимостью, измѣненій, въ согласіи на которыя авторъ не могъ бы по доброй совѣсти отказать.

(Проектъ X).

ЦАБ "Автограф"

Статья 71 (Новое изданіе).

§ 636. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

3. (по прод. 1906 г.). Права на второе изданіе книги должны быть слѣдствіемъ предварительныхъ соглашеній между сочинителемъ, переводчикомъ, или издателемъ и книгопродавцемъ. Если между ними нѣтъ никакого письменнаго условія, то сочинитель, переводчикъ, или издатель, или же, въ случаѣ ихъ смерти, наслѣдники ихъ (ср. ст. 1185), могутъ печатать книгу вторымъ изданіемъ по прошествіи пяти лѣтъ со дня появленія ея въ свѣтъ.

§ 636-а. Проектъ I.

24. Авторъ, уступившій право на одно изданіе своего сочиненія, если иное не установлено въ договорѣ, можетъ предпринять новое изданіе сочиненія послѣ того, какъ уступленное имъ изданіе распродано, или по истеченіи пяти лѣтъ со времени выхода въ свѣтъ изданія.

§ 637. Проектъ II.

537. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Т. X ч. 1 прилож. къ ст. 420 прим. 2 ст. 3.—Герм. зак. объ изд. пр. 1901 г., ст. 20.—Австр. гр. ул. ст. 1168.—Швейц. союзн. зак. объ обязат. ст. 375).

§ 638. Проектъ IV.

67. Авторъ, уступившій право на изданіе своего произведенія, имѣетъ право предпринять новое изданіе немедленно послѣ того, какъ уступленное имъ изданіе распродано. Автору принадлежитъ право выкупить отъ издателя оставшіеся нераспроданными экземпляры по цѣнѣ, назначенной для ихъ продажи при выпускѣ изданія въ свѣтъ.

Авторъ литературнаго произведенія можетъ во всякомъ случаѣ предпринять новое изданіе (ст. 64) по истеченіи пяти лѣтъ со дня уступки права на изданіе, а если уступлено право на нѣсколько лѣтъ, то по истеченіи столькихъ пятилѣтій, сколько изданій уступлено.

§ 639. Окончательная формулировка.

71. Авторъ, уступившій право на изданіе своего произведенія, можетъ предпринять новое изданіе немедленно послѣ того, какъ уступленное имъ изданіе распродано издателемъ. Автору принадлежитъ право выкупить отъ издателя оставшіеся нераспроданными экземпляры по цѣнѣ, назначенной для ихъ продажи при выпускѣ изданія въ свѣтъ.

За отсутствіемъ инаго соглашенія, авторъ можетъ предпринять новое изданіе по истеченіи пяти лѣтъ со времени появленія въ свѣтъ изданія, а если уступлено право на нѣсколько изданій, то по истеченіи столькихъ пятилѣтій, сколько изданій уступлено.

(Проектъ XI).

ЦАБ "Автограф"

Статья 72 (Полное собраніе сочиненій).

§ 640. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

33. Только при изданіи въ совокупности своихъ твореній, съ текстомъ, или безъ онаго, художникъ можетъ повторить произведеніе, на которое право художественной собственности уступлено имъ другому; но не можетъ, однако же, продавать онаго отдѣльно отъ полнаго изданія. Правило сіе распространяется и на наслѣдниковъ художника.

§ 640-а. Проектъ I.

28. Въ полномъ собраніи сочиненій авторъ, за отсутствіемъ иного соглашенія, можетъ помѣстить и такія сочиненія, право на изданіе коихъ уступлено имъ другимъ лицамъ, если со времени этой уступки прошло болѣе трехъ лѣтъ. Но авторъ не въ правѣ продавать эти произведенія отдѣльно отъ полнаго собранія сочиненій.

40. Въ полномъ собраніи музыкальныхъ произведеній композиторъ, за отсутствіемъ иного соглашенія, можетъ помѣстить и такія произведенія, право на изданіе коихъ уступлено имъ другимъ лицамъ, если со времени этой уступки прошло болѣе десяти лѣтъ. Но композиторъ не въ правѣ продавать эти произведенія отдѣльно отъ полнаго собранія музыкальныхъ произведеній.

§ 641. Проектъ II.

541. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Герм. зак. объ изд. пр. 1901 г., ст. 2.—Испанск. зак. 1879 г., ст. 32).

553. (Безъ измѣненій).

§ 641. Понятіе полнаго собранія сочиненій.

Но интересы издателя, конечно, могли бы пострадать, если бы подъ видомъ полнаго собранія сочиненій были изданы 2—3 сочиненія, написанныя авторомъ и уже уступленныя имъ для изданія другому лицу. Въ этихъ видахъ въ ст. 541 и говорится не про собраніе сочиненій (Gesammtausgabe, ст. 2 Герм. зак. объ издат. правѣ), а именно про *полное* собраніе сочиненій. Такимъ образомъ изданіе нѣсколькихъ изъ числа сочиненій какого либо автора не подойдетъ подъ правило ст. 541. Съ другой стороны, конечно, нельзя требовать, чтобы въ полномъ собраніи сочиненій были помѣщены безъ исключенія всѣ произведенія автора, написанныя имъ до момента изданія собранія; авторъ не можетъ быть лишенъ права исключить изъ полнаго собранія нѣкоторыя изъ своихъ сочиненій, которыя онъ признаетъ неудачными или вообще не подлежащими дальнѣйшему распространенію въ публикѣ (Ред. Комиссія, II, стр. 374).

§ 643. Музыкальныя произведенія?

Ст. 40 едва ли можетъ имѣть примѣненіе къ музыкальнымъ изданіямъ. Соображенія Комиссіи (стр. 145) недостаточно убѣдительны, такъ какъ не разъясняютъ вопроса о томъ, что̀ должно понимать подъ выраженіемъ: «полное собраніе сочиненій»? Литературныя произведенія издаются въ одномъ видѣ, а именно такъ, какъ они написаны авторомъ (текстуально);

ЦАБ "Автограф"

музыкальныя же произведенія издаются въ различныхъ видахъ: оперныя произведенія въ партитурѣ и переложеніяхъ въ 2 и 4 руки, вполнѣ и въ отрывкахъ; вокальныя сочиненія—въ партитурѣ, отдѣльныхъ партіяхъ и всевозможныхъ переложеніяхъ и т. п. При такомъ разнообразіи формъ музыкальнаго творчества, установить точно понятіе о «полномъ собраніи сочиненій» едва ли возможно. Существующія изданія полныхъ собраній сочиненій Шумана и Шопена, на которыя сдѣланы указанія Комиссіею, далеко не отвѣчаютъ своему названію и представляютъ собою незначительную часть всѣхъ сочиненій означенныхъ композиторовъ, а именно, сочиненія, написанныя исключительно для исполненія на фортепьяно. Посему и имѣя въ виду, что изданій полныхъ собраній русскихъ композиторовъ въ томъ видѣ, какъ это понимается по отношенію къ произведеніямъ русскихъ литературныхъ дѣятелей, почти не было и что если такія изданія и могутъ послѣдовать, то никакъ не при жизни автора, а послѣ его смерти, казалось бы, что ст. 40 подлежитъ исключенію изъ отдѣла музыкальной собственности (Сводъ отзывовъ. Главноуправл. Собств. Его Импер. Величества Канцеляріею по учрежденіямъ Императрицы Маріи, стр. 63).

§ 644. Окончательная формулировка.

72. Въ полномъ собраніи своихъ произведеній авторъ можетъ помѣстить и такія произведенія, право на изданіе коихъ уступлено имъ другимъ лицамъ, если со времени появленія ихъ въ свѣтъ прошло болѣе трехъ лѣтъ, а въ отношеніи музыкальныхъ и художественныхъ произведеній—болѣе десяти лѣтъ. Авторъ, однако, не въ правѣ продавать эти произведенія отдѣльно отъ полнаго собранія.

(Проектъ V).

Статья 73 (Существенная переработка).

---

§ 645. Раньше дѣйствовавшее право.

(Зак. Гражд., прил. къ ст. 420, прим. 2).

5. Сочинитель имѣетъ право, несмотря ни на какія условія, напечатать книгу свою вторымъ изданіемъ, если въ ней прибавлены или перемѣнены по крайней мѣрѣ двѣ трети, или когда книгѣ сей дана совершенно другая форма, такъ что она можетъ быть почитаема за новое сочиненіе.

§ 646. Проектъ I.

26. Авторъ, уступившій право на изданіе своего сочиненія, можетъ его вновь издать, если оно настолько существенно переработано, что можетъ быть разсматриваемо, какъ новое произведеніе.

§ 647. Проектъ II.

539. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Т. X ч. 1, прил. къ ст. 420, прим. 2, ст. 5.—Герм. Зак. 1901 г. объ изд. правѣ ст. 2; зак. объ авт. правѣ ст. 13, 14.—Мекс. гр. ул. 1871 г., ст. 1260.—Зак. Гватемалы 1874 г. ст. 7).

§ 648. Прежній издатель?

Ст. 26 можетъ подать поводъ къ серьезнымъ недоумѣніямъ, хотя экспертиза и можетъ служить въ этомъ случаѣ важнымъ для суда подспорьемъ для правильнаго разрѣшенія подлежащаго его обсужденію спора. Казалось,

ЦАБ "Автограф"

бы, что для предупрежденія возникновенія дѣлъ по поводу указаннаго въ ст. 26 случая могло бы послужить указаніе въ проектѣ на то, что авторъ, переработавшій свое сочиненіе, долженъ обратиться для его напечатанія къ первоначальному издателю и только послѣ его отказа можетъ напечатать переработанное сочиненіе на свои средства или уступить право изданія его другому лицу (Сводъ отзывовъ. Главноуправл. Собств. Его Импер. Величества Канцел. по учрежденіямъ Импер. Маріи, стр. 48).

§ 649. Понятіе существенной переработки.

Лишь при этомъ условіи, т. е. при наличности коренной переработки прежняго сочиненія, возможно допустить со стороны автора новое его изданіе. Напримѣръ, если авторъ, уступивъ изданіе историческаго сочиненія въ нѣсколькихъ томахъ или обширнаго философскаго сочиненія, затѣмъ издаетъ самъ краткій учебникъ исторіи или въ сжатомъ видѣ основныя положенія философскаго сочиненія, то послѣднія изданія, по смыслу пректированной статьи, надлежитъ признать законными. При такомъ положеніи, какъ сочиненія, право на изданіе коихъ было уступлено авторомъ, такъ и изданныя самимъ авторомъ, будутъ имѣть самостоятельное значеніе и свой кругъ читателей. При соблюденіи сего условія и интересы издателя не пострадаютъ отъ напечатанія авторомъ такого переработаннаго сочиненія. Но если сочиненіе издано вновь лишь съ нѣкоторыми измѣненіями и дополненіями и безъ существенной переработки, то этимъ будетъ подорвано значеніе того сочиненія, которое уступлено издателю, а потому такое изданіе должно быть почитаемо незаконнымъ. Въ дѣлахъ сего рода суду при разрѣшеніи вопроса о томъ, можетъ ли сочиненіе быть разсматриваемо по его переработкѣ какъ новое, въ сомнительныхъ случаяхъ, такъ же какъ и въ дѣлахъ о заимствованіяхъ (ст. 530 и 531 проекта), придется обращаться къ содѣйствію свѣдущихъ людей изъ литераторовъ. Повидимому, нѣтъ основаній опасаться, что судьи, послѣ разъясненій экспертовъ, будутъ поставлены въ затруднительное положеніе при разрѣшеніи дѣлъ на основаніи ст. 539 проекта (Ред. Комиссія, II, стр. 371—372).

§ 651. Окончательная формулировка.

73. Авторъ, уступившій право на изданіе своего произведенія, можетъ вновь издать его, если оно настолько существенно переработано, что должно быть разсматриваемо, какъ новое произведеніе.

(Проектъ IV).

Статья 74 (Предѣлы издательскаго договора).

§ 652. Проектъ I.

47. Уступка права на изданіе драматическаго, музыкальнаго или музыкально-драматическаго произведенія не заключаетъ въ себѣ уступки права на публичное его исполненіе, если это не оговорено въ договорѣ.

§ 653. Проектъ II.

560. (Безъ измѣненій. Сдѣланы ссылки:)

(Швейц. зак. 1883 г., ст. 7.—Англ. пр. 1899 г., ст. 5).

§ 654. Проектъ IV.

70. Уступка права на изданіе драматическаго, музыкальнаго или музыкально-драматическаго произведенія не заключаетъ въ себѣ уступки права на публичное его исполненіе.

ЦАБ "Автограф"

§ 655. Принятая поправка Крестовникова.

Дополнить эту статью словами «и на право переложенія музыкальныхъ произведеній на инструменты, воспроизводящіе ихъ механически».

§ 656. Окончательная формулировка.

74. Уступка права на изданіе драматическаго, музыкальнаго или музыкально-драматическаго произведенія не заключаетъ въ себѣ уступки права на публичное его исполненіе и на переложеніе музыкальныхъ произведеній на инструменты, воспроизводящіе ихъ механически.

(Проектъ X).

Статья 75 (Предѣлы издательскаго договора).

§ 657. Проектъ I.

27. Уступка права на изданіе литературнаго произведенія не заключаетъ въ себѣ уступки права на переводъ его на другіе языки.

§ 658. Проектъ II.

540. Уступка права на изданіе литературнаго произведенія не заключаетъ въ себѣ уступки права на переводъ его на другіе языки и на передѣлку его для сцены.

(Герм. зак. объ изд. правѣ 1901 г., ст. 2.—Венгерск. торг. ул. ст. 518.—Швейц. союзн. зак. объ обязат. 382).

§ 659. Окончательная формулировка.

75. Уступка права на изданіе литературнаго произведенія не заключаетъ въ себѣ уступки права:

1) на переводъ его на другіе языки, и

2) на передѣлку повѣствовательнаго произведенія въ драматическую форму или драматическаго произведенія въ повѣствовательную форму.

(Проектъ IV).

§ 660. Предѣлы защиты.

Поэтому издатель, которому уступлено авторомъ право *изданія* сочиненія, только въ этихъ предѣлахъ и можетъ пользоваться сочиненіемъ; для пріобрѣтенія же права перевода и права на драматизацію, или на передѣлку драматическаго произведенія въ повѣствовательное—издатель, какъ и всякое постороннее лицо, долженъ войти въ особое соглашеніе съ авторомъ, и, пока такового соглашенія не послѣдовало, авторъ сохраняетъ означенныя права за собою въ полной неприкосновенности, при чемъ можетъ или лично воспользоваться ими, или же уступить ихъ, вмѣстѣ либо порознь, другому лицу (Объясн. записка М. Юстиціи, стр. 97).

ЦАБ "Автограф"

Дополнительныя и переходныя постановленія.

I (Утвержденіе положенія объ авторскомъ правѣ).

§ 661. Окончательная формулировка.

I. Въ измѣненіе и дополненіе подлежащихъ узаконеній установить прилагаемое при семъ Положеніе объ авторскомъ правѣ.
(Проектъ IX).

II (Измѣненія въ Законахъ Гражданскихъ).

§ 662. Окончательная формулировка.

II. Пунктъ 1 статьи 1184 Законовъ Гражданскихъ (Свод. зак., т. X, ч. 1, изд. 1900 г.) изложить слѣдующимъ образомъ:
1184. Особенный порядокъ наслѣдованія, различный отъ общаго, установляется въ слѣдующихъ случаяхъ: 1) въ наслѣдованіи авторскаго права.
(Проектъ IX).

III и IV (Измѣненія въ Уставѣ Гражданскаго Судопроизводства).

§ 663. Окончательная формулировка.

III. Статью 31 Устава Гражданскаго Судопроизводства (Свод. зак., т. XVI, ч. 1, изд. 1892 г. и по прод. 1906 г.) дополнить новымъ (5) пунктомъ, изложивъ таковой слѣдующимъ образомъ:
31. Вѣдомству мироваго судьи не подлежатъ: ...5) дѣла о предоставленіи права переложенія музыкальнаго произведенія на инструменты, воспроизводящіе его механически. (Проектъ XI).

§ 664. Окончательная формулировка.

IV. Статьи 217 и 1040 Устава Гражданскаго Судопроизводства (Свод. зак., т. XVI ч. 1, изд. 1892 г.) изложить слѣдующимъ образомъ:
217. Дѣла о нарушеніяхъ авторскаго права начинаются, по усмотрѣнію истца, или въ томъ окружномъ судѣ, въ вѣдомствѣ коего послѣдовало нарушеніе сего права, или въ томъ, коему подсуденъ отвѣтчикъ по мѣсту жительства.
1040. Пріобрѣтеніе съ публичнаго торга литературнаго, музыкальнаго, художественнаго или фотографическаго произведенія не даетъ покупщику авторскаго права на это произведеніе. (Проектъ XI).

ЦАБ "Автограф"

V (Измѣненія въ Уголовномъ Уложеніи).

§ 665. Окончательная формулировка.

V. Статьи 620 и 622 Высочайше утвержденнаго, 22 марта 1903 г., Уголовнаго Уложенія (п. с. з., № 22704) изложить слѣдующимъ образомъ:

620. Виновный въ умышленномъ нарушеніи чужого авторскаго права наказывается:

арестомъ или денежною пенею не свыше пятисотъ рублей.

Если нарушеніе сего права учинено самовольнымъ изданіемъ или размноженіемъ произведенія, съ цѣлью его сбыта, то виновный наказывается:

заключеніемъ въ тюрьмѣ.

Если же виновный самовольно издалъ чужое произведеніе подъ своимъ именемъ, то онъ наказывается:

заключеніемъ въ тюрьмѣ на срокъ не ниже трехъ мѣсяцевъ.

622. Торговецъ, виновный въ храненіи для продажи или ввозѣ изъ-за границы для продажи или въ продажѣ предмета, завѣдомо изготовленнаго въ нарушеніе авторскаго права или привилегіи на изобрѣтеніе(,) наказывается:

арестомъ или денежною пенею не свыше пятисотъ рублей.

§ 666. Смыслъ измѣненій.

Принимая, однако, во вниманіе, что, согласно статьѣ 3 Уголовнаго Уложенія, дѣяніе это должно почитаться проступкомъ, а проступки, по статьѣ 48, наказываются, «при наличности не только вины умышленной, но и неосторожной, за исключеніемъ случаевъ, особо закономъ указанныхъ», Комиссія полагала необходимымъ выраженіе «самовольное нарушеніе авторскаго права» замѣнить выраженіемъ «умышленное нарушеніе», дабы не было сомнѣній въ томъ, что неосторожное нарушеніе авторскаго права можетъ влечь за собою лишь гражданскія послѣдствія, именно обязанность вознаградить потерпѣвшаго за весь причиненный ему убытокъ (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 66).

VI (Введеніе въ дѣйствіе части Уголовнаго Уложенія).

§ 667. Окончательная формулировка.

VI. Не ожидая введенія въ дѣйствіе Высочайше утвержденнаго, 22 марта 1903 г., Уголовнаго Уложенія въ полномъ его объемѣ, ввести въ дѣйствіе, по дѣламъ о нарушеніяхъ авторскаго права, статьи 620 и 622 сего Уложенія и въ отношеніи къ этимъ нарушеніямъ—главу первую Уголовнаго Уложенія (Свод. зак., томъ XV, изд. 1909 г.).

(Проектъ X).

VII (Жалоба потерпѣвшаго).

§ 668. Окончательная формулировка.

VII. Въ дополненіе подлежащихъ узаконеній постановить:

Дѣла о нарушеніи чужого авторскаго права (Угол. Улож., ст.ст. 620 и 622) начинаются не иначе, какъ по жалобѣ потерпѣвшаго. Приговоръ о наказаніи виновнаго отмѣняется, если принесшій жалобу примирится съ виновнымъ прежде исполненія приговора.

(Проектъ IX).

ЦАБ "Автограф"

VIII (Измѣненія въ Уставѣ Уголовнаго Судопроизводства).

§ 669. Окончательная формулировка.

VIII. Статью 200 и пунктъ 5 статьи 1260 Устава Уголовнаго Судопроизводства (Свод. зак., т. XVI ч. I, по прод. 1909 г.) изложить слѣдующимъ образомъ:

200. Окружнымъ судамъ, въ общемъ порядкѣ судопроизводства, подсудны всѣ уголовныя дѣла, изъятыя изъ вѣдомства мировыхъ судей, дѣла о преступныхъ дѣяніяхъ, предусмотрѣнныхъ статьями 73, 74, 78—80, 82—90, 93—98, 500 (ч. I п. 2, ч. 2 и 3) и 524—527 Уголовнаго Уложенія (т. XV, изд. 1909 г.), а равно дѣла о нарушеніяхъ авторскаго права, предусмотрѣнныхъ статьями 620 и 622 того же Уложенія.

Примѣчанія къ сей (200) статьѣ въ Сводѣ и по продолж. 1909 г. остаются въ силѣ.

1260, п. 5. Дѣла о преступныхъ дѣяніяхъ, предусмотрѣнныхъ статьями 73, 74, 78—80, 82—90, 93—98, 500 (ч. I п. 2, ч. 2 и 3) и 524—527 Уголовнаго Уложенія (т. XV, изд. 1909 г.), а равно дѣла о нарушеніяхъ авторскаго права, предусмотрѣнныхъ статьями 620 и 622 того же Уложенія,—подлежатъ разсмотрѣнію и рѣшенію Окружнаго суда.

(Проектъ XI).

IX (Наименованія газетъ).

§ 670. Проектъ IX.

VIII. Въ измѣненіе и дополненіе подлежащихъ узаконеній постановить:

Во все время существованія газеты изданіе другихъ газетъ одного съ нею наименованія не допускается.

§ 670-а. Сила этого постановленія.

Было бы вполнѣ справедливымъ дополнить обсуждемый законопроектъ особымъ постановленіемъ о томъ, что во все время существованія газеты не допускается изданіе другихъ газетъ одного съ нею наименованія. Входить нынѣ же въ болѣе подробную регламентацію этого вопроса и устанавливать въ разсматриваемомъ законѣ порядокъ регистраціи газетъ Комиссія не признала возможнымъ, полагая, что предположенія по этому предмету должны быть предметомъ особаго законопроекта о печати. Отъ Главнаго управленія по дѣламъ печати будетъ поэтому зависѣть, въ томъ случаѣ, если даваемыя ему дѣйствующими узаконеніями полномочія окажутся для осуществленія этой новой, возлагаемой на него, обязанности надзора недостаточными, войти въ законодательныя учрежденія съ особымъ представленіемъ по означенному вопросу (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 19).

§ 671. Принятая поправка Кобылинскаго.

Я полагалъ бы эту статью дополнить нѣсколькими словами, именно указаніемъ на періодическія изданія, потому что вѣдь не одинъ газеты должны быть здѣсь подразумѣваемы и въ томъ же положенія находятся и другія періодическія изданія. Мнѣ кажется, что принятіе этой поправки не измѣнитъ смысла того правила, которое въ отдѣлѣ VIII изложено (Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 6, стб. 287).

§ 672. Окончательная формулировка.

IX. Въ измѣненіе и дополненіе подлежащихъ узаконеній постановить:

ЦАБ "Автограф"

Во все время существованія повременнаго изданія не допускается выпускъ въ свѣтъ другихъ изданій одного съ нимъ наименованія.

(Проектъ X).

X (Граммофонная собственность).

§ 673. Окончательная формулировка.

X. Въ дополненіе подлежащихъ узаконеній постановить:

Воспроизведеніе, безъ согласія фабриканта, механическихъ нотъ (дисковъ, пластинокъ, цилиндровъ и т. п.), предназначенныхъ для исполненія произведенія посредствомъ граммофоновъ, фонографовъ, піанолъ и тому подобныхъ инструментовъ, если на этихъ нотахъ означены фирма или имя и фамилія фабриканта,—воспрещается. Самовольно издавшій механическія ноты обязанъ вознаградить потерпѣвшаго за весь причиненный ему убытокъ. Размѣръ вознагражденія установляется судомъ, по соображеніи всѣхъ обстоятельствъ дѣла, по справедливому усмотрѣнію.

(Проектъ IX).

Ср. выше, §§

§ 673-а. Смыслъ постановленія.

По отношенію къ случаямъ переложенія музыкальныхъ произведеній на механическія ноты (я имѣю въ виду граммофоны, фонографы и т. п.), Комиссія признала наиболѣе цѣлесообразнымъ, въ виду новизны сего вопроса и неразработанности его, ограничить отвѣтственность фабрикантовъ, которые нарушаютъ интересы другъ друга, взысканіемъ съ нихъ убытковъ, съ устраненіемъ какъ уголовныхъ, такъ и остальныхъ гражданскихъ послѣдствій (Гриммъ. Стен. Отчетъ Г. С., засѣданіе 3, стб. 28—29).

§ 673-б. Безсрочность защиты.

Въ отношеніяхъ между отдѣльными фабрикантами, которымъ, согласно мнѣнію большинства Комиссіи, предполагается предоставить безсрочное право использованія своихъ механическихъ нотъ разнаго типа,—именно нужно считаться съ тѣмъ, что у насъ въ опытѣ нѣтъ еще достаточныхъ данныхъ для сужденія о томъ, насколько въ данномъ случаѣ дѣйствительно общимъ интересомъ вызывается необходимость, сверхъ установленія исковъ объ убыткахъ, устанавливать и дальнѣйшія послѣдствія незаконнаго переизданія чужихъ дисковъ и пластинокъ (Гриммъ. Стен. Отчетъ, ста. 35).

§ 673-в. Не голосованная поправка Шрейбера.

Отдѣлъ IX по проекту той же Комиссіи дополнить слѣдующимъ постановленіемъ:

Той же отвѣтственности подлежатъ торговцы за храненіе и продажу означенныхъ механическихъ нотъ.

XI (Отмѣняемыя законоположенія).

§ 674. Окончательная формулировка.

XI. Примѣчаніе 2 въ статьѣ 420, приложеніе къ нему, статью 1185 и примѣчаніе къ ней Законовъ Гражданскихъ (Свод. зак., т. X ч. I, изд. 1900 г. и по прод. 1906 г.), а также примѣчаніе 2 къ статьѣ 158 и статьи 1683, 1684 и 1685 съ примѣчаніемъ къ ней Уложенія о Наказаніяхъ (Свод. зак., т. XV, изд. 1885 г. и по прод. 1906 г.)—отмѣнить.

(Проектъ VIII).

ЦАБ "Автограф"

XII (Царство Польское и Прибалтійскія губерніи).

§ 675. Окончательная формулировка.

XII. Дѣйствіе настоящаго закона распространить на губерніи Царства Польскаго и Прибалтійскія. Статьи 1971, 3981—3993, 3994 и примѣчаніе къ ней Свода Гражданскихъ Узаконеній губерній Прибалтійскихъ (Свод. мѣстн. узак. губ. Остзейск., ч. III, изд. 1864 г.)—отмѣнить.

(Проектъ IX).

XIII (Переходныя постановленія).

§ 675-а. Проектъ VII.

VIII. Въ отношеніи литературныхъ, музыкальныхъ, художественныхъ и фотографическихъ произведеній, выпущенныхъ въ свѣтъ до изданія настоящаго закона, постановить слѣдующія правила:

1. Законъ объ авторскомъ правѣ примѣняется къ выпущеннымъ уже въ свѣтъ: а) литературнымъ, художественнымъ и музыкальнымъ произведеніямъ, сроки авторскаго права на кои, установленные приложеніемъ къ примѣчанію 2 къ статьѣ 420 Законовъ Гражданскихъ (Свод. Зак. т. X ч. 1, изд. 1900 г.) и статьею 1971 и примѣчаніемъ къ статьѣ 3994 Свода гражданскихъ узаконеній губерній Остзейскихъ (Свод. мѣстн. узак. губ. Остзейск., ч. III, изд. 1864 г.), не истекли до вступленія сего закона въ дѣйствіе, и б) къ произведеніямъ иностранныхъ подданныхъ, срокъ авторскаго права на кои, по законамъ страны автора, не истекъ до вступленія сего закона въ дѣйствіе.

2. Дѣйствіе закона объ авторскомъ правѣ не распространяется на изданія, вышедшія въ свѣтъ до вступленія сего закона въ дѣйствіе, если они не составляли нарушенія авторскаго права по законамъ, дѣйствовавшимъ до его изданія.

3. Продажа граммофонныхъ дисковъ (пластинокъ), фонографныхъ цилиндровъ и тому подобныхъ механическихъ нотъ, изготовленныхъ вопреки правиламъ, изложеннымъ въ примѣчаніи къ статьѣ 22 Положенія объ авторскомъ правѣ на литературныя, музыкальныя, художественныя и фотографическія произведенія, воспрещается по истеченіи трехъ мѣсяцевъ со дня вступленія сего закона въ дѣйствіе.

4. Установленные закономъ объ авторскомъ правѣ сроки исковой давности примѣняются ко всѣмъ нарушеніямъ авторскаго права, по коимъ, ко дню вступленія закона объ авторскомъ правѣ въ дѣйствіе, не истекъ установленный дѣйствующими законами срокъ давности.

5. Если наказанія, установленныя за нарушенія авторскаго права статьями 1683—1685 Уложенія о Наказаніяхъ, по изданію 1885 года и по продолженію 1906 года, менѣе строги, чѣмъ опредѣленныя за тѣ же дѣянія статьею 1683 Уложенія о Наказаніяхъ, въ редакціи закона объ авторскомъ правѣ (отд. III), то къ означеннымъ преступнымъ дѣяніямъ, учиненнымъ до вступленія настоящаго закона въ силу, примѣняются наказанія, установленныя статьями 1683—1685 Уложенія о Наказаніяхъ, по изданію 1885 года и по продолженію 1906 года.

6. Статьи 19—21 и 48 Положенія объ авторскомъ правѣ на литературныя, музыкальныя, художественныя и фотографическія про-

ЦАБ "Автограф"

изведенія примѣняются ко всѣмъ уже находящимся въ производствѣ дѣламъ о нарушеніи авторскаго права, по коимъ не состоялось окончательныхъ рѣшеній.

7. Въ случаѣ спора, авторъ фотографическаго или иного подобнаго фотографіи произведенія, выпущеннаго въ свѣтъ до вступленія закона объ авторскомъ правѣ въ дѣйствіе, обязанъ доказать годъ выхода въ свѣтъ этого произведенія.

8. Къ издательскимъ договорамъ, заключеннымъ до времени вступленія закона объ авторскомъ правѣ въ дѣйствіе, статьи 62—69 Положенія объ авторскомъ правѣ на литературныя, музыкальныя, художественныя и фотографическія произведенія не примѣняются.

§ 675-б. Уничтоженіе пункта третьяго.

Значительный подрывъ, оказываемый фирмамъ механическихъ инструментовъ такою безчестною конкуренціею, нынѣ побуждаетъ законодателя воспретить самовольное воспроизведеніе механическихъ нотъ, но само собою разумѣется, что этотъ запретъ можетъ имѣть значеніе лишь на будущее время и къ прежде изготовленнымъ нотамъ относиться не можетъ. Между тѣмъ, проектированнымъ правиломъ этотъ основной принципъ нарушается, ибо имъ запрещается продажа, чрезъ три мѣсяца со дня вступленія разсматриваемаго закона въ дѣйствіе, всѣхъ граммофонныхъ дисковъ и фонографныхъ цилиндровъ, изготовленныхъ въ нарушеніе правилъ сего законопроекта, чѣмъ придается закону обратная сила. Поэтому Комиссія полагала болѣе правильнымъ статью 3 отдѣла VIII исключить (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 68—69).

§ 675-в. Смыслъ постановленія.

Засимъ, Комиссія точно также не считала цѣлесообразнымъ и удобнымъ устанавливать особое правило относительно изъятія изъ продажи тѣхъ граммофонныхъ дисковъ, пластинокъ и т. д., которыя при дѣйствіи прежняго закона правомѣрно были изготовлены и относительно которыхъ не представляется удобнымъ лицъ, которыя на это истратились и которыя сдѣлали это bona fide, ставить въ такое положеніе, что они весь затраченный капиталъ въ сравнительно короткое время, черезъ три мѣсяца по вступленіи новаго закона въ силу, должны потерять (Гриммъ. Стен. Отчетъ, стб. 35—36).

§ 676. Уничтоженіе пункта шестого.

Примѣненіе ко всѣмъ неразрѣшеннымъ судебными мѣстами дѣламъ во всѣхъ стадіяхъ процесса, даже и во второй инстанціи суда, новыхъ правилъ законопроекта, измѣняющихъ нормы права матеріальнаго, могло бы вызвать на практикѣ неразрѣшимыя затрудненія, поэтому Комиссія полагала статью 6 отдѣла VIII изъ проекта исключить (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 70).

§ 677. Уничтоженіе пункта седьмого.

Постановленіе этой статьи Комиссіею признано излишнимъ, а потому подлежащимъ исключенію, такъ какъ, по дѣйствующему закону, для признанія за фотографомъ, какъ и за художникомъ, авторскаго права на произведеніе, необходимо, чтобы оно было предъявлено и записано у нотаріуса, съ подробнымъ описаніемъ сюжета, чтобы объ этомъ взята была у нотаріуса, подлежащая выписка со скрѣпою, чтобы выпись эта была предъявлена въ Императорскую Академію Художествъ и чтобы Академія опубликовала заявленіе фотографа во всеобщее извѣстіе въ подлежащихъ вѣдомостяхъ. Само собою разумѣется, что при такомъ порядкѣ регистраціи права,—годъ выхода въ свѣтъ произведенія, пользующагося законною охраною, споровъ вызывать не можетъ (Докладъ Д. Д. Гримма, стр. 70).

ЦАБ "Автограф"

§ 678. Окончательная формулировка.

XIII. Въ отношеніи литературныхъ, музыкальныхъ и художественныхъ произведеній, появившихся въ свѣтъ до вступленія настоящаго закона въ силу, постановить слѣдующія правила:

1. Законъ объ авторскомъ правѣ примѣняется къ появившимся уже въ свѣтъ: а) произведеніямъ, сроки авторскаго права на кои, установленные приложеніемъ къ примѣчанію 2 къ статьѣ 420 Законовъ Гражданскихъ (Свод. зак., т. X ч. 1, изд. 1900 г.), а равно статьею 1971 и примѣчаніемъ къ статьѣ 3994 Свода Гражданскихъ Узаконеній губерній Прибалтійскихъ (Свод. мѣстн. узак. губ. остзейск., ч. III, изд. 1864 г.), не истекли до вступленія сего закона въ силу, причемъ охраною авторскаго права означенныя произведенія пользуются въ теченіе установленныхъ до вступленія сего закона въ силу сроковъ, если сроки сіи продолжительнѣе сроковъ, опредѣляемыхъ настоящимъ закономъ, и б) произведеніямъ иностранныхъ подданныхъ, которыя не пользовались до вступленія сего закона въ силу охраною въ Россіи, если срокъ авторскаго права на эти произведенія, по законамъ страны, въ подданствѣ коей состоитъ авторъ, не истекъ до вступленія настоящаго закона въ силу.

2. Дѣйствіе настоящаго закона не распространяется на произведенія, появившіяся въ свѣтъ до вступленія сего закона въ силу, если выпускъ ихъ не составлялъ нарушенія авторскаго права по законамъ, дѣйствовавшимъ до его вступленія въ силу.

3. Установленные настоящимъ закономъ сроки исковой давности примѣняются ко всѣмъ нарушеніямъ авторскаго права, по коимъ, ко дню вступленія закона объ авторскомъ правѣ въ силу, не истекъ установленный дѣйствующими законами срокъ давности.

4. Къ издательскимъ договорамъ, заключеннымъ до времени вступленія настоящаго закона въ силу, статьи 9, 67, 68, 71 и 72 Положенія объ авторскомъ правѣ не примѣняются.

ЦАБ "Автограф"

Указатель предметный.

Цифра указываетъ на параграфы. Жирно напечатаны тѣ параграфы, которые содержатъ въ себѣ наиболѣе важныя данныя.

А

Альманахи. **177 (ст. 14)**.
Анонимы. **199 17 (17)**.
Архитектурныя произведенія. 9.
Атласы. **425 (ст. 41)**.

Б

Безплатное исполненіе. 470, 488. **491-б (ст. 50)**.
Безплатное распространеніе. 225.
Благотворительныя зрѣлища. 470, **491-б (ст. 50)**.
Бюсты. **499 (ст. 52)**.

В

Варіаціи музыкальныя. **443 (ст. 43)**.
Ввозъ въ Россію. 227.
Ввозъ контрафакціи. **665**.
Взысканіе съ фотографа. 599.
Возбужденіе иска. **283 (ст. 25)**.
Возникновеніе авторскаго права. 20, 22.
Воспроизведеніе. 32, **33 (ст. 2)**, 34.
Выморочное авторское право. 46, 47, **89 (ст. 7)**.
Выпускъ. 188..
Выставка (фотографіи). **595 (ст. 62)**.
Выставки. 520—524, 538, 540—541, **547 (ст. 56)**.

Г

Газеты. **177 (ст. 14)**.
Газеты, право перепечатки. **418 (ст. 40)**. см. Періодическія изданія.
Геліогравюры. 602.
Государство, его авторское право. 384.
Гравюры. 24.

Д

Давность. **291 (ст. 26)**.
Дворцы. **510 (ст. 54)**.
Дневники. 322-а, **323 (ст. 29)**.
Добросовѣстность при контрафакціи. 236.
Дозволенное копированіе художественныхъ произведеній. **547 (ст. 56)**.
Доступъ къ художественному произведенію. **505 (ст. 53)**.
Драматизація. **338 (ст. 31)**.
Древнія рукописи. 146, 149, **328 (ст. 30)**.

Ж

Жалоба потерпѣвшаго. **668**.
Журналы. **177 (ст. 14)**.
Журналы, право перепечатки. **418 (ст. 40)**.

З

Заграницей изданныя муэыкальныя произведенія. **478 (ст. 44)**.
Заграничныя изданія. 58, **348 (ст. 32)**.
Заимствованія дозволенныя. 37, **42 (ст. 3)**, 43, 44.
Заказъ, сдѣланный на художественное произведеніе **499 (ст. 52)**.
Закладъ. 93-а. 99.

Законодательныя собранія, ихъ авторское право. **391** (**ст. 37**).
Законы. 381, **391** (**ст. 37**).

И

Извинительная ошибка. 235.
Издатель (права его). **611** (**ст. 63**).
Издатель сборнаго произведенія. 165, **177** (**ст. 14**).
Издательскій договоръ (понятіе). **610** (**ст. 65**); см. предѣлы, существенная переработка, полное собраніе сочиненій, новое изданіе, количество экземпляровъ, количество изданій, отказъ, срокъ, переуступка, издатель.
Измѣненія. **218** (**ст. 20**), 219.
Импровизація. 7.
Иностранныя изданія. 275,
Иностранцы. 51, 56—58, 275, 295, 344, 367-а, 435.
Исполнители музыкальныхъ произведеній 433.
Источникъ заимствованія. **212** (**ст. 19**).
Исчисленіе сроковъ. **189** (**ст. 16**).
Исчисленіе убытковъ. **250** (**ст. 23**).

К

Карты. **425** (**ст. 41**).
Количество изданій. **631** (**ст. 69**).
Количество экземпляровъ. **631** (**ст. 69**).
Комментаріи. 406.
Контрафакція. 228, 229, 231; см. ввозъ, храненіе, сбытъ, нарушеніе, подсудность, неосторожность, уничтоженіе, добросовѣстность, извинительная ошибка, ошибка, обращеніе въ продажу, умыселъ.
Контрафакція художественная **525** (**ст. 55**).
Купоры. 219.

Л

Лекціи. 28.
Либреттиста, право. 484.
Либретто. 453.
Либретто сокращенныя. 460.
Литературное произведеніе 5.
Личное пользованіе. 39, 41.
Личный интересъ автора. 4, 18.
Личныя права автора. 115, 118, 119.

М

Мелодія. 428, 434-а, 436-а, 441.
Механическіе инструменты. 265, 431—433, 435, **436** (**ст. 42**). 436-б, 655, 663, 468, **673**, 675-а, 675-б, 675-в.
Мозаика. 24.
Монограммы. 42.
Монополія. 17.
Музеи. **510** (**ст. 54**).
Музыкально-драматическія произведенія (публичное исполненіе). 467, 471, **475** (**ст. 47**).
Музыкальное произведеніе съ текстомъ. **463** (**ст. 46**), см. текстъ, заграничныя произведенія, хрестоматіи, транскрипціи, варіаціи, мелодія, исполнители, попурри.
Музыкальныя произведенія съ текстомъ, публичное исполненіе ихъ. **483** (**ст. 49**).

Н

Наброски. 10.
Наименованіе повременныхъ изданій. **672**.
Народные рисунки. 151.
Народныя мелодіи. 150.
Народныя празднества. **491-б** (**ст. 50**).
Народныя пѣсни. 146.
Нарушеніе авторскаго права. **665**.
Наслѣдники. 300 и сл.
Наслѣдованіе. **84** (**ст. 6**).
Наслѣдованіе въ Прибалтійскихъ губерніяхъ. 75.
Начало сроковъ. **206** (**ст. 18**).
Недѣеспособныя лица. 54.
Не опубликованныя произведенія. 58.
Неосторожность при нарушеніи авторскаго права. 230, 666.
Неправоспособныя лица. 54.
Новое изданіе. **639** (**ст. 71**).

О

Обращеніе взысканія. **124** (**ст. 10**).
Обращеніе въ продажу. 225.
Общая собственность. 68.
Общественныя собранія, ихъ авторское право. 388.
Объектъ авторскаго права 23, 25, 26, **28** (**ст. 1**).
Одновременныя изданія. 351, **362** (**ст. 34**).
Ораторіи. 467, 471, 476.
Отказъ отъ авторскаго права. 130.
Отказъ отъ издательскаго договора. **623** (**ст. 68**).
Отчужденіе. 93—95, **100** (**ст. 8**).
Отчужденіе будущихъ произведеній. **107** (**ст. 9**).
Отчужденіе художественныхъ произведеній. **492** (**ст. 51**).
Ошибка при контрафакціи. **240** (**ст. 22**).

П

Переводъ, право на—345, **359** (**ст. 33**), **379** (**ст. 36**). Ср. свобода переводовъ.
Переводы обратные. 353.
Переуступка издательскихъ правъ. **613** (**ст. 67**).
Періодическія изданія. 177, 189.
Пирогравюры. 602.

ЦАБ "Автограф"

Піанолы, см. Механическіе инструменты.
Площади. 530, **547** (**ст. 56**).
Повременныя изданія, право перепечатки. **418** (**ст. 40**).
Подлогъ въ авторствѣ. 226, ср. присвоеніе авторства.
Подпись. 42.
Подсудность (гражданская) нарушеній авторскаго права. **664**.
Подсудность принудительныхъ лицензій. **663**.
Подсудность (уголовная) **669**.
Полное собраніе сочиненій. **644** (**ст. 72**).
Попурри. 428, **436** (**ст. 42**).
Портреты. **499** (**ст. 52**).
Портреты фотографическіе. **572** (**ст. 59**), 573.
Посмертныя произведенія. 128.
Правительственныя распоряженія. 381, **391** (**ст. 37**).
Право пѣвца. 25.
Предѣлы издательскаго договора. **656** (**ст. 74**), **659** (**ст. 75**).
Предѣлы наслѣдованія. 74.
Предѣлы примѣненія закона. **53** (**ст. 4**).
Прибалтійскія губерніи. **675**.
Принудительныя лицензіи. 432, **436** (**ст. 42**), 436-б, см. подсудность.
Присвоеніе авторства. **665**; ср. подлогъ въ авторствѣ.
Пріобрѣтеніе съ публичнаго торга. **664**.
Программы концертныя. 457.
Произведенія народнаго творчества. **161** (**ст. 13**).
Промышленность. 585, **595** (**ст. 62**).
Проповѣди. 28.
Псевдонимы. **199** (**ст. 17**).
Публичное изложеніе. **294** (**ст. 27**).
Публичное исполненіе музыкальныхъ произведеній. **473** (**ст. 46**), 486-а; см. музыкальныя произведенія, народныя празднества, благотворительныя зрѣлища, музыкально-драматическія произведенія, безплатность.
Публичность. 470.
Публичный торгъ, см. пріобрѣтеніе.

Р

Регистрація. 21, 475-а, 552.
Регрессъ при конфискаціи. 269.
Редакторъ сборнаго произведенія. 165.
Режиссура. 25.
Репортеры. 172.
Рефераты. 28.
Рисунки техническіе. **562** (**ст. 57**).
Родитель, какъ наслѣдникъ. 77—79.
Россіи (изданныя въ—). 58.
Рукописи. 46, 47, 60.
Русскіе подданные. 58.
Рѣчи. 28, **399** (**ст. 38**).
Рѣчи офиціальныя. 395, 398.

С

Сборники народныхъ произведеній. 147, 148, 154, 155, 160.
Сборники рѣчей. **399** (**ст. 38**).
Сбытъ. **665**.
Свобода переводовъ. **370** (**ст. 35**).
Секретари. 171.
Служащіе. 170.
Соавторство. 64, **67** (**ст. 5**), 68.
Соавторство (срокъ). **144** (**ст. 12**).
Собственность литературная, 4, 16, 19, 28-а.
Сотрудничество. 64, 68. 165—167, 173, 175, **177** (**ст. 14**).
Сотрудничество въ области музыки. 463-а.
Сотрудничество самостоятельное. **132** (**ст. 15**).
Справедливое усмотрѣніе. 244, 245.
Сроки при соавторствѣ. **144** (**ст. 12**).
Срокъ защиты. **136** (**ст. 11**).
Срокъ издательскаго договора. **623** (**ст. 63**).
Срокъ (посмертныя произведенія). 128, **136** (**ст. 11**).
Субъектъ защиты. 45—60, **53** (**ст. 4**).
Судебныя рѣшенія. 381, **391** (**ст. 37**).
Супругъ, какъ наслѣдникъ. 77—79.
Существенное отличіе. 38.
Существенныя переработки изданія. **651** (**ст. 73**).

Т

Текстъ музыкальныхъ произведеній. **457** (**ст. 45**).
Техническіе рисунки. **425** (**ст. 41**). **562** (**ст. 57**).
Томъ. 188.
Транскрипціи музыкальныя. **443** (**ст. 43**).

У

Улицы. 530, **547** (**ст. 56**).
Умыселъ при контрафакціи. 233, **230** (**ст. 21**).
Уничтоженіе орудій производства. **271** (**ст. 24**).
Уничтоженіе художественныхъ контрафакцій. **565** (**ст. 58**).
Учрежденія (ихъ авторское право). 168, 169, 178.

Ф

Фонографы, см. Механическіе инструменты.
Формальности для фотографовъ. **580** (**ст. 60**).
Фотографированіе. 517.
Фотографическіе сборники. **589** (**ст. 61**).
Фотографіи, см. взысканіе, цитированіе, выставка, формальности, портреты.

ЦАБ "Автограф"

Фотографіи. 94, 423, 677.
Фотографіи научныя. 590.
Фотографъ, *право его*. **572** (**ст. 59**).

Х

Храмы. **510** (**ст. 54**).
Храненіе *контрафакцій*. **665**.
Хрестоматіи. **412** (**ст. 39**).
Хрестоматіи музыкальныя. **443** (**ст. 43**).
Хромолитографіи. 602.
Художественныя произведенія. 8, 8-а; см. уничтоженіе, цитированіе, дозволенное копированіе, контрафакція, доступъ, заказъ, отчужденіе.

Ц

Царство польское. **675**.
Цитированіе. **412** (**ст. 39**).
Цитированіе фотографій. **595** (**ст. 62**).
Цитированіе художественныхъ произведеній. 529, 534, **547** (**ст. 56**).

Ч

Частныя записки. **323** (**ст. 29**).
Частныя письма. **311** (**ст. 28**).
Чертежи. **425** (**ст. 41**), **562** (**ст. 57**).
Чиновники. 170.

Э

Эскизы. 10.

Ю

Юридическая конструкція. 4, 13, 16—19, 28-а, 28-б.

ЦАБ "Автограф"

Указатель постатейный.

Дополнительныя и переходныя постановленія.

I. (Утвержденіе Положенія объ авторскомъ правѣ). § 661
II. (Измѣненія въ законахъ гражданскихъ). . . . § 662
III и IV (Измѣненія въ уставѣ гражданскаго судопроизводства). . . §§663 и664
V. (Измѣненія въ Уголовномъ Уложеніи). . . . § 665
VI. (Введеніе въ дѣйствіе части Уголовнаго Уложенія). . . . . § 667
VII. (Жалоба потерпѣвшаго). § 668
VIII. (Измѣненія въ Уставѣ уголовнаго судопроизводства). . . . . § 669
IX. (Наименованія газетъ). § 672
X. (Грамофонная собственность). . . . . § 673
XI. (Отмѣняемыя законоположенія) . . . . . § 674
XII. (Царство Польское и Прибалтійскія губерніи). . . . . § 675
XIII. (Переходныя постановленія) . . . . . § 678

Положеніе объ авторскомъ правѣ.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Общія положенія.

СТАТЬЯ.
1. (Перечисленіе объектовъ). §§ 28
2. (Право воспроизведенія). §§ 33
3. (Дозволенныя заимствованія). . . . . § 42
4. (Предѣлы примѣненія закона). . . . . §§ 58
5. (Соавторство). . . . . §§ 67
6. (Наслѣдованіе въ авторскомъ правѣ). . . . . § 84
7. (Выморочное авторское право). . . . . § 89
8. (Отчужденіе авторскаго права). . . . . § 100
9. (Отчужденіе будущихъ произведеній). . . . . § 107
10. (Обращеніе взысканія на авторское право) . . . . § 124
11. (Срокъ авторскаго права). §§ 136
12. (Сроки при соавторствѣ). § 144
13. (Произведенія народнаго творчества). . . . . §§ 161
14. (Сотрудничество). . . . . §§ 177
15. (Авторское право при самостоятельномъ сотрудничествѣ). . . . . § 182
16. (Исчисленіе сроковъ). . . §§ 189
17. (Анонимныя и псевдонимныя произведенія). . . § 199
18. (Начало сроковъ). . . . . §§ 206
19. (Указаніе на источникъ заимствованія) . . . . . §§ 212
20. (Измѣненія произведенія). §§ 218
21. (Умышленное и неосторожное нарушеніе авторскаго права). . . . . § 230
22. Нарушеніе авторскаго права по ошибкѣ). . . § 240
23. (Порядокъ исчисленія убытковъ) . . . . . § 250
24. (Уничтоженіе орудій производства). . . . . §§ 271
25. (Возбужденіе исковъ). . . §§ 283
26. (Давность для исковъ о контрафакціи) . . . . . § 290

ГЛАВА ВТОРАЯ.

Авторское право на литературныя произведенія.

27. (Публичное изложеніе сочиненія) . . . . . § 294
28. (Частныя письма) . . . . § 311
29. (Дневники и частныя записки). . . . . § 323

ЦАБ "Автограф"

статья.

30. (Древнія рукописи). . . . § 328
31. (Драматизація). . . . . § 338
32. (Перепечатка изданныхъ заграницей произведеній). . . . . § 348
33. (Исключительное право перевода). . . . . § 359
34. (Одновременныя изданія на разныхъ языкахъ)... § 361
35. (Свобода переводовъ). . . § 370
36. (Право на переводъ). . . . § 379
37. (Законы и иные правительственные и общественные документы). . . . . § 391
38. (Публично произнесенныя рѣчи). . . . . § 399
39. (Право цитированія Хрестоматіи). . . . . § 412
40. (Повременныя изданія). . § 418
41. (Географическія карты и т. п.). . . . . § 425

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Авторское право на музыкальныя произведенія.

42. (Музыкальныя переложенія). . . . . § 436
43. (Дозволенныя заимствованія). . . . . § 443
44. (Заграничныя музыкальныя произведенія). . . § 448
45. (Текстъ для музыкальныхъ произведеній). . . § 457
46. (Авторское право на музыкальныя произведенія съ текстомъ). . . § 463

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

Право публичнаго исполненія драматическихъ, музыкальныхъ и музыкально-драматическихъ произведеній.

47. (Право публичнаго исполненія). . . . . § 475
48. (Право публичнаго исполненія музыкальныхъ произведеній). . . . . § 478
49. (Публичное исполненіе произведеній съ текстомъ) . . . . . § 484
50. (Свободное публичное исполненіе) . . . . . § 495

ГЛАВА ПЯТАЯ.

Авторское право на художественныя произведенія.

статья.

51. (Отчужденіе художественныхъ произведеній). . § 492
52. (Произведенія, сдѣланныя на заказъ. Портреты). § 499
53. (Доступъ къ художественному произведенію). . . § 505
54. (Художественныя произведенія, принадлежащія музеямъ) . . . . . § 510
55. (Недозволенное воспроизведеніе) . . . . . § 525
56. (Дозволенныя воспроизведенія). . . . . § 547
57. (Производство построекъ). § 562
58. (Уничтоженіе художественныхъ контрафактныхъ изданій). . . . § 565

ГЛАВА ШЕСТАЯ.

Авторское право на фотографическія произведенія.

59. (Общій принципъ). . . . § 572
60. (Формальности). . . . § 580
61. (Недозволенное воспроизведеніе). . . . . § 589
62. (Дозволенныя воспроизведенія) . . . . . § 595
63. (Содержаніе защиты) . . . § 597
64. (Распространеніе защиты). § 603

ГЛАВА СЕДЬМАЯ.

Издательскій договоръ.

65. (Понятіе издательскаго договора). . . . . § 610
66. (Авторское право издателя). . . . . § 611
67. (Нарушеніе права издателя) . . . . . § 613
68. (Обязанность выпустить изданіе въ свѣтъ). . . § 623
69. (Количество изданій и экземпляровъ) . . . . § 631
70. (Сокращенія и измѣненія) . § 653
71. (Новое изданіе) . . . . . § 369
72. (Полное собраніе сочиненій) . . . . . § 644
73. (Существенная переработка) . . . . . § 651
74. (Предѣлы издательскаго договора) . . . . . § 656
75. (Предѣлы издательскаго договора) . . . . . § 654